AÑO OCTAVO — Núm. 2.746 Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, sábado 20 de octubre de 1923

BIBLIOTECA

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7375 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3937, Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28 $ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.

INTERIOR
$ m|n. $ m|n. $ m|n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

UNICA EDICION
DE 16 PAGINAS

20 DE OCTUBRE DE 1923

LA NUEVA EMISION HIPOTECARIA

Ha sufrido ayer una modificación, y, por ende, un nuevo retardo, la ley que amplía el límite de emisión de las cédulas hipotecarias. Introdujo el Senado una enmienda en su articulado, que habrá de volver, en consecuencia, a la otra Cámara con objeto de ser considerado nuevamente para su definitiva sanción.

Aun cuando una sola fuera aceptada, las reformas aconsejadas por la Comisión de Hacienda eran dos, referente la una al límite máximo de la emisión, y determinante, la otra, de la proporción en que deben ser aplicadas las nuevas cédulas. El artículo 1o. de ese despacho restringe a 1.300.000.000 de pesos el monto de la autorización, reduciendo en doscientos millones la cifra aceptada por el Senado. Los argumentos expuestos en apoyo de esa reducción, repiten, en sustancia, lo ya dicho en la Cámara de Diputados. Se dijo, en efecto, que el brusco lanzamiento de quinientos millones de pesos en cédulas alcanzaría una influencia deprimente sobre la cotización en plaza de esos títulos; de modo que era necesario regular su aparición limitando el monto de la emisión autorizada.

Como se vé, el argumento nos es ya conocido y gira en el mismo círculo vicioso ya señalado en estas mismas columnas. Obstínase en confundir una ley facultativa, como es la que se discute, con una ley imperativa; y se olvida, asimismo, que el lanzamiento de cédulas a la plaza no es una operación de oferta con todos sus riesgos, sino que se hallará sujeta a la demanda y, por consiguiente, a las conveniencias de los interesados. Puntualicemos.

La ley autoriza al Banco Hipotecario Nacional para emitir quinientos millones nominales en cédulas hipotecarias; pero no lo compromete ni obliga a ponerlas en circulación dentro de un plazo dado, sea o no necesaria su aparición. Le entrega un instrumento adecuado a la realización de sus fines y nada más. Sin cédulas a emitir el Banco Hipotecario se desnaturaliza, pues en vez de [illegible] cuotas adeudadas por sus prestatarios anteriores. La consecuencia es obvia. Jamás debe faltarle al Banco una autorización legal para emitir cédulas, so pena de paralizar sus operaciones y esterilizar sus fines. Si se pudiera contar con que el Congreso consagrara anualmente algunas sesiones al crédito hipotecario, poco importaría que la ampliación fuera más o menos limitada, desde que habría de ser ensanchada todos los años. Pero nadie ignora que las cosas no acontecen así, como lo prueba el laborioso trámite de la ley actualmente en discusión. Lo más práctico, entonces, es votar una autorización amplia, a fin de que el Banco la utilice gradualmente, de acuerdo con las necesidades del país y con sujeción a las disposiciones que reglamentan el uso de la facultad de emitir.

Por lo que hace al peligro de la baja en las cotizaciones de la serie, constituye un argumento artificioso, originado más en conceptos de especulación que no en principios atentos a la naturaleza del título que se trata de emitir. La cédula no es un papel de bolsa común, porque su garantía permanece invariable y sus fluctuaciones bursátiles son extrañas a su sólida naturaleza. Tiene en sí misma su característico regulador. Si aparece en plaza es en obediencia a la solicitud de los interesados y éstos sólo la piden cuando vale lo suficiente para poder ser convertida en efectiva sin quebrantos onerosos de su tenedor. Quiere decir, entonces, que habría peligro de una baja fuerte en caso de una gran demanda, pero como ésta se retiene cuando la baja se acentúa, el riesgo se conjura por sí mismo, mediante un procedimiento en cierto modo automático.

Se advierte, por lo expuesto, que el Senado no obró con ligereza al mantener la cifra de mil quinientos millones fijada a la emisión por la Cámara de Diputados.

Por desgracia, no se observó idéntico criterio con la reforma propuesta en el artículo segundo de la ley. De acuerdo con su texto, el monto de la nueva emisión deberá ser distribuído así: un 40 o|o en préstamos inferiores a 50.000 pesos; 20 o|o en préstamos de colonización y el 40 por ciento restante, en otras operaciones.

La reforma adolece de dos errores, o, mejor dicho, de uno que ha engendrado el otro. Primeramente, la ley incorpora disposiciones de carácter reglamentario que debieron reservarse al Poder Ejecutivo. Puede ser que en las circunstancias actuales, la proporción que fija su texto responda a las necesidades del país; mas nadie puede asegurar que en el futuro las condiciones sean iguales y el Banco, subordinado a las rígidas normas que le impone la ley no podrá movilizar convenientemente la masa de títulos de que disponga.

El segundo error consiste en la proporción establecida por la misma ley. No responde ni a las circunstancias actuales del país ni a las verda- [illegible] préstamos de colonización, equivale a mutilar un eficaz instrumento de subdivisión y población de las grandes extensiones improductivas del país. La limitación arrebata al país un poderoso elemento colonizador.

Pero ese es solamente un aspecto de la cuestión. Como se ha visto que la proporción fijada a los préstamos de colonización es insuficiente, fácil podría ser que el 40 o|o asignado a los pequeños préstamos resulte más tarde excesivo o, acaso, inferior a lo calculado. El resultado será idéntico. El arbitrario encasillamiento fijado por la ley será un embarazoso obstáculo al libre juego del crédito puesto en manos del Banco Hipotecario Nacional.

En resumen, la innovación no ha sido nada feliz. Hay que esperar en que la Cámara de Diputados corrija el error cometido insistiendo en el sobrio y práctico texto legal anteriormente sancionado.

¡YA SE FUE!

Nunca con más propiedad pudo aplicarse el histórico ¡ya se fué! ante la renuncia presentada por el ciudadano que ocupaba el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

Y el ¡ya se fué! ha sido también coreado anoche por la juventud estudiosa, como un epitafio puesto a la acción perturbadora de la enseñanza, llevada a cabo con furia desatentada por el ministro renunciante.

Llegó el ciudadano referido al ministerio, creyendo, seguramente equivocado, que la consigna era destruir la obra fecunda del gobierno anterior, y concordante con este propósito puso los esfuerzos de su incapacidad en perturbar y destruir todas las conquistas alcanzadas por la enseñanza pública y consagradas por la opinión del país.

En su manía demoledora blasfemó contra las escuelas normales, las grandes y nobles instituciones que habían esparcido los bienes fecundos de la instrucción y base de todos los progresos educacionales realizados, desde que esas escuelas normales no habían limitado su influencia solamente a formar maestros, sino que llevaron a los hogares la savia generosa de sus dones con la mujer que si no llegó al aula para ejercer su profesión, educó a sus hijos dentro de disciplinas morales que habían de convertirlos en hombres útiles para la patria y la sociedad.

Condenó la difusión de las escuelas normales, mientras que la educación en el vasto territorio de la República estaba confiada en sus dos terceras partes a maestros sin el título de idoneidad correspondiente. Todo lo llevó por delante y no hubo nada respetable, olvidando las consideraciones debidas a los hombres que habían servido al país con dignidad y dado todas sus consagraciones a la causa pública. Ni respeto, ni justicia, ni gratitud.

Su obra desquiciadora quiso rematarla con la última incidencia que lo ha derrumbado. Ha caído con su mirada hacia el "régimen" de donde saliera.

¡Ya se fué! ¡Qué Dios lo ayude!

El rechazo de una imposición novedosa

Es de aplaudir el voto negativo del Senado, dado en la sesión de ayer, para algunas de las nuevas leyes impositivas votadas a tambor batiente en la Cámara de Diputados.

En la precipitación del voto sin deliberaciones serias, surgieron, como se sabe, algunas imposiciones novedosas, que no respondían a un plan serio y sí al puro de improvisar recursos para cubrir un déficit de presupuesto. El Senado procede, pues, con cordura al rechazarlas en primer lugar, porque dado el poco tiempo que falta para el término del actual ejercicio financiero, no sería posible su aplicación. Y además, esas leyes deben responder a un plan orgánico como sería el impuesto a la renta de indudable eficacia y sobre todo de indiscutible justicia.

Las leyes rechazadas ayer, son apenas una tímida tentativa del impuesto susodicho, casi una parodia expresiva de finanzas estrechas e imposición a veces injustas y siempre discutibles.

Se afecta a los viajeros como si su fortuna no lo estuviera ya por el impuesto territorial y como si fuera lógico poner trabas a los hombres de trabajo en el país, que ejercen el legítimo derecho del descanso; se afecta a las empresas que también tienen una representación en Europa, cuando el dualismo de sus actividades allá y acá, responde a propósitos beneficiosos para el país, pues que buscan el capital fácil en sus verdaderos centros, para aplicarlos en nuestro mercado. Y así sucesivamente, se trata de una legislación precipitada, que orillea el tema central, es decir, el impuesto a la renta, cargado en la injusticia impositiva, arbitraria y estéril, ya que no remediaría el mal de nuestro desequilibrio financiero.

"Porfirismo" por licitación

Aquel genial escritor que se llamó Ralph Waldo Emerson dijo, sin duda en un momento de buen humor, que con el tiempo las funciones públicas serían desempeñadas por ciudadanos especializados, que harían de dichas funciones una verdadera profesión. Así, lo mismo que ahora se pone en una tarjeta: "Fulano de Tal, médico", se pondría: "Mengano de Cual, presidente", "Perengano, intendente consumado", etc. Los hechos han venido a dar la razón al inmortal habitante de Concord. El doctor Albarracín, presidente de la Asociación Protectora de Animales, cree que para desempeñar el cargo que él ocupa es necesario ser un profesional en la materia. Y no ha de andar descaminado el mandatario perpetuo de la Protectora. Cabe suponer que a su especialización debe su perpetuidad. Consecuente con su creencia, el doctor Albarracín llama a licitación, por el término de tres días, para el puesto de presidente de la Sociedad Protectora de Animales por encontrarse absolutamente inhabilitado para el trabajo, quien lo viene desempeñando desde hace más de treinta años. Las propuestas de candidatos, que deben presentarse en pliego cerrado en la secretaría de la sociedad, serán consideradas en la asamblea anual que se efectuará hoy. Esta especie de "porfirismo" por licitación quizás provoque la risa de los irreflexivos. El asunto es serio, sin embargo. No todo el mundo tiene condiciones para la eficaz protección de los irracionales. Es un oficio que hay que aprender con igual dedicación que la pedagogía o la procuración. Lo que sorprende es que a un hombre del ingenio y de la inventiva del doctor Albarracín no se le haya ocurrido fundar una escuela para presidentes de la Protectora. En ese caso se habría evitado el recurso de la licitación y habría podido designar su sucesor con comodidad y acierto.

Una página magistral

Recomendamos a nuestros lectores la carta dirigida por el doctor Yrigoyen al doctor Pedro C. Molina en 1909.

Página magistral y soberbia en la que hay altos conceptos e ideales de política y austeridad republicana puede servir a las generaciones actuales, para medir el valor de los hombres y los sacrificios de la Unión Cívica Radical y tenerla como verdadera cartilla de civismo.

La enseñanza teórico-práctica

En el interior de la República se han organizado concursos infantiles para librar recia campaña contra el abrojo grande. La resolución fué adoptada por directores de las escuelas nacionales, de acuerdo con una indicación que les hiciera la Oficina de Informes y Propaganda del Ministerio de Agricultura, y a título, ciertamente, de "extensión de la enseñanza práctica" incorporada, siquiera en rudimentos, al plan de estudios primarios.

Celebramos esa medida por lo mismo que hemos combatido siempre la desarmonía que advertíase entre lo que se ha dado en llamar "la teoría y la práctica", términos que muchas veces se hallaban en abierta oposición. El defecto era imputable a los maestros, inclinados a hacer gasto de palabras, no tanto por comodidad como por errado concepto educacional. Y no sólo en el magisterio. De ese pie cojean algunos funcionarios técnicos, que asumen el carácter de doctores agrícolas, reduciéndose a la tarea de hablar o escribir. No hay que echar todas las culpas sobre las agobiadas espaldas de los docentes. [illegible] cuadrito del bicho de cesto bien sugestivo. El maestro diserta a propósito de los daños causados por el voraz parásito de los vegetales ante sus alumnos aburridos, sin reparar a través de las ventanas en los árboles de la vereda totalmente cubiertos de canastitos. ¿Por qué no salió a la calle el "magister dixit" con el alumnado, a limpiar la arboleda, tijera en mano, entretanto discurría con verbosidad de fígaro, y a ratos como un "medicin malgré lui", de Molière? He ahí uno de nuestros males.

Ahora parece que va a reaccionarse. La modalidad apuntada reside en lo hondo de la idiosincrasia criolla, pero podrá corregirse. Se la ha modificado, según es notorio, en otras actividades nacionales. Es, precisamente, cuestión de educación.

En las escuelas rurales se inculcan nociones agropecuarias. Ello es de simple buen sentido. Esos chicos dejan la clase diariamente para ir a trabajar en chacras y tambos de sus padres. Instruirles es tender al mejoramiento de la condición del hombre de campo. Esta influencia la ejerce la escuela de un modo general; se necesita, pues, apenas imprimirle el rumbo conveniente e intensificarla.

La lucha que se inicia contra el abrojo grande — considerado plaga nacional, de extinción obligatoria, por la ley — será experimentación provechosa, verdadero punto de partida para la adaptación de la enseñanza práctica a las exactas exigencias del país. Se tiene el ejemplo de la escuela de Tres Capones, en el territorio de Misiones, cuyos 82 niños destruyeron 1626 kilos de abrojos, equivalentes a 360.000 plantas. Refiérésenos que la labor se realizó sin fatigas, alegremente, con ese divino entusiasmo que pone la infancia en sus juegos. Vale decir, como debiera estar organizado el trabajo en la colmena humana.

En Estados Unidos se ha empleado, con igual éxito, los alumnos de las escuelas primarias en la defensa de las ciudades contra las moscas. El espíritu práctico circula como aliento vital por los programas de enseñanza, lo que no significa para aquel pueblo admirable renunciar al culto de los ideales más generosos de la humanidad. Allá se elige, para la acción que se desarrolla fuera del aula, la época de vacaciones, con lo que se evita el vagabundeo infantil durante varios meses del año, problema que también tenemos planteado nosotros.

La situación en Mataderos se mantiene sin variación

No se opera en el renglón de novillos para la exportación

La situación provocada desde hace algunos días por la actitud de los frigoríficos al negarse a comprar novillos para la exportación, se mantiene sin mayores variantes. No se opera en ese renglón como en los días anteriores.

Hoy la entrada general de vacunos a Mataderos alcanzó la cifra de 5.172 cabezas, de las cuales 1.618 novillos, que como lo decimos, no tuvieron compradores. Queda en total un remanente que puede calcularse en unos 3.000 novillos, los que en su mayor parte son enviados a campo de pastoreo.

Vuelve a significarse de parte de los empleados de la División de Ganadería y Veterinaria que no se han recibido ni órdenes ni instrucciones del Ministerio de Agricultura para el cumplimiento de la ley.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

En Alemania la situación continúa siendo muy grave

La situación alemana

PARIS, octubre 20 (U. Press). — El "Echo de Paris" publica declaraciones de persona bien informada, que se encuentra en Berlín, según la cual antes de quince días Alemania será presa del hambre y los asaltos se multiplicarán en forma terrible.

Dice la persona que la causa principal de todos sucesos, es la decisión del gobierno de suprimir los subsidios a los desocupados de la zona del Ruhr.

BERLIN, octubre 20 (A. Havas). — En los círculos políticos de esta capital se asegura que, a consecuencia de la actitud asumida por el ministro de la Defensa, Sr. Gessler, al ordenar el retiro del comandante de la Reichswher en Baviera, general Von Lossow, el gobierno de Baviera ha amenazado con declarar el boycott a Gessler en caso de que este no presente su dimisión.

LONDRES, octubre 20 (A. Havas). — "The Times" en su número de esta mañana, publica una información de su corresponsal en Berlín anunciando que, en una reunión efectuada por los industriales del Ruhr, se estudió la manera de remediar la situación creada por la imposibilidad de parte del gobierno de seguir otorgándoles subsidios.

El mencionado diario, comentando esa noticia, expresa el temor de que pueda prolongarse la lucha en el Ruhr.

Significado de la crisis ministerial

Al aceptar la renuncia del ministro de Instrucción Pública, el presidente de la Nación, ha conjurado eficazmente una regresiva tentativa de reacción contra la reforma universitaria implantada bajo la presidencia Yrigoyen. Hay que congratularse de que el primer magistrado haya encarado la verdadera naturaleza de la disidencia [illegible] en forma [illegible] nunciamiento acerca de la nueva política universitaria argentina.

Porque la disidencia ministerial no implica, en este caso, una discrepancia corriente sobre asunto de secundaria importancia. Involucra una disidencia respecto a un concepto fundamental de gobierno. La actitud del ministro traducía, en el seno del gabinete, la tendencia retrógrada que en los últimos tiempos ha pugnado por destruir el nuevo y adelantado régimen incorporado a las organizaciones universitarias del país. Por fortuna, el presidente de la República ha realizado un acto de solidaridad con los principios de gobierno cumplidos en la gestión de su antecesor y con los anhelos de la opinión nacional. Es una solución feliz.

Exposición de avicultura y concurso de vacas lecheras

Se inaugurará mañana

Bajo la dirección de la Sociedad Rural Argentina y los auspicios del gobernador de la provincia señor Cantilo, se ha organizado en La Plata una exposición de avicultura, que se inaugurará mañana, conjuntamente con un concurso de vacas lecheras.

Este certamen está comprendido en el programa de fomento de industrias de granja concebido y puesto en ejecución por el mandatario bonaerense y que ha encontrado en las distintas zonas de la provincia de Buenos Aires, el apoyo entusiasta de los productores rurales.

El acto a que nos referimos, aunque sencillo, revestirá grandes proporciones, pues se asigna cada vez mayor importancia entre nosotros a la avicultura, que hasta hace algunos años era un renglón insignificante en estancias y hogares y que ahora se ha convertido en promisora fuente de riqueza. Las exposiciones periódicas contribuyen al desarrollo de la industria avícola, tanto o más que la escuela establecida en La Plata y que funciona anexa al Zoo.

A la inauguración asistirán el gobernador señor Cantilo, sus ministros, otros altos funcionarios y el presidente de la Sociedad Rural Argentina, ingeniero Pagés.

Esta mañana el jurado señor Marciano Hunter, nombrado por el gobierno de la provincia y de acuerdo con la Sociedad Rural, pronunció su veredicto respecto a las características lecheras y de raza de los animales expuestos en la Exposición de Vacas lecheras que se realizara en La Plata.

Mañana se hará sobre la capacidad de rendimiento, a cuyo efecto se sigue contraloreando los "órdenes", que se verifican a las 6 y 18 horas del día.

Damos a continuación los fallos de hoy:

Característica lechera — Primer premio, lote número 34, del señor Esmeraldo Navamuel.

Segundo premio, lote número 35, del señor Esmeraldo Navamuel.

Tercer premio, lote número 15, del ingeniero Jorge Suton.

Premio Memien, lote número 30, del señor José Navamuel.

Tipo de raza — Lote número 34, del señor Esmeraldo Navamual.

Segundo premio, lote número 36, del mismo expositor.

Tercer premio, lote número 20, de los señores Pippo y Cía.

Toros de raza — Segundo premio, lote número 46, del señor Carlos Gutiérrez.

Esta tarde los jurados se expedirán sobre los animales expuestos en la Exposición de Avicultura.

Declaraciones del presidente Obregon

MEJICO, octubre 20 (U. Press). — Las declaraciones del presidente Obregón de que el país está al borde de la ruina moral y material, debido a la actuación de sus antecesores, provocó un revuelo considerable en todos los círculos.

Los diarios encabezan sus comentarios con grandes títulos y las acusaciones hechas por el presidente constituyen el tema de todas las conversaciones.

Hazaña de un aviador

ROMA, octubre 20 (Un. Press). — El sargento Macusi, que se dirigía a ésta piloteando un aeroplano a 2.000 metros altura, se sintió enfermo inesperadamente, perdiendo el equilibrio el aparato. El piloto corrió el riesgo de caer en el vacío en cualquier momento.

Ante el peligro que corría su camarada, el segundo piloto Capra recobró el equilibrio del aparato y luego, trepando por sobre el ala derecha, se dirigió hacia donde se encontraba su compañero colocándolo nuevamente en lugar seguro.

Después de semejante maniobra, Capra consiguió aterrizar con toda facilidad en un aeródromo cercano.

Los sucesos de España

MADRID, octubre 20 (U. Press). — "El Sol" reproduce los rumores de que han sido detenidos tres oficiales de prisiones, los cuales proyectaban formar un sindicato para obtener mejoras dentro del cuerpo.

También se dice que ha sido detenido un político que recientemente entró a ocupar la dirección general del ministerio de Justicia.

Distinción al señor Mussolini

BELONIA, octubre 20 (United Press). — El cuerpo de académicos de la Universidad local está preparando una ceremonia solemne, para proceder a entregar al señor Mussolini su diploma de "honoris causa" cuando visite la Universidad el 29 del corriente mes.

Huelga de hambre

BERLIN, octubre 20 (Ag. Havas). — En la prisión de Curragh, en donde se hallan detenidos por cuestiones políticas, han declarado la huelga del hambre 1.300 prisioneros.

El centenario de San Francisco de Asís

GARDONNE, octubre 20 (United Press). — D'Annunzio escribe actualmente un libro para la preparación del centenario de San Francisco de Asís en 1926.

Política griega

ATENAS, octubre 20 (U. Press). — Se teme que el lenguaje adoptado por los realistas para relatar diversos actos del actual gobierno, pueda ocasionar desórdenes.

El general Gonatas publicó una proclama previniendo que cualquier desorden sería reprimido en forma enérgica. Mientras tanto el gobierno de Gonatas y sus colegas continúa funcionando hasta que se reorganice el gabinete.

El aniversario fascista

ROMA, octubre 20 (Un. Press). — Han llegado a los aeródromos vecinos a esta capital alrededor de 400 aeroplanos, que deben tomar parte en los torneos con que se celebrará el aniversario fascista.

Los representantes de la Atlantic Aerial Navigation Company

ROMA, octubre 20 (Un. Press). — El señor Mussolini, presidente del Consejo de Ministros, concedió audiencia a los representantes franceses de la Atlantic Aerial Navigation Company, que actualmente realizan una jira por Italia para ultimar los detalles del establecimiento de las líneas aéreas, que unirán Sud América, Europa, Africa y Asia.

La Cartera de Instrucción Pública

El ministro interino de Instrucción Pública, doctor Molina, concurrió esta mañana al despacho del ministerio, a las 10 horas, ocupándose en la firma de numerosos expedientes en trámite. Secundaron en su tarea, al doctor Molina, los directores generales de Instrucción Pública y Justicia, señores Pizzurno y Lezama, respectivamente.

El ministro Molina permaneció en el despacho del Ministerio de Justicia [illegible] cienda.

A las 11 horas se entrevistó con el doctor Molina, el subsecretario del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, doctor Castelltort, quien desde el lunes último no concurría a su despacho, por hallarse ligeramente indispuesto.

Durante el transcurso de la entrevista, el doctor Castelltort, ofreció al ministro Molina la renuncia de su cargo. Este pidióle que quedara al frente de la subsecretaría, hasta tanto el P. E. designara al titular de la cartera; pero el doctor Castelltort no aceptó el temperamento que le aconsejara aquél, presentándole inmediatamente su renuncia, la que esta concebida en los siguientes términos:

"Por razones de solidaridad con la gestión del ex ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Celestino I. Marcó, presento a V. E. la renuncia indeclinable del cargo de subsecretario que desempeño en dicho departamento.

Al agradecer las atenciones recibidas del P. E. Nacional, me es grato saludar a V. E. con mi consideración más distinguida. — Firmado: E. Z. Castelltort".

También ha presentado la renuncia de su cargo el inspector general de Justicia, doctor Eduardo Laurencena.

Interrogado el doctor Molina por uno de nuestros cronistas acerca de su permanencia en el ministerio, aquél expresó que sería breve, pues era probable que a principios de la semana próxima, el presidente de la República designara al nuevo titular [illegible] Justicia é Instrucción Pública, doctor Marcó.

"Tengo el honor de comunicar a usted que el señor presidente de la Nación ha tenido a bien aceptar la renuncia que usted se ha servido presentarle del cargo de ministro secretario de Estado en el Departamento de Justicia e Instrucción Pública.

"Las razones que usted ha expuesto al señor presidente le han decidido a privarse de la colaboración de usted, tan patriótica y competente.

"Doy a usted en nombre del señor presidente las gracias por los importantes servicios que ha prestado al país.

"Asegurando a usted que conservaré un grato recuerdo de las relaciones oficiales que hemos mantenido, me complazco en saludar a usted con mi más alta y distinguida consideración".

El Departamento del Interior pasó hoy a todos los gobernadores de provincia una nota, comunicándoles que el doctor Víctor M. Molina ha sido designado ministro interino de Justicia e Instrucción Pública.

La ilegalidad del impuesto de alumbrado, barrido y limpieza

La cámara civil segunda se ha pronunciado desestimando el recurso de apelación interpuesto por el asesor letrado de la Municipalidad, doctor Beccar Varela, respecto a la sentencia que ella misma dictára en el juicio seguido por el señor Eugenio Díaz Vélez, declarando ilegal el nuevo impuesto de alumbrado, barrido y limpieza. Quizá que la Corte Suprema Nacional de Justicia tenga jurisdicción para entender en los recursos interpuestos, atenta la disposición del inciso 2, artículo 3 de la ley del 11 de enero de 1902. Expresa, además, que no se trata de ninguno de los casos previstos en el artículo 14 de la ley 48.

Como se ve esta delicada cuestión se complica.

Faltará saber la orientación que tomará frente a los hechos producidos el Concejo Deliberante, ante el cual se ha presentado ya un proyecto de derogación de la ordenanza discutida.

Entretanto hay un compás de espera, del cual están pendientes los intereses de la población y los de la comuna, que deben afectarse seriamente con esta contrariedad, ya que ella compromete a una gran parte de sus recursos, calculada en su percepción sobre la base de tal impuesto.

Jubilaciones y Pensiones Civiles

Nomina de las acordadas por el P. E.

El P. E. por intermedio del Ministerio de Hacienda, acordó las siguientes jubilaciones y pensiones civiles:

A Felipe Martín de Rosa, director de la escuela No. 8 y nocturna del C. E. 15; Isabel Belgnatborde, maestra de 1a. categoría de la escuela No. 11 del C. E. 2; Miguel Romero, cabo de la Policía de la Capital; Francisca Moyano, maestra de 1a. categoría de la escuela No. 8 del C. E. 16; Dorila Godoy, vice directora de la escuela No. 3 del C. E. 10; Sandalio Espeche, agente de la Policía de la Capital; Guillermo de Caminos, empleado de la dirección general de Correos y Telégrafos; José Filardi, agente de la Policía de la Capital; Carlos Rodríguez Lubari, empleado de la Lotería de Beneficencia Nacional; Manuel Areza, ordenanza del Ministerio de J. e I. Pública; Carmen Buendía de Rodrguez, Francisca Carmen y Pedro Toribio Rodríguez, viuda e hijos del ex agente de investigaciones, Francisco Eduardo Rodríguez; María Rodríguez de Armendariz, viuda del ex guarda almacén de la Aduana de la Capital, Telésforo Armendáriz; Felisa Molina de Lugones, viuda del ex jubilado Ambrosio Lugones; Eustaquia Pacheco de Torres y a doña Bonifacio Clara Torres, viuda e hija del ex jubilado, Sinforiano Torres.

Gobernaciones de Tierra del Fuego y Formosa

Mensajes del P. E. al Senado

Durante el transcurso de la semana próxima, el P. E., por intermedio del Ministerio del Interior, enviará al Senado dos pliegos, solicitando acuerdo para llenar las vacantes de gobernadores de los Territorios Nacionales de Formosa y Tierra del Fuego, para el período de 1923-1926.

Nuevo Convenio Comercial entre Brasil y E.E.U.U.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido el siguiente telegrama de la embajada argentina en Río de Janeiro:

"Comunico a V. E. publicáronse bases nuevo convenio comercial entre Brasil y Estados Unidos Norte América. Concédense recíprocamente tratamiento nación más favorecida en cuya virtud dictóse ya decreto acordando exención derechos, frutas frescas procedentes Unión, cesando favores especiales que concedió Brasil a Estados Unidos desde 1903 consistentes en reducciones 30 o|o sobre harina trigo 120 por ciento, sobre siguientes productos; leche condensada, ciertas manufacturas, cauchú, relojes, pianos, balanzas, molinos de viento, cemento, corsés, frutas secas, mobiliario escolar y escritorios. Queda así nuestra harina en mismo pie que la americana".

CARNET DEL REPORTER

Fuga de ranchos

Esta lluvia primaveral que ha tenido el buen gusto de caer sobre la ciudad, ha puesto en vergonzosa fuga a los primeros ranchos que audazmente habían salido a desafiar la inquieta temperatura reinante.

Porque las arriesgadas cabezas que los lucían, si bien no tenían inconveniente en luchar a brazo partido con [illegible] algunas probabilidades. Cierto que no es muy cómodo ir con la mano en el ala del sombrero cuadras y cuadras para evitarse el triste papel de una carrera desaforada en la vía pública, tras el rancho rodante, amenazado con el aplastamiento de su rígida estructura por las ruedas de un vehículo o las patas de un cuadrúpedo o los pies de un transeunte distraído, pero ¿y la satisfacción de sentirse mirado por todos los que pasan?

En efecto, salir de rancho prematuramente es atraerse la atención de los viandantes.

—¡Un rancho! ¡Un rancho! — exclaman los chicos al avistarlo, como podían gritar: ¡Un aeroplano o un elefante!

¿Y qué decir de las mujeres? Sus ojos siguen con curiosidad al terrible poseedor del vistoso adminículo, que por lo general suele ser un chico elegante, de impecable línea y que al par del sombrero luce un traje desconcertante, una corbata estupenda y unos calcetines de tablero de ajedrez, que son el último grito de la moda.

El hombre del rancho en estos días viene a ser algo así como el inaugurador oficioso de la estación, el maniquí viviente de la primavera, la primera golondrina.

Su paso provoca diversos juicios.

—Ese es un loco de verano — dicen unos.

—Qué madrugador está — exclaman otros.

Pero en el fondo todos sienten celos de que les haya ganado el tirón y consiga que lo miren todas las que pasan.

Mañana, serenado el tiempo y bajo la bendición del sol, habrá ranchos, muchos ranchos, todos andarán de rancho, pero ahora, ante la inclemencia del tiempo salir luciendo la lustrosa prenda no lo hace cualquiera, porque es exponerse a que una racha de viento pérfido o un chaparrón inesperado lo arruinen.

Se necesita mucha audacia, mucho coraje, para no intimidarse ante los elementos desencadenados y no se explica esa fuga de quienes tan valientemente los sacaron a relucir antes de tiempo.

A ver, señores inauguradores del sombrero de estación, que no se diga que unas gotas de agua han logrado más que las directas e indirectas de amigos y transeuntes. Salgan ustedes. A mal tiempo buenos ranchos.

Caja de Ahorros de Tucumán

SORTEO DE HOY

1	Con $	25.000	8171
2	" "	3.000	15554
3	" "	1.000	11248
4	" "	500	16194
5	" "	250	1773
6	" "	250	17733
7	" "	100	1802
8	" "	100	2535
9	" "	100	4679
10	" "	100	8789
11	" "	100	13842
12	" "	100	14605
13	" "	100	15294
14	" "	100	17206
15	" "	100	20427
16	" "	100	22579

Brillantes proporciones adquirió la demostración ofrecida esta tarde al doctor Bartolomé Vassallo

Concurrieron al acto destacadas personalidades-Delegaciones que representaron a instituciones del interior - Los discursos

Altos conceptos vertidos en honor del obsequiado y como reconocimiento a su obra en favor de la ganadería nacional

En forma elocuentísima y tal como lo hacían preveri los prestigios del obsequiado y la amplia adhesión de los ganaderos del país se llevó a cabo esta tarde en Palermo la demostración ofrecida en honor del doctor Bartolomé Vassallo. Pocas veces es dable presenciar un acto de tal magnitud, inspirado por un propósito tan expontáneo y que congregó a los representantes de una de las fuerzas vivas de la nación.

El doctor Vasallo que supo prestar toda su inteligencia y actividad al servicio de una campaña noble, ha recogido la satisfacción que exteriorizan estos homenajes, como el mejor premio a sus consagraciones.

El banquete.—

Pocos minutos después de las 13 horas llegó a Palermo el doctor Bartolomé Vassallo que era esperado en uno de los salones donde se realizaría la comida por un grupo numeroso de personas, los que el notar la presencia del obsequiado, saludáronlo con aplausos, rodeando y haciéndolo objeto de una cariñosa demostración.

Poco después se pasó al salón del banquete que aparecía artísticamente adornado.

Tomaron asiento alrededor de la mesa los siguientes señores:

Ing. Pedro T. Pagés, doctor Manuel Carlés, doctor José Arce, senador Juan R. Vidal, doctor Pascual Palma, doctor José Tomás Sojo, doctor Alberto H. Carossini, doctor Ricardo Caballero, señor Isidoro A. Rodríguez, doctor Juan F. Arechavala, doctor Luis Linares, señor Luis A. Carbone, doctor Cornelio J. Viera, señor Raúl C. Etcheverry, doctor Delfor Del Valle, doctor Mario M. Guido, doctor Lorenzo V. Ruiz, señor Jorge Raúl Rodríguez, doctor Matías G. Sánches Sorondo, señor Calixto A. Rodríguez, doctor Arturo Idoyaga Molina, doctor Adolfo J. Labougle, señor José M. Palma, doctor Federico Sívori, doctor Manuel Mora y Araujo, doctor Pedro Larlús, doctor Pedro Numa Soto, doctor David Speroni, señor Abelardo Montiel, doctor Fernando Soria, doctor Francisco Emparanza, Gral. Victoriano Rodríguez, Dr. Joaquín Rubianes, Dr. Alfredo Lanari, Dr. José M. Aragón, Dr. Avelino Gutiérrez, Dr. Alberto Aibar Angier, Dr. Jorge Céspedes, Dr. A. Rodríguez Saa, Dr. David Luna, Dr. Robustiano Patron Costas, Dr. R. Mora Olmedo, Dr. Rafael P. [illegible] Dr. Mariano de Ezcurra, [illegible] Dr. Isidoro A. [illegible] Viera, Dr. [illegible] Quintana, [illegible] Adolfo J. Labougle, Dr. Alberto Aybar Augier, Dr. Ricardo Caballero, Dr. Jorge Céspedes, Dr. Pedro Larlús, Dr. Luis Linares, Dr. David Luna, Dr. Robustiano Patron Costas, Dr. Pedro Nunes Soto, Dr. Delfor Del Valle, Dr. Juan Vidal, Dr. Epifanio Mora Olmedo, Dr. Adolfo Rodríguez Saa, Dr. Fernando Soria, Sr. Alberto Leloir, señor Alejandro Leloir, Sr. José María Palma, Sr. Luis Palma, Sr. Luis Carbone, Dr. A. Delbue, General Angel P. Allaria, Sr. Salvador J. Socas, Sr. Salvador H. Socas, Sr. Juan Julián Socas, Sr. R. del Sel, Sr. Valentín Ezeiza, Sr. Alberto J. Paz, Dr. José María Aragón, Dr. Héctor S. López, Dr. José Gerardo Biecca, Ingeniero Pedro T. Pagés, Sr. Carlos M. Olivera, Sr. Amadeo Jolly Medrano, Sr. José M. Pallache, Sr. José Ramón Ibarra, Sr. Américo, M. Magalhaes, Sr. Manuel G. Basavilbaso, Sr. Alfredo Miles, Sr. Amancio Martínez, Sr. Serafín Lozada, Dr. Ricardo Chapital, Sr. Hernán Ayerza, Sr. Bernardo Hargoués, Sr. Alberto P. Tallade, Sr. Juan M. Oanuzzo, Dr. Ismael Bence Pieres, Sr. Carlos Merlini, Sr. Enrique C. Merlini, Sr. J. M. Caride Semprún, Dr. Rodolfo Caride Semprún, Sr. Felipe Bascarán, Sr. Juan Carlos Rom, Dr. Juan González Calderón, Sr. Tomás Bond, Sr. Federico Seeger, Sr. Nicolás Martelli Dr. Arturo Idoyaga Molina, Dr. Rafael P. Emiliani, Sr. Hugo R. Iannizi, Dr. Juan B. Bascary. Dr. Avelino Gutiérrez, Sr. José Antonio Villanueva, Sr. Aristóbulo Durañona, Sr. Roque M. Quinteros, Sr. Máximo Hoffmann, Sr. Máximo J. Hoffmann, Sr. Manuel J. Ezeiza, Dr. Francisco Emparanza, Sr. José M. Garrasino, Sr. Ciriaco Morea, Sr. Juan Puchulú, Sr. José A. Carbone, Sr. Francisco Tomás y Calvo, Gral. Victoriano Rodríguez, Sr. Manuel Quintana, Sr. Daniel A. Solanas, Sr. Martín E. Arano, Dr. Alfredo Zemborain, Dr. Horacio C. Martínez, Dr. Cornelio V. Viera, Sr. Toribio Lozada, Dr. Juan A. González Calderón, Sr. Agustín C. Solano, Sr. Fortunato Solano, Sr. Alberto Camilión, Sr. Lorenzo Etcheverry, Sr. Julián A. Lazo, Sr. Martín R. Puchurí, Sr. José Luis Bustamante, Sr. Francisco Campanella, Dr. Francisco Sívori, Dr. Mariano J. Calvento, Sr. Francisco Chiesa, Sr. Fernando Taurel, Sr. Alberto Janiz, Dr. Mariano de Ezcurra, Sr. Emilio Goyri. Dr. Alberto Idoyaga Molina, Sr. Adolfo Bancalari, Sr. Angel G. Gutiérrez, Sr. Gayetano Suescun, Sr. Santiago Suascun, Sr. Leandro Balardi, Sr. Arturo J. Diehl, Sr. Luis Bruno, Sr. Dionisio Arévalo, Sr. Manuel Fraga, Dr. Benigno Martínez, Sr. Vicente T. Souza, Sr. José Biaus, Dr. Carlos Lastra, Sr. Nemesio Alvarez, Sr. Maximiliano Deluchi, Sr. Ignacio Andino, Sr. Juan Fortabat. Sr. Diego Medina, Sr. Ricardo Schlieper, Sr. Díaz Yolde, Dr. Carlos P. Lagos, Dr. Juan Francisco Arechavala, Dr. José Tomás Sojo, Sr. Fortunato B. Arzeno, Dr. Toribio Sánchez, Sr. Adrián Escobar, Sr. Enrique Gath, Sr. Luis Villar Saenz Peña, Sr. E. L. Otamendi, Dr. Biocca, Sr. Pedro Llano, Dr. Glodomiro Barlett.

Los discursos—

A los postres se levantó de su asiento el Dr. Manuel Carlés y acallados los aplausos que le fueron prodigados dijo así:

"Todos nos sentimos felices de poder festejar a un hombre que como Vassallo es un modelo de civismo, de ciencia y de hombría. Raro el caso que presenta nuestro amigo en su virtuosa conjunción de luces en la mente, entusiasmos en el corazón y energías constantes en la voluntad. Los que vivimos a los cuatro vientos y contemplamos el panorama de la vida en sus más remotos horizontes, nos sentimos recompensados del lado triste de las cosas cuando la suerte nos depara la armonía de un espíritu modelado con líneas tan claras como las que presenta este hijo insigne de la tierra entrerriana. Puedo afirmar que esta fiesta no es tanto de reconocimiento por denodados esfuerzos que Vassallo aplicó en defensa de la ganadería como evidencia del éxito que acompaña siempre a la sinceridad y al talento, puestos al servicio de una noble causa.

Séanos grato en estos tiempos de abatimiento y flojera, recomendar el ejemplo de estos caracteres que parecen destinados a batir en brecha las dificultades para enseñarnos que por el áspero camino del esfuerzo personal se llega adonde Vasallo llegó con la ciencia que todo lo facilita y la virtud que en definitiva triunfa. Los que vivimos la diaria brega, el hombre que labra la tierra, el que refina ganados, como el que en el silencio del gabinete y del laboratorio lucha en beneficio de la humanidad para dignificar la vida y acallar el dolor, sabemos lo que admiramos en Vasallo, su armonía espiritual, el equilibrio constante del pensamiento que guía y de la acción que ejecuta. A los superficiales que ensayan desdenes para explicar el temperamento nacional y toman en las calles mercantiles de las ciudades los tintes grises para pintar el retrato del argentino; a esos incrédulos y pesimistas invitaría a concurrir a esta fiesta del trabajo victorioso para que patentizaran el motivo que nos congrega en rededor de un hombre, del modelo del argentino, de este Vasallo representativo de la ciencia que civiliza y de la virtud que triunfa. El representa al criollo perfecto: es espíritu de alteza universitaria y es paisano del campo que produce pan, carne y bienestar. Preguntadle cómo se triunfa en la ciencia y os dirá que la ciencia concede su gloria al que ejercita las mismas virtudes que definen al buen campesino, la altivez, la probidad, la perseverancia, el culto de la patria y el amor a la gloria.

El cultivo de las tierras y el pastoreo de las haciendas requieren carácter tan vigoroso como la individualidad del investigador científico.

Las academias están repletas de adocenados que se enorgullecen de ser discípulos de un grande hombre para gastar inteligencia en defender sus errores y aplaudir sus extravíos; asimismo, encontraréis en chacras y estancias al inconsciente que imita lo que el vecino hace y no investiga por sí propio las causas de los fenómenos para saber adaptarse a la naturaleza de las cosas. En el campo como en la cademia "los cerebros débiles entienden mejor el error casi siempre sencillo, que la verdad, a menudo difícil y siempre austera". El día que ésta reflexión más clara que la luz esté en el alma de los campos, habránse disminuído las malas cosechas y la mortandad de los ganados, aumentado el precio de la producción rural en razón de la mejor calidad de los cereales y de la carne, llevados a la máxima perfección por el máximo conocimiento de la agronomía. La tierra argentina como la madre argentina devuelve ciento por uno del cariño que pone el hijo en honrarla con su trabajo inteligente.

"La probidad del trabajo rural inspira todos los sentimientos que impulsan el progreso de los pueblos y las nobles acciones que enaltecen el alma de la sociedad. Los errores de las sectas y el egoísmo de los mercados se disipan en la extensión de las pampas argentinas, en las verdes laderas y en la felicidad de los valles. El sol que broncea y el viento que curte la piel del paisano, acorazan su alma contra los palabreros socialistas y para impedir la angustia del anarquismo. Es allí donde el espíritu social templa sus energías, fué allí también donde la libertad argentina halló sus defensores y sus héroes. El peón sufrido y el estanciero habilidoso produ[illegible] de las ciudades por la grita de la insolencia exótica en los últimos tiempos del desbarajuste anarquista, vino del campo la calma y fueron las brigadas del campo que reunidas en el suburbio de Gualeguaychú, presentaron seis mil entrerrianos aperados en guerra para restituir a la República la tranquilidad y el honor que parecían perdidos.

Si del campo vino el orden social, del campo pronto vendrá el orden político. La política que no es ya la moral aplicada al gobierno del pueblo, sino la destreza para juntar votos, ha formado partidos que dejaron de ser motores de la sociedad para convertirse en acumuladores electorales. Nuestros antepasados con genial previsión substituyeron la democracia, que es cantidad humana, por la República, que es el estado social en que impera el bienestar, la seguridad y el perfeccionamiento del espíritu colectivo. En la democracia del voto no están comprendidas las mujeres, los niños, los extranjeros, y los impedidos. Si agregamos que la democracia otorga el gobierno a la mayoría electoral, resulta que la nación es gobernada por una ínfima fracción de sus habitantes, cuya suma no alcanza a la décima parte de la población del estado. Nuestro régimen es republicano, no es democrático; en tanto, el gobierno argentino aparece democrático y no republicano; es electoral, no es social, por eso se preocupa en ser más partidista que argentino. Es necesario que todo el mundo sepa que república es un sistema de colaboración de pueblo y gobierno para conseguir el bienestar general; de tal suerte, el gobierno debe hacer lo que le corresponda, con la reserva de parte del pueblo de hacer lo que no hace el gobierno. Para evidenciar este concepto de la civilización contemporánea, recordemos que la Liga Patriótica fué creada para mantener el orden público amenazado por la discordia sectaria, y para vigorizar los sentimientos nacionalistas debilitados por el escepticismo de la vida en ciudad poblada por extranjeros o extranjerizados. En el momento del peligro, cuando el gobierno pareció impotente para conjurar el desorden sectario y los ánimos renunciaban a defenderse, la Liga Patriótica saltó a la calle para encontrar al enemigo común, fué de pueblo en pueblo para estimular a la defensa común, propaló en todas partes la verdad de la patria y la libertad del trabajo, con el resultado que todos patentizamos en la actualidad tranquila y laboriosa. Todos ya podemos ser patriotas sin avergonzarnos de hablar de la patria, todos podemos trabajar sin tener que tolerar tiranías sindicalistas, ni soportar la amenaza de los célebres pliegos de condiciones de la demagogia obrera.

Lo propio sucedió en el orden ganadero. El descuido, la desidia colectiva y oficial favorecieron que combinaciones comerciales extranjeras se apoderaran del fruto del trabajo rural. Parecía que el mal no tenía remedio, cuando un hombre representativo, Vasallo hizo punta, lo siguieron hombres de corazón como él, reunieron a todos los buenos en la Asamblea de Gualeguaychú y allí se resolvió la defensa de los intereses colectivos de la ganadería nacional. Al mismo tiempo la Sociedad Rural de la Capital se adhiere al propósito de la Asamblea de Gualeguaychú y todos unidos emprenden la tarea salvadora. Al presidente de la Junta Ejecutiva de la asamblea le tocó el puesto más difícil y triunfó en toda la línea, consiguiendo la ley estabilizadora de los precios y de defensa de la industria fundamental del país.

Vassallo se reveló un hombre en la emergencia, como antes había demostrado ser un espíritu científico en las altas manifestaciones del pensamiento. La República tiene en él al hombre actual, al necesario para encauzar la marcha del país y resolver los problemas que encierran el secreto del bienestar social, porque ha comenzado la guerra del trust para entorpecer el cumplimiento de la ley, y como dicen que el trust es norteamericano, recomendamos a esos señores que repasen la lección que les dió su compatriota Roosevelt, quien al término de dos años de lucha los dejó como si les hubiese pasado encima una aplanadora. Y es bueno, además que sus consejeros argentinos les digan que en esta tierra tenemos también los tres atributos que tienen los yanquis para hacer respetar la ley de la Nación.

Todo se remediará a su hora que está próxima, porque a todos nos anima el culto de la patria y el ideal de la gloria. El culto de la patria que es el resultado de la virtud del patriotismo se revela en todas partes, desde la eminencia propalando la verdad para que haya más cultura, más justicia y menos miseria, hasta el hogar más modesto, como padre siendo modelo de previsión, como hijo, perpetuando la tradición honorable de la estirpe, como ciudadano, practicando con seriedad y sencillez sus deberes sociales y como hombre de corazón al modo que nos enseña un episodio de la vida de Vasalio. Es un ejemplo de generosidad, que revela a su vez el patriotismo heroico y que corresponde divulgar para honor del nombre argentino y excelsitud de la especie humana. El hecho es conocido por el gobierno de Entre Ríos. El doctor Vassallo piensa legar la parte de fortuna que le corresponde, fortuna hecha por él mismo, a un hijo espiritual, que sería una escuela de agricultura en la misma provincia de Entre Ríos. He ahí un hombre. Así se demuestra que los leaders que defienden la ganadería nacional se inspiran en el alto propósito del bien público. Así se forma el ideal de la gloria cuyos reflejos llegan hasta éste recinto de hombres rectos para ofrendar el laurel simbólico al argentino que honra a la patria: ¡A Vassallo!



Dr. Bartolomé Vassallo

Al terminar su brillante discurso el doctor Manuel Carlés, fué objeto de una cariñosa demostración.

Acto seguido se puso de pie el doctor Vassallo para agradecer la demostración.

Transcurrieron varios minutos antes de que le fuera posible al señor Vassallo hacerse oir. Los asistentes al banquete, puestos de pié, aplaudían en forma tan entusiasta, hasta ahogar su voz.

El doctor Vassallo dijo:

Señores:

Mi vida anterior de intensa labor científica que casi todos en el país conocen, ha dejado en mi espíritu, ese equilibrio de apreciar situaciones y conceptos; condición esta que casi la generalidad de los médicos tenemos, pues hemos sido instruídos y educados bajo un régimen mental muy diferente a los que se inculcan en las demás profesiones liberales.



Vista general del banquete de hoy

Será también quizá porque los médicos somos de más cerca el lado práctico de la vida. Conocemos mejor sus miserias, sus anhelos, sus angustias, y en las largas horas pasadas al lado de enfermos moribundos nos hace conocer en las familias angustiadas; sus pensamientos más íntimos y sinceros, que se manifiestan sin velos que los cubra; cuando la augustia oprime sus corazones doloridos.

Hago este pequeño paréntesis para decirles: Mis amigos, yo no puedo aceptar para mí esta manifestación de gratitud. He sido un simple soldado en la causa nuestra, en que todos los que estamos aquí y los que no están también, hemos colaborado juntos, y a mí, personalmente, no me corresponde mayor mérito.

El es de la asamblea de Gualeguaychú. Es nuestro en conjunto. Es de todos los que agrupados alrededor de la Sociedad Rural Argentina han desarrollado una acción útil y eficiente más que para bien nuestro, para bien de nuestra patria grande y que la queremos también libre y grande en su economía nacional.

Es con ese espíritu decidido y patriótico que todos hemos perseverado, y algo tomando ejemplos y emulaciones en la gran obra de la Liga Patriótica Argentina, y cuyo presidente: mi amigo el doctor Carlés—me ha confundido atribuyéndome —una cantidad de méritos... supuestos por él, pero que ignoraba yo mismo que existieran, y que si los acepto es con la condición de creer que él ha querido decírnoslo en mí, a todos juntos, a los pioneers de la industria ganadera argentina, los que estamos aquí y los que derramados en valles, montes y praderas labran con su brazo fuerte la grandeza de la patria.

Así, pues: Esta manifestación, señores, yo no puedo aceptarla para mí solo, y con ese espíritu ecuánime y justo en su medida de que habló primero, comprendo, pienso, estoy seguro, que más bien mis compañeros rurales y agrarios del país, han querido hacerla a nuestro Congreso Nacional, que ha vibrado con nosotros; que nos ha alentado en la ardua tarea, que ha hecho suy esta causa nuestra y que con espíritu patriótico y libre de prejuicios ha sancionado estas leyes de amparo que todos anhelábamos, y que al fin han sido sancionadas para bien nuestro y más que para eso para bien de nuestra nación misma.

Al honorable Senado de la Nación, le corresponde, señores, en primer término nuestra gratitud y me siento dichoso en este instante que por casualidad me toque en suerte que sea yo el elegido para decírselo, y citar aquí los nombres de los doctores Vidal, Caballero, Linares y Del Valle que especialmente merecen la gratitud de la Nación y la nuestra. Fueron todos los señores senadores que vibraron al unísono de nuestras aspiraciones justas y sinceras; pero aquellos citados más arriba fueron los que con su palabra cálida y sincera expusieron los hechos y dieron forma a esas anhelosas aspiraciones nuestras.

Gratitud igual merece de nosotros, nuestra honorable Cámara de Diputados que en su inmensa mayoría con un espíritu igual que la enaltece, votó y sancionó estas leyes sin modificación alguna, y así como mi deber me obliga en estas circunstancias a citar nombres destacados en la alta Cámara, ese mismo deber me hace citar aquí a los doctores: Mora y Araujo, Jorge Raúl Rodríguez, Mario Guido, Saccone, Bard, Sánchez Sorondo, Mariano Ceballos, Rodolfo Moreno, A. Carossini, etc., quienes supieron interpretar con fe y con verdad, nuestros deseos y nuestras esperanzas. Igual cosa puede decirse a nuestros grandes diarios "La Nación", "La Epoca", "La Razón" y "La Argentina", que estuvieron siempre con nuestras ideas y nuestras justas reclamaciones y por medio de ellos nosotros debíamos extender nuestro reconocimiento a todos los demás órganos de la prensa de nuestro país, que tan patrióticamente nos secundaron en nuestros propósitos.

Tenemos, pues, señores: las leyes de amparo que anhelábamos sancionadas. Es al esfuerzo de la Sociedad Rural Argentina y su presidente el ingeniero Pagés, que uniéndonos ha conjugado nuestras fuerzas dispersas, para que unidas fuéramos a manifestar a nuestro Congreso estas aspiraciones y deseos, estas necesidades tan hondamente sentidas por nuestra economía nacional.

Yo tomo en este instante el pensamiento que creo interpretar; que presiento en el fondo de todos vuestros corazones, de dar con ellos nuestros agradecimientos al honorable Congreso de la Nación, y en especial también al Presidente del Senado, doctor Elpidio González, que tanto nos alentó en la obra, y hacer constar bien alto que esta vibración casi unánime de ambas Cámaras, se ha manifestado como una aspiración nacional única y dejando los colores políticos a un lado, señores, en la hora presente, en que estamos celebrando un pequeño triunfo que nos dió nuestra unión. La unión de nuestras aspiraciones, de nuestras ideas, de nuestros pensamientos, es el momento de continuar esta unión en forma más eficiente y más perfecta. Debemos todos agruparnos más decididamente alrededor de nuestras grandes instituciones nacionales, la Confederación de Sociedades Rurales y la Sociedad Rural Argentina, y hacer de ellas el baluarte fuerte y decidido de nuestras ideas, para que continúen su obra de bien y de provecho en que se han lanzado en estos últimos tiempos, para que más adelante sea el gestor de las innumerables cooperativas regionales que agrupadas en torno y a la sombra de la gran Cooperativa Central, sea el árbol protector de nuestra industria.

Cooperativa Central, que yo la presiento, fuerte y poderosa que yo la veo dirigida y administrada con otras autoridades diferentes de la Sociedad Rural Argentina, pero la veo y la presiento también, tutelada, amparada y dirigida por ésta.

Y debemos también no olvidar que los agrarios, los que labran el suelo, los que con el sudor de la frente riegan el surco que el arado rompe, deben ser de los nuestros. Debemos unirlos a nuestras aspiraciones y a nuestras ideas y que ellos tengan como les corresponden en el seno de nuestras agrupaciones rurales el lugar prominente que su labor fecunda les confiere, y que se sientan unidos y defendidos, como nosotros, igual que nosotros, pues, así se lo merecen.

Permitidme, señores, hacer un voto para que esta unión en que soñamos muchos para que este anhelo que todos presentimos y llevamos dentro de nuestro corazón; sea un hecho, que unamos también nuestras fuerzas a la poderosa institución de la Liga Patriótica Argentina que en horas angustiosas supo defender al trabajador de nuestros campos, sin otro espíritu y otro propósito que el bien alto; de nuestro bien común y el bien de nuestro suelo.

Este voto, este deseo, esta aspiración; que del fondo de mi corazón llega a mis labios, hacedlo vuestro y veréis qué hermosas realidades producirán después.

Señores, hasta hace poco, todos nuestros pensamientos y nuestra acción estaban inmóviles como inmóvil está el agua helada en las cumbres de la alta cordillera.

El sol y el calor de esa aspiración común ha derretido esas nieves; que ahora descienden por cumbres y laderas con hambro de declives y paisajes infinitos, que lleva quizá una pujanza desmedida... pero nos falta aún el lago de reposo, profundo y sereno que la endique para que sea una fuerza útil después; que esta unión nuestra sea la valla que la encauce. Esos son mis votos finales al daros las gracias.

El discurso del doctor Vassallo; debió interrumpirse a cada rato ante los insistentes aplausos de la concurrencia. Al terminar de hablar, los asistentes redoblaron sus manifestaciones de simpatía que fueron agradecidas por el obsequiado, evidentemente emocionado y conmovido.

A continuación el señor Pedro T. Pagés, pronunció el siguiente discurso.

"Señores: No puedo dejar de hablar en una demostración del carácter que inviste la que en honor de mi amigo, más bien dicho del amigo de los ganaderos, el doctor Bartolomé Vassallo, sin cumplir con un imperativo categórico de mi conciencia.

He tenido la feliz oportunidad de vivir bajo el mismo techo dos meses consecutivos, mientras ha durado la gestación definitiva de las leyes ganaderas de amparo y protección de la principal riqueza argentina.

Mañana, tarde y noche, he podido auscultar sus pensamientos, sus sentimientos y, su patriotismo indiscutido e indiscutible.



La cabecera de la mesa ocupada por el obsequiado, a quien acompañan el ingeniero Pagés, senador Linares, doctor Palma, diputado Carossini y otras personalidades.

En aquel gesto austero día a día, momento a momento, podía apreciarse la marcha paciente, metódica, perseverante y tenaz de su gestión, y en su rostro se acusaban las malas noticias, las inquietudes cuando se le presentaban escollos irreductibles, reflejando todas las vicisitudes, las desilusiones y hasta las desesperaciones de toda esa pléyade de hombres de trabajo de nuestra campaña, para la cual velaba celoso día y noche, sin ostentación y sin finalidades personales, por el pan material y el pan espiritual de los hijos de nuestros hacendados, pequeños y grandes, porque todos han hecho la grandeza de la campaña argentina.

A su vez, cuando vislumbraba que las leyes ganaderas serían un hecho, y a cada conquista de una voluntad, de una inteligencia, aquel rostro se iluminaba, reflejando y traduciendo todas las alegrías de los millares de hogares de la campaña que tenían en el Congreso Argentino puestas y cifradas todas sus esperanzas, todos su anhelos.

Tu rostro amigo Vassallo se iluminaba o se obscurecía a medida que aumentaba o disminuían las probabilidades de dotar a la ganadería de las leyes de amparo y protección que reclamaban, por imperio de la necesidad de subsistir.

Vuestro método persuasivo, vuestra bonomía en el gesto y en vuestra palabra, ha dado el fruto que debe dar, en una obra, de la cual os propusisteis ser su apóstol ferviente y sincero, y las clases productoras de la ganadería os deben el servicio de haber sabido llevar individualmente a cada legislador, los elementos de juicio matemáticos, precisos, que llevaron a su conciencia y a su mentalidad, el convencimiento de la bondad de la causa que defendíais.

Señores, la Confederación de Sociedades Rurales constituída por las más importantes entidades ganaderas del país aquí representadas, ha designado al doctor Vassallo su representante ante la comisión asesora que estatuye la ley, depositando en él la fe más absoluta, por sus relevantes cualidades, talento, eficacia, honestidad y carácter.

La Sociedad Rural Argentina, ha designado al doctor José Tomás Sojo, otro hombre que ha servido a la producción general, desde todas las esferas de sus actividades, con entusiasmo, con fe y patriotismo.

La Liga Agraria al viejo valiente, de la hora primera, que se debatía solo, en medio de los preliminares de la campaña, don José María Palma.

Tienen pues hoy las fuerzas vivas del país, el organismo que las representaciones populares del Congreso han creado para amparar y defender el trabajo y el capital nacional de la industria ganadera.

Están también en torno de ella las entidades rurales más representativas, la inmensa mayoría de los hacendados y nos secundará seguramente la Liga Patriótica Argentina, en la lucha por la libertad económica.

Tenemos también la cooperación desinteresada y patriótica de la prensa más genuinamente nacionalista: "La Nación", "La Razón", "La Argentina", y "La Epoca".

Señores: Nuestro problema ganadero, no es ya un problema de la industria, así lo ha comprendido el parlamento; es de orden nacional porque afecta y compromete el equilibrio económico del país.

La ganadería no vive del precio de dos o tres meses sino del promedio de precio del año.

Tenemos nuestra agricultura con precios remuneradores; nuestra ganadería en la parte ovina también, por ello no la hemos tratado de legislar; lo que tenemos únicamente afectado es el vacuno, correspondiéndole en el año en curso el mayor porcentaje de exportación, superando en un cuarenta por ciento en los ocho meses de 1928, la exportación del mismo período de 1922, siendo el mayor porcentaje conocido en los últimos diez años, y no puede con eso, que representa tdo nuestro trabajo y parte de nuestro capital, equilibrar el país su intercambio comercial.

Quiere decir, que es la desvalorización de nuestros productos, la única causa que lo determina.

¿Y es acaso un misterio que esa desvalorización es artificiosa?

Va una prueba concluyente:

Telegrama fecha 18, de Concordia: Precio de once centavos oro uruguayo es por kilógramo de peso vivo y correspondiente a novillos que arrojen promedio quinientos kilogramos punto la hacienda se pesa en la balanza de la fábrica después de una noche de encierro. Salúdalo, Juan P. Garat.

Liebig ha pagado y paga en la República Oriental y Norte de Entre Ríos para sus fábricas 11 centavos oro uruguayos el kilo peso vivo de novillos para conserva y extracto, de peso 500 kilos en pie con cincuenta por ciento de rendimiento, o sea al cambio argentino, pesos 133.50 moneda nacional. Cada uno.

Pues bien, aquí no pagan ese precio por el "Chilled Beef" de ese peso.

¿Y acaso Liebig no es una empresa próspera? ¿Cómo pues no sublebarse el alma argentina, cuando vemos la depreciación de nuestra riqueza, de nuestro trabajo, de nuestro capital, sin que nos agrupemos todos los productores y los poderes públicos, alrededor de una ley que no tiene otro objetivo que tutelar y garantir el costo de producción?

Debemos también una palabra al gobierno y pueblo inglés, nuestra ley de precio mínimo, no tiene por finalidad encarecerle su carne, porque el precio de contención de 22 centavos la libra chilled, 19 centados el frozem y 16 centavos el continental, a ese precio nadie puede producirlas económicamente, jamás puede ser factor para dificultarle la vida al obrero inglés, por consiguiente las combinaciones artificiosas que estrangulan por igual al productor y al consumidor, son las únicas responsables de las consecuencias que en este sentido puedan producir las medidas de resistencia y alzamiento adoptadas por las empresas industrializadoras.

Hacendados: Estamos iniciados en una lucha por la libertad económica, y aquí no puede haber sino dos líneas tendidas: los que la defienden y los que la traicionan.

Esperamos como complemento, ha de estar también de nuestro lado el P. E., sin perjuicios personales, con buena fe en su aplicación, con la eficacia necesaria y con patriotismo, para que la estabilidad económica de una de sus industrias básicas sea un hecho definitivo y estable. Si desgraciadamente, lo que no es de creer, el P. E. defraudara la expectativa, los anhelos y las esperanzas, de los hombres que estamos con mandato imperativo de los productores, al frente de esta campaña esencial y genuinamente argentina, con maniobras para que fracase la ley, hemos de tener el valor suficiente para decirle al país, sin temores y sin vacilaciones, nos lo impone un patriótico deber, y ante vosotros aquí, contraemos el compromiso de honor de saber cuadrarnos ante los acontecimientos, diciendo la verdad, y, creedme, esta es una opinión personal, la forma como se ha aplicado el precio fijado por la Comisión no responde a los enunciados elementales de buen sentido, comprometiendo sus resultados, por la precipitación y falta de tacto.

De aquí debemos salir con esta convicción y este propósito, firmes y solidarios en defensa de la independencia económica argentina. He dicho."

Hablaron después los señores Rubianco y Cornelio J. Viera.

Delegados de instituciones

Estuvieron representadas las siguientes instituciones, que nombraron a sus respectivos delegados:

Sociedad Rural de Santo Tomé: doctor Benjamín González y señor Edelmiro Argilaga.

Sociedad Rural de Olavarría: señor Tomás Bond.

Sociedad Rural de Mercedes (Corrientes): senador Juan Ramón Vidal y doctor Benjamín S. González.

Sociedad Rural de Azul: doctor José A. Díaz Yolde.

Sociedad Rural de Reconquista: doctor Luis Ma. Urdaniz y Dionisio Arévalo.

Sociedad Rural de Nueve de Julio: coronel Rafael de Oliveira Cézar.

Sociedad Rural de Bahía Blanca:

Sociedad Rural de C. del Uruguay: diputado Alberto H. Carosini.

Sociedad Rural de Rafaela: señor Alberto Miles.

Sociedad Rural de Maipú

Sociedad Rural de Santa Fé: doctor Néstor de Yriondo y doctor José T. Aragón.

Sociedad Rurál de Curuzú - Cuatiá: señor Antonio S. Crouzel.

Sociedad Rural de Juárez: señor Máximo R. Pérez.

Sociedad Rural de Laboulaye: señor Francisco Boireaux y doctor Pedro Más.

Sociedad Rural de Gualeguay: señor José T. Carbone, doctor Juan A. González Calderón, señor Daniel A. Solanas, señor Octavio Augusta Mariño, señor Lucindo Albarenque, señor Alberto Camillon, señor Julián A. Lazo, señor Lorenzo Etcheverry y Fortunato Solanas.

Sociedad Rural de Mar del Plata:

Sociedad Rural de Paso de los Libres; doctor José A. González y señor Manuel Niveyro.

Sociedad Rural del Chaco:

Sociedad Rural de Victoria: doctor Salvador Carbó.

Sociedad Rural de Gualeguaychú: señor Julián Irazusta, señor Carlos Cinto, señor Sixto Vela, señor Bertrán Bernard, señor Salvador Dardan, señor Luis Cinto, señor Gustavo De Deken, señor Bernardo Erro, señor Manuel Polo, señor Dionisio Zozaya, señor Luis Ma. Salduna, señor Enrique Cinto, señor Juan J. Buschiazzo y David Dellechiezza.

Correntina de Hacendados: doctor Juan Balestra, señor Antonio S. Crouzel, señor Juan P. Llano y señor Benito Gotusso.

Sociedad Rural de Saladillo: doctor Francisco Emparanza.

Sociedad Rural de La Pampa: doctor José Leandro Parera.

Sociedad Rural de Balcarce: señor Amancio Martínez.

Centro Propietarios de Córdoba: señor Adolfo Bancalari.

Federación Ganadera y Agrícola Argentina: señor Raúl C. Etcheverry, doctor Rafael P. Emiliani y señor Martín Arano.

Sociedad Rural de Villaguay: doctor Joaquín Rubianes y doctor Abelardo J. Montiel.

Sociedad Rural de Santiago del Estero: doctor Manuel Ruiz.

Sociedad Rural de La Paz: señor Mariano C. Calvento.

Sociedad Rural de Ayacucho:

Sociedad Rural del Departamento de La Banda: señor Manuel S. Ruiz.

Sociedad Rural de Río Gallegos: ingeniero Norberto B. Cobos.

Hacendados de Bragado: señor José Ramón Ibarra y señor Juan B. Ibarra.

Sociedad Rural de Camarones: doctor José A. Díaz.

Liga Ganadera de Mackennan: señor Felipe Bascaran.

Mensaje del vicepresidente de la República doctor Elpidio González—

Sr. Bartolomé Vasallo, Sociedad Rural,

El homenaje que los exponentes de las representaciones de la principal riqueza nacional realizan en su honor tiene el significado de una justa y simpática exteriorización democrática en la vida del trabajo nacional.

Ninguna empresa más plausible y digna de estímulo que la protección y defensa en favor de la estabilidad de los valores de la ganadería.

Muy grato es para mí, entonces transmitirle la íntima satisfacción con que asisto espiritualmente a esa fiesta que ha de llevarle el sentido verdadero del reconocimiento a sus esfuerzos consagrados.

Firmado: Elpidio González.

Contestación del diputado uruguayo doctor Bordaberry

El diputado uruguayo, doctor Bordaberry, ha contestado con el siguiente despacho, a la junta ejecutiva de la asamblea de ganaderos de Gualeguaychú:

"Solicito, descontando de antemano la autorización, de hacer partícipe del alentador telegrama al doctor Gabriel Terra, leader de los proyectos y co-autor de la moción. Es preferible transformar o derivar la industria ganadera a mantenerla en su vergonzoso estado agonizante porque sobran inteligencia y acción en la clase rural de los países rioplatenses para no descontar su resurgimiento en alguna otra forma de producción, sin trabas ni vasallajes.

"Hemos tomado por norte la conquista de la independencia económica de ambos países que han sido hermanos en las luchas más difíciles.

"Alienta nuestra causa el ejemplo patriótico y de economistas que con videncia del porvenir y entusiasmo justificado, vienen ustedes desarrollando. En nombre del doctor Terra y mío, agradezco y retribuyo las felicitaciones." — Firmado: Domingo R. Bordaberry.

OTRAS FELICITACIONES RECIBIDAS

Se han recibido, además, en la Sociedad Rural, los siguientes telegramas de felicitación:

De la Asociación Rural de Maipú.—

"Ruego al señor Presidente sea intérprete de los sentimientos de admiración del directorio de la Asociación Rural de Maipú, que preside, en ocasión del homenaje al doctor Bartolomé Vassallo, denodado luchador y ferviente defensor de la causa ganadera en el período de angustiosa crisis porque viene atravesando. Agradecido, salúdale atentamente" — Firmado: Pascual Valinoti, presidente, Menéndez, secretario.

De la Federación Rural de Gualeguaychú

Los delegados de la Federación Rural a la Asamblea de Gualeguaychú, que tan acertadamente usted presidió, recordando su acción eficaz en defensa de los intereses ganaderos proclamados y haciendo triunfar los principios ya consagrados como leyes de la nación y poniendo a su servicio las energías de su espíritu luchador y convincente, se adhieren al homenaje tan justamente conquistado que le tributan hoy los rurales argentinos.

"Unimos a nuestras congratulaciones, la información que el Parlamento Uruguayo, incluyó en la próxima orden del día, sobre el estudio de las Leyes de defensa ganadera" — Firmado: Carlos M. Urioste, Luis C. Caviglia, Guillermo Burmesteir y César G. Gutiérrez.

De los pobladores de Gancedo (Chaco).—

"Los que subscribimos, somos comerciantes, hacendados y demás pobladores de este pueblo Gancedo, (Chaco), conociendo la demostración que, patrocinada por esa Institución, se tributará al doctor Bartolomé Vassallo en reconocimiento de su eficaz intervención por los asuntos ganaderos de la República, agradeceremos al señor presidente que, en este solemne acto, haga presente nuestra más entusiasta adhesión a dicho homenaje. Felicitándolo en nuestro nombre.

Lo saludan.—Firmado) — Constante Sestelo. — Máximo Liecht. — J. R. Espinosa. — Carlos Svensen. —Pedro B. de Leonforte. — Andrés Voldesola. — Isaías Córdoba.— Angel Cáceres. — J. M. Juárez.— Pedro Murat. — Nicanor Avalle. — José M., Feijóo. — Enrique Camargo. — L. García León. — Carlos A. Yulan. — Angel Molinari. — Antonio Correa. — Emilio Solia.— Francisco Reatar. — F. Rodirge. — José Viñao."

De la Liga Agrícola Ganadera de Adolfo Alsina.—

"La Liga Ganadera Agrícola Argentina de Adolfo Alsina saluda y se asocia al justo homenaje que se tributa en la persona del doctor Vassallo, como exponente del esfuerzo argentino en defensa de la ganadería nacional. — (Firmado). — Blas Arano, presidente. — José Claro, secretario."

De los delegados uruguayos a la Federación Rural de Gualeguaychú.—

"Los delegados de la Federación Rural a la asamblea de Gualeguaychú, que tan acertadamente usted presidió, recordando su acción eficaz en defensa de los intereses ganaderos proclamando y haciendo triunfar los principios ya consagrados como leyes de la Nación y poniendo a su servicio las energías de su espíritu luchador y convincente, se adhieren al homenaje tan justamente conquistado que le tributan hoy los rurales argentinos.

Unimos a nuestras congratulaciones, la información que el Parlamento uruguayo incluyó en la próxima orden del día. sobre el estudio Leyes defensa ganadera. — (Firmado) —Carlos M. Urioste. — Luis C. Caviglia. — Guillermo Burmesteir. — César G. Gutiérrez."

De los vecinos de Bragado—

"Solicitamos a Vd. y a la Comisión que tan dignamente preside, haga llegar al doctor Bartolomé Vasallo nuestra adhesión y aplauso por la justa demostración que se le tributará en virtud de su activa gestión desplegada en pro de los cuantiosos intereses afectados por la crisis ganadera.

Nombramos a los señores José Ramón y Juan B. Ibarra para que nos representen en el acto.

Saludámosle con nuestra más distinguida consideración. — (Firmado) — Francisco L. Ibarra. — Alejo Bastourre. — Bernardo Ellsonde. — Eduardo García. — Rodolfo Ibarra. — Juan Crispara.— Enrique Ferrando. — José Ramón Ibarra.— Juan B. Ibarra. — Amancio Montes. —Ramón J. Castro. — Bernardo Adouc. — Simón Alisal. — Juan Maeyer. — Pedro Iriart. — Bernardo Etchepare."

Ley de Ciudadanía

Fué sometida a la firma presidencial

El Ministro del Interior ha dado término a la preparación de un proyecto de ley de ciudadanía, que fué puesto hoy a la firma del del Presidente de la República.

Para las generaciones actuales

UN NOTABLE DOCUMENTO HISTORICO

La carta del Dr. Hipólito Yrigoyen al Dr. Pedro C. Molina

Nuestro valiente y prestigioso colega "La Opinión", que se publica en San Martín y ha obtenido una gran difusión en toda la provincia de Buenos Aires, especialmente entre el proletariado, a cuyos centros llega gratis, viene publicando en sus páginas documentos de un valor incalculable sobre el origen y desenvolvimiento de la Unión Cívica Radical y cuanto sacrificio y cuanta abnegación hubo en sus hombres.

En su último número insertó la carta que en 1909 dirigió el doctor Yrigoyen al doctor Pedro C. Molina, pieza magistral que tuvo enorme resonancia, citándose posteriormente como uno de los documentos más formidables y clarividentes del gran estadista que tan reciamente consolidó su personalidad y la grandeza de la República durante los seis años de su histórico gobierno.

Página enjundiosa y profética, llena de sobriedad y de profunda filosofía, anticipó juicios y conceptos de moral política y sano patriotismo que el tiempo y los acontecimientos confirmaron. Merece, pues, los honores de la publicidad más completa para enseñanza y ejemplo de las generaciones actuales y de cuantos sucesivamente busquen para su patria altos ideales de virtud ciudadana y de austeridad política, y por lo tanto transcribimos seguidamente las justas apreciaciones que aquel colega hace a su respecto:

"En su número 20, "La Opinión" publicó el texto de la carta por la cual el doctor Pedro C. Molina, presentó su renuncia de afiliado a la Unión Cívica Radical. Lo que en su tiempo se dió en llamar "la polémica Yrigoyen-Molina", no lo fué para nosotros, dada la gran superioridad de uno de ellos, pues si el doctor Yrigoyen eligiera el nombre del doctor Molina, lo hizo tomándolo como un muro donde se fija un cartel... y en ese cartel el doctor Hipólito Yrigoyen habla al pueblo argentino con la voz del genio; expone la idea que rebulle en su cerebro, que es toque sonoro de un clarín que trasmonta los siglos, llevando del pasado hacia el presente, el embrión generoso y fecundante de la inmensa victoria que columbra...

Son tan bellos los conceptos; tan profundos los pensamientos y tan inflexibles los postulados de honor, encerrados en esas páginas del doctor Hipólito Yrigoyen, que a través de los años transcurridos, asumen proporciones de colosal y magnífico Arco de Triunfo, bajo el cual continúan desfilando las muchedumbres argentinas, en marcha de conquista...

He aquí ahora la famosa carta:

"Buenos Aires, septiembre de 1909.

—Señor doctor Pedro C. Molina. — Distinguido doctor:

Recién restablecido de mi salud, acabo de enterarme bien de su resolución con todas sus incidencias, abandonando el único sendero para la reparación de la República.

No me ha sorprendido, dada su actuación y teniendo presente que sobre la adversidad del 4 de febrero propuso usted la disolución del partido, pero sí los motivos en que la excusa y la forma en que lo ha hecho.

Se fué usted por una futilidad, sin dejar ni un acento de cordialidad ni un eco de cortesía, y en seguida, cayendo en el destino de todas las apostasías, incurre en apreciaciones tan extrañas a su modelación caballeresca, que difícil me ha sido convencerme de que sean suyas.

Podía yo haber guardado el deliberado silencio que he tenido siempre para todas las conversiones, porque demasiado sé que la fragilidad y la inconsistencia son debilidades que cuando aparecen, no se detienen ya, y se explica que también busquen sus justificaciones, por más que nunca las encontrarán; pero apartándome de ese juicio, el recuerdo de que es mía la culpa de haberlo traído a las filas de la opinión, desde el republicanismo, me induce a expresarle mi sentida protesta por todo.

Según sus publicaciones se dice que la Unión Cívica Radical sostendrá el candidato del gobierno, pero no lo cree usted por algunas circunstancias, cuando todo el deber de verdad y de respeto le marcaba, tanto más que usted mismo exteriorizaba esa insidia, rechazarla, no por suposiciones, sino por los fundamentos que constituyen la razón de ser y los procedimientos invariables y absolutos de ese movimiento.

Ante tan inusitada actitud, que no me imaginé de su parte, y sólo porque viene de usted, pues bien sabe todo el desdén con que miramos cuanto no se encuadra en nuestras reglas de conducta,—permítame que me haga cargo de ella, para replicarle como surge de todo mi sér, pero sin agravio alguno. Sí, doctor, ponga ante nosotros todos los halagos humanos acumulados, y más pronto de lo que lo haya hecho, de un puntapié se los arrojaremos.

En la extremada degeneración porque pasa el país, muchas aberraciones se verán todavía, entre las que se ha confundido usted, pero lo que no se verá jamás es que en nuestras frentes llegue a rendirse o abatirse siquiera en lo mínimo, la enseña más sagrada que pueblo alguno de la tierra se haya dado para redimir la afrenta que lo ha difamado ante el mundo, lo ha cerrado sus horizontes y le tiene expuesto a todos los desastres, enseña a la que hemos consagrado la plenitud de la vida y la integridad de nuestra existencia.

¡El día que aquello pudiera suceder, que Dios nos fulmine y la patria nos execre!

Sí, porque los que subyugan y detentan a las sociedades en su marcha progresiva, llevan el sello del eterno delito; y los que abjuran de su fe redentora son los Judas malogradores de las más justas y santas inspiraciones.

Era usted el correligionario que más obligado estaba a todos los merecimientos hacia el partido y sus hombres, porque ha tenido incongruencias de todo orden y disparidades de todo género, que aun me complazco en no consignarlas, y no sólo se le han tolerado, sino que hasta se ha cohonestado aparentemente con ellas, guardándole siempre los mejores comedimientos, las mayores distinciones y las más amplias generosidades.

Se aleja usted cuando por todas partes repercuten las vibraciones del sentimiento nacional, que por medio de sus delegaciones llegará hasta el altar de la patria a renovar sus votos de honor y de austeridad ciudadana en aras de su redención.

Deja su puesto cuando la conjuración oficial tramada desde el primer día, acometiendo y arrasando descaradamente con todo lo que ha creído y cree necesario a su plan, se descubre reproduciéndose con procederes tan indignos y temerarios que me quedo absorto de que lo consienta, y no estalle todo el pueblo argentino, arrojando para siempre de su séno tamañas felonías contra la majestad soberana de la Nación.

Procede usted así porque un diario escrito por radicales, ha dado cabida a una tesis económica distinta de la que sostiene el suyo.

Si fuera posible admitir que ese giro tomara la vital preocupación que desde hace treinta años viene conmoviendo a la República, absorbiendo en su defensa todas las fuerzas morales, intelectuales y reales en la expresión de sus más puras y vigorosas energías, entonces sí que habría llegado la hora de desesperar de su suerte, porque la Unión Cívica Radical, que es la genuina encarnación de esa preocupación patriótica, se descalificaría por sí misma. Sería una derogación de principios, de su pensamiento puramente genérico e institucional y una desviación de la línea recta que tanta autoridad le ha dado en la República.

Pero no es ni será así: el problema está planteado e impreso en el alma nacional, tal como surgió, y nada ni nadie lo modificará en su concepto, ni lo detendrá en su solución radical.

Nunca una Nación soportó más rudos golpes, pero tampoco el esfuerzo humano hizo más grandes sacrificios para resistirlos; ni hubo mayores transgresiones a las leyes que rigen las sociedades ,pero tampoco mejores comprensiones de deberes para combatirlas; ni causas mas graves determinaron la acción general, ni oposición alguna estuvo a mas altura para repararlas, que las de ese movimiento.

¿No sabe usted que del principio democrático del sistema republicano y del régimen federal, de ese vasto monumento científico ideado por el saber humano bajo cuyos auspicios y enseñanzas tienden a llenar su cometido todas las sociedades libres, no queda ya en la nuestra más que la tradición y su leyenda?

Adoptado desde la aurora de la independencia por la nacionalidad argentina y cimentado después de cincuenta años de cruentas vicisitudes, de dolorosas alternativas y de inquietudes, todo ha sido derribado y se posa sobre sus ruinas el más disoluto predominio de que haya memoria en la vida, porque no tiene más miraje que el peculado y la logrería, sea lo que fuere, pase lo que pase y suceda lo que suceda, con tal que haya que consumir, dilapidar y usurpar! Sumiso y abyecto hasta la vileza dentro de su imperio, como procaz y agresivo con la opinión pública y vandálico en todas las formas gravita sobre la Nación, en vorágine devastadora de la más nefanda fatalidad!

Todo se ha concusado y subvertido, respirando relajación y desconcierto; todo sentimiento de respeto, de bien y de justicia ha sido profanado.

Tan hondos trastornos políticos y morales, no sólo producen múltiples males y dejan irreparables lesiones, sino que amenazan mayores peligros, sobre los que detengo la pluma, pero que evidenciaría en tribunal de fuero interno, patentizando su magnitud y sus consecuencias.

Los sucesos dirán o el porvenir decidirá, pero al menos no debo ocultar que los signos de la época y las señales del tiempo me hacen prever siniestras sonoridades de catástrofe.

Los pueblos que así sufren, padecen en toda su estructura y no hay legalidad para nada, ni principios, ni reglas, sino los que impone a su albedrío la denominación que subordina todo a sus conveniencias.

Cuando tan audaz y persistentemente se avasallan las facultades sobre que reposan las funciones políticas, ese inicuo proceder de gobiernos que cifran su estabilidad en la conculcación de todo lo constituído en la violación de las leyes y en la defraudación de los intereses públicos, ese poderío lleva en sí el germen de todas las descomposiciones, quienes quiera que sean los que lo dirijan y el incentivo de las espurias ambiciones les arrastrará a todos los extremos.

La situación irredimible por sí misma y las esperanzas al respecto quedarán siempre desvanecidas. Por el contrario, cada tregua que se haga y cada hipótesis en que se confíe distanciarán la hora de la reparación dejando tras de sí mayores perturbaciones. Los perversores de los pueblos nunca transformaron su acción en regeneradora: millares de veces lo prometieron, y tantas otras fueron conversos al bien general. Es natural que así suceda, porque no puede sinceramente sostenerse la posibilidad de transiciones tan acentuadas ni el cambio de condiciones tan distintas.

Las acciones humanas se manifiestan siempre, según los factores psicológicos que las determinan, y no germinan sino aquéllas que le dieron vida. La escuela que se aprende, o el ejemplo que se recibe, es el mismo que se propaga.

Los actos y los hechos que se dejan consumar, es de rigurosa exactitud que se reproduzcan, y el ambiente en que se vive es el que satura la existencia. El delito no repara ni condena, sino en su provecho e infiriendo mayores lesiones, y por lo tanto cuantas ilusiones se forjen sobre la probabilidad de mejora por los gobiernos actuales, serán vanas y fomentarán la reincidencia. Basta recordar la enorme conglomeración de atentados, renovados siempre con más impudicia para comprender cuán insensato es suponer que los causantes así empedernidos sean reaccionarios. Ellos podrán modificarse, pero en un ambiente totalmente distinto, porque como sucede en las decalencias inveteradas están los conocidos imposibilitados para toda purificación de hábitos y más para remontarse a las esferas inmanentes del bien público.

Con la tendencia a olvidar el pasado, porque a todos conviene, desde que contados son los que no tienen participación en el punto de partida o en los sucesivos, con el dominio del poder y sus atracciones en recursos, elementos y medios de todo orden y con la impunidad por delante, nadie puede dudar de lo que seguirá siendo y de la posteridad que nos depara.

Por nuestra parte, seremos siempre severos con el crimen venturoso y jamás acordaremos sanción legal a lo que originariamente no lo tuviere, ni en nuestras manos se romperá la unidad de la historia en todos sus juicios. No porque tengamos prevenciones contra nadie, que nunca hemos podido sentir, pero sí increpaciones para todos y absoluta rebelión con cuanto daña a la República y la detiene en el camino de regeneración y vida nueva.

Sólo los mentecatos o los malvados pueden ignorar o hacerse los desentendidos para comprender hasta dónde hayan penetrado las raíces de la depravación de esta progresiva "crisis de progreso".

La corrupción continuará avanzando y todo irá precipitándose mientras haya pendiente, porque los discípulos aventajarán consecutivamente a sus maestros y los hechos verdaderamente portentosos anuncian sin ambigüedad cuál será el fin de esa batahola infernal.

Hace treinta años que recíprocamente se imputan las responsabilidades en que igualmente han incurrido y cometen la sarcástica ironía de referirse a ellas en las asonadas que alternativamente se hacen, concluyendo por convertirse en juez el que tiene la fuerza, al cual los que ayer le desdeñaban se le rinden hoy y le repudiarán mañana, para prosternarse ante el nuevo omnipotente.

Es un proceso que lleva entre sus entrañas el germen productor de todas las perversiones. Un hacinamiento en que se confunden gobiernos, grupos y hombres, con denominaciones de Acuerdos, Partidos, Uniones Nacionales, Republicanos, Unidos, Liberales, Antimitristas, Coalicionistas, Conservadores, Unión Nacional y tantas otras, buscando en figuraciones y desfiguraciones, encubrir sus delincuencias y hacer prevalecer sus móviles utilitarios, variando por momentos, según las mejores ventajas y oportunidades para la posesión o participación en los gobiernos.

Una algazara de aplausos y reproches de elogios y censuras, de acometimientos como de las más incoherentes alianzas, pero que en realidad son fenómenos naturales, porque persiguiendo los mismos propósitos, están dispuestos a todas la cambiantes para conseguirlos.

Todo, todo eso acusa un estado morboso incurable, por sí mismo, tan infeccioso que cada vez se esparcirá más, ocasionando a la República los perjuicios consiguientes, y por fin, quedará sepultado en la fosa común de esta época con la lápida del oprobio.

Pero, a su frente, con el lema de la Unión Cívica Radical, perdurará una pirámide de proyecciones tan luminosas y de perspectivas tan vastas, como su propia idealización, levantada por las más caras consagraciones del espíritu y el alma, de la frente y el pecho de la personificación humana y sobre su cúspide la razón, la justicia y el derecho, como antorcha permanente de la civilización argentina.

Tal es la síntesis de esta crisis moral y política, a la que le seguirán crisis económicas, porque esa es una de sus fatales consecuencias. Para honor y bien de la Nación, se caracteriza en el más opuesto antagonismo contra las fuerzas destructoras por las creaciones reparadoras. Así debía ser, porque si la resistencia no tuviera ese carácter, habría demostrado que los gobiernos eran apropiados y lógicos a la Nación y ambas entidades, situación y oposición, hubieran merecido igual juicio y caído en el mismo nivel de depresión y de desdoro.

Y bien: derrumbadas todas las instituciones, como deshechas las organizaciones accesorias y sobre ellas las más profundas e invasoras prostituciones, ¿cuál es el valor y el significado que ese caos tiene ante los principios y leyes que rigen a la humanidad?

No deje usted deslizar su pensamiento en impresiones movedizas y pasajeras: acuda a las fuentes de los conocimientos, a la historia, a la filosofía, a las ciencias que son el alma máter de las sociedades, y todas ellas le dirán de la manera más concluyente, que en ese estado no puede haber otro sentimiento y otra aspiración que la de la salvación de la República.

Si así lo comprendió el deber argentino a los diez años, a los treinta de progresión infamante, ¡cuán imperioso y sagrado no será!

Ahí tiene usted el programa de la Unión Cívica Radical; y debe ser el de todo ciudadano que tenga sangre en las venas, patriotismo en el pecho y pundonor en la frente.

Apenas necesito decir que lo ha mantenido tan incólume, con tan virtual capacidad y elevación, con integridades tales, como no hay otro caso en la vida.

Lo cumple y lo realizará, fiel, serena y valerosamente, no por los reprobados medios de compartir con el delito a pretexto de extinguirlo o de penarlo, ni simulando actuaciones políticas para determinar soluciones regresivas, porque eso sería agregar el estigma de unos al de todos, y a la ignominia de los gobiernos la de los pueblos.

Pero si por los decorosos medios concordantes con los fines, por el desprendimiento de todos los ideales y beneficios propios en holocausto al bien público y con el tributo de todas las abnegaciones, ante el sagrario de la patria para restaurarla en toda la supremacía de su sér, al concierto del mundo por la reasunción de su autoridad moral, por el restablecimiento de todo su organismo y por la generalización del trabajo, fuente de todos los bienes y símbolo de todas las dignidades!

Esa es la posición que imponen la ciencia y la experiencia, la razón y la conciencia, y todo cuanto ilumina al espíritu humano. La Unión Cívica Radical la asumo impertérritamente, afrontándola en todas las consecuencias, porque en tal honorable actitud no sólo son sus enemigos los gobiernos, sino también todas las profanaciones colectivas o individuales que quisieran verla abdicar o claudicar para, sin control y sin justicia pública, sin reparo alguno, lanzarse a todos los aprovechamientos con el convencionalismo y la tolerancia conjunta.

Sí, eso es lo que corresponde a los solemnes deberes de la República y el único camino para libertarla, arrancándola de las garras de sus malhechores y tránsfugas; lo demás, todo lo demás es mentira, es deshonra y es especulación, entregándola indefensa a todas las traficaciones y sin resguardo a las suspicacias y tentativas de toda especie que crecientemente la circundan, amparadas y estimuladas por su desmedro y desgobierno.

En tal situación, tampoco se conciben ni se justifican las tendencias partidarias, ni las propensiones singulares, por que deben callar esos intereses, volviendo todos sobre los de la Nación, antes de que sea demasiado tarde para evitar el peso de alguna mayor calamidad y lamentarla recién cuando ya no haya remedio; ni puedan desenvolverse sino sometiéndose para participar de la concupiscencia o gastándose estérilmente en acciones aisladas y sustrayéndose a las que obran en sentido general.

Son tan ciertas esas proposiciones, que todos los ciudadanos que no profesan el credo de la Unión Cívica Radical, contribuyen directa o indirectamente, en una forma o en otra, a afianzar el régimen imperante, y se hacen causantes como los mismos autores.

Habiéndose congregado ese movimiento para fines generales y comunes y siendo cada vez más definido en sus objetivos [illegible] compatibles en su seno [illegible] en que se divi[illegible] actividades sociales [illegible] y le imprimen su [illegible] significación. La denominación de "Unión Cívica" expresa su origen y el agregado "Radical" es el vivo anatema a las atroces felonías de que ha sido víctima dentro de su propia entidad, haciéndole malograr acciones ya decididas en su favor y obligándola a prolongar su azarosa vida, multiplicándole sus crucificaciones, e infiriendo a la patria muchos más sensibles y grandes males que aquéllos que motivaron su convocatoria.

Su causa es la de la Nación misma y su representación la del poder público. Así será juzgado y así pasará a la historia como fundamento cardinal y resumen entero de la heróica resistencia que el pueblo argentino hiciera a la más odiosa de las imposiciones, porque no tiene ni una sola atenuante y sí todas, todas las agravantes.

¡Es sublime la majestad de su misión y a ella entrega sus fervores infinitos! Por eso perdura su obra y son poderosos sus esfuerzos, se robustece y vivifica constantemente en las puras corrientes de la opinión; es la escuela y el punto de mira de las sucesivas generaciones y hasta el ensueño de los niños y el santuario cívico de los hogares!

Precisamente, uno de los inmensos bienes que ha hecho, y que bastaría para su eterna culminación, es haber consolidado la unión nacional y su identificación orgánica, de tal modo, que ya nadie podrá explotar la criminal perfidia que tanta sangre argentina ha hecho verter, porque la solidaridad está definitivamente consumada—no por las bacanales victoriosas contra ella misma, sino por los infortunios y las desventuras, por los esfuerzos y los sacrificios en unísono pensar y sentir, en una sola alma: la de la patria, y en un solo espíritu: el de Dios.

Las convicciones partidarias, cualesquiera que hubieran sido, no habrían llegado a tan esforzadas pruebas y hubieran sucumbido a los fuertes y repetidos contrastes que parecen aleccionar a los pueblos, imponiéndoles penosas tribulaciones antes de reconquistar lo que por culpable negligencia perdieron.

Hemos sufrido dolorosos desgarramientos, que han lacerado nuestros pechos y nos han dejado imborrables impresiones, pero sin un instante de vacilación ni incertidumbre, erguidos siempre, por el deber estamos en su senda cada vez más fuertes, y templados hasta por la misma adversidad que se cierne sobre nosotros y que al fin será la precursora de todas las prosperidades.

Las sociedades que así y en tal grado fundan y sustentan sus reivindicaciones, las alcanzarán siempre, porque llevan en sí toda la entereza sobre que se funda, a través de los tiempos, la grandeza humana.

Es un espectáculo interesante ante propios y extraños y digno de la mayor admiración el de esa fuerza que, desprovista de toda función de gobierno y alentada tan sólo por el espíritu público, persiste en su obra desde hace veinte años con absoluta abnegación. Sostiene la más cruenta posición que se conozca, y, apartando de sí todos los sinsabores, hace de éste su sólido punto de apoyo.

Inaccesible a todas las seducciones, prefiere antes las inexorables persecuciones, agresiones, abusos y desamparos.

Jamás un movimiento de opinión ha ocupado la escena con más suma de calidades ni mayores desprendimientos, ni más intensos sacrificios. Será una figura histórica de imperecederas irradiaciones tanto más fulgurantes, cuanto que su obra es eminentemente nacional, proseguida con el más acendrado desinterés, y a impulsos de los más generosos afanes y de los más nobles sentimientos.

Hemos luchado imperturbables y perseverantes con el emblema del honor, de la justicia y de las instituciones, y guiados por su credo y abrazados a la bandera de la patria, hemos consagrado nuestra vida, reposo, bienestar y patrimonio, renunciando mil veces y siempre a todos los halagos, a trueque de las más crueles proscripciones e inmolaciones!

Esa lucha no sólo es con los adueñados de los poderes que tienen subyugados y sometidos a su servicio todos los resortes oficiales, sino también a despecho de sus aliados, las malevolencias, diatribas, infidencias, perfidias, defecciones, deslealtades y traiciones, que son exponentes de la degradación reinante; más los indiferentes, apáticos, parasitarios y decrépitos, y aun esa masa de gente rendida siempre a los éxitos y egoísta a las contiendas que no sean mercenarias, con aplausos a todos los triunfadores y fustigaciones a todos los infortunados, álbums para los que suben y censuras para los que bajan. Contra toda esa parte, en fin, de la humanidad que nace muerta a la vida moral y del espíritu, a la que tiene que sobrellevar a cuestas la que llenando su cometido, conforme con los designios de la Providencia, forma y reforma las sociedades, reconstituyendo el mundo y perfeccionando el Universo sobre la base inmutable de la libertad y de la justicia!

Hemos ido sucesivas veces a la acción armada y muchas otras a los comicios, difundiendo en la próspera, como en la adversa suerte, enseñanzas benéficas en todo sentido, y después de veinte años de continuo batallar, no tenemos la más leve sombra en la trayectoria tan luminosa que viene siempre a nuestra mente a manera de brisa fortificante en tan ruda y profunda labor.

En todos los momentos, desde los primordiales hasta los más trascendentales, así como en las prisiones, confinamientos, expatriaciones, tropelías y crueldades que se nos han hecho sufrir, hemos dejado también la estela indeleble de la más elevada conducta y correcta cultura.

Nunca hemos deseado mal a nadie, porque no está en nuestra índole, ni tenemos un sólo latido que nos mueva a ello; nuestros actos llevan solamente los ardores de firme cumplimiento de deberes y del recto ejercicio de derechos, fuera de cuya órbita [illegible] y ominosa [illegible] nos hará desistir.

No dañamos intereses, ni pretensiones legítimas, ni buscamos posiciones a todas las que hemos declinado siempre, porque lejos, muy lejos de ser legionarios de nadie, ni de bandería alguna, somos legendarios de la sacrosanta causa porque debatimos en bien de todos, desde que es por y para la patria.

Relevantes inspiraciones y justísimos anhelos de reparación, es lo que anima e induce a ese movimiento, y potente en sus fuerzas y en el principio que las ha producido, permanece invulnerable en ellas siendo la imagen fiel de todo cuanto de altivo ha palpado la Nación en estos treinta años.

La clarísima visión con que ha previsto y seguido los acontecimientos, teniendo en ellos las notas más altas, serenas y dignas, así como su probidad y alejamiento de todas las menguas y supercherías, le presentan como la expresión más ideal de la ansiada regeneración. Se levanta y se mantiene arriba de todas las brumas y estrechas miras, en la más pura atmósfera del patriotismo, simbolizando la grandeza moral de la Nación, sus verdaderas energías y el juicio que presidirá sus destinos.

Que los espíritus que estudian las acciones humanas a través de los arcanos de la existencia para grabar sus caracteres esenciales, digan cuánto hay de genio, de virtud y de fortaleza, en esa obra guiada por las más augustas concepciones, coronada por las mayores austeridades y santificada por todas las consagraciones!

Ha dado un ejemplo tan notable en las lides por las libertades y derechos humanos, que difícilmente será superado, y no hay en sus anales otro cometido encuadrado en principios y reglas tan uniformes y con gentilezas, hidalguías y amabilidades llevadas a tal grado.

Sobre esa cumbre de gloriosas rutas hacia todas las ascensiones, es que usted ha blasfemado; y de los artífices, sus compatricios y correligionarios, es que usted ha renegado. Maldiga, entonces, a la patria misma, porque no es posible concebir mayor identidad.

Si las demostraciones infalibles de los espíritus selectos y las almas excelsas, son la inteligencia, el carácter, la lealtad, la integridad y la abnegación, busque usted en todo el orbe y no encontrará mayor perfección ni obra más acabada!

Ha sido y será fecunda su acción atacando el mal en todas sus proporciones.

¡Cuánto bien ha hecho a la República y qué hubiera sido de ella, sin esa colosal existencia que se ha sobrepuesto a todo!

El día en que por cualquier circunstancia desaparaciese antes de alcanzar la solución, la fatalidad habría llegado a su último término, y la República, degenerada, rodaría al descrédito y a la ruina, en el torbellino del desquicio y la rapacería, perdiendo su tradicional filiación para tomar la que le deparasen los accidentes y los eventos de la vida.

Pero no creo que haya poder humano que consiga esa declinación, porque su credo no viene de la sugestión de nadie, ni de influencia alguna, sino del profundo convencimiento de la Nación, que en contraste en todo con la ineptitud de los gobiernos, ha revelado en la contienda preparaciones y capacidades para resolver los más vitales problemas, y pareco haber jurado ante Dios y ante sí misma su reivindicación radical y su redención suprema!

Así lo ha probado en toda su marcha y desenvolvimiento, y así lo ha comprobado, guardando la más glacial indiferencia a los ciudadanos, aun los más representativos y de mayor figuración pública, que defeccionaron o se apartaron de sus principios y de su programa. Sin embargo, si aquella suposición llegara a ser una realidad, óigalo bien y téngalo por seguro, que no volverá usted a ver otra Unión Cívica Radical!

Ella constituye una de esas exteriorizaciones públicas de aspiraciones morales que distinguen a los movimientos bienhechores de la humanidad, y que, como mandatos providenciales, se condensan sólo de tiempo en tiempo y en torrentes de luz y armonía, difunden grandes bienes, sean creadores, reconstituyentes o restauradores.

Nunca emergen de la acción militante ni de la trillada vida y menos de las contaminaciones, sino de los acentuados recogimientos, en los que se forma el justo y levantado criterio libre de todo prejuicio, y se acumulan las fuerzas morales y reales, que venciendo todos los obstáculos, concluyen por implantar transiciones superiores bajo el calor de los rayos de un sol más puro y confortante, despertando en las sociedades mayores energías y entusiasmos y abriéndoles nuevas vías en la continuación de sus progresos.

La Nación tiene que salir de la situación que atraviesa sin más dilación ni omisión, ni otra consideración que la que le incumbe en el concierto general, y si así no lo hiciera no se justificaría en el presente ni en el porvenir.

Los problemas de la vida no adquieren legitimidad por el punto donde se dilucidan, sino por la justicia que les asiste y equivalen aquí como en el centro más importante del mundo, y la experiencia enseña que las naciones son juzgadas ante todo, con arreglo a la conducta que observan y al respecto que a sí mismas se guardan.

Demasiado conocemos las armonías universales, y bien sabemos que cuando unos pueblos se detienen o retroceden, los demás reciben los reflejos de su sombra, así como cuando avanzan imperturbables ,también les llegan los resplandores de su luz.

De hombres y sociedades sobrias y virtuosas se hacen pueblos libres y focos de civilización, pero de hombres y sociedades a quienes domina el libertinaje y el desenfreno de goces materiales, no se harán sino conglomerados expuestos a todas las [illegible] y descomposiciones.

[illegible] con los pedestales del mundo, se [illegible] naturales de ellos.

Nunca ningún esfuerzo bien dirigido y encaminado ha dejado de ser fructífero, y siempre ha dado al hombre y a las sociedades mayor conciencia de sí mismos.

No debemos esperar que nos impelan apremiantes necesidades, ni tener que ir detrás de los sucesos, sino adelante de ellos para llevarlos por los cauces correspondientes, como han hecho todas las sociedades sabias y previsoras.

El absolutismo se opondrá siempre a las medidas que tiendan a anularle los factores con que opera y usufructúa y será contraproducente toda aspiración a infundir un sentido vital y orgánico, sin el advenimiento de la vida moral e institucional.

Lo esencial es reconquistar ese carácter constitucional, fundamento de la legitimidad de todos los poderes y que ha sido a tal punto desnaturalizado, que los gobernantes proceden nada más que por su exclusiva cuenta y propio interés.

Es indispensable entonces recuperar el mecanismo electoral legalmente ejercido bajo los principios democráticos, con lo cual la paz y el orden público serán perdurables, extinguiéndose desde luego los vicios actuales.

La República dejará de ser el gobierno de un hombre, de círculos o de facciones, que no son sino despotos y absorciones contra la igualdad política, que hacen ilusorias todas las libertades y derechos; será el gobierno de la voluntad popular por medio de partidos o de corporaciones con el confortante y vivificante prestigio de llevar simultáneamente a su seno, a todas las representaciones de la opinión.

A conseguir ese resultado, a preparar esa escena y a abrir ese certámen, deben concurrir en unidad de acción todos los ciudadanos que no miren a la patria con indiferencia; y esa será la primicia de la ansiada redención que fecundizará todos los bienes.

Terminaré ya, porque me he extendido mucho más de lo que me había propuesto, aunque seguiría departiendo si estuviera usted a mi lado, por más que estos temas se los he inculcado en nuestras conversaciones, no habiendo tenido usted, sino palabras de asentimiento y conformidad.

Ha incurrido usted en una inexplicable ligereza al juzgar a la Unión Cívica Radical, y ha demostrado no haber tenido comunidad alguna con sus esfuerzos y sacrificios que tanto vinculan, y ni siquiera respeto por sus calvarios!

No concibo cómo habiendo formado su personalidad al calor de ese movimiento al apartarse por cualquier motivo propio, se pretenda en vano vituperarle cuando más laudable sería reconocerle noblemente sus enseñanzas y sus orientaciones.

Ha sido usted muy injusto, muy inconsiderado y muy ingrato.

Comprendo que ya no nos veremos juntos laborando el bien común, y si así tenía que ser, mejor era que no hubiera sido nunca.

Me resta dejar constancia de que todo cuanto digo, son aserciones políticas, sin la menor intención ofensiva, porque no tengo en mi ánimo sino, el deseo de conservarle mi estimación personal.

No hago más que evidenciar que hay un juicio público supremo, y ojalá que así hubiera una razón de estado superior. El día en que esos dos atributos se identifiquen por el ejercicio de la soberanía, el mundo se asombrará de la grandeza argentina!

Esa es la obra de la Unión Cívica Radical, y esa será su solución, con todos los esplendores de su genio!

Lo saluda muy atentamente.

H. YRIGOYEN

Sr. Cazanave, exprefecto de policía de Lima nos habla de las impresiones recogidas desde su llegada a esta Capital

En su alojamiento de Savoy Hotel, hemos visitado esta mañana una visita al señor Octavio C. Cazanave, ex prefecto de la policía de Lima, quien se encuentra de paso en esta capital, cumpliendo sus funciones de visitador de consulados, en unión de su esposa, la señora Carmen Miguera, perteneciente a una distinguida familia limeña. Gentilmente atendidos por los ilustres huéspedes, sostuvimos una larga e interesante conversación que a no mediar los deberes profesionales, hubiéramos prolongado aun más, dada la deferencia con que fuimos recibidos. Interrogamos en primer término al alto funcionario del país hermano, acerca de las impresiones recibidas desde su llegada a Buenos Aires. Se manifestó encantado: "Hace tiempo, que tanto yo como mi señora, abrigábamos el deseo de conocer la Argentina—nos dijo—país para el que tenemos, no solo nosotros, sino también todos los peruanos, el mayor cariño.



Cumplido hoy este deseo, nos encontramos en esta tierra como en la propia patria, pues sabemos que los argentinos corresponden a esos sentimientos de fraternidad que nos animan. En cuanto a la impresión que nos ha producido la ciudad, no puede ser mejor. Se observa en ella un adelanto, un grado tal de progreso, que admiran. Aunque no tan populosa, como es natural, guarda muchos puntos de semejanza con Nueva York. Esta avenida, por ejemplo —dice refiriéndose a Callao—recuerda a la Quinta Avenida de aquella ciudad. Otro de dichos puntos, es el cosmopolitismo, que contrasta con la homogeneidad de la población de Perú. Al llegar aquí, hace una pausa, que aprovechamos para preguntar. ¿Qué opinión trae, señor, del congreso policial, recientemente realizado en Nueva York? Según tenemos entendido, usted representó al Perú en esa oportunidad.

—Efectivamente — responde — fuí designado por el gobierno para asistir en su representación, al Congreso. En el transcurso de las sesiones, como en las numerosas visitas realizadas a los establecimientos penales, he recogido algunas observaciones de gran utilidad, relativas a sistemas y procedimientos. Y a propósito del Congreso. En él tuve ocasión de relacionarme con el delegado argentino, señor Etcheverry, quien puedo asegurarle que supo en él una brillante actuación, destacándose entre los delegados sudamericanos. Sus opiniones, sus juicios, y el gran conocimiento que demostró poseer en la materia, fueron objeto de comentarios muy elogiosos. Entre las visitas que hice, o mejor dicho, que hicimos, pues mi señora también me acompañó, merece citarse la de la célebre provisión de Sing-Sing, en ella... (Aquí la señora de Cazanave tercia en la conversación).

—No se imagina; de esa visita he sacado también yo, con ser señora, un gran conocimiento, ¡como que hasta me querían hacer sentar en la silla eléctrica, para que probara la comodidad!...

Y aquí, con todo lujo de detalles, la distinguida dama nos explica, ante la mirada sonriente de su esposo, el funcionamiento de la silla fatal, que recuerda visiblemente impresionada. Alta, elegante, con unos grandes ojos pardos que revelan la raza hispana a que pertenece, doña Carmela Higuera lleva en sí el aire digno y altivo de esa misma raza, paralelamente a una cortés hidalguía. Nos narra la mala fe de una periodista yanqui, que sin darse a conocer como tal, le pidió su opinión sobre la mujer norteamericana.

—Francamente se pintan mucho—le respondió,—y me parece impropio el uso tan general de la cabellera corta.

Al día siguiente, la indiscreta repórter hacía en un diario neoyorkino una detallada crónica de la conversación, la que comentó luego risueñamente en todas partes.

—Supongo que usted no hará lo mismo, ¿verdad?

Sonreímos.

—Aunque, más locuaces, los hijos de Hispanoamérica somos más discretos,—respondemos—por lo tanto, señora, puede quedar tranquila.

Para cumplir nuestra promesa, volvemos al señor Cazanave, y le interrogamos por la visita hecha ayer al Departamento de Policía.

—Tienen ustedes una organización policial—dice—que en nada debe envidiar a sus similares en el mundo entero. Con esto le digo todo, y me ha sido en manera suma agradable, hacer personalmente esta comprobación, aunque ya tenía referencias sobre el asunto.

—¿Y la policía de Lima, señor Cazanave, cómo se encuentra en la actualidad?

—Hoy está recién en sus principios,—manifiesta—es decir, que está organizándose de acuerdo con las modernas tendencias. Ha sido fundada hace poco una Escuela de Policía, la que se espera que dé grandes resultados, pero dista de hallarse tan adelantada como la que poseen ustedes.

Con respecto a su candidatura a senador, el señor Cazanave nos dice que la iniciativa, partió de un grupo de amigos, pero que no piensa aceptarla, pues ha resuelto retirarse a sus actividades financieras de hacendado y agricultor.

La intervención a Tucumán

La sanción de la Cámara de Diputados ha sido muy bien recibida en aquella provincia

Declaraciones del Sr. Vera comentadas

TUCUMAN, octubre 20. — Todos los comentarios giran alrededor de la sanción prestada por la Cámara de Diputados a la intervención nacional a esta provincia.

La medida largo tiempo reclamada, dado el estado de subversión institucional por que pasaba la provincia, ha sido recibida con general satisfacción.

Las declaraciones hechas por el gobernador Vera a un corresponsal, con respecto a la intervención, son objeto de los más risueños comentarios.

El doctor Adolfo Piossek, diputado liberal a la Legislatura, ha manifestado que aún cuando la disolución del Poder Legislativo le quita ocho bancas a su partido en la Cámara de Diputados y cuatro en el Senado, la forma en que la Cámara de Diputados de la Nación se ha expedido es la que ofrecerá mayores probabilidades de tranquilidad para la provincia en lo futuro, pues la renovación total de los Poderes Ejecutivo y Legislativo traerá como consecuencia una acción conjunta de ambos.

Agregó que estaba de acuerdo con que no se interviniera el Poder Judicial, pues ello podría ser peligroso.

TUCUMAN, octubre 20. — La sanción de la Cámara de Diputados declarando intervenida la provincia ha sido recibida con satisfacción en *todos los círculos políticos*.

El oficialismo considera como un triunfo de su doctrina la intervención a los Poderes Ejecutivo y Legislativo.

Espérase que el Senado tratará con preferencia el proyecto de ley referente a la intervención a esta provincia, en la forma como fué despachado por la Cámara de Diputados.

La proyectada reglamentación de las profesiones de ingeniero, arquitecto etc.

El Centro de Técnicos Industriales de Rosario solicita la inclusión en la misma, de los maestros mayores de obras nacionales

El "Centro de Técnicos Industriales" de la ciudad de Rosario, que desde hace tiempo viene realizando activas gestiones para que se reconozca la suficiencia en materia de construcciones a los "maestros mayores de obras" nacionales, diplomados en las diversas escuelas industriales del país, ha dirigido al presidente de la Cámara de Diputados la siguiente nota:

"En nombre del "Centro de Técnicos Industriales" formado por egresados de la Escuela Industrial de la Nación, nos presentamos ante esa H. Cámara por su intermedio y con el mayor respeto exponemos:

"En esta ciudad, como en esa capital, existen numerosos profesionales con título nacional de "Maestro Mayor de Obras" que habilita perfectamente para llevar a cabo construcciones de edificios de una categoría determinada.

"Como el proyecto despachado por la comisión de Legislación de esa H. Cámara al reglamentar las profesiones de ingeniero, arquitecto, etc., no contempla nuestro caso, nos permitimos con el mayor respeto solicitar la inclusión de nuestra profesión en la ley a sancionarse, con las limitaciones debidas.

"Ya que la preparación técnica de los Maestros Mayores de Obras, que deben considerarse como verdaderos peritos en la rama de construcciones, es demasiado conocida, por esa razón omitimos otras consideraciones. Bastará simplemente que la Escuela Industrial de esa capital informe sobre la enseñanza especial que se imparte en sus aulas para darse cuenta exacta de que no es posible negar nuestra petición.

"En la esperanza de que esa H. Cámara reconocerá un diploma nacional de suficiencia en materia de construcciones, no es grato saludar al señor presidente muy atte".

Subscriben esta nota el presidente y secretario del centro.

Nadie puede desconocer las muchas razones que fundamentan esta solicitud.

El riguroso y quizás excesivo plan de estudios de las escuelas industriales, permite afirmar que los maestros mayores de obras" egresan de las mismas eficientemente preparados para actuar en cualquier género de construcción edilicia, civil, sanitaria y rural. Justo es, entonces, que los poderes públicos reconózcan en forma amplia y terminante la validez de un diploma conseguido no sin muchos sacrificios.

El Congreso tiene ahora en sus manos la solución de este asunto y esperamos que sabrá resolverlo dentro de la más estricta justicia.

Sin sesión en el Senado

No hubo sesión hoy en el Senado por falta de "quórum". El registro de asistencia se cerró anotando solo a 13 presentes.

TELEGRAMAS

ULTIMA HORA

La revolución china

LONDRES, octubre 20 (United Press). — El corresponsal del "Daily Mail" en Hong Kong dice que finalizando varios meses de combate, el ejército de Sun Yat Sen consiguió apoderarse del cuartel general de Chen-chiung-minge en Weichow.

Tres divisiones llevaron el ataque a la ciudad bombardeándola intensamente. Se calcula que el número de muertos es considerable.

El gobierno de Canton declara que esa victoria es el punto culminante de la campaña del este.

El presidente Masaryk en Bruselas

BRUSELAS, octubre 20 Havas) —Llegaron hoy a esta capital el presidente de la República de Checoeslovaquia y el ministro de Relaciones Exteriores del mismo país, señores Masaryk y Benes, respectivamente.

Alemania hace responsable a Francia de lo que ocurra en el Ruhr

LONDRES, octubre 20. (U. Press) — El corresponsal del "Daily Chronicle", en Berlín dice que se tienen informaciones autorizadas de que el gobierno alemán ordenó a sus representantes diplomáticos en el extranjero que informen a los gobiernos extranjeros de que hace responsable a Francia de las vidas de los habitantes de la zona ocupada.

Terminación de las negociaciones de los franceses con los industriales alemanes

LONDRES, octubre 20. (U. Press) — Se tienen informaciones de Berlín de que el gobierno considera la decisión de los franceses de romper sus negociaciones con los industriales, debido a que éstos rehusan aceptar las demandas francesas con respecto a los ferrocarriles, como poniendo punto final a dichas conversaciones.

La cuestión chileno-peruana

SANTIAGO DE CHILE, octubre 20 (Ag. Havas) — Informan de Lima que la cancillería peruana, por intermedio de las legaciones en Río de Janeiro y Buenos Aires, refutará el desmentido del canciller chileno respecto de las supuestas deportaciones de peruanos en Tacna y Arica. Se informa también que la cancillería anexará su nota de protesta a Washington.

Exportación de salitre

SANTIAGO DE CHILE, octubre 20 (Ag. Havas) — En el mercado de salitre las ventas continúan con toda actividad. El total de las ventas y exportaciones durante el período que termina hoy se eleva a 13.681.178 quintales.

Detención de un periodista

MADRID, octubre 20 (Havas) — Por orden del juzgado militar acaba de ser arrestado el señor Hembi, redactor del diario "La Acción", acusado de haber escrito violentos artículos atacando al ex director general de las prisiones, señor Izquierdo.

Comentario de un diario inglés

LONDRES, octubre 20 (Havas) — En su número de esta mañana "The Morning Post", refiriéndose a la situación política alemana y comentando los ofrecimientos hechos por el gobierno del Reich para cesar en la resistencia pasiva, pregunta qué alcance puede tener ese ofrecimiento si el canciller Stresmann no favorece también las entregas de mercaderías a los aliados, y termina diciendo de que es necesario que los aliados se unan y presenten un frente único para obligar de una vez por todas a Alemania a cumplir sus compromisos.

Cotización de títulos franceses

PARIS, octubre 20 (Havas) — Los títulos del empréstito del 6 o/o de 1920, fueron cotizados a 86.25 francos

URUGUAY

Próximo arribo de un crucero italiano —La viruela—Valorización de carnes—Los revolucionarios brasileños.

MONTEVIDEO, octubre 20 — Del 23 al 28 de noviembre llegará a este puerto el crucero italiano, cedido por el real gobierno de Italia.

—Comunican de Rivera que produjéronse tres nuevos casos de viruela.

—Han sido reporteados los gerentes del Banco de la República, Bancos francés, Español y Anglo Sudamericano, acerca de las oscilaciones del cambio y la desvalorización actual del peso uruguayo.

—El lunes presentará sus credenciales el nuevo ministro de Francia.

—En la semana entrante, la Cámara designará una comisión reguladora del precio mínimo de la carne. A la reunión asistirán el ministro de industrias y los delegados de la Asociación y Federación Rural.

—El doctor Palomeque terminará esta tarde en el Ateneo su conferencia histórica, disertando sobre la anexión argentina en 1822.

—Las fuerzas revolucionarias del General Azambuya, batidas por las fuerzas gubernistas y comandadas por el coronel Claudino Núñez, pasaron al territorio uruguayo por el Paso de María Isabel. Eran unos 100 hombres, los cuales fueron desarmados, secuestrándoseles noventa y tantos mausers y winchesters, más de 4.000 tiros y otros elementos de guerra, que están en poder del mayor Urrutia, 2.o jefe del 8.o caballería. Noticias recibidas dan al general Azambuya con el grueso de sus fuerzas, en Potreros de Ana Correa.

La reforma del Estatuto Universitario

La asamblea de ayer en la Facultad de Ciencias Médicas

Paralelamente a la asamblea estudiantil reunida en la Facultad de Ciencias Médicas, tratábase en la Casa Rosada, en acuerdo de gabinete, la reforma del estatuto universitario enviado al P. E., para su promulgación, por el Consejo Superior de la Universidad.

La reforma del estatuto era el primer punto a tratar por la mencionada asamblea. Ante una enorme concurrencia, el presidente del C. M. A. y Centro Estudiantes de Medicina, señor F. Pilades O. Dezeo expuso en forma metódica, clara y terminante, las razones del posible conflicto, que entrañaba, de realizarse los puntos de vista del ministro Marcó, el desconocimiento de la autonomía de la Universidad, aspiración primera y esencial de los estudiantes.

Era evidente, a través del ambiente de las asambleas, la inquietud que precede siempre a las graves determinaciones, que se manifestó más aún cuando al terminar el señor Dezeo pidió que los asambleístas se pronunciaran acerca de la conducta que él, su representante directo, así como la comisión directiva que lo acompañaba en la dirección del Centro Estudiantes de Medicina, deberían seguir en el caso de que la autonomía fuese violada con modificaciones que introdujera el Poder Ejecutivo.

Se hizo un largo silencio que, al cabo, fué interrumpido por varios estudiantes que sucesivamente y creyendo interpretar el sentir general, propusieron la no tolerancia por la intervención del gobierno nacional en los asuntos universitarios, proposición que fué resistida por un grupo de estudiantes.

El malestar acrecía ante las dos orientaciones definidas por igual, aunque opuestas. La una, acorde con cualquier conducta, por radical que fuese, con tal de mantener el principio sagrado de la autonomía; la otra, sin haberse pronunciado definidamente, francamente abstencionista; el "laissez passer, laissez faire" de los prudentes, de los gravemente serenos, aplicado a los momentos difíciles de la vida estudiantil.

La expectativa general fué resuelta por el señor Dezeo con la doble noticia, obtenida en ese momento por conducto del rector de la Universidad, doctor Arce, de la renuncia del ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Marcó, y de la aprobación del estatuto de la Universidad por el Poder Ejecutivo.

Las dos noticias motivaron, de parte de la asamblea, un entusiasmo indescriptible, prorrumpiendo en aplausos frenéticos. El mal momento habíase solucionado con la aprobación del estatuto.

Pasóse de inmediato a la consideración del segundo punto de la orden del día: la renovación del consejo directivo de la Facultad de Medicina.

Informó el presidente del Centro, llegando a la conclusión de que los estudiantes debían cuidarse de elegir representantes en el seno del consejo directivo, entre los profesores que se han manifestado contrarios a la reforma así que como de los que habiendo firmado y remitido notas al P. E. se han evidenciado como contrarios a los ideales más caros a los estudiantes.

Dijo el señor Dezeo, momentos antes de terminar, que no se trataba de llevar al consejo representantes incondicionales, sino que, primordialmente, los estudiantes deberían tener la preocupación de elegirlos entre aquellos en los que se conociera los mismos conceptos fundamentales acerca de la reforma, que los de los demás estudiantes.

No se llegó al respecto, a ninguna conclusión, decidiéndose declarar la asamblea en sesión permanente para ser convocada nuevamente cuando la comisión directiva del Centro lo creyera oportuno, a fin de considerar el mismo asunto.

En términos generales, y a pesar de las manifestaciones de una minoría acomodaticia, la reunión de ayer fué una noble expresión de fuerza y de entusiasmo vibrante. Creemos que los jóvenes universitarios de hoy, por su preparación reconocida, por su serenidad, su espíritu de fina crítica y, más aún, por su valiente entusiasmo para toda causa justa, está gestando vigorosamente, en actos aislados o colectivos, la ansiada universidad del porvenir, abierta a los *sopics* de una amplia democracia y a las influencias más ponderables.

Es digno de notarse, por otra parte, la preocupación constante, de parte de los estudiantes, de encaminar por las normas de armónica regularidad, las actividades de las casas de estudio.

Hemos escuchado reconfortantes palabras de propósitos de cordialidad hacia *profesores que*, habiéndose mostrado adversarios irreductibles en una emergencia por demás delicada, son reconocidos y como tales respetados, como sabios maestros.

En todo caso, es admirable esta capacidad por independizar de toda pasión, y más si es justificada, los méritos de sus maestros, hacia quienes no los anima sino un alto propósito de concordia y cooperación.

El Senado aprobó la ampliación de cédulas hipotecarias aumentando a 1.500 millones la emisión

Consideración de los proyectos de leyes impositivas

Las intervenciones a Córdoba y Tucumán

Conforme lo consignó LA EPOCA en su última edición, el Senado se reunió ayer, bajo la presidencia del señor Elpidio Gonzalez y con asistencia de 19 de sus miembros.

Intervención a Tucumán—

Al darse lectura por secretaría, de los asuntos *entrados*, se dió cuenta del proyecto en revisión sobre intervención federal a la provincia de Tucumán.

El señor Aybar Augier propuso que se fije el lunes próximo para celebrar sesión especial a *fin de considerar ese asunto* con o sin despacho de comisión.

Sr. del Valle. — Con mucho sentimiento me voy a *oponer* a la moción del señor senador por Tucumán, si él no acepta que ella ocupe el segundo sitio, con relación al proyecto de intervención a Córdoba. Córdoba hace tiempo que está esperando una solución que debe darle el Senado y no veo la razón para que un asunto que recién entra a su consideración, del que recién se ha dado cuenta, venga a ocupar el sitio que le corresponde para ser tratado el proyecto de intervención a Córdoba. Acompañaría con mucho gusto al señor senador en el orden que dejo establecido.

Los señores **Llanos** y **Linares** se opusieron también a la moción, sosteniendo que para tratar ese proyecto es necesario un despacho de comisión.

El señor Aybar Augier, insistió en su moción manifestando que el caso de Tucumán requiere una urgencia mayor que el de Córdoba.

Agregó que la preferencia para la intervención a Córdoba traería como consecuencia la falta de "quorum", sabiendo que algunos senadores no harían número para considerar ese asunto.

Sr. del Valle — Pido la palabra.

Lamento que las palabras del señor senador me obliguen a decir unas pocas.

Hay una pieza del teatro clásico español, en que uno de esos personajes españoles antiguos, alcalde, con todas las prerrogativas y las infulas inherentes al cargo, ante reclamaciones de un capitán que había cometido un delito, le contesta: "Con todo respeto: — ¡Os he de ahorcar, vive Dios!"

Así el señor senador por Tucumán con el respeto expresado para mi persona, ha lanzado palabras que, dado mi carácter, no estoy conforme que queden así en el recinto, como un cargo de falta de sinceridad por mi parte.

Sr. Aybar Augier. — No.

Sr. del Valle. — Señor presidente: acostumbro a mantenerme en una misma línea. No hay hombre más modesto y que tenga menos confianza en sus condiciones y me he salvado del naufragio de la vida, precisamente, por mantenerme en la línea recta, diciendo siempre lo que siento.

Tal vez no sirva para político, porque, generalmente, los políticos tienen fama de ser mentirosos.

Yo, señor presidente, al observar la moción del señor senador por Tucumán, lo he hecho siguiendo esa línea de conducta que me he trazado en mi vida.

He sostenido que la intervención de Córdoba debe ser tratada con preferencia a todo otro asunto de carácter político.

No soy de los que desconocen la situación de Tucumán. Tuve, señor presidente, la intuición que me hizo profetizar un día en la Cámara de Diputados, cuando todavía no era gobernador el ciudadano que ocupó la primera magistratura de aquella provincia que, si desgraciadamente llegaba a ella, sería una calamidad para Tucumán.

Los hechos lo han confirmado. De manera que no me interesa salvar la situación de ese gobernante; pero tengo la convicción profunda, como ciudadano, como argentino y como senador, que es un deber que se me impone el mantener la moción de insistencia que formulé para que sea tratada la intervención a Córdoba, en primer término, y por eso propuse al señor senador por Tucumán que lo acompañaría en su moción, con tal que se mantuviera este orden.

Y cuando el señor senador por Córdoba hizo moción para tratar la intervención de Jujuy, yo me opuse, pero quise que se le diera el lugar que le correspondía a Córdoba.

He debido pronunciar estas palabras por el respeto que debo guardar por el cuerpo a que pertenezco y por el decoro propio y para que se me respete como senador en mis opiniones y en mi manera de proceder.

Sr. Aybar Augier. — Sólo quiero afirmar, señor presidente, que cuando yo he manifestado extrañeza por la oposición implícita que llevaban las palabras del señor senador, cuando me invitaba a posponer el caso de Tucumán al de Córdoba, lo dije y lo repetiré: "Si yo me prestara a acompañar al señor senador en su indicación, sería atentar, desde luego, contra la propia moción que yo hiciera, porque soy un convencido, como el señor senador por Buenos Aires...

Sr. del Valle. — No, señor senador; mientras no terminen las sesiones del honorable Senado, mientras no termine este período de prórroga, esperaré que el H. Senado sepa colocarse a la altura de su deber y seguiré creyendo que el asunto de la intervención a Córdoba será considerado en este período.

Sr. Aybar Augier. — Muy bien, señor senador, muy respetables sus ideas; pero yo soy un convencido, como ya lo dije en otra sesión, de que este asunto de la intervención a Córdoba, por lo visto y por el giro que va tomando, no va a ser considerado por el Senado por razones que están en el ambiente.

El señor Paz Posse propuso que, para el caso de ser rechazada la moción en debate, se resolviera fijar la sesión del jueves próximo, para tratar, con despacho, el proyecto de intervención a Tucumán, previa integración de la Comisión de Negocios Constitucionales.

Sr. Garro. — Me voy a adherir a la moción del señor senador Paz Posse, para que este asunto sea tratado el día jueves, y consecuente con la opinión que he manifestado, yo votaré en favor de ella, siempre que sea con despacho de comisión.

Creo que no debemos prescindir de su dictamen en asuntos de esta naturaleza.

Sr. Linares. — Creo que el señor senador por Tucumán acepta que sea con despacho de comisión.

Sr. Garro. — Si la comisión no despachara para ese día, siempre habría tiempo para que la Cámara resolviera avocarse al conocimiento del asunto.

Sr. Del Valle. — Yo votaré la moción en la inteligencia de que antes del jueves debe tratarse la intervención a Córdoba.

Tras un breve cambio de ideas, el señor Aybar Augier aceptó que fuera designada la sesión del jueves próximo para tratar con despacho el proyecto de intervención a Tucumán, aprobándose la moción en esa forma.

Luego se designó, por votación nominal, al señor Linares para integrar la Comisión de Negocios Constitucionales.

La intervención a Córdoba—

Sr. del Valle. — Pido la palabra.

Voy a hacer moción, señor presidente, para que se fije la sesión de mañana para tratar el proyecto de ley venido en revisión de la honorable Cámara de Diputados sobre intervención a la provincia de Córdoba.

No necesito insistir más sobre este asunto, ni sobre los fundamentos que tengo para formular esta moción. Pido simplemente que se someta a votación.

Sr. Llanos. — ¿Es para que se trate el asunto con despacho de comisión?

Sr. del Valle. — Tal como está sometido a la consideración de la Cámara el proyecto de intervención a Córdoba, que fué despachado por una comisión que caducó, debiendo después tratarlo con o sin despacho de comisión.

En esa forma formulo mi moción.

Sr. Llanos. — Entiendo que no habiéndose tratado el día que señaló la Cámara para hacerlo, aquella resolución ha caducado y sería materia de una nueva moción.

Sr. del Valle. — Por eso es que formulo la moción.

Sr. Llanos. — Y por eso es que yo pido una aclaración acerca si ha de ser con o sin despacho.

Sr. del Valle. — Con o sin despacho de comisión.

Sr. Mora Olmedo. — Si el proyecto de intervención a Córdoba fuera sancionado tal como ha venido de la Cámara de Diputados, sería realmente inaplicable e impracticable, porque la intervención que fuese a la provincia de Córdoba no podría desenvolver su acción constitucional y legal. Dice el proyecto de la Cámara de Diputados...

Sr. del Valle. — Está discutiendo el fondo del asunto, señor presidente...

Sr. Mora Olmedo. — Estoy exponiendo mis ideas para demostrar...

Sr. del Valle. — Está fuera de la cuestión el señor senador y me veo a obligar a hacer un debate que no debe hacerse ahora.

Sr. Mora Olmedo. — Yo tengo la palabra, señor presidente, y le ruego al señor senador que no me interrumpa, porque estas razones que estoy dando son para justificar los motivos que me inducen a oponerme a que el asunto se trate sin despacho de comisión.

Más adelante el señor Mora Olmedo agregó: Señor presidente, yo no tengo inconveniente en que se trate el asunto de Córdoba un día determinado, pero llenando todas las condiciones reglamentarias y trayendo todo el acopio de doctrina y antecedentes que sea necesario para ello, pero no veo la razón por qué en el asunto de Córdoba se ha de prescindir del despacho de la Comisión de Negocios Constitucionales que hace mucho tiempo que lo tiene en carpeta y que no me explico por qué no ha producido despacho.

Sr. Luna. — Habría que preguntarlo a la comisión por qué no se expide.

Sr. Mora Olmedo. — No me lo explico, porque la comisión debe expedirse.

Por estas razones, me opongo a la moción del señor senador y además porque en Córdoba no hay la urgencia que reclaman otras provincias como Tucumán y Jujuy. Córdoba no solicita la intervención, como lo han dicho algunos señores senadores, no es el pueblo de Córdoba el que la solicita, sino los radicales de Córdoba.

Sr. del Valle. — Es la mayoría de Córdoba.

El señor senador me obliga, contra mis deseos a prolongar esta incidencia. No estoy cegado por pasión política; no ignoro lo que ha pasado en Córdoba y las razones que hay para que vaya la intervención. El señor senador habla de un gobernador alzado contra la legislatura y de otro gobernador analfabeto. Vayan por cuenta de él estas cosas, que a mí no me interesan. Yo diré que el gobernador de Córdoba es un usurpador, porque está gobernando en contra de los mandatos expresos de la Constitución; ha sido elegido por una ley que viola la Constitución y si es interesante devolver la situación normal a Tucumán y Jujuy, es mucho más interesante que una provincia sea gobernada de acuerdo con la Constitución y no violándola. De manera que eso de gobernador ilustrado, institucional, de convenciones constituyentes que reforman la Constitución, todo eso es papel pintado, porque se está violando la Constitución.

Sr. Llanos. — El único gobierno al que se le puede aplicar las palabras del señor senador es al de Santiago del Estero, que es un gobierno de hecho desde el año 1920, y creado por el P. E., de quien ha sido colaborador eficaz el señor senador por Buenos Aires.

Sr. del Valle. — Hágame el favor de no interrumpirme.

Sr. Llanos. — No necesita levantar la voz, porque a mí no me preocupa el señor senador.

Sr. del Valle. — A mí tampoco me preocupa el señor senador y lo que yo necesito es que se me deje libertad para hablar.

Sr. Presidente. — Ruego al señor senador se sirva no interrumpir al orador.

Sr. del Valle. — Se tiene el propósito con las interrupciones que se me hacen de no dejarme tranquilidad para expresarme, pero no lo va a conseguir.

Sr. Llanos — Me refería...

Sr. Presidente. — Ruego al señor senador por Santiago que se sirva no interrumpir.

Sr. Llanos. — Quería reconocerle al señor senador el mérito de que es muy hábil parlamentario.

Sr. Presidente. — Lo podrá hacer después que termine el señor senador.

Sr. del Valle. — Qué voy a ser un hábil parlamentario si no soy más que un simple aficionado, nada más. (Risas).

La comisión de negocios constitucionales no ha despachado el asunto de Córdoba, porque como ya lo manifestó una vez el señor senador por la capital, el Senado debía tratarlo sin despacho, y desde entonces la comisión se creyó obligada a estudiarlo. De manera que el hecho de que no tenga despacho, es un argumento que no tiene valor ninguno.

¿Acaso no conocen la situación de Córdoba los señores senadores para

En la Presidencia

El gobierno a las 11 horas.

En compañía del encargado de la firma, señor Podestá, suscribió numerosas órdenes de pago por sueldos de los departamentos de Justicia, Interior e Instrucción Pública y varios decretos de los ministerios de Hacienda y Obras Públicas.

Recibió a algunos diputados, al administrador de la Aduana, al presidente del Consejo Nacional de Educación y al jefe de Policía. Después mantuvo una prolongada conferencia con los ministros de Guerra y Marina. También se entrevistaron con el presidente de la República, los titulares de las carteras de Obras Públicas, Interior y Relaciones Exteriores.

El doctor Alvear se retiró a su domicilio minutos antes de las 13 horas.

Estableciόse la escala de sueldos para telegrafistas ferroviarios

El P. E. ha dictado un decreto aprobando la escala de sueldos corrientes para telegrafistas y encargados de oficinas telegráficas de empresas ferroviarias, a objeto de completar, en su parte financiera, el escalafón aceptado por las empresas y empleados para el personal de telegrafistas y encargados de oficinas y estaciones telegráficas de los ferrocarriles de jurisdicción nacional.

Dictáronse, además, por el Departamento de Obras Públicas, algunas disposiciones transitorias, estableciendo la forma en que debe aplicarse esas escalas al personal actualmente en servicio.

Informaciones de los Consulados en México, Chicago y Boston

La Cancillería ha recibido comunicaciones del Consulado General de la República en Méjico sobre los siguientes puntos:

Industria azucarera en la República Argentina. Plagas de la agricultura en Méjico. Legislación petrolera mejicana. Codificación minera.

Del Consulado en Chicago se han recibido los siguientes informes acerca del Mercado de haciendas.

Del Consulado en Boston se han recibido informaciones sobre los puntos que seguidamente se mencionan.

Balanza comercial de los Estados Unidos. El petróleo y su control. Análisis del comercio y de las exportaciones e importaciones invisibles (sin control oficial). Abastecimiento y consumo de lana. Exportación de granos y harinas. Importaciones y exportaciones de los Estados Unidos de América. Fluctuaciones del comercio de lanas.

Otorgamiento de diplomas

El Ministerio de Instrucción Pública ha otorgado diploma de maestros a los alumnos egresados el año pasado de las escuelas normales mixtas de Gualeguay y Lomas de Zamora, Escuela Normal de Maestros de Santa Fe y Escuela Normal de Profesores de Córdoba.

Una falsa alarma

Esta mañana circuló el rumor hasta inquietante por cierto de que el Banco Español del Río de la Plata suspendería sus pagos y hasta de que cerraría las puertas.

Como toda mala noticia, tarscendió rápidamente amagando con una inusitada corrida contra dicha institución de crédito. Se estableció una vigilancia especial de la policía. Muchos clientes acudieron azorados a retirar sus depósitos, pero como lo decimos, las operaciones se hicieron normalmente sin que ocurriera lo que se temía.

Atribúyese el hecho a ciertas diferencias de opiniones suscitadas en el seno del directorio, lo que provocó la venta de muchas acciones súbitamente y consigo la baja del precio de las mismas.

El síntoma era así alarmante.

Pero por lo pronto no ha pasado como se vé de una alarma y de un mal cuarto de hora para algunos. La institución de referencia ha seguido operando con regularidad y respondiendo a sus funciones sin alterarlas.

Obras de saneamiento en Cañada de Gómez

Dióse a conocer hoy un decreto del P. E., aprobando el proyecto de presupuesto, convenio y tarifas, que elevó la Dirección de Obras Sanitarias de la Nación, para obras de saneamiento a construírse en la ciudad de Cañada de Gómez, provincia de Santa Fe, por la suma de pesos moneda nacional 2.493.424.61.

Las obras de referencia han sido presupuestadas en la suma de pesos moneda nacional 2.493.424.61.

Administración Nacional

Colonia de Menores de Marcos Paz

Por decreto de la fecha, fué aprobado el presupuesto formulado por el ministro de Obras Públicas para la reconstrucción de una casilla para la oficina de inspección de las obras de la Colonia Nacional de Menores de Marcos Paz.

Las obras de referencia importarán $ 7.306.1[illegible]

El expendio de los timbres postales

Libritos conteniendo 18 estampillas

Indiscutiblemente es acertada la medida de importancia dentro de su aparente sencillez, que ha tomado la Dirección General de Correos y Telégrafos de la Nación, al disponer la circulación de pequeños libritos conteniendo diez y ocho estampillas con el fin de contribuir en esa forma a la mayor comodidad del público.

Estos libritos se expenderán en todas las oficinas de Correos al precio de noventa centavos o sea el importe de los 18 timbres que contiene.

Facilita ello la mejor circulación de las estampillas a las personas que en razón de las actividades a que se dedican deben llevarlas consigo, al par que brinda ventajas a las que, por el lugar de su residencia, les resulte molesto trasladarse en ciertos momentos hasta la oficina de Correos para proveerse de timbres.

Ofrece el sistema, por otra parte, la ventaja de que los libritos donde van adheridos los timbres contienen páginas con indicaciones de importancia para los que utilizan los servicios postales, indicaciones que conviene sean tenidas en cuenta por el público, como medio de cooperación para el mejor desenvolvimiento de dichos servicios.

En el Perú, se erigirá un monumento al Mariscal Cáceres

A raíz del fallecimiento del mariscal peruano Andrés Avelino Cáceres, el doctor José León Suárez, como amigo del éxtinto desde que estuvo emigrado en nuestro país, y representando a la comisión de homenaje al Perú en el último aniversario de ese país, dirigió un telegrama al presidente de la República Peruana, expresándole el anhelo de sus miembros de que al extinto, le fuera levantada una estatua. El Presidente, ha contestado manifestando que el deseo de los amigos del Perú, ha sido previsto por el Gobierno, y será pronto satisfecho, pues se levantará una estatua al mariscal, en el parque "La Reserva". Algunos diputados, han presentado un proyecto de ley, pidiendo que la plaza donde se levante el monumento, sea denominada "Tarapacá". En breve se constituirá una comisión argentinoperuana encargada de participar en los homenajes que se realicen, con motivo de la erección del monumento.

Compañía de Tranvías Eléctricos del Sud

Decreto del P. E.

El presidente de la República firmó esta mañana un decreto estableciendo las condiciones que regirán para la extensión de los servicios acordados a la Compañía de Tranvías Eléctricos del Sud, por decretos del P. E. del 31 de octubre de 1921 y 9 de agosto de 1922 y que debe acatar la Compañía de Tranvías Puerto y Ciudad de Buenos Aires.

ESCUADRA DE INSTRUCCION

El 1.o de Noviembre empezará el período intensivo

El día 1o. del mes próximo debe comenzar el "período intensivo" y final de la 2a. División Naval que comanda el contraalmirante Carlos Daireaux.

A fin de poder desarrollar ciertos ejercicios, se incorporarán además del crucero Buenos Aires, el Grupo de Exploradores, compuesto por el "La Plata" y el "Jujuy", y los avisos A3 y A4.

En este período se efectuarán los tiros de combate y de división, en los cuales intervendrán hidroaviones y otra serie de ejercicios y evoluciones, que completan el programa.

Terminará el período el 25 de noviembre, y después de pasar la inspección de eficiencia de material y personal, los buques entrarán a Puerto Beltrano el 1o. de diciembre, dándose por terminada la instrucción del año.

Los buques entrarán entonces en período de recorrida y reparación que les haga falta, a fin de que se encuentren listos para el 1o. de marzo próximo, fecha en que debe comenzarse el desarrollo del programa de instrucción correspondiente al año entrante.

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales a excepción de Brasil que continúa interrumpido en su sección, funcionan normalmente.

que no se sepa porqué se ha pedido la intervención?

Se dice que la ha pedido la Unión Cívica Radical, sí señor presidente, la ha pedido, y ¿por qué la ha pedido?, porque esa elección de gobernador fué una elección ridícula que no expresó la voluntad de la opinión pública de la provincia de Córdoba, y tan es así, que tres meses después de haber sido elegido ese gobernador con una ley violatoria de la Constitución, el Partido Radical, a quien el señor senador señala con un tono despectivo, tuvo en la elección nacional diez y siete mil votos más que el partido que había llevado el gobernador...

Sr. Llanos. — ¿Me permite?

Sr. del Valle. — No le permito.

Sr. Llanos. — Muchas gracias.

Sr. del Valle. — No le permito porque estamos prolongando demasiado este debate y el señor senador me está perturbando y parece que lo que desea es que ponga el cuello para que él pueda hacer lo que le convenga.

Mantengo mi moción, señor presidente, de que se señale la sesión de mañana o la siguiente, para que se trate la intervención a la provincia de Córdoba y pido que se vote.

Sr. Mora Olmedo. — Quiero simplemente hacer una manifestación de que como no ha llegado el momento de discutir el fondo del asunto de Córdoba, no quiero referirme a la afirmación...

Sr. del Valle. — El señor senador la inició.

Sr. Mora Olmedo. — ... que ha hecho el señor senador de que el gobernador de Córdoba es un gobernador de hecho y que ha sido elegido por una ley inconstitucional.

Votada la moción de considerar hoy el proyecto de intervención a Córdoba, fué rechazada por nueve votos contra siete en la siguiente forma:

Votaron por la negativa los señores Vidal, Patrón Costas, Llanos, Soto, Paz Posse, Garro, Linares, Mora Olmedo y Larlús. Por la afirmativa los señores Aybar Augier, del Valle, Luna, Soria, Céspedes, Saguier y Gallo (V. C.).

Al emitir su voto los señores Llanos, Paz Posse, Soto y Larlús, dijeron que votaban por la negativa por que el asunto no tenía despacho de Comisión.

El señor Saguier solicitó de la Comisión el pronto despacho del asunto.

Las leyes impositivas—

Se pasó en seguida a considerar los proyectos de leyes impositivas, informando en nombre de la Comisión de Presupuesto el señor Mora Olmedo, dando las razones que ha tenido la Comisión para consejar algunas modificaciones a la sanción de la otra Cámara.

En el proyecto de ley de contribución territorial, fueron aprobadas las modificaciones siguientes, introducidas por la Comisión:

La valuación general de las propiedades de la capital federal y territorios nacionales se renovará totalmente cada diez años a contar de la última, debiendo iniciarse cinco años antes de cada período de diez años en el orden de secciones que determine el Poder Ejecutivo. Se exceptúan los terrenos donde se abran nuevas calles o se practiquen divisiones o que sean objeto de una construcción o reedificación, así como aquellos favorecidos por nuevas obras de higiene, vialidad y embellecimiento, como ser, parques, plazas, desagües, vías de comunicación o toda obra pública emprendida por autoridad nacional o municipal, los que serán materia de una nueva valuación en el año subsiguiente a la realización de dichas mejoras públicas.

El Poder Ejecutivo tomará las medidas conducentes para que las valuaciones que no fuera posible realizar en 1923, queden terminadas en la capital y territorios nacionales, hasta el 31 de octubre de 1924, a fin de que en ese año y los siguientes el impuesto del artículo 1o., se perciba de acuerdo con las nuevas valuaciones.

A continuación fué rechazado el despacho de la Comisión, en el proyecto de impuesto a la renta de los valores mobiliarios y sustituído por los artículos pertinentes de las leyes 10.361 y 11.006, que se aprobaron totalmente en reemplazo de la ley proyectada por la Cámara de Diputados.

En el proyecto de ley de Aduana, fueron introducidos algunos agregados, en varios artículos en la siguiente forma:

Artículo 1o. — Declárase en vigor la ley número 4933 y sus complementarias.

Art. 2o. — Derógase el artículo 4o. de la ley número 11.022.

Art. 3o. — Auméntase en un 60 por ciento los aforos consignados en la tarifa de avalúos y demás leyes que la complementan.

Art. 4o. — A las mercaderías gravadas a su importación con derechos específicos, se les aplicará un recargo de 25 por ciento sobre los actuales.

Art. 5o. — Quedan eximidos de derechos de Aduana las maquinarias y materiales destinados a los establecimientos industriales que elaboren materias primas de producción nacional o explotaciones y exploraciones mineras, perforaciones y aprovechamiento de agua del subsuelo; quedando comprendidas en estas franquicias las solicitudes análogas pendientes del honorable Congreso, sobre liberación de derechos y que tengan firmadas letras en caución de los mismos, y los materiales destinados a las compañías de tranvías en ciudades con menos de 100.000 habitantes.

Art. 15. — Declárase ley de la Nación la tarifa de avalúos, a partir del 1o. de enero de 1906. Anualmente el Poder Ejecutivo remitirá al H. Congreso la planilla de reforma que estime conveniente, dentro del primer mes de sesiones.

En todos los casos la liquidación de los derechos se efectuará de acuerdo con la condición y calidad real de las mercaderías a despacho que se verifiquen en los depósitos de Aduana.

Conforme a la sanción de la Cámara de Diputados, fueron aprobados luego los proyectos de tarifas de análisis, de derechos de tracción, de derechos de guinches, e impuestos a las carreras, de impuestos a las aguas minerales; de arancel consular, de derecho de almacenaje y eslingaje, de tarifas postales y telegráficas, de faros y balizas, de impuestos internos, de derechos de visita de sanidad y de derechos de muelles y diques.

Fué también aprobado el despacho de la Comisión aconsejando el rechazo del impuesto al ausentismo.

Seguidamente, después de rechazar el despacho de la Comisión en el proyecto de ley de impuesto a los pasajes, quedando aprobado en la forma que lo sancionó la otra Cámara, se acordó postergar hasta la sesión de hoy la consideración de los proyectos sobre patentes, impuestos a los verbales, herencias y perfumes y específicos.

La nueva emisión de cédulas hipotecarias—

En nombre de la Comisión de Hacienda, el señor Melo informó el despacho en el proyecto en revisión ampliando la emisión de cédulas del Banco Hipotecario Nacional.

Dijo que la Comisión había creído conveniente reducir de 1.500 millones a 1.300 millones la ampliación proyectada por la otra Cámara, en la siguiente forma: 40 por ciento, para préstamos menores de 50.000 pesos; 20 por ciento, para préstamos destinados a fomento de la colonización, y el 40 por ciento restante para los demás préstamos.

Señor del Valle.—Pido la palabra. Hago la justicia debida a la atención que la comisión respectiva ha prestado al asunto en discusión, pero voy a sostener el proyecto venido en revisión de la Cámara de Diputados porque lo considero suficiente para llenar los fines que se han propuesto al dictar la ley.

La reducción en el monto de la autorización que se acuerda al Banco Hipotecario Nacional, limitando su circulación a 1.300 millones en vez de la sanción de la Cámara de Diputados que fija el límite de 1.500 millones, me parece que no se impone como medida de previsión. Por otra parte, las razones que se han dado de que el monto de la emisión podría alarmar la plaza que tomó estos títulos o podría perturbar operaciones de otro orden en títulos de crédito público, no tienen valor alguno. Desde el momento que por la ley orgánica del Banco Hipotecario Nacional, el P. E., es el que autoriza a lanzar las diferentes series de una emisión, y por lo tanto, es el que puede determinar la oportunidad y fijar el monto de la emisión que se lanza y por consiguiente no está librada a la voluntad, sólo del directorio de hacerlo, sino previa autorización del P. E. que es el que está al corriente del movimiento de la plaza en cuanto al título y a la conveniencia de autorizar su circulación. Aparte de estas consideraciones, hay una situación de hecho que hay que tenerla en cuenta. Actualmente hay préstamos solicitados y acordados ya por el Banco Hipotecario por más de doscientos millones de pesos; entonces resultaría que limitar la circulación a 1.300 millones, sería plantear inmediatamente la necesidad de aumentar la emisión. La circunstancia de que estamos por otra parte celebrando las últimas sesiones de prórroga pone en peligro la sanción de una ley reclamada urgentemente por la economía nacional, y no valdría la pena, señor presidente, causurarla y desde que el P. E. por la ley orgánica del Banco puede limitar la cantidad de cédulas que se emitan.

El motivo que ha invocado el miembro informante de la comisión y la opinión del señor ministro, tiene indudablemente gran valor, pero todo es relativo y hasta creo que la conformidad del señor presidente del Banco Hipotecario que bien conoce la institución y las necesidades de la plaza habría sido una conformidad relativa, pero tengo por conversaciones que he tenido con el presidente del Banco y porque conozco la situación de este en cuanto a la solicitación de préstamos, que no pasará mucho tiempo si se limita a 1.300 millones la cantidad de cédulas, que se reproducirá la situación actual.

Respecto de la otra reforma propuesta por la comisión tengo que observar, señor presidente, que el P. E. puede reglamentar al autorizar al Banco Hipotecario la emisión de cada serie la forma de su distribución. Pero yo creo que ya sea por la ley, o por el P. E. siempre sería peligroso para el desenvolvimiento de la misma institución fijar esa limitación para acordar préstamos, porque podría llegar el momento en que uno de los renglones que se contemplan, es decir, haciendo préstamos menores de 50.000 pesos o préstamos de colonización o préstamos ordinarios tal vez quedarán inactivos títulos porque no hubieran solicitaciones dentro de alguno de esos renglones, inmovilizando así las funciones del Banco que se vería inhibido de atender en un momento dado, pedidos justificados que se le hicieran.

Estas razones son las que me sugieren la brevedad con que se trata este asunto para determinar la razón de mi voto en favor del despacho venido en revisión de la Cámara de Diputados.

Aprobado en general el despacho de la Comisión, al discutirse en particular el artículo primero ampliando la emisión de cédulas a 1.300.000 fué impugnado por los señores **del Valle, Linares y Patrón Costas.**

Votado nominalmente, fué rechazado por 9 votos contra 8 el despacho de la Comisión, aceptándose la sanción de la Cámara de Diputados.

El proyecto quedó sancionado en la siguiente forma:

"Artículo 1.o Amplíase a 1.500 millones la emisión de cédulas del Banco Hipotecario Nacional.

"Art. 2.o Los préstamos se distribuirán en la siguiente forma: 40 por ciento para préstamos menores de 50.000 pesos; 20 por ciento para fomento de la colonización, y el 40 por ciento restante para los demás préstamos."

A las 20 y 40 se levantó la sesión.

Periodismo

"RIEL Y FOMENTO"

Ha aparecido el número 18 de esta importante publicación, número correspondiente al mes de octubre.

Como en los números anteriores, esta interesante publicación trae estimables colaboraciones de interés y viene ilustrada artísticamente con profusión de grabados en negro y en colores.

El sumario que publicamos a continuación habla claramente del valor e importancia de esta revista que se ha ganado el decidido apoyo del público.

Sumario:

Plan ferroviario del Estado, mensaje trascendental del P. E. al Congreso de la Nación; La pipa precolombiana, por Blas Luján; Recitales de nuestro Folklore; El tren canadiense en Francia. El empleo de los cojinetes a disco; Derechito p'al cielo, por Fausto de Tezanos Pinto; La radiotelefonía y la música; El arte de la joyería colonial, por Fernán Félix de Amador; Tres calcos indígenas, por José Muzzili; Combinación del tráfico ferroviario con la navegación fluvial, por el ingeniero Emilio Rebuelto; La religión de los Incas, por Arturo Capdevila; Compañía de bailes incásicos; La belleza de las Cactáceas, por Pedro V. Blake; La maestranza mecánica agrícola forestal de los FF. CC. del Estado; El Derby Aéreo, por Namuncurá; El tren de turismo del Wáshington Broadway; Noticias ferroviarias de todas partes; Carteles de propaganda de las FF. CC. Australianos; Radiotelefonía, por el ingeniero Wilson Rae; El castillo de Solferino, por Ricardo Monner Sans; Algunos símbolos populares de la decoración china; Establecimientos siderúrgicos de la Dirección General de Arsenales de Guerra; El valle de Teotehuacán; Viracocha (dibujos decorativos); La sabiduría de Huayna Capac por Ernesto Morales; Consultorio agrícola; Carga y descarga de carbón; Ultimas aplicaciones industriales de los rayos X; Líneas en construcción de los FF. CC. del Estado.

En la carátula aparece una hermosa reproducción de un cuadro del pintor agentino José Antonio Terry

Con numerosos pasajeros conocidos zarpó de Génova, el "Giulio Césare"

Llegará a Buenos Aires el 3 de noviembre

Ha salido de Génova, según informaciones llegadas en la Agencia Italia América, el lujoso paquete italiano "Giulio Césare", que pertenece a la Navigazione Generale Italiana.

Este rápido paquete, muy conocido entre nosotros, llegará a nuestro puerto el 3 de noviembre, en las horas de la mañana, según cálculos, un andar rápido.

Refieren las noticias llegadas de Génova, que el "Giulio Cesare" ha partido con su pasaje completo de cámara, en el que figuran un número crecido de personas conocidas. Acudió al puerto de la península italiana una enorme concurrencia, personalidades destacadas y de las relaciones de los viajeros.

Entre el distinguido pasaje, figura el señor Alemanni, director-gerente del Banco de Italia y del Río de la Plata, siendo despedido por el comendador Berrone, quien ofrecióle una comida a bordo, antes de la partida.

A esa demostración asistió un núcleo caracterizado de comerciantes e industriales de la plaza de Génova.

El obispo de Paraná, monseñor Bazán y Bustos, embarcóse también en el mismo paquete, de regreso a Buenos Aires.

En el embarcadero fué despedido por las autoridades eclesiásticas de aquella diócesis y por la nutrida concurrencia que acudió al puerto, pues como decimos, con motivo de la partida del lujoso transatlántico, afluyó todo lo mejor de la sociedad de Génova, así como diplomáticos, comerciantes e industriales.

En la extensa lista transmitida de Génova, correspondiente al pasaje del "Giulio Césare", se encuentran el señor César Galli, de la firma del mismo apellido, establecida aquí, su señora esposa y familia; el embajador señor Wadsted, don Emilio Pitzer, el marqués José Seco d'Aragona, doña Domingo González del Solar, el señor Juan Di Naia y señora, el fuerte armador don Benito Canale, el señor Luis Blaquier, acompañado de su señora Rosa Roca de Blaquier y el doctor Nicolás Gallo, presidente del Consejo de Administración de nuestro colega "La Patria degli Italiani".

Después de una ausencia de varios meses, regresa además en el "Giulio Césare" el señor Buffarini, quien realizó por distintos países del viejo mundo, una importante gira. Vienen en el mismo vapor, el señor, Algier y el comendador Colombo, director general del Banco Francés e Italiano de ésta.

El nadador Enrique Tiraboschi, quien igualmente se embarcó en el "Giulio Césare" con destino a ésta capital, fué despedido en el puerto por una enorme concurrencia, compuesta en su mayor parte de deportistas de la localidad, quienes dieron entusiastas vítores a Italia y la Argentina.

La lista de lujo del citado vapor es la siguiente:

Galli César, Lía Galli, María Galli, Antonio Alemani, Emilia Alemani, Zuleima Gualtieri, Juan Di Nola, María Di Nola, Emilio Zucchini, Catalina M. de Zucchini, Celestino Zucchini, Ana María Baronio, Emilia Baronio, Gio Batta Rivara, María Teresa Rivara, Pedro Rivara, Cristina Bernann, Isabel María Rivara, María Teresa Rivada, Juan Carlos Rivara, Alejandro Ferro, Adela Ferro, Delia Ferro, Eugenio Rivara, Elena Rivara, Adela Pietracaprina, Luisa Lucca, Juan Bruschi, Luis Barbacci, Marco Alger, Luis Iorda, Nicolás Trabucco, Francisco Zannolini, Juan F. Bregante, Maclde Figari, Carlos Bertello, Arturo Colli, Leopoldo Repetto, Luis A. Sauze, Carmen P. de Sauze, Martha Sauze, Carmen Sauze, Carlos Lozcano Vivanco, Jorge Sauze, Mario Monti, Bianca Monti, Santiago Ottonello, Luis Vallicelli, Tomás Boero, Enriqueta Boero, Susana Boero, Rodolfo Boero, José Desiderio, Julio Levin, Raquel Levin, Guido Colombo, Margarita Colombo, Rieder Roger Colombo, Luis Blaquier, Elisa Rocca de Blaquier, Juan Clapier, Margarita Clapier, Pittoro Boni, José Piazza, Josefina Piazza, Luis Questa, Italo Questa, Paolo Giorello, Etelvina Giorello, Hermann Heller, Marta Hermann, Héctor Gilli, Emilio Pitzer, Nicolás Pagano, Angela Rainoldi, Catalina Balbi, Victorina Balbi, Juan Balbi, Alejandrina Stoppani, Andrés Benvenuto, Josefina Benvenuto, Guido A. Buffarini, Jorge Born, Juan A. Faccaro, Juan Faccaro, Clementina R. Faccaro, Ferruccio Togneri, María Elisa y Dino Togneri, Nicolás Malatesta y señora, Camilo Crigoletto, Clementina Faccaro, Fernando Fonseca, Armando Parenti, Pedro Amerio, Guido Grazioli, señora e hijo, Castor García Yáñez, Oscar Testoni, Mateo Galde, Santos Manfredi, Carlos Recagno y señora, José Secco d'Aragona, María Polezzetti e hija, señor Rabinovich, Santiago Guastavino, Carlos Pirovano, Agustín Mazzini y familia, Pablo Baiocchi y familia, Amelia Rabusa, Magdalena Pelliet, Carlos Viscara, Ernesto Schneider y señora, Carlota D. de Magaldi e hijos, María Eugenia Zamboni, María Sorro Busqueti, Eduardo Guirola, Leonor Gambaro, señor Vial; Félix González del Solar y señora, Italo y Oscar Martini, Renzo Mossi y señora; Amelia Fossetti e hijos, Nicolás Rinaldini y familia; Catalina de Vincenzi Moreno, María Blanco, Mariano Ustariz, señores Oesteller y Gutiérrez, Próspero Pangaro y señora, Juan De Vincenzi, Vicente Giacolini, Domingo Colombo, Francisco Gallo, Pedro Lussardi, Ercilia Mangione, Pablo Mangione, Georgos Yunis, Luis Carrara Zuppa, María Lussardi e hijo, Humberto Franchi, Victoria Montu, Domingo Pazzaglia, Ernesto Pazzaglia, Julio Gioia Tullio, Francisco Ciravegna, Adolfo Casazza, Victor Vuolo, Luis Parolín, Inocente Grassi y señora, Clelia de Vannucci, Paradisa de Masqueda, Carmen Coronel, Simón Martinetti, Berardo Rovereto, José Roverto y señora, Ernesto Romano, Ernesto Pío Goggi, Fortunato Caccia,

Algo sobre la historia de la conquista

El cacique Nicarao

La historia de la conquista americana que ofrece tantos hechos de proezas sorprendentes y que revelan el temple de los soldados españoles puestos al servicio de esa campaña homérica, tiene pasajes y apuntes de los cronistas que relatan como en un cuento el estado de la civilización de los países conquistados. Los naturales tenían una concepción rara y extraña de tales cosas, que se reflejaba especialmente en el culto de sus dioses. La religión trasuntaba en cierta forma su estado de espíritu y hay en las creencias de esos hombres y en sus costumbres y modalidades curiosas determinaciones de ese grado de su civilización que son realmente extrañas.

Por eso nos parece interesante transcribir el capítulo que va a continuación que publica "El Imparcial" de Nicaragua hablando del famoso cacique con cuyo nombre se bautizó a esa tierra:

"El ilustre cronista de Indias, Francisco López de Gomara, confiesa su admiración ante el despejo intelectual del indio Nicarao, el Cacique que dió nombre a Nicaragua a la llegada de Gil González de Avila. "A lo que alcanzó — dice Gomara —nunca indio alguno habló tan bien a los españoles".

Comenta el citado historiador:

"Gil González y todos los suyos estuvieron atentos y maravillados oyendo tales preguntas y palabras a un hombre medio desnudo, bárbaro y sin letras."

Nicarao era el monarca de los niquirianos, cuyo imperio se extendía en la faja comprendida entre ambos lagos y el mar Pacífico. Lleno de riquezas y de poder, con fama de hombre justo y sabio, los vecinos le temían y hasta la capital, Nicaraocallí (inmediaciones de la actual Rivas) llegaban con ofrendas.

Cuando, procedente de Nicoya, avanzaba Gil González a la conquista de Nicaragua, varios indios le advirtieron el peligro de vérselas con el poderoso cacique.

—Es muy astuto y valiente, decían.

No se arredró el español, hecho de valor y hierro y envió emisarios a Nicaraocallí.

—No venimos a hacer la guerra —dijeron al rey — sino a ofreceros amistad, la fe en Jesucristo y la sumisión al Rey de Castilla, que es el monarca más poderoso de la tierra.

Pero el conquistador agregó al ofrecimiento de la amistad la amenaza, en caso de no querer aceptar por buenas. Y emplazaba al cacique para que saliera a batirse con los españoles.

Nicarao ya tenía conocimiento de la fuerza de los hombres blancos, del estrago que causaban sus armas, aliadas del trueno de los cielos, y de la bravura de los caballos y caballeros. Midió las posibilidades y no halló más solución que la de aceptar la amistad de Gil González, invitándolo para que pasara a sus dominios, en donde sería recibido como rey.

Cuatro grandes señores de la Corte de Nicarao pasaron al campamento del español, revestidos de las más altas insignias, a dar la respuesta del jefe indígena: que en aras de la paz aceptaba la amistad y se convertiría a la nueva religión si con hechos le demostraban ser tan buena como se la loaban.

Gil González hizo su aparatosa entrada en los dominios del cacique. Los arcabuceros disparaban al aire; los demás soldados blandían las brillantes espadas que cercenaban al menor impulso. Luego, se ordenó a los de a caballo hacer cabriolas y evoluciones que pasmaban a los naturales.

Nicarao conservaba su majestad, imperturbable ante estas sorpresas, como cabía a un Rey tan poderoso, regalándole al jefe español veinticinco mil pesos en oro, además de pieles y plumas Gil González correspondió con una camisa barata, espejuelos, una gorra roja y una capa de seda, fuera de otras poco valiosas chucherías.

Inmediatamente comenzó la prédica de un fraile de la orden mercedaria, anatematizando los sacrificios humanos, la idolatría y demás costumbres de los indios. Pintó los dolores del Infierno y las delicias del Paraíso, los milagros de los santos y las bases del cristianismo.

El cacique y los suyos aceptaron el bautismo; pero cuando se les pidió que olvidaran la guerra, depositando las armas, y las alegrías del amor con el baile y la poligamia, protestaron. Mucho sentían dejar la guerra y el jolgorio. Dijeron "no perjudicaban a nadie en bailar y tomar placer y que no querían poner al rincón sus banderas, sus arcos, sus cascos y penachos, ni dejar tratar la guerra y armar a sus mujeres para hilar ellos, tejer y cavar como mujeres y esclavos".

Algo hemos mantenido de estos dos extremos defendidos por nuestros aborígenes.

Nicaro indagó sobre el diluvio. Salida de los labios de indio la pregunta sobre la lluvia que duró cuarenta días y cuarenta noches, pasmó a los españoles. El cacique insistía sobre si en Europa había llovido tanto, inquiriendo acerca de la universalidad del castigo que Dios impuso a los coterráneos de Noé. Preguntó, además, si estaba pendiente la amenaza de otro diluvio.

Y acerca del fin del mundo, interrogaba a los españoles:

—Acabará la tierra, dividida como fruta o porque le caigan encima los astros del cielo? Y estos cómo se sostienen? Cuál es su tamaño? Quién los obliga a caminar por el mismo camino? ¿Cuándo apagarán su brillo?

Nicarao ponía en aprietos con su inquirir aún al teólogo mercedario, quien tenía que revestirse de mucha prudencia en las respuestas.

Preguntó, dice Gomara, la causa de la obscuridad de las noches y del frío, "tachando a la Natura que no hacía siempre claro y calor, pues era mejor; qué honra y gracias se debían al Dios Trino de cristiandad, que hizo los cielos y sol, a quien adoraban por Dios en aquellas tierras; la mar, la tierra, el hombre que señorea, las aves que vuelan y peces que nadan y todo lo del mundo".

Concretándose a problemas más hondos, pidió informes sobre la transmigración, sobre el destino del alma inmortal en las otras esferas.

Cuando le hablaron del Sumo Pontífice que asienta su trono en Roma, interrumpió:

—Y muere el Papa?

Igual pregunta hizo cuando se le pintó el poder de Su Majestad Cató- do Dios, es hombre al mismo tiempo y su madre, siendo virgen, lo tuvo. ?Por qué a Jesús, siendo Dios, lo desconocieron los hombres y lo abofetearon y escupieron y sacrificaron?

Luego, como una ironía, explicó:

—A nuestro Dios, que está en lo alto, y que nos alumbra todos los días, nadie ha escupido el rostro.

Sin embargo; Nicarao consintió en derribar los ídolos y la historia cuenta que en esos días recibieron el bautismo más de diez mil personas.

Hernán Robleto.

La reunión de ayer en el Concejo Deliberante

contratación de un técnico extranjero

Servicio de Omnibus - Otros asuntos

Bajo la presidencia del señor García Anido reunióse ayer el Concejo Deliberante, con asistencia de los secretarios de Hacienda y Obras Públicas de la Municipalidad, doctores Ravignani y Varangot.

Iniciada la sesión y después de aprobarse una minuta de comunicación presentada por el Sr. Yriondo, pidiendo informes al D. E. sobre los trabajos de tubería para los desagües de la laguna de las calles Triunvirato y Pampa, usó de la palabra el Sr. Guerrico para fundar un proyecto de resolución por el cual se acuerda gratuitamente y a perpetuidad, un terreno en el cementerio del Norte, en el que se levantará un mausoleo para guardar los restos del doctor Estanislao S. Zeballos. Pasado a comisión dicho proyecto con recomendación de pronto despacho, pidió la palabra el señor Giménez para pedir el pronto despacho de un proyecto de homenaje a Francisco Bilbao.

A continuación el señor Acevedo presentó una minuta de comunicación solicitando del D. E. informes respecto a la resolución del C. D. de fecha 16 de julio sobre el asunto Baring Brothers.

Luego el Sr. Pereyra presentó una minuta a fin de que el D. E. gestione ante las empresas ferroviarias, para que las barreras que interceptan el paso de diversas calles, no sea interrumpidas por más de diez minutos.

A indicación del Sr. Gallo fué aprobado un proyecto de ordenanza por el cual se destina la cantidad de 20.000 $ para instrumental de cirugía para el Hospital Ramos Mejía.

Aprobóse a continuación, y por pedido del señor Ventre, una resolución por la cual se dispone de 2000 pesos para contribuir a los gastos que demandará el match Internacional Universitario.

Por indicación del señor Rotta se resolvió autorizar, con carácter precario, la circulación de ómnibus-automóviles que se hallasen en condiciones.

Por desempate de la presidencia se resolvió contratar los servicios del técnico francés señor Forestier estableciendo que el D. E. no se excederá para ello de la suma de pesos 18.000.

Se levantó la sesión a las 20 y 05 horas.

Creación de cooperativas de tamberos

Los productores de leche de Colonia Argentina y Colonia Pueyrredón, asesorados por un técnico del Ministerio de Agricultura, se reunieron en Mackenna (provincia de Córdoba) y resolvieron la fundación de una cooperativa, la cual se propone la inmediata instalación de una cremería en la última de las localidades citadas.

Otro delegado del Ministerio de Agricultura concurrirá a la reunión de tamberos a realizarse en Cucullú F. C. C. A. el 24 del corriente, y dará una conferencia explicando la importancia y propósitos de estas asociaciones.

Obras de riego en Belén

Exonerando de pago del canon correspondiente al año 1921, a los usuarios de las obras de riego de Belén (Catamarca), valor de pesos moneda nacional 39.417.

NOTAS MUNICIPALES

VENIDA DEL TECNICO FORESTIER

De acuerdo con la autorización dada ayer por el H. Concejo Deliberante, el intendente municipal ha telegrafiado a la legación argentina en París, por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores, dando instrucciones a fin de que so embarque para ésta el señor Forestier.

Palacio de Justicia

TURNOS — CONTRATOS COMERCIALES — SENTENCIAS

Turno civil. — A cargo del juez juez doctor A. Casabal, juzgado vacante, con los secretarios doctor Olmedo Cortés, el lunes y el 27; Peña, 24 y 30; Laspur, 23 y 29; Perbiani, 26.

Fuero comercial: Juzgado del doctor Dimas González Gowland, secretarios doctores Williams: 24, 29, 31; Méndez el 23; F. A. García, 22, 26 y 30, y Martín y Herrera, el 25 y 27.

So han inscripto en el Registro Público de Comercio los siguientes contratas:

Esteban Pianell y Cía. — Ramo; marmolería; capital, 140.000; término del contrato, 3 años.

Casares y Livingston. — Ramo, comisiones; capital, 2.000; término, 2 años.

Fanciulli y Cía. — Ramo, restaurant; capital, 21.000; término, dos años.

Pasetti y Simeone Cía. — Talabartería; capital, 100.000 pesos; indeterminado.

Ondual Hnos. — Ferretería; capital, 22.500 pesos; término, 5 años.

P. Fornoni y Cía., — Compra y vento artículos forestales y agrícolas; 2 años; capital, 190.000 pesos.

yM:::;O, shrdl shrdl shrdlu shrdlu d Mengers y Cía.—Importación y exportación. Capital, $ 80.000. Término, 5 años.

Constantino y Luciano García.—Explotación de bosques, Capital, pesos 301.330, Término, 4 años.

Enrique Martín Bayley y Enrique Boiasso.—Frutos del país, Capital, $ 4.000. Término, 3 años.

CONVOCATORIA

Don Miguel Homs, instalado en esta capital con negocio de importación de paños y casimires, se ha presentado solicitando convocatoria de acreedores ante el juzgado del doctor González Gowland, secretaría Méndez.

El balance acusa un activo de pesos 412.000 para responder a un pasivo de $ 385.000.

—Don Constantino Bratti se presentó ante el juez doctor G. Gowland, secretaría Méndez. Acusa su balance un activo de $ 44.200 para responder a 134.141 pesos de pasivo.

Se dedicaba a la explotación de productos forestales.

CONCORDATO

Se ha aceptado el concordato propuesto a sus acreedores por el comerciante C. Goutran Capellani. Ofrece el pago de 40 o|o a plazos de 6, 12, 18 y 24 meses. Juez doctor Labougle, secretario Grandoli.

NOTAS POLICIALES

Comercio saqueado

Desaparición de medias por valor de 3.000 pesos

Esta mañana, poco antes de las 7, compareció a la seccional 5a., el señor Joaquín Vega, dueño del comercio de medias establecido en la calle Paraná 475, manifestando que autores desconocidos habían penetrado a su comercio sustrayendo medias por valor de 3.000 pesos.

Dijo el denunciante que anoche a las 21, cerró como de costumbre la puerta del negocio y que esta mañana al concurrir allí comprobó con la sorpresa consiguiente, que aquella se encontraba abierta y que de las estanterías faltaba una cantidad de medias cuyo número no puedo determinar y que avalúa en la suma consignada más arriba.

Los ladrones, que deben haber utilizado algún vehículo para transportar esa mercadería no fueron vistos por persona alguna del vecindario como tampoco por el agente de policía que se encuentra de facción, en la esquina de Corrientes y Paraná, distante una cuadra del lugar del hecho.

Se cree fundadamente que los delincuentes penetraron al comercio en las primeras horas de la mañana, pues de lo contrario alguna persona o el agente en cuestión hubiera advertido que la puerta del comercio se hallaba abierta.

Los ladrones, para entrar al local, han utilizado llave igual o ganzúa y adoptaron precauciones para no ser identificados, pues se buscaron impresiones palmares, sin resultado.

La policía de la sección 5a., que practica diligencias para identificarlos, puso el hecho en conocimiento del juez de instrucción, doctor Benítez.

En una carpintería mecánica

PRINCIPIO DE INCENDIO

A las 21 y 18 de ayer, por aparato de la Unión Telefónica No. 38 Urquiza se recibió aviso en el cuartel de bomberos que en la carpintería mecánica que Napoleón Minarelli tiene establecida en la calle Tronador 851, había estallado un incendio.

Acudió entonces una dotación de bomberos de la casa central y el personal del destacamento de la comisaría 27a. combatiendo el fuego que se había iniciado en un galpón de 13 por 40 existente en los fondos de la finca señalada.

Había allí instaladas gran cantidad de maquinarias ydepositadas varias pilas de maderas, casi todas se hallban en llamas.

Se trabajó por espacio de 40 minutos con una línea directa y al cabo de dicho tiempo el incendio quedaba completamente extinguido. El origen del siniestro aún no se conoce pero se presume que sea una chispa desprendida de la chimenea, que cayó en una de las tablas de las pilas de madera.

El establecimiento de referencia tiene una capital de 30.000 pesos con un seguro de 15.000 pesos y otro de 3000.

Hasta este momento el señor Minarelli no ha concurrido a la seccional a estimar los perjuicios, pero se cree que éstos ascienden a unos 3.000 pesos.

La policía de la sección 37a., que instruye el sumario de estilo ha dado cuenta del hecho al señor juez de instrucción, doctor Benítez.

Los cansados de la vida

En la pieza número 15 del hotel Sarmiento 1410, anoche a la hora 23, un sujeto que se presume sea César Bertini con el propósito de suicidarse descerrajóse un tiro de revólver en la sien derecha.

En gravísimo estado fué conducido al hospital Ramos Mejía, donde dejó de existir a las 2 y 30 de hoy, sin prestar declaración.

La comisaría 5a., que instruye el sumario correspondiente, puso el hecho en conocimiento del señor juez de instrucción doctor Carlos F. Benítez.

Daño intencional

Anoche a las 22, personas desconocidas, cuya detención procura la policía de la sección 41a., con un trozo de hierro rompieron un cristal de la farmacia que Miguel Brogno tiene establecida en la calle José G. Artigas 1901.

El damnificado, aún no ha concurrido a valuar el cristal.

Llegada de un herido

A la estación Constitución llegó ayer, procedente de Arellaneda, el peón del Ferrocarril Sud, Juan Cobos, quien sufrió heridas en distintas partes del cuerpo a consecuencia de haber sido apretado por una locomotora, en la localidad nombrada.

Por intermedio de la comisaría 16a. fué conducido al hospital Británico, quedando internado.

Riñeron dos hombres

Se encuentran detenidos en la comisaría 21a. Manuel Aprado y Luis Florencio Ballesteros, quienes a raíz de un incidente que sostuvieron en el interior de la casa Paraguay 3668, se trabaron en pelea, resultando ambos lesionados en el rostro por golpes de puño.

Los nombrados fueron curados en una farmacia.

Se instruye el sumario respectivo.

Ebrio herido en una mano

Ayer a las 21 y 45 en la calle Australia y Berutti fué encontrado por un agente de la comisaría 21a. el sujeto Pedro Ferroni en estado de ebriedad, presentando una herida cortante en la mano izquierda.

Por averiguaciones que se practicaron se estableció que momentos antes había aplicado un golpe de puño a un vidrio de la puerta del almacén Berutti 2995, por haberse negado el dueño del mismo a servirle un vaso de vino.

Con los fragmentos del cristal se produjo la herida que presenta.

Fué curado más tarde en una farmacia próxima por intermedio de la comisaría 21a.

Los peligros de la calle

Anoche a las 22 y 30 en la calle Pedro Goyena y Riglos, el transeunte Manuel González fué atropellado por el automóvil de alquiler No. 4592 que guiaba el chauffeur Juan Sabino.

La víctima que sufrió lesiones de carácter grave, fué llevada sin conocimiento al Hospital Ramos Mejía, donde quedó en asistencia.

Sabino se encuentra detenido en la comisaría 12a.

—En la calle Cabildo frente al número 1118, un automóvil cuyo conductor fugó arrolló a la menor Josefa Gabin Arias, produciéndole lesiones de carácter grave. Para su asistencia fué llevada al Hospital Fernández con intervención de la comisaría 31a. que procura identificar y detener al acusado.

Esta mañana, la dirección del citado nosocomio, puso en conocimiento de la policía que interviene que a la hora 6, Josefa había dejado de existir a pesar de los cuidados que se le prodigaron.

Oficial de policía en desgracia

Esta madrugada poco antes de la hora 1, en la calle Bartolomé Mitre frente al número 4143 el automóvil de alquiler número 2674 dirigido por el chauffeur Armando Mancotulli derribó al equino que montaba el oficial inspector Alfredo S. Ferrari de la comisaría 11a. que se hallaba en ese momento recorriendo la jurisdicción.

Al chocar contra el pavimento, Ferrari resultó contusionado en el costado izquierdo del cuerpo y en la pierna del mismo lado.

Una vez curado en una farmacia próxima, se retiró a su domicilio donde continúa en asistencia.

El conductor del vehículo se encuentra detenido en la seccional 11a.

Robos y Hurtos

Rufino Uzabal Ugarte, denunció anoche en la comisaría 25a. que durante las horas de la tarde personas desconocidas penetraron a su domicilio, Juana Azurduy 3570, y le substrajeron una bicicleta que estima en $ 130.

Interviene el juez doctor Benítez.

—Expuso en la comisaría 5a., Bridget Janners, que de la habitación que ocupa en la casa Cangallo 1895, le han sido substraídas ropas y alhajas por valor de 400 pesos.

Se ha dado conocimiento del hecho al señor juez de instrucción, doctor Carlos F. Benítez.

—Enrique Ferreni, denunció anoche a las 21, que varias personas a quienes alquilaba piezas amueblados en la casa Sadi Carnot 456, al mudarse, se han llevado una cantidad de muebles de su propiedad que estima en $ 1.300.

La policía practica averiguaciones para detener a los acusados y obtener el secuestro de los efectos robados.

Estado del tiempo

Han caído lluvias fuertes en Corrientes y en el norte de Santa Fe y lluvias ligeras a moderadas en el sur de Santa Fe en Entre Ríos, Buenos Aires, Córdoba y Pampa Central.

También han caído ligeras lluvias aisladas en Salta y Jujuy.

El tiempo sigue nublado en general.

Prevalecen vientos del sur a sudeste en las provincias del este y centro y vientos variables en el oeste y sur.

La temperatura ha bajado en las provincias, donde se halla 5 a 6 grados bajo la normal, mientras que en Pampa Central y Río Negro muestra un leve ascenso.

El barómetro está en ascenso en general, encontrándose la presión máxima de San Juan.

En memoria del beato Garicoits

Perdura aún entre nosotros el eco de los diversos actos que se tributaron en esta capital en honor del beato Garicoits, cuya beatificación fué realizada recientemente en Roma.

Tiene, pues, una significación muy grata la nota que insertamos ahora, que muestra el tríduo que tuvo lugar en Bétharram, en el límite del Bearn Bétharram, cuyos colegios e instituciones de enseñanza tanto en esta República como en el Uruguay, no dejan de ejercer una favorable influencia en favor de la Francia.

Toda la población que habita el Béarn, el país vasco, la región de Landes y la Bigorre, se dieron cita en estas fiestas religiosas que adquirieron



Las fiestas del padre Garicoits en Bétharram. — Procesión en honor del beato.

y de la Bigorre, célebre por su viejo santuario, sus grutas y su antiguo puente sobre el Gave. Fué a corta distancia del santuario de Nuestra Dama de Betharram que murió el 14 de mayo de 1863, un religioso vasco, el padre Garicots, fundador de la Orden de los Padres del Sagrado Corazón de las más lucidas proporciones. En esta ocasión el cardenal Touchet, obispo de Orleans, antiguamente agregado como secretario del obispado de Bayona, pronunció un panegírico muy elocuente y realmente notable por los conceptos que contenía.

CRONICA SOCIAL

En casa de la novia será consagrado hoy, a las 21, el enlace de la señorita Ermelinda Torres Sáenz con el señor Justino E. O'Farrell, actuando como padrinos la señora Isabel Kelly de Sáenz y el mayor Edelmiro O'Farrell.



En el acto civil realizado el jueves fueron testigos, por parte la novia los señores Héctor Sáenz Luna y Arturo Sáenz Kelly, y por el novio los señores Ignacio O'Farrell y Carlos Rivero.

La nueva pareja se ausentará en viaje de bodas a Córdoba.

* * *

Constituyó una nota social de muy lucidos contornos la recepción ofrecida ayer por el señor Guillermo Edwards y señora María Hurtado a un grupo de damas y caballeros de nuestra sociedad, en retribución de atenciones recibidas.

Juntamente con el señor Ewards Matte y señora, hacían los honores a los invitados el embajador de Chile, señor Juan Enrique Tocornal Ross y su hija Luz.

La fiesta transcurrió en un ambiente muy ameno, bailándose con mucho entusiasmo hasta la madrugada.

Concurrieron a la recepción, entre otras, las señoras Josefina Achával de Cantilo, Dalmira Cantilo de Gallardo, Josefina Acosta de Noel, Ana Bernal de Justo, Elena Zuberbühler de Cullen, Elena Brana de Amaya, Magdalena Madero de Tornquist, Gabriela Acosta de Ocampo, Mercedes Anchorena de Rey Basadre, Elena Cabral Hunter de Méndez, Elena Dorado de Escalier, Josefina Anchorena de Larreta, María Florentina Moreno de Alzaga, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Leo... Cabral de Vivot, María Angélica ... de Victorica Roca, An... [illegible] ... de Madero, Sara Tornquist de Shaw, Celia Gainza de Rodríguez Egaña, Carmen Llobet de Prins, Susana del Campillo de Mitre, Josefina Gainza Paz de Sánchez Elía, Enriqueta Salas de Anchorena, Elvira Santamarina de Lezica Alvear, Magdalena Ortiz Basualdo de Becú, Carmen Sánchez Elía de Quintana, Magdalena Barreto de Beazley, Julieta Meyans de Pueyrredón, Ercilia Lynch de Casares.

Señoritas: Teodelina y Elvira Lezica Alvear, Otilia Justo, Carmen y Enriqueta Blancas, Clara Anchorena Cobo, Lydia Méndez Cabral, Josefina Larreta y Anchorena, Manuela Lloveras, Delia Carmen Ocampo Alvear, Sara Josefina de Anchorena, Susana Pacheco, María Josefina Riglos, etc.

* * *

La esposa del cónsul general de Estados Unidos, recibirá a sus amistades, el martes próximo, por la tarde, con motivo de su próximo viaje a su país.

* * *

El visitador de consulados del Perú señor Octavio C. Casanave, y su señora Carmela Higueras que, desde su llegada a esta capital han sido objeto de muchas demostraciones de simpatía por las numerosas relaciones con que cuentan en nuestra sociedad, ofrecieron anoche una comida a un núcleo íntimo de sus amistades en el Plaza Hotel.

* * *

Promete alcanzar un éxito muy brillante, a juzgar por el interés que ha despertado en nuestros círculos sociales, el concierto que bajo los auspicios de la Comisión Directiva de la Liga de Templanza del Consejo Nacional de Mujeres, se realizará esta tarde en casa del doctor Fortunato Solá y su señora Delia Vieyra.

El pedido de entradas ha sido muy numeroso y la comisión directiva nos pide recordemos a las personas que tienen invitación, que es necesario presentar ésta para obtener la entrada, cuyo precio es de cinco pesos.

El programa a desarrollarse es como sigue:

Música Incásica, por su autor el compositor señor M. J. Benavente.

Canto — Caro Nome, Rigoletto, por la señorita Dora González.

Violín — Lamento Indiano, de Dvorak; Serenata, de Granados; Danza Española, de Sarasate, por el concertista David Bolia, acompañado por el señor Alberto Etcheverry.

Canto — Elegía, de Massenet y Le Nile, de Lerroux, por la señorita Elisa Romanede, acompañada por la señora Margarita R. de Juliá y del señor Bolia.

Recitado — La canción del Bohemio, de Felipe Sassone, por el señor Héctor Palacio Capdevila.

Piano — Por la señorita Rosario Gómez Cornet.

Canto — Por el señor Juan Casalins, acompañado por la señora de Juliá.

Auspicia esta fiesta la siguiente comisión:

Fanny Carman de Cantón, Ana María Costa de Rodríguez Lubary, Andrea L. de Duggan, María Herminia Livorno, Delicia R. de Barraza, Etelvina G. Ch. de Torello, María V. de Carramuño, Filomena Devoto de Devoto, Isolina S. de Centeno, Sara V. de Gilardi, Cecilia P. de Pourtalé, Celia E. de Ibarra, Catalina M. de Brinckmann, Teresa U. de Sáenz Valiente, Helena L. de Roffo, María T. Levalois de Lavalle, Herminia Levalle, Mercedes A. de Delieplane, Carmen G. de Nocetti, María E. de Ruiz Moreno, Nydia Ch. de Vidal, Gabriela L. de Zimmermann, señoritas Elía M. Martínez, María Susana Wite, Flora Amezola, Victoria García, María A. Barilatti, Eloísa San Pedro, Laura Sordelli, Eloísa Sourous, María T. Irigoin y Josefina Barilatti.

* * *

La señora Rosario Saravia de Bortagaray ofrecerá esta tarde en su residencia particular, un te a sus amistades, para despedirse con motivo de su próximo viaje a Europa.

* * *

A causa del mal tiempo se suspendió el torneo doble de damas que debía realizarse ayer en las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club, a beneficio de las obras que sostienen las Hijas de María del Sagrado Corazón, de Almagro.

Este torneo se realizará el 25 del corriente, y en él intervendrán las siguientes señoras y señoritas:

Silvina de Estrada y Rosa de Carabassa, Inés Adao y Julieta Luro, Esther Stegmann y Lía Salomé Cabred, Sara Torino y Alejandrina Passo, María Esther Llambí y Adela Chves Gowland, Elena Gallo y Susana Alcobendas, señora de Peters y Alice Gunther, Angélica Marcó y María Julia Baffico Miguens, Ana Lía Obarrio de Aguirre Bilbao y M. Madero Unzué, Carola Gallo y Laura Alcabendas, María y Constanza Ramaugé, María Antonia Romero Beazley y Lucía Capdepont, María Inés Arias y Angélica Gandulfa, Sara González Chaves y Silvia del Campo, Ana Urtasun y Lía Pascualetti, Amalia Mihura y Elena E. Sandoval, María Médici y Emma U. de Lesca, Estela Saubidet y Hortensia Drago, Emma Saubidet de Sáenz Valiente y Mrs. Poethel, Rosa De Bary y Elena Rocha Bosch, Argentina Lagos y Sofía Nazar Anchorena, Ethel Rosés y Susana Molinari de Contreras, Estela Ferrer y María Teresa Thompson, Germaine y Marcela Taurel, Susana Mihura y Arminda Méndez Casariego, Beatriz Gallardo y Mercedes Jacobé, María Salomé Lamarca y Teresa Jacobé, Adela Sánchez Terrero y Adela Woodgate, Lucrecia Bunge Martínez y Juana María Bungo, Elena Torino y Cristina Dávalos, Hildo Cooke y Alicia González Gibson, Josefina Filgueira Risso y María P. Bellocq, Martha Mosotegui y Graciela Altapar, Josefina Spraggon y Elina Rojas.

* * *

LA MODA



Sencillo y bonito traje de crépe Birman azulmarino, adornado con cinta de falla color violine.

* * *

En casa de la novia será bendecido hoy el enlace de la señorita Carmen Zuberbühler con el señor Horacio Schóo Lastra.

Apadrinarán la boda, la señora Elena Lastra de Schóo, madre del novio, y el señor José Gregorio Zuberbühler, padre de la novia.

Consagrará la unión, el canónigo Augusto Mac Nab y acompañará a los novios y padrinos, el siguiente cortejo:

Carmen Oliden de Zuberbühler con Dionisio Schóo, María Elena Schóo Lastra de Gandulfo de la Serna con Horacio Gandulfo de la Serna, Josefina Zuberbühler de García Fernández con el doctor Luis García Fernández, Zulema Devoto de Schóo Lastra con Dionisio Schóo Lastra, Sara H. de Schóo Lastra con Oscar Schóo Lastra, María Esther Lawson de Schóo Lastra con Jorge Schóo Lastra, Julia Elena Schóo Lastra con Carlos G. Zuberbühler, María Angélica Barrutti de Schóo Lastra con Carlos Schóo Lastra, Estela Zuberbühler con Enrique Schóo Lastra.

Festejando el acontecimiento, los padres de la novia, el señor José Gregorio Zuberbühler y su esposa Carmen Oliden, ofrecerán una recepción después de la ceremonia religiosa.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Yolanda Arzani con el señor Joaquín Enrique Lima.

BODAS DE ORO



Francisca Sanchez — Antonio Sanchez

Los esposos doña Francisca Sánchez y don Antonio Sánchez, cumplirán mañana sus bodas de oro matrimoniales.

Radicados en el país poco tiempo después de contraer enlace, el señor Sánchez dedicóse a las tareas comerciales, llegando a formarse en el presente, una desahogada como merecida posición económica. Su esposa, consagrada de lleno a las tareas propias del hogar, aprovechó cuanta oportunidad pudo presentársele para demostrar sus altos sentimientos, sin negar nunca su ayuda al necesitado.

Ambos gozan de mucha simpatía y ello se pondrá de manifiesto, sin duda, en la reunión que ofrecerán mañana en honor de los miembros de su familia y de sus numerosas amistades.

Hoy, a las 18, se realizará en casa de la novia, el enlace de la señorita Ana María Oliva con el señor Vicente Carbone, actuando de padrinos la señora Rosa Oliva de De la Fuente y el señor Juan Carbone.



Formarán el cortejo nupcial las señoritas Teresa, Zulema, Mercedes y Raquel Oliva, Amalia y Matilde Torres y María Elena De la Fuente.

En el acto civil serán testigos los señores Luis Tiscornia y Agustín R. Domínguez, por parte de la novia, y los señores R. Migliani y Rafael Del Valle, por parte del novio.

* * *

El R. P. Fidel Schelibon consagrará hoy, a las 18, en el templo de San Agustín, la boda de la señorita Cora Coronel con el señor Enrique G. Chanourdie, actuando de padrinos la señora Sara Urién de Chanourdie y el señor Gregorio F. Coronel.

Del acto civil, realizado ayer, fueron testigos los doctores Ernesto R. Comotti y César G. Coronel y el señor Carlos H. Coronel, por parte de la novia, y el doctor Emilio F. Cárdenas, ingeniero Enrique Thouvenot y señor Carlos G. Chanourdie, por parte del novio.

Al entrar al templo acompañará a los novios el siguiente cortejo:

Juana María Velland con Héctor Chanourdie, Micaela Z. de Darmandrail con el ingeniero Enrique Chanourdie, Lila Lascano Castaño de Coronel con el doctor César G. Coronel, María Sara Chanourdie con Carlos Roland, Marta E. Chanourdie con Carlos H. Coronel, Lila A. Chanourdie con Guillermo Mitchell, Catalina Sánz con Carlos C. Chanourdie, Alicia Jonás Urien con el doctor Oscar Díaz de Vivar, Lydie Limendoux con el doctor Guido Cattaneo, Juana Zaldívar con Raúl A. Fernández, Fernanda Limendoux con Alfredo Carvalho, Cora E. Roland con Héctor V. Bustamante, María Luisa López con Carlos Zaldívar, Susana Thwaites con Alfredo E. Roland, Estela Coviella Iraizos con Oscar Julio Figueroa, Haydée Serigós con el doctor Lindolfo S. Arce, Aurora C. Arza con Juan Ignacio Manterola.

* * *

Motivó una lucida reunión social la recepción ofrecida por la señora Eloísa Croce de Fernández Escudero a un núcleo de relaciones, festejando el compromiso matrimonial de su hija Eloísa Angélica con el doctor Roberto Ornstein.

Vimos, entre otras, a las señoras: Angélica Grondona de Gowland, Emilia Croce de Maffieretti, María Elena Chiappe de Rodríguez Etchart, María Esther B. de Gainza, Modesto Blanco de Olivero, Elena C. de Chiappe, Amelia M. de Benzi, María Esther O de Muscari, Angélica Williams de Meana, Otilia Fernández Escudero de Roberts y Enriqueta Ezquerra de Rebeel., y las señoritas: Elvira Zelaya del Carril, María Eugenia y Carmen Llobet, Laura y Dora Pardo, María Emilia Celasco, María Laura Goyeneche, Herminia Díaz, María Williams Aurora Guiñazú, María Cristina Blanco, María Rosa Conde Lanusse, María Elena Goyeneche, Nelly Lappas, Justa Guiñazú, María Molina, Delia Benze, María Lydia Bonadeo, Angélica Torres, María Emilia Rebuello, María Elena y Emilia Fernández Escudero.

* * *

Numerosa concurrencia asistió al funeral rezado esta mañana en la basílica de San Francisco en memoria del señor Agustín Zaffaroni.

* * *

En memoria de la señora Juana Comas de Reyna se dirán misas pasado mañana de 7.30 a 9.30 en la Basílica Nacional.

* * *

Se efectuó ayer, en el cementerio del Norte, el sepelio de los restos del señor Manuel García Fernández, respetable caballero cuyo fallecimiento ocurrido en Tucumán fué sinceramente lamentado, en el extenso círculo de sus vinculaciones.

Asistió al acto numerosa concurrencia.

* * *

El señor Eduardo Pérez Alén y su señora Celia González Durán, recibirán esta noche en su residencia de la calle Santa Fe, a las personas que concurrieron a la fiesta ofrecida a sus relaciones el sábado próximo pasado.

En el templo de Nuestra Señora de las Victorias, el R. P. Johaneman consagrará el próximo lunes, la unión matrimonial de la señorita Juana María de Ezeiza con el señor Mario Ramírez Calderón.

Serán padrinos, la señora Laura Ramírez Calderón de Richelet, hermana del novio, y el señor Julio César Laure, hermano político de la novia.

Acompañará a los novios y padrinos a su entrada al templo, el siguiente cortejo:

Esther de Ezeyza de Laure con Rómulo Ramírez Calderón, Silvina de Ezeyza con Pedro Ramírez Calderón, María de Ezeyza de Areco con Ismael Areco, Raquel Vázquez de Llames Massini con Cosme Llames Massini, Esther Payró Ezeyza de Saubidet con Jorge E. Saubidet, Eloísa Ortiz con Mario Bortagaray, Rosalía Pérez con Juan Angel Amaral, Lía Payró Ezeyza con Arturo Wright, Sara de Ezeyza con José Luis Acosta Aguirre, Eduarda Payró Ezeyza con Guillermo de las Carreras.

Del matrimonio civil, que se efectuará hoy, serán testigos, por parte de la novia, el doctor Miguel Payró, y por parte del novio, el ingeniero Rómulo Ramírez Calderón.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita Dora Gorostiaga con el señor Julián Paz.

* * *

A mediados del mes de diciembre próximo será bendecido el enlace de la señorita María Clotilde Etchepareborda con el señor José Manuel Ahumada.

* * *

Constituirá una lucida ceremonia nupcial la consagración del enlace de la señorita María Estrella Iglesias con el señor Pedro Behobi (hijo), que se realizará esta noche en la iglesia de San Ignacio de Loyola.

La unión será bendecida por el presbítero doctor Jorge Molas Terán y serán padrinos la señora María V. Galoto de Garriquy y el señor Pedro Behobi.

Los novios entrarán al templo acompañados del siguiente cortejo:

Concepción Iglesias de Cancio con José Cancio, Generosa Iglesias de Fariña con Everisto Fariña, Amalia Iglesias con Ramón Mateos, Laura Gloto de Behobi con Ramón Behobi, Elvira Galoto de Sorhouet con Antonio Sorhuet, Juana Galoto de Revilla con Enrique Revilla, Haydée Sorhouet con Carlos Félix Sorhouet.

En el casamiento civil, que se realizó ayer, fueron testigos, por parte del novio los señores Antonio Sorhouet y J. Martín Luzuriaga y por la novia, los señores Manuel Iglesias y José Cancio.

Después de la ceremonia religiosa los padres de la familia de la novia ofrecerán una recepción a sus numerosas relaciones, en su residencia de la calle Alsina, lo que dará lugar, sin duda, a una interesante reunión social.

La joven pareja se ausentará por una temporada para la provincia de Tucumán, regresando después a esta ara fijar su residencia.

* * *

El próximo sábado será bendecida en el emplo de San Agustín, con misa de esponsales, la boda de la señorita Margarita de Ezcurra con el señor Jorge de la Serna, actuando de padrinos la señora Marta Real de Azúa de Ezcurra y el señor Juan Martini de la Serna.

La novia será conducida al altar por su hermano el señor Pedro Ezcurra, el novio entrará con la señorita Carmen de la Serna, siguiéndoles los padrinos del acto y un cortejo formado por las señoritas.

Marta Ezcurra y Celia de la Serna; Sara y Edelmira de la Serna; Carmen Leguineche Ezcurra y María Luisa Noetinger; Elena de la Serna y Raquel Llosa; Etelvina Schliepper y Ester Ezcurra; María Teresa Jacobó y María Julia Muñoz Nin; Elena Horteloup y María Josefina Ezcurra; Julia Ezcurra y Susana Llosa.

* * *

Monseñor Daniel Figueroa bendecirá hoy a las 19, la boda de la señorita María Celia Silvia Mónez Ruiz con el señor Roque José Conde, actuando de padrinos la señora María del Valle de Mónez y el señor Pedro Conde.

* * *

La boda de la señorita Raquel Niño Seeber con el señor Carlos R. Rojo, se realizará a fines de noviembre próximo.

* * *

Mañana, a las 18, se efectuará en el local del Buenos Aires Boxing Club el sorteo de la rifa de objetos a beneficio del hospital del Tigre, cuya comisión preside la señora Magdalena Villegas de Martínez.

* * *

El número 246 resultó premiado en el sorteo de la rifa de una barrette de platino y brillantes, a beneficio del taller de San Antonio, de aspirantes Vicentinas de la parroquia de Las Heras.

La poseedora del número favorecido es la señora Elisa M. P. de Uribelarrea.

* * *

El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Angel Gallardo, y su señora Dalmira Cantilo, recibirán a sus amistades mañana después de las 17 horas.

* * *

Celebrando sus bodas de plata con la medicina, el doctor Juan Bonorino Cuenca, en compañía de su señora Susana Claypole, recibirá esta tarde, a las personas que deseen saludarlos, en su residencia particular.

* * *

Grandes proporciones alcanzará, sin duda, a juzgar por el interés despertado, el té-dansant que se realizará mañana en los salones del Savoy Hotel, organizado por la Comisión Directiva de la Confederación Nacional de Maestros, que preside la señorita Josefina Galana Ibáñez, a fin de recolectar fondos para los fines tan simpáticos que persiguen.

La entrada, con opción al té, ha sido fijada en $ 4, y ellas podrán ser retiradas, con la invitación, en el Savoy Hotel el día de la fiesta.

* * *

Las numerosas amistades de la señorita Enriqueta Klappenbach pasaron ayer a felicitarle con motivo de su reciente compromiso matrimonial.

Entre las personas que presentaron sus plásames a la gentil novia recordamos a las señoritas:

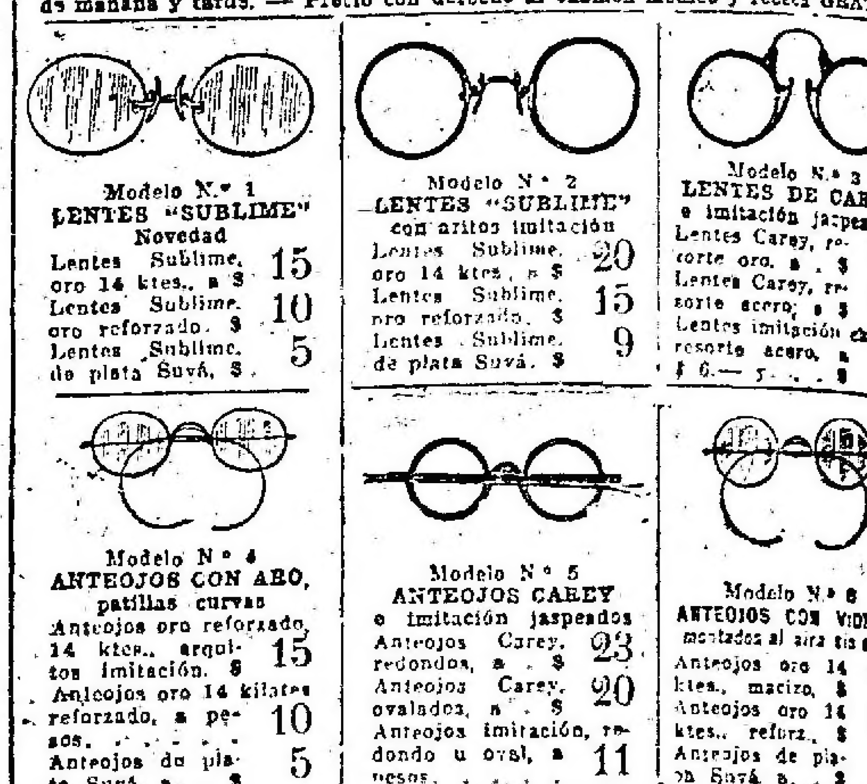
Mary Helguera, Celina, Isabel y Dosia Piñeiro Pearson, María Luisa Demaría, María Delfina Klappenbach, Agustina y Josefina Lagos, Kanny y Elisa Ramallo López, Julia Carranza Lagos, Rebeca y Ema del Cerro, Angélica y Elvira Candulfo, Marta de Ezcurra, Marta Molina Gowland, Leonor Rigal Stegman, Valeria y Marta Guerrero, Elena y Carolina Gallo, María Insiarte, Sara y Ema Repetto, Dora y Judith Silgueira Crespo, Lucrecia y Elvira Bunge Martínez, Julieta y Laura Newton, María Inés Arias, Carmen Viale, Celia y Alicia Escalada, Mercedes y María Teresa Rodríguez Loredo, Susana Benedit, Sara y Josefina Cruz Vivot, Florencia Zavalla Lagos, Laura y Susana Alcobendas, María Eugenia Abella Caprile, Beatriz y Blanca Klapppenbach, Carmen Pico de Estrada, Josefina y María Elena Caprile, Estela Saubidet, Sara Poargon Esnaty, Emilia, Delia y Emma Araujo Vivot.

* * *

La señorita María Angélica Dibar recibirá esta tarde el saludo de sus amistades con motivo de su próximo enlace.

Confitería del "Aguila"
Callao esq. Santa Fe — Bs. Aires
Unión Telefónica 95 y 810, Juncal
PIDAN ORCILLA CIGARETES

GRATIS MÉDICOS OCULISTAS GRATIS
SISTEMA "SUVA"
SI QUIERE Vd. CONSERVAR SU VISTA, compre sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA", que es el primero y único en Buenos Aires que ofrece a Vd. el examen de su vista y receta GRATIS, prescrita legalmente por Médicos Oculistas en consultorios particulares. — Consultas de mañana y tarde. — Precio con derecho al examen médico y receta GRATIS.



Modelo N.° 1 LENTES "SUBLIME" Novedad
Lentes Sublime, oro 14 ktes., a $ 15
Lentes Sublime, oro reforzado, $ 10
Lentes Sublime, de plata Suvá, $ 5

Modelo N.° 2 LENTES "SUBLIME" con aritos imitación
Lentes Sublime, oro 14 ktes., a $ 20
Lentes Sublime, oro reforzado, $ 15
Lentes Sublime, de plata Suvá, $ 9

Modelo N.° 3 LENTES DE CAREY e imitación jaspeados
Lentes Carey, resorte oro, a $ 20
Lentes Carey, resorte acero, a $ 16
Lentes imitación carey, resorte acero, a $ 6.— 8

Modelo N.° 4 ANTEOJOS CON ARO, patillas curvas
Anteojos oro reforzado, 14 ktes., arquitos imitación, $ 15
Anteojos oro 14 kilates reforzado, a pesos 10
Anteojos de plata Suvá, a $ 5

Modelo N.° 5 ANTEOJOS CAREY e imitación jaspeados
Anteojos Carey, redondos, a $ 23
Anteojos Carey, ovalados, a $ 20
Anteojos imitación, redondo u oval, a pesos 11

Modelo N.° 6 ANTEOJOS CON VIDRIOS montados al aire sin aros
Anteojos oro 14 ktes., macizo, $ 25
Anteojos oro 14 ktes., reforz., $ 10
Anteojos de plata Suvá, a $ 5

NOTA: GARANTIZAMOS que todos los artículos que ofrecemos son de la mejor fabricación y calidad. — Además TODAS las recetas son preparadas con cristales de primera calidad y BUJES DE SEGURIDAD PATENTADOS, para evitar que se rompan.
SUVÁ EXCLUSIVIDAD DEL INSTITUTO OPTICO OCULISTICO 350, FLORIDA, 350 SUVA
La casa cierra los sábados a las 12.30 — No confundir el número — Los pedidos del interior se despachan en el día.

En vísperas de su enlace la señorita Margarita de Ezcurra recibirá el próximo miércoles los plácemes de sus numerosas amistades.

* * *

Han llegado:

De su establecimiento de campo la "María Esther", el señor Domingo López.

—De Santa Fe, el doctor Augusto Ibarra Pedernera.

—De Videla Dorna, el señor Ernesto Zemborain, su señora María Cristina Videla Dorna y sus hijos.

—De Santiago del Estero, el señor Ernesto Carranza Mármol.

—De Salta, el señor Luis Linares y su señora Elvira Olivera.

—De Mendoza, el señor Luis M. Calle.

* * *

—Se encuentra enferma la señora Julia Pagés de Bosch.

—Mejor la señora Rosa García de Bafico.

—Guarda cama la señora Celina Angélica Newton de Videla Dorna.

—Mejor el señor Julio Rodríguez.

—Continúa enferma la señorita María Antonia Tubal.

—Es delicado el estado de la señorita Sara Emilia Monte, quien ha sido sometida a una intervención quirúrgica.

—En vías de un completo restablecimiento el señor Carlos Durán.

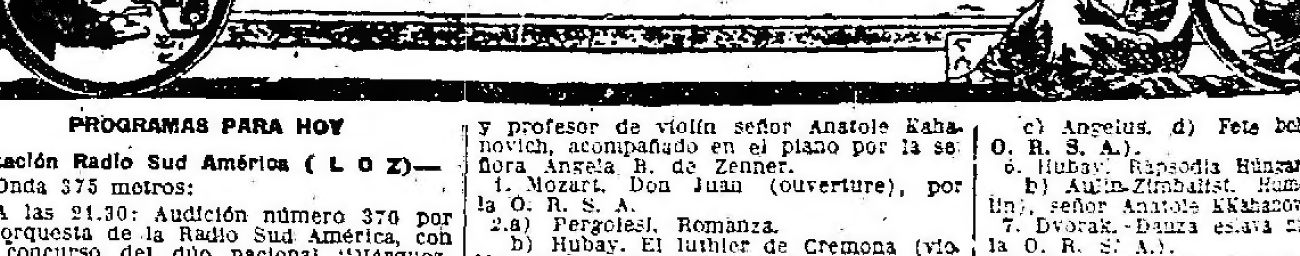
—Enferma la señorita Rita Blakibery Uriburu.

* * *

Han partido:

—Para Europa el señor Federico Bemberg, y su señora Jorita García Mansilla y la señorita Rosa Bemberg.

—Para Córdoba el señor Florencio Estrada.



PROGRAMAS PARA HOY

Estación Radio Sud América (L O Z)—

Onda 375 metros:

A las 21.30: Audición número 370 por la orquesta de la Radio Sud América, con el concurso del dúo nacional "Márquez-Cánoves, acompañado por el guitarrista señor Spina.

1. Yvain. Pays de reve (shimmy).
2. Córdoba. Cuídese doña lo que le dije (chacarera).
3. Souto. Ibis (maxixe).
4. Spina. En el fango (tango).
5. Avilés. Serenamente (vals).
6. Greco-Caruso. Madrecita (tango-canción).
7. Maupréy. Fernande (shimmy).
8. Ricardo. Las campanitas (zamba).
9. Marcucci. Viejecita mía (tango).
10. Blanco. Maruza (maxixe).
11. Canaro. Ave María (tango).
12. Montoni. Canción del alma (shimmy).
13. Sanz Vila. Gitanillo (paso doble).
14. De Martino. Maragata (zamba).
15. Maglio. El curdela (tango).
16. Córdoba. Tupungatina (zamba).

Nota: Los números pares del programa serán ejecutados por el duo nacional Márquez-Cánoves y los demás por la orquesta de la Radio Sud América.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 375 metros:

A las 17.30: Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes:

Primera parte: Concierto musical a cargo del trío Radio Cultura:

1. Drigo. Los millones de Arlequín (serenata).
2. Zeller. El vendedor de pájaros (fantasía).
3. Mozart. Minueto (solo de violín).
4. Middleton. El sueño del negro.
5. Denza. Si vous l'aviez compris (romanza).
6. Puccini. Mad. Butterfly (fantasía).
7. Brahms. Bailes húngaros números 5 y 6.

Segunda parte: A cargo del trío de guitarras Obdulio Lima.

De 20 a 21.30: bailables a cargo del trío Radio Cultura.

1. Pracanico. Madre (tango).
2. Riotti. Shooting (shimmy).
3. Flores. Melenita de oro (tango).
4. Avilés. Los rosales se han secao (zamba).
5. E. Pérez Fernández). La divisa punzó (tango).
6. De Ferrari Bravo. Travelling (shimmy).
7. Marengo. El payucano (tango).
8. Yvain. Billet Doux. (shimmy).
9. Poggi. La vista engaña (tango).
10. Moretti. Daisy (fox trot).
11. Frey. Cho-Cho-San (fox trot).
13. Avilés. Los ojazos de mi negra (zamba).
14. Snider. El cacique (shimmy).

A las 13 y a las 22: Hora oficial.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Estación Radio Sud América (L O Z)—

Onda 375 metros—

A las 10.30: Audición número 371. Bailables a cargo del distinguido violinista señor García y del popular autor señor Adolfo R. Avilés.

Noticiosos.

A las 17: Audición número 372 por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso de la señorita María Eugenia de Elías, que recitará algunos poemas selectos, y del señor Edecio Moyano, que ejecutará en el piano los siguientes bailables:

1. Riotti. Levántame (shimmy).
2. Maglio. Chacarera (tango).
3. Lehar. La danza de las libélulas (shimmy).
4. XXX. Hermoso Ohío (vals).
5. Fresedo. Sollozos (tango).
6. Chantrier. Eleonor (shimmy).
7. Aieta. Príncipe (tango).
8. Moyano. El tango no muere (tango).
9. Raimo-González. La canción de mi novia (shimmy).

A las 19.15: La señorita María Eugenia de Elías leerá uno de sus escogidos cuentos para niños.

A las 21, audición número 373 por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso de la soprano ligera señorita Dora M. González y del concertista y profesor de violín señor Anatole Kahanovich, acompañado en el piano por la señora Angela B. de Zenner.

1. Mozart. Don Juan (ouverture), por la O. R. S. A.
2. a) Pergolesi. Romanza.
b) Hubay. El luthier de Cremona (violín), señor Anatole Kahanovich.
3. Massenet. Scenes pittoresques.
a) Marcho. b). Air de ballet (por la O. R. S. A.).
4. Bellini. La Somnámbula (cavatina).
b) Rossini. El barbero de Sevilla (romanza), canto por la señorita Dora M. González.
5. Massenet. Scenes pittoresques.
c) Angelus. d) Fete boheme (por la O. R. S. A.).
6. Hubay. Rapsodia Húngara.
b) Aulin-Zimbalist. Humoresque (violín), señor Anatole Kkahanovich.
7. Dvorak. Danza esclava número 1 (por la O. R. S. A.).
8. Verdi. Traviata (cavatina).
b) Gounod. Romeo y Julieta (vals) canto por la señorita Dora M. González.

Radio Cultura—

(Estación Palermo, onda 375 metros).

De las 20.30 a 21.30 bailables a cargo del señor Carlos Rey Romo, quien ejecuta en pianos Lotfermoser.

El primer "radio bautismo"



El primer "radio bautismo" de que hay noticias se ofició recientemente en la estación WHN, de Ridgewood, L. I., Norte América. En la fotografía se puede ver a la madrina con el bebé, antes de terminar la ceremonia, que fué la primera de su género en los anales de la radiotelefonía.

Nuevo tipo de micrófono doble



Vista interior de uno de los salones de conciertos de que están provistas las nuevas estaciones WJZ y WJY. En el centro, se puede ver el nuevo tipo de micrófono doble, en forma de globo terrestre, que se emplea en las nuevas estaciones. Como muy bien lo representa la forma del micrófono, cuando una artista canta para WJZ, canta para un "mundo" de oyentes, diseminados en ambos hemisferios de la tierra. — Arriba: Vista interior del nuevo micrófono

UN RESFRIO DESCUIDADO

El que tose y no se cuida, conspira deliberadamente contra sí mismo.

Esa opresión que le toma la garganta; esos golpes de tos que le quitan la respiración; esas puntadas dolorosas en el costado y esos esputos y esgarros de mucosidades que le molestan por la mañana, deben convencerlo que se está incubando una enfermedad grave. No demore, pues, en tratarse en seguida tomando tres cucharadas diarias de tomillo erytroso seguidas de una taza de tisana o leche caliente, que con tan sencilla medicación, conseguirá dominar y curar cualquier afección de esta naturaleza, por antigua y crónica que sea.

Quereis la Salud??



RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE
ÚNICO APERITIVO RECOMENDADO POR LOS MÉDICOS. — CONTIENE 0.5 GRAMOS DE HIERRO DISUELTO, ASIMILABLE AL CUERPO HUMANO
ÚNICO CUYA VENTA ES PERMITIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA
Concesionarios: JOSÉ PERETTI & Cía. — Alsina 1914, BUENOS AIRES

CHINATO GARDA es el mejor

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Ministerio de Hacienda

EXPEDIENTES RESUELTOS

LA PLATA, octubre 20. — El P. E. ha dictado por este Ministerio las siguientes resoluciones:

Mensualidades atrasadas. —

Se manda entregar a los señores: Da. Martina Martínez de Tejo, la suma de $ 131.10; a D. Eduardo Cejas de la Sota, la suma de 4.814.77 pesos; a Da. María M. Rodríguez de Longo, la suma de 268.67 pesos, y a don Manuel Maldonado, la suma de 128.20 pesos, por mensualidades atrasadas que les corresponde de jubilación a los tres primeros y de pensión al último.

Devolución de impuestos. —

Se manda devolver a D. David Low la suma de 238.50 pesos, pagada indebidamente en concepto de impuestos de contribución territorial.

Pensión. —

Acuérdase a Da. Rosa Cazzani de Buzzi la pensión mensual de 124.80 pesos, por fallecimiento de su hijo D. Juan Buzzi.

—Concédese igualmente a doña Angélica Dolores Calderón de Molinero y a sus hijos Julio Argentino, Dolores Angélica y Micaela Laura Molinero y Calderón la pensión mensual de 621 pesos.

Descuentos. —

Se manda entregar a Da. Luisa María Maggetti de Garralda, esposa del comandante D. Máximo Garralda, y a sus hijos Blanca Ernestina, Lázaro Camilo y María Inés Garralda la suma 506.90 pesos, que importa el 50 o|o de los descuentos hechos en los sueldos de que gozó el mismo como empleado de la administración.

Exposición de Avicultura y Cunicultura de Azul

RESULTADO DE LOS REMATES EFECTUADOS

LA PLATA, octubre 20. — La Oficina de Publicidad del Ministerio de Obras Públicas ha recibido de su delegado en Azul el siguiente informe acerca de las ventas efectuadas durante el día de ayer en la Exposición de Avicultura y Cunicultura que se celebra en aquella ciudad organizada por el gobierno de la provincia de acuerdo con la Sociedad Rural Argentina y la cooperación de la Sociedad Rural del Azul:

1 gallo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Apolinario Núñez, vendido al señor Nudi, en $ 26; 1 gallo Plymouth Rock barreado, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Bordabehere, en $ 9; 1 gallo Plymouth barreado, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Vázquez, en $ 8; 1 gallo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Kolimer, en $ 10; 1 gallo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Angel Díaz Mori, vendido al señor Amirodón, en $ 15; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Jorge E. Gorst, vendida al señor J. Backe, en L 19; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Jorge E. Gorst, vendida al señor Vázquez, en $ 11; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Juan E. Randle, vendida al señor Noubli, en $ 7; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Juan E. Randle, vendida al señor Noubli, en $ 7; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendida al señor Noubli, en $ 6; 1 gallina Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Antonio Silva Lezama, vendida al señor Amurragaray, en $ 10; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Víctor Augieri, vendido al señor Noubli, en $ 14; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Víctor Rugieri, vendido al señor Noubli, en $ 12; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Benito Piaza, vendido al señor Bordahebere, en $ 7; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Benito Piaza, vendido al señor Bordahebere, en $ 6; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Benito Piaza, vendido al señor Vázquez, en $ 12; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Apolinario Núñez, vendido al señor Luiggi, en $ 23; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Ferreyra, en $ 9; 1 pollo Plymouth Rock, barreado, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Rechin, en $ 12; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Goirdio, en $ 7; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Arrieta, en $ 6; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por el señor Angel Pérez, vendido al señor Bordahebere, en $ 14; 1 pollo Plymouth Rock borreado, expuesto por los señores Nicolás Bruzone e Hijos Ltda., vendido al señor Angermiel, en $ 9; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuesto por los señores Nicolás Bruzzone e Hijos Ltda., vendido al señor Garza, en pesos 20; 1 pollo Plymouth Rock barreado, expuestos por los señores Nicolás Bruzzone e Hijos, vendido al señor Angermiel en $ 14.15; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesto por el señor Jorge E. Girst, vendida al señor Noubli en $ 6.50; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Jorge E. Gorst, vendida al señor Funes en pesos 35; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por los señores Sánchez Hnos., vendido al señor Noubli en pesos 10.50; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por la señora Isabel P. de Santiso, vendido al señor Noubli en $ 6.50; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por la señora Isabel P. de Santiso, vendida al señor Noubli en $ 6.50; 1 polla de Plymouth Rocho barreada, expuesta por la señora Isabel P. de Santiso, vendida al señor Noubli en $ 12.50; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Juan E. Randle, vendida al señor Cernada en pesos 7; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Juan E. Randle, vendida al señor Adunai, en pesos 7; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Apolinario Núñez, vendida al señor Olivera en $ 11; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Apolinario Núñez, vendida al señor Olivera en $ 15; 1 polla plymouth Rock barreada, expuesta por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendida al señor Noubli en $ 4; 1 polla Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Antonio Silva Lezama, vendida al señor Noubli en $ 4; 1 trío adulto Plymouth Rock barreada, expuesto por el señor J. y L. Herrera Vegas, vendida al señor Olivera en pesos 40; 1 trío adulto Plymouth Rock barreada, expuesto por los señores Nicolás Bruzone e Hijos Ltda., vendida al señor Vazquez en pesos 4; 1 trío joven Plymouth Rock barreada, expuesto por los señores J. y L. Herrera Vegas, vendido al señor Olivera en pesos 120; 1 trío joven de raza Plymouth Rock barreada, expuesto por el señor Apolinario Núñez, vendido al señor Marqueztain en pesos 29; 1 gallina de raza Plymouth Rock barreada, expuesta por el señor Benito Piaza, vendida al señor Nieto en pesos 10; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Pablo Olivera, vendido al señor Iturralde en pesos 8.50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por los señores Schwarz y Salerno, vendido al señor Pompini en pesos 10.50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por los señores Schwarz y Salerno, vendido al señor Duboid en pesos 30; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por los señores Schmarz y Salerno, vendido al señor Arrouni en pesos 19; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Juan C. Bosch, vendido al señor Duboid en pesos 7; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Jorge E. Gorst, vendido al señor Basavilbaso en pesos 21; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Jorge E. Gorst, vendido al señor Adot en pesos 14; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Jorge E. Gorst, vendido al señor Adot en $ 12; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Juan H. Ramos, vendido al señor Adot en pesos 7; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Juan E. Randle, vendido al señor Pinto en pesos 6; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Segura en pesos 10.50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por la Escuela de Fructicultura de Dolores, vendido al señor Tellechea en pesos 10.50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Tartara en pesos 6; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Gianchardi en pesos 50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Antonio Silva Lezama, vendido al señor Pompini en pesos 5.50; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por el señor Antonio silva Lezama, vendido al señor Tartara en pesos 6; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por los señores Nicolás Bruzone e Hijos. Ltda, vendido al señor Duarte en pesos 6; 1 gallo Rhode Island Red, expuesto por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendido al señor Givochio en pesos 18; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Jorge E. Gorst, vendido al señor Dubalde en pesos 10.50; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Jorge E. Gorst, vendida al señor J. M. Diebel en pesos 50; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Juan E. Ramos, vendida al señor Dubalde en pesos. 5; 1 gallina Rhode Red, expuesta por el señor Agustín Silombra, vendido al señor González en pesos 12; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por la Escuela de Fruticultura de Dolores, vendida al señor Pintos en pesos 5.50; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Antonio Silva Lezama, vendida al señor Diebel en pesos 4.50; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Antonio Silva Lezama, vendida al señor Diebel en pesos 5.50; 1 gallina Rhode Island Red, expuesta por el señor Angel Pérez, vendida al señor Diebel en pesos 7.

Adquisición de muebles para la oficina de Recaudación de Quilmes

LA PLATA, octubre 20.—El Poder Ejecutivo ha dado a conocer ayer una resolución por la que autoriza a la Dirección General de Rentas, para que adquiera con destino a la oficina de Recaudación de Quilmes y dentro de la suma de ciento cincuenta y cinco pesos moneda nacional $ 155 m|n.), de la casa Luis Leonardi, los siguientes muebles: una biblioteca enchapada en nogal de un cuerpo, con cinco estantes y un casillero de cedro a ocho cajones.

Compañías Francesas de Navegación

Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos
"MOSELLA" .... 12 de Noviembre
"MASSILLA" .... 14 de Noviembre
"ALBA" .... 10 de Diciembre
Río, Leixoes, Vigo, La Pallice y El Havre
"FORMOSE" .... 4 de Noviembre
"AURIGNY" .... 18 de Noviembre
Brasil, Marsella, Génova y Siria
"FORMOSA" .... 10 de Noviembre
"ALSINA" .... 20 de Noviembre
"PINCIO" .... 30 de Noviembre
Reconquista 433 — Buenos Aires

Camino de La Plata a Berisso

RESOLUCIONES DE LA COMISION DE VECINOS

LA PLATA, octubre 20.—Se reunió la Comisión de vecinos del camino de La Plata a Berisso con la presencia de los miembros señores Maiztegui, Balliño, Bolo y Poleo, tomando en consideración las propuestas presentadas para la venta de seis mil toneladas de conchilla, cuya mejora de precios tuvo lugar en la fecha y resolviendo aconsejar a la Intendencia la aceptación de la propuesta del señor Agustín Podestá de pesos uno veinte la tonelada, puesta sobre vagoneta, por considerar más ventajosa la adquisición en esa forma que en cantera sin excavar.

Se resolvió asimismo, solicitar del señor intendente gestione de la Compañía de Electricidad del Río de la Plata, la apertura de la calle Nueva York, en la parte que mantiene cerrada y que da acceso a la calle que corre frente al frigorífico Armour.

También determinó a los fines de la fiscalización del trabajo que comenzará en breve, solicitar un empleado al señor intendente municipal, turnándose semanalmente para el mismo objeto los miembros de la Comisión.

Departamento Provincial del Trabajo

INSPECCIONES EN CHIVILCOY

LA PLATA, octubre 20.—La Dirección de este Departamento por intermedio de su personal de inspección ha realizado las siguientes inspecciones en Chivilcoy:

Aserradero de J. M. Echayde.

Herrería y fábrica de carros de: Félix Mefice y Jerónimo Praschina.

Herrerías de: Francisco Bandieri, Franchi y Crespi, José Ligalupi, Luis Médice, J. Santucci, L. Sari y Agustín Litterio.

Herrerías mecánicas de: José Sempio y J. Vagani.

Fábricas de carruajes de: Pedro Crespi, Ottino y Minervino, Pedro Pértica y Ibanola Francisco.

Fábrica de muebles de: Salinardi Hnos.

Fábricas de mosaicos de: Vicente Pucciarelli, Juan Bianchi, Romeo Castelpoggi.

Fábrica de camas de hierro de: Calvi Hnos.

Fábricas de cocinas de: José Morelli y José Cúneo.

Fábricas de soda y cerveza de: Luisa P. de Eothemburger, Pedro Gandini y Emilio Vassalo.

Fábricas de fideos y panaderías de: Olegario Santa María, Carlos Cánepa, Cayetano Nicollela.

Molinos de: Carlos Cánepa, Martteletti Hnos. y Cía.

Imprentas de: E. A. Páez, Eliseo Varias.

Panaderías de: Simón Badano, Vda. de Rebollini, Antonio Masarello, F. Giard Reydet, F. B. de Precide, Bonafina Hnos., Humberto Gamien, Miguel Altube, Juan Giachero, Pedro Mamará, Natalio Bertolini, Felipe Fontana.

Talleres mecánicos de: José Moreno, Nemesio Garcé, Domingo Pesé, José Orellano.

Usina Eléctrica de S. Anglo-Argentina de Electricidad.

Inspección escolar en la provincia

ESCUELAS VISITADAS DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

LA PLATA, octubre 20. — Una estadística oficial que nos ha entregado la Dirección General de Escuelas, informa que el cuerpo de Inspectores de la misma ha hecho durante el mes de septiembre próximo pasado, las siguientes visitas:

Sección 1a. Inspector Ogando (escuelas urbanas de La Plata); escuelas inspeccionadas, 7; número de visitas, 17; maestros calificados, 30. Sección 2a. Inspector Aroza (escuelas suburbanas y rurales de La Plata); inspeccionadas, 3; número de visitas, 6; maestros calificados, 8. Sección 3a. Inspector Carranza P. (Avellaneda), A; escuelas visitadas, 10; número de visitas, 19. Sección 4a. Inspector Vallejo (Avellaneda, B); escuelas inspeccionadas, 1; esc. visit., 4; número de visitas, 17; maestros calificados, 12. Sección 5a. Inspector González (L. de Zamora, Quilmes y Magdalena); esc. insp., 10; esc. visit., 9; número de visitas, 19; maestros calificados, 33. Sección 6a. Inspector Blanco (A. Brown, E. Echeverría, F. Varela y L. de Zamora); esc. visit., 14; número de visitas, 15. Sección 7a. Inspector Lorán (A. Brown, San Vicente y Vte. López); esc. insp., 4; esc. visit., 4; número de visitas, 12; maestros calificados, 3. Sección 8a. Inspector Alendo (Chascomús, Castelli, Dolores, Maipú); esc. insp., 5; esc. visit., 7; número de visitas, 18; maestros calificados, 20. Sección 9a. Inspector de Visconti (Ayacucho, Maipú, Vecino); esc. visit., 8; número de visitas, 11. Sección 10. Inspector Monzoni (G. Alvarado, Balcarce, Lobería, G. Pueyrredón); esc. visit., 11; número de visitas, 11. Sección 11. Inspector Díaz (C. Dorrego, Necochea, Tres Arroyos; esc. visit., 30; número de visitas, 30. Sección 12. Inspector Vallejos Jacinto A. (B. Blanca); esc. visitadas, 13; número de visitas, 12. Sección 13. Inspector Villacorta (Pehuajó, T. Lauquen, Pellegrini y Adolfo Alsina); esc. insp., 11; esc. visit., 6; número de visitas, 21; maestros calificados, 25. Sección 14. Inspector Cambours (Lincoln); esc. visit., 5; número de visitas, 5. Sección 15. Inspector Iparraguirre (Junín, Chacabuco); esc. visit., 22; esc. insp., 4; número de visitas, 38; maestros calificados, 16. Sección 16. Inspector Calvo O. P. (Colón, Salto); esc. insp., 10; número de visitas, 17; maestros callificados, 38. Sección 17. Inspector Santos (Campana, Zárate); Pergamino, B. Mitre, S. A. de Areco); esc. insp., 3; esc. vist., 15; número de visitas, 18; maestros calificados, 1. Sección 18. Inspector Salazar (San Pedro, Ramallo); esc. visit., 3; número de visitas, 20; maestros calificados, 36. Sección 19. Inspector Santos (Camapa, Zárate); esc. visit., 17; núemro de visitas, 17. Sección 20. Inspector Pereyra (Vte. López, S. Isidro, S. Fernando; esc. insp., 1; visitadas, 8; número de visitas, 16; maestros calificados, 12. Sección 21. Inspector Risso Patrón (G. Sarmiento, Pilar, San Martín) esc. insp., 1; esc. visit., 13; número de visitas, 16; maestros calificados, 4. Sección 22. Inspector Mercante (Morón, Matanza, Moreno); esc. inspeccionadas, 9; número de visitas, 10; maestros calificados, 20, Sección 23. Inspector Devesa (R. Pérez, Navarro, Las Heras, Cañuelas, Lobos); esc. visit., 15; número de visitas, 15. Sección 26. Inspector Calvo J. M. (C. Pringles, Saavedra, Tornquist, C. Suárez, G. Lamadrid); esc. visit, 18; número de visitas. 22. Sección 27, Inspector Amaya (Olavarría, Saladillo); inspeccionadas, 1; visitadas, 11; número de visitas, 12; maestros calificados, 6. Sección 28. Inspector Cerone (Guaminí, Bolívar, Caseros); esc. visit., 13; número de visitas, 13. Sección 29. Inspector Guastavino (Bragado, 9 de Julio, G. Viamonte, C. Casares); esc. insp., 7; esc. visit., 21; número de visitas, 47; maestros calificados, 24. Sección 30. Inspector Ovejero Salcedo (G. Alvear, Tapalqué, Chivilvoy, Alberti); esc. insp., 1; esc. visit., 12; número de visitas, 13; maestros calificados, 2. Sección 31. Inspector Dobarro (G. Rodríguez Luján, Mercedes, Suipacha; esc. visit., 12; número de visitas, 12. Sección 32. Inspectora Carolina Lara de Maldonado (Escuelas Privadas de Las Heras, Saladillo, Guaminí, Caseros, Bolívar); esc. visit., 8; número de visitas, 8. Sección 33. Inspectora María E. B. de Figari (Escuelas Privadas de Morón, T. Lauquen, San Martín, G. Sarmiento, Matanza); esc. visit., 11; número de visitas, 11. Sección 34. Inspectora Laura A. de Cordero y Urquiza (Escuelas Privadas de La Plata, A. Brown, Quilmes, San Fernando, Magdalena); esc. visitadas, 30; número de visitas, 32. Sección 35. Inspector Santamarina (Escuelas de Adultos y Cárceles de la provincia); esc. insp., 9; visitadas, 19; maestros calificados, 18.

Movimiento de expedientes: De Mesa de Entradas, 460. Devueltos a Mesa de Entradas, 447; a informe de Inspectores, 249; devueltos informados por los Inspectores, 161.

Dirección General de Rentas

RECAUDACION

LA PLATA, octubre 20 — Esta oficina recaudó durante el día 16 del corriente la suma de pesos 57.213.15 moneda nacional por los siguientes conceptos:

Contribución Territorial, 11.603.94. Producción agropecuaria, 3.008.22; Caminos, 2.833.23; marcas, 120; sellos, 18.410.60; Contribución de afirmados, 4.497.74; pavimentación de la Capital, 1.539.29; recursos de años anteriores, 9.779.79; multas, 1.793.33; desagües, 27; impuestos al consumo, pesos 3.562.92.

Notas Sociales

LA PLATA, octubre 20. — El 5 del mes próximo será consagrado el enlace de la señorita Casiana Fernández con el señor Felipe Aguilar.

—El próximo lunes será bendecida en la casa de la familia de la novia, la boda de la señorita Blanca Otero con el señor Pablo Meret.

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elsa Gutiérrez Alsina con el señor Armando Peralta.

—Hoy será servida en el hotel Sportsman la comida que la comisión directiva de El Círculo ofrece a sus asociados.

—Falleció ayer en esta ciudad el antiguo comerciante don Fernando D'Amello. Su deceso ha provocado hondo pesar en el vasto círculo de sus relaciones. El sepelio de sus restos, efectuado hoy a las 10 horas, dió motivo a una imponente manifestación de duelo.

Remo

REGATAS UNIVERSITARIAS

LA PLATA, octubre 20. — El domingo 21 del corriente se realizarán, frente al local del Club de Regatas La Plata (Río Santiago), las regatas universitarias y escolares.

Para dicha fiesta la comisión organizadora hará correr un tren especial que partirá de la estación La Plata a las 13 horas y cuyo boleto será válido para el transporte en lasla nchas hasta el local del Club de Regatas.

En estas pruebas toman parte dotaciones formadas con alumnos de las distintas facultades dependientes de la Universidad de La Plata y colegios nacionales de enseñanza secundaria.

Teatro Argentino

LA VELADA DE ANOCHE ALCANZO GRAN EXITO.—

LA PLATA, octubre 20.— Un éxito pocas veces alcanzado en nuestra ciudad logró anoche la compañía Bertini-Gioana, en el "Argentino", con la representación de "La danza de los libelulas", la famosa opereta de Lombardo, música de Franz Lehar.

La amplia sala se encontraba "complet", presentando un brillante aspecto, realizado con la presencia de lo más selecto de la sociedad platense.

La interpretación de la obra ha realzado los méritos de la compañía Bertini-Gioana, pues obtuvo con ella un rotundo triunfo que la ha consagrado definitivamente.

La señora Gioana realizó una brillante creación del rol de Elena Cliquot, secundándole eficazmente el señor Bertini, que personificó de Bouquet. El resto de los intérpretes contribuyó a realzar la interpretación.

—Las escenas coreográficas fueron presentadas en forma digna de mencionarse, cosechando estruendosos aplausos la parcja Rossi y Rosy, que se vió obligada a agregar tres números más.

El éxito de la representación ha determinado a la empresa a poner dicha obra nuevamente en escena esta noche, en función extraordinaria fuera de abono, que se dará en honor de la misión universitaria genovesa.

Entre las numerosas familias de la sociedad platense, que presenciaron la función de anoche, anotamos a las siguientes:

Sánchez Viamonte, della Croce F., González Litardo, Verzura, Lavié, Julianes Islas, Saraví M, Bernard, Serantes Lezica, Tettamanti, Suer, Oscar, Susini Sandoval, Rodríguez Portal, Altube, Corti, Rossi, Caselli, della Croce E, Rivarola V., Villamayor, Manini, Fonrouge, Rosotti, Florio, Oliva, Servente, Aparicio, Barreda, del Carril, Sal, Falabella, Condomi Alcorta, Durquet, Molina Salas Anguisola, Dubarry, Rezával, Urrutia, Mercante, García, Oyhanarte, Hegoburu, Uzal, Romay, Rocha, Marchisotti, Gazcón, Maestri, Sempé, Schiffimo, Durañona Martín, Puleston, González Arzac, Loustalet, Martínez, Rey. Narvaetz, Cavazutti, Castro, Cortelezzi, Alvarez M., Mallo Huergo, Carassale Pons, Agesta, Sosa, Maiztegue, Garndo, Cáceres César, Molina, Rojas, Vassini, Pérez Varas, Rebullida, Lafitte, Cometto, Méndez, Díaz Cisneros Guiñazú, Villarruel, Bertomeu, Arauz, Escobar, Ferrando, San Martín, González, Ower, y otras muchas.

Notas policiales

EN MELCHOR ROMERO OCURRIERON HECHOS GRAVES.—

LA PLATA, octubre 20.— En el breve espacio de un día, ocurrieron en el hospicio de Melchor Romero, tres graves sucesos que costaran la vida a otros tantos insanos alojados en aquél.

Ya nos referimos en nuestra edición anterior al demente que anteayer fué destrozado por un tren. Pocas horas después, a la 1, se encontraba reposando en el pabellón Lombroso número 12, el alienado Tulio Ibazábal.

Gregorio Rojas y Pacheco, desequilibrado mental también, se acercó a dicha hora a Ibazábal e inducido por no se sabe que motivos — alguna obsesión en vez — le aplicó varios golpes en la cabeza, con una barra de hierro de metro y medio de largo, que había arrancado de una mesa.

A los gritos que alcanzó a dar la víctima, llegaron al lugar del hecho varios empleados del establecimiento pero cuando pudieron detener a Rojas en su recia agresión, Ibazábal, cuyo cráneo se hallaba totalmente destrozado, dejaba de existir.

No hubo pasado aún la primera violenta impresión causada por ese hecho, cuando en un patio del hospital, pendiendo de un pino, a una altura de cinco metros, fué hallado, — serían cerca de las seis — el cadáver del demente Abraham Bisuebra, austriaco, de 30 años de edad.

El suicida, para alcanzar su propósito, habría ascendido a dicho árbol, utilizando para ahorcarse un trozo de lona.

De French

NOTAS SOCIALES — DEMOSTRACION

FRENCH, octubre 20. — El domingo 14 del actual se llevó a cabo la demostración al senador don Eduardo Fauzón. Concurrieron el intendente municipal Miguel Saralegui, su secertario don Francisco Roca, don Angel Picardo y otras muchas personas.

Agente en desgracia

LA PLATA, octubre 20.— Jorge Bonifacio, agente de la sección 2a., conducía ayer a las 5.16, unos caballos a la comisaría seccional y al llegar a 44 y 3 el animal que él montaba costaló, despidiéndole al pavimento.

El jinete se produjo, en la caída, la fractura de la tibia derecha.

De 9 de Julio

NOTAS POLICIALES — POLITICAS — PADRON PROVINCIAL

9 DE JULIO, octubre 20. — Por disposición de le Jefatura se ha resuelto el traslado completo del personal de da policía local, el que ha sido reemplazado por nuevo personal a las órdenes del comisario inspector señor R. Lagunas.

Esta medida de orden ha sido recibida con verdadera complacencia por esta población, pues ve en ello la garantía de orden necesaria que evitarán los hechos lamentables de la semana pasada.

—El domingo 21 del corriente se llevará a cabo la asamblea del comité de la Unión Cívica Radical que preside el señor Guillermo B. Gougy, con objeto de proclamar los candidatos a concejales municipales y conseleros escolares que sostendrá en los próximos comicios.

—Se ha remitido al Ministerio de Gobierni para su impresión, la reapertura del padrón provincial de 1923 con 530 inscriptos.

De O'Higgins

LAS PROXIMAS ELECCIONES COMUNALES — FIESTAS POPULARES.

O'HIGGINS, octubre 20. — Son esperados de Chacabuco el presidente del comité de la U. C. R., don Apolinario Tonelli, el señor Mateo Muro, doctor Montes y varios otros miembros del citado comité, que vendrán a ésta para iniciar la organización de sus fuerzas para las próximas luchas electorales, que tendrán lugar el domingo 25 de noviembre, a fin de elegir las nuevas autoridades comunales del partido.

—Auspiciados por la C. D. de la asociación "Juan B. Alberdi", de ésta, para el día 11 de noviembre se preparan importantes festejos, que hubieron de efectuarse con fecha 14 de este mes, y que debido al mal estado del tiempo fueron postergados.

ROSARIO

(De nuestra Agencia)

ASOCIACION FERROVIARIA NACIONAL. — CREACION DE COOPERATIVAS.—

ROSARIO, octubre 20. — La Sociedad Ferroviaria Nacional ha pasado una circular a todas las subsecciones, en la cual les informa que ha resuelto, en su última asamblea, crear la cooperativa de consumos para todos los ferroviarios, empleados del puerto y para los comprendidos en la ley 10650.

Esta cooperativa se denominará Cooperativa de la Asociación Ferroviaria Nacional, y se dedicará a la venta, a sus adherentes, de mercaderías en los ramos generales.

ASOCIACION EX ALUMNOS DE DON BOSCO.— DEMOSTRACION AL REV. PBRO. VALENTIN BONETTI.—

ROSARIO, octubre 20.— Con motivo de encontrarse por unos días en Rosario el Rev. Pbro. Valentín Bonetti, los Ex Alumnos de Don Bosco le ofrecieron un lunch anoche a las 20.30 horas.

Dado el aprecio y simpatía que el padre Bonetti goza en esta ciudad, en donde estuvo por muchos años, era de presumir que la simpática reunión congregaría un crecido número de ex alumnos, especialmente de aquellos que fueron años ha, discípulos de este apreciado sacerdote, lo que pudo comprobarse en el simpático acto.

PORTUARIAS. — REPARACIONES EN LOS MUELLES. — ALTURA DEL RIO.—

ROSARIO, octubre 20.— La Compañía Obras de Salubridad inició ayer los trabajos de reparación del deslizamiento que se produjo en los muelles frente al galpón 31, fijando el tablestacado de defensa.

La sección técnica de la Inspección Nacional del Puerto, controla estos trabajos.

—La altura del río hasta ayer a las 18 horas, marcaba 4,05 sobre cero del puerto.

NOTAS SOCIALES

ROSARIO, octubre 20. — En la mayor intimidad será consagrado el 10 del mes entrante, el enlace de la señorita Margarita R. Ansaldi con el señor Humberto Mancini, ambos vastamente vinculados en esta ciudad.

—En la parroquia de Nuestra Señora del Rosario, fué realizada esta mañana una misa en sufragio del señor Fortunato Fontana, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Esta ceremonia dió lugar para que se congregaran en las naves del templo numerosas familias de nuestra sociedad, a la que el extinto se hallaba en vida extensamente vinculado.

—La señora Rosario Alcorta de Tietjen, en su carácter de presidenta de la Sociedad de Beneficencia y presidenta de la Comisión Pro Templo y Escuela de San Antonio, ha recibido de la señora Ida P. de Chiesa y a la memoria de su esposo don Aquiles Chiesa, la suma de mil pesos moneda nacional para el Hospital de Caridad; mil pesos moneda nacional para el Asilo de Mendigos, y mil pesos moneda nacional con destino a las obras del templo expresado, donaciones éstas que han sido debidamente agradecidas.

—Completamente restablecida, ha abandonado el sanatorio, la señora Angela B. de Falzolgher.

—De la metrópoli, anoche, el señor Luis Colombo.

—De la misma procedencia, el señor Arnando Muratore.

—De la Capital Federal, el señor Juan B. Castagnino.

—De Buenos Aires, el doctor Francisco E. Crespo.

—Para Alejandro (Córdoba), el señor Juan C. Bengolea.

—De Buenos Aires para Santa Fe, el doctor Carlos R. Gómez y su esposa María Isabel Rodríguez.

—Para Santa Fe, el doctor Toribio Sánchez.

—Para el mismo punto, el doctor José Lo Valvo.

—Para Córdoba, el doctor Pedro Frías y su esposa María Rosa Alvarez.

—De Buenos Aires, el señor Raúl J. Roselli.

—Para Bahía Blanca, el doctor Alfredo M. Aprile.

—De la Capital Federal, el doctor Juan Ravena, su esposa Pabla Palacios y la señorita Hortensia Carasa.

—De Europa, el señor Febo Federighi, acompañado de su hija señorita Isabel.

—Regresó de Buenos Aires la señorita Teresa Maint.

SOCIEDAD RURAL DE ROSARIO

ROSARIO, octubre 20. — Para la exposición ganadera que el domingo próximo se inaugurará en Reconquista, la Sociedad Rural de Rosario ha designado a los señores Joaquín Murull, Juan Boero, Federico Coverthon y Carlos P. Boero, a objeto de que la representen en ese acto.

COMITE DE AYUDA AL PROLETARIADO RUSO

ROSARIO, octubre 20. — Como lo anuncié, anoche se llevó a cabo en el cine de la Estrella la velada literaria organizada por el Comité de Ayuda al Proletariado Ruso, con el propósito de enviar recursos a los obreros de la república maximalista.

En dicho acto, se desarrolló el siguiente programa:

La Internacional, por la orquesta; discurso de apertura; canto La Internacional, por un coro ruso; "Un poco de luz sobre la Rusia Roja"; películas de actualidades; canto por la señora Lande; "Hijos del Pueblo", por la orquesta; conferencia, por Augusto Peellegrini, sobre la ayuda constructiva de la nueva Rusia; Himno de los Trabajadores, por la orquesta; canciones regionales, por el coro ruso; "Alma de mujik", obra de Trotzky, adaptada al cine; números de varietés, por artistas, e Hijos del Pueblo por la orquesta.

ADUANA DEL ROSARIO

ROSARIO, octubre 20. — Recaudación del día 18 del corriente mes de octubre:

Importación y sus correlativos, 112.007.79 pesos moneda nacional; exportación y estadística, 2.244.45; total: 114.252.24. Recaudación anterior, 17.090.816.65; total: pesos 17.205.068.89; Recaudado en el año 1922, 14.370.790.67. Diferencia a favor del año 1923, pesos m|n. 2.834.278.22.

Fundación de la ciudad de Santa Fe

SERA CELEBRADO SU 350o. ANIVERSARIO

SANTA FE, octubre 20. — El 350o. aniversario de la fundación de la ciudad de Santa Fe, será celebrado dignamente con una serie de actos recordatorios de la fecha.

Al efecto se ha constituído una comisión que tendrá a su cargo la preparación del programa de festejos, la que ha quedado así constituída:

Presidente, doctor Roque F. Coulin; vicepresidente, doctor Pedro Gómez Cello; secretario, Alfredo Quebleen Tissieres; tesorero, Pedro J. Saurit; vocales: Alberto S. Monis, Andrés Doglia y Pío Pandolfo.

En una reunión celebrada por los miembros citados se adoptaron las siguientes resoluciones, relacionadas con la forma en que se conmemorará el 350o. aniversario. Ellas son:

Dirigirse al Concejo Deliberante solicitándole que comience el 15 de noviembre próximo la formación de un gran parque que deberá llevar el nombre del fundador de Santa Fe.

Solicitar del Poder Ejecutivo que coloque el mismo día la piedra fundamental del puerto de cabotaje.

Acuñar medallas conmemorativas.

Solicitar del doctor Julio A. Busaniche que prepare un trabajo histórico sobre la materia.

Solicitar del Poder Ejecutivo efectúe las gestiones necesarias a fin de que se conceda autorización legislativa para erigir un monumento a Juan de Garay.

Dirigirse al gobernador de la provincia y al intendente municipal solicitándoles que gestionen la venida para esa fecha del Presidente de la República, los ministros nacionales, y los intendentes de Buenos Aires, la Asunción, Rosario y Paraná.

Dirigir al ministro de Obras Públicas de la Nación una nota en la que se le significará la necesidad de que para el 15 de noviembre próximo se inicien los trabajos para la construcción del edificio que ocupará la Escuela Normal.

Recomendar a los señores Pandolfo y Quebleen Tissieres la preparación de las bases de un certámen literario para la fecha indicada.

Encargar al señor Monis que prepare un plan de fiestas deportivas, y al señor Saurit el de las fiestas de carácter social.

CORDOBA

(De nuestra agencia)

TEATRO. — LA DEFRAUDACION AL BANCO ESPAÑOL. — UN DRAMA PASIONAL. — ASAMBLEA RADICAL. — HOMENAJE AL DOCTOR YRIGOYEN. —

CORDOBA, octubre 20. — Anoche debutó la compañía de Camila Quiroga en el Rivera Indarte, con la sala repleta de lo más destacado de nuestra sociedad.

—Respecto a la defraudación al Banco Español en ésta, dícese que será puesto en libertad bajo fianza el señor Ramón Vázquez, que, como se sabe, es uno de los autores del bochornoso desfalco a los dineros públicos.

—El juez Aliaga Tejerina ordenó que fuera trasladado de la penitenciaría al cuartel de bomberos el procesado por la misma defraudación señor Guillermo Eleazar Mouret.

—Anoche a las 22 horas, desarrollóse un drama pasional; mientras se encontraba en su domicilio la señora Angela Pagliabúe en compañía de su señorita hija, un ex pretendiente de ésta, sin mediar palabra alguna, desnudó un revólver haciendo blanco en la señora madre, hiriéndola en el brazo izquierdo.

Ha sido detenido el autor, Mario Nicolea, de 18 años de edad.

—Reunióse una asamblea del radicalismo anoche en la sesión séptima, tomando varias importantes resoluciones.

Fué reconocido en ella, como único jefe del Partido Radical en el orden nacional, el doctor Hipólito Yrigoyen.

Declaran públicamente los radicales de Córdoba no ser enemigos del presidente de la República doctor Alvear, ya que éste surgiera de sus filas.

El doctor Lazcano Colodrero, envió la siguiente adhesión, la que fué aceptada:

"Con la satisfacción que producen las actitudes de civismo que el presidente y demás autoridades directivas de ese comité vienen desarrollando entusiastamente en nuestro ambiente político, quiero, alentado por ellas, ofrecer mi adhesión a las filas partidarias del radicalismo, para lo cual solicito la correspondiente inscripción en el libro de adherentes de ese comité de su digna presidencia. Mi adhesión, en todo lo que ella puede tener de modesta, importará, por lo menos, más que un voto, la concurrencia de un hombre que pondrá al servicio del ideal democrático del radicalismo todos sus entusiasmos cívicos.

Satisfaciendo, pues, el íntimo anhelo que expreso, me es grato saludar al señor presidente y demás autoridades de ese comité atte. — H. Lazcano Colodrero".

ENTRE RIOS

LA SITUACION DEL HOSPITAL SAN MARTIN. — CAMPAÑA DE "EL ENTRE RIOS" — LA REFORMA DE LA CONSTITUCION PROVINCIAL. — VARIAS.

PARANA, octubre 20. — El "Entre Ríos" sigue la campaña contra el desquicio reinante en el hospital San Martín, formulando graves cargos contra las administraciones anteriores en el orden municipal, publicando comprobantes auténticos sobre cobros indebidos por servicios médicos prestados a enfermos pobres y dirigiendo ataques también contra el actual intendente Francisco Bertozzi, por no haber secundado como era su deber al doctor Basaldúa en sus esfuerzos moralizadores, provocando la renuncia del distinguido facultativo.

—Coméntase muy favorablemente la aprobación unánime por la Cámara de Diputados de la provincia, del proyecto de reforma a la Constitución.

—Renunció a la comisión de legislación de la Cámara de Diputados el representante demócrata doctor Ferreyra.

—Recíbense noticias muy favorables respecto a las perspectivas de la cosecha, esparándose obtener buen rendimiento en toda la provincia.

LA RIOJA

SOCIALES — POLITICAS

LA RIOJA, octubre 20. — Ante una concurrencia numerosísima y selecta de familias venidas de la capital y de Chilecito se inauguró el domingo 14 el club social.

Desde hacía muchos años a esta parte no se había visto una reunión de más vastas proyecciones sociaels.

El local fué adornado lujosamente y la luz deslumbrante formaba visiones fantásticas en las hojas verdes y lacias de los helechos y otras plantas de jardín, y reflejaba con tonos rosados en las rosas pomposamente abiertas.

Se bailó desde las 18 horas hasta las primeras de la mañana.

La presidenta del Club, señora Cándida de Rojo fué felicitada por los concurrentes.

Entre las personas que asistieron y que recuerda el cronista y corresponsal de LA EPOCA allí presente se mencionan las que siguen:

Señora Elisa Dávila de Dávila, esposa del señor gobernador, señora Cándida de Rojo, Mercedes de Acevedo, Antonia Yribarren de Herrera, Elvira de Iribarren, Estela Carreño de Becerra, señora de Baldrich, Rosa de Amesti de la Colina, Amelia Y. de Garrot, Almentaria de Tofanelli, Alicia N. V. de la Vega, Blanca Sabaini de Ocampo; señoritas: María Petrona y Chelita Iribarren, Zorita Carreño, Carmen, Eloísa, Esther y Aurora Ocampo, Dorita Rojo, María Alicia de la Vega, María Argina Dávila, Elisa Salcedo, Eva y Esther del Castillo, Evita y Ana María Pérez Lozada, Ofelia, Fani y María Luisa Hunicken, Tina Gordillo Bauch, Rosita Amesti de la Colina, Elvira Lozada, Catalia Tagliafico, Carmen Larrahona y altas personalidades políticas, entre ellas el señor gobernador de la Provincia, don Florencio Dávila San Román; el juez del Crimen, doctor Baldrich; el presidente de los Tribunales, doctor Luna; el jefe general de Policía, don Santiago Gordillo Bustos; el se-

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO ARGENTINO—Compañía de operetas Bertini-Gioana. — Hoy, a las 21: La Danza delle Libellule.

TEATRO IDEAL Y CINE AVENIDA HALL, La Plata. Empresa Anselmino. —El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

cretario privado del gobernador y destacados señores y jóvenes de la sociedad riojana y chilciteña.

—La señora presidenta del Club Social Chilecito, ha recibido del senador nacional doctor Joaquín V. González, del doctor Carmelo B. Valdés y del gerente del Banco de Punta Alta, don Julio Moreira, largos y conceptuosos telegramas de felicitación por la obra altamente moral y social que está desarrollando el club.

—El periódico "La Democracia", diario de los más serios e informados de la capital de la provincia y que sostiene la propaganda principista comenta con prolijidad de datos la desintegración de la fracción titulada Unión Cívica Radical Verdadera.

—El gobernador de la provincia don Florencio Dávila San Román, se propone realizar la fusión de todas las fuerzas disgregadas del radicalismo, contando para ello con los hombres de mayor influjo social y político. Este plan es vasto y aportará grandes ventajas al radicalismo.

—Han sido y están siendo objeto de severa censura, de la crítica sana y de principios, los artículos descomedidos y groseros por demás del periódico "El Famatina", dirigidos contra el Club Social.

La única razón que media — según la opinión imparcial — para que el periodiquín de referencia ataque al Club, es de que su director, señor Aníbal Galíndez, maestro y profesor de la Escuela Normal, no haya sido invitado a formar parte de la asociación. Es de lamentar que así se desatienda la enseñanza para criticar cosas que no le corresponde criticar, y en la forma como lo hace un educacionista grosero e inculto.

ACTIVIDAD POLITICA

LA RIOJA, octubre 20.—Sigue en auge la política de actualidad. Los liguistas del Sur exigen al gobernador de la provincia, el cambio de ministro, de jefe de policía y la cesantía de los dos últimos magistrados nombrados en la justicia para sostener su política.

En las esferas oficiales se asegura que el gobernador no accederá y en consecuencia, la liga, que era un pequeño contubernio, morirá al nacer. Se me asegura que dos ases de la liga, señores Ernesto Ocampo y Godofredo Barbosa, no participan de la idea de hacer exigencias al gobernador, sino la de apoyar sencillamente el vacilante andamiaje del gobierno de San Román, que se está cayendo sólo, dada la pobre opinión que le acompaña en la provincia.

MENDOZA

LOS HABERES DEL PERSONAL DOCENTE DEL COLEGIO NACIONAL — RESOLUCION DE LOS INTERESADOS.

MENDOZA, octubre 19. — No obstante haberse girado para el colegio nacional, los sueldos correspondientes al mes de julio próximo pasado, el personal docente de este establecimiento ha resuelto no cobrar sus haberes por el mes indicado hasta tanto la Contaduría de la Nación no gire lo que ha descontado de los mismos.

En este sentido, los profesores del colegio han pasado una nota al rector del establecimiento, señor Dávila.

[illegible] DE LOS RESTOS DEL [illegible] — LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA — EXCURSION A PUENTE DEL INCA.

MENDOZA, octubre 20. — Esta mañana fueron trasladados los restos del ex gobernador doctor José Nstor Lencinas al nuevo mausoleo hecho construir recientemente por la familia del extinto. Asistió al acto la familia del ex mandatario y numerosos amigos del extinto.

—La Suprema Corte de Justicia resolvió ayer tomar en consideración ciertas apreciaciones hechas por un legislador, y que el tribunal considera agraviantes, para resolver en definitiva. La Corte se ha dirigido al presidente de la Cámara respectiva solicitando versión taquigráfica de la sesión en que se han vertido dichos conceptos.

—Los alumnos de la Escuela Normal han realizado hoy una excursión a Puente del Inca. Los excursionistas regresarán esta tarde.

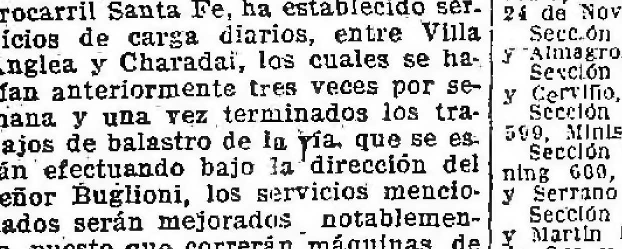
CHACO

LOS TRABAJOS DE OBRAJE—IMPULSO QUE HA TOMADO EN EL CHACO. — HAY MUCHO TRABAJO POR TAL CAUSA.

HORQUILLA, octubre 20. — Debido a la gran demanda de rollizos de quebracho colorado para la fabricación de tanino y el aumento del precio experimentado en la madera, los trabajos de obraje han tomado un gran impulso, cuya circunstancia viene a favorecer grandemente esta zona, en la que se nota gran movimiento en todas las actividades.

Con el objeto de poder satisfacer a las necesidades siempre crecientes de los madereros, la empresa del Ferrocarril Santa Fe, ha establecido servicios de carga diarios, entre Villa Anglea y Charadai, los cuales se hacían anteriormente tres veces por semana y una vez terminados los trabajos de balastro de la vía, que se están efectuando bajo la dirección del señor Buglioni, los servicios mencionados serán mejorados notablemente, puesto que correrán máquinas de gran potencia que arrastrarán 1.500 toneladas de carga.

Debido al gran incremento que han tomado los trabajos de obraje en esta zona, podrían hallar ocupación, centenares de hacheros y es una oportunidad que debería aprovechar el Departamento Nacional del Trabajo, para resolver en parte, el problema de la desocupación, colocando a una gran cantidad de gente. Si esta repartición lo juzga conveniente, se podría proporcionarle una lista de obrajeros, en cuyos montes podrían colocar la gente práctica que se les ofrezca y en buenas condiciones para el trabajador.



COMALUMBRA

A base de alcohol carburado

LA MAS BRILLANTE Y ECONOMICA QUE SE CONOCE

20 modelos de lámparas de colgar, de pie y para fijar en la pared

Se dan a prueba

Solicite Catálogos a la

Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol

Defensa 429 — Buenos Aires

MISIONES

LA GENDARMERIA VOLANTE — INSTALACION DE DESTACAMENTOS — DISTRIBUCION DE SEMILLAS — ENSAYOS EN LOS CULTIVOS DE ALGODONEROS — DIVERSAS.

CONCEPCION, octubre 19. — El jefe de la gendarmería regresó de Itacaruaré ayer, dejando instalados los destacamentos en la costa del Uruguay, donde cunde la tranquilidad entre el vecindario.

—Consta que se halla en Apóstoles la semilla de arroz enviada por el Ministerio de Agricultura. Los colonos afluyen para proveerse de semilla, aprovechando el momento propicio para sus cultivos.

—La compañía Liebig's, en la estancia Santa María, hace ensayos en los cultivos de algodoneros.

—Llegan noticias de que se sigue destrozando despiadadamente la frondosa flora misionera. En el centro del territorio, donde están los montes fiscales, el fuego destroza preciosísimas maderas que, aprovechadas por el gobierno importarían muchos millones de pesos. El gobierno nacional debía intervenir patrióticamente, instalando aserraderos para aprovechar esa riqueza.

—Ha dejado de existir el conocido hacendado D. Augusto De Prates, de nacionalidad brasileña, perdiendo la zona un factor de su progreso.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Elección de consejeros

El decano de esta Facultad, doctor Julio Iribarne, ha suscripto una resolución que se refiere a la próxima elección de ocho consejeros: cinco por un período completo en reemplazo de los doctores Antonio J. Guardo, Avelino Gutiérez, Joaquín Llambías, José F. Molinari y José Moreno; uno por dos años en reemplazo del doctor Guillermo Valdés (hijo) que renunció, y dos por un año en remplazo de los doctores Jacobo Spangenberg, que renunció, y Leónidas Jorge Facio, que falleció.

CIRCULO MEDICO ARGENTINO Y CENTRO ESTUDIANTES DE MEDICINA

Hoy, de 8 a 18 horas, se realizará en el local de la Institución el plebiscito para la designación de los candidatos que deberán de sostener los electores estudiantiles en los comicios que se realizarán la semana próxima en la Facultad de Ciencias Médicas para la renovación del Consejo Directivo.

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES

Centro Estudiantes de Procuración

En las aulas de esta Facultad, ha quedado constituído el "Centro Universitario de Estudiantes de Procuración, con la siguiente Comisión Directiva:

Presidente, J. F. Gutiérrez Palma; vicepresidente, René F. Marmillon; secretario, Eduardo G. Mazzola, prosecretario, Abraham Fastvsky; tesorero, Miguel Salas; protesorero, Alfonso Romanelli; vocales, [illegible]; suplentes: Pedro G. Burgos, Faustino A. González, Carlos E. Tortorella; revisadores de cuentas: Antonio Casacubereta, Ernesto Pita.

Farmacias de turno para mañana

Sección 1a.: San Martín y Corrientes, Rivadavia 745, Esmeralda 697.
Sección 2.a — Alsina y Bolívar.
Sección 3.a — Suipacha y Sarmiento, Corrientes y Cerrito, Carlos Pellegrini 678.
Sección 4.a — Chile y Piedras, Alsina y Salta, Estados Unidos y Santiago del Estero, Méjico 1400, Bernardo de Irigoyen 800.
Sección 5a. — Bartolomé Mitre y Montevideo, Corrientes 1501, Callao 200.
Sección 6.a — Belgrano 1858, Entre Ríos y Venezuela, Rivadavia 2056, Independencia y Pasco.
Sección 7.a — Corrientes y Ecuador, Viamonte y Ombú, Rivadavia y Paso, Lavalle y Pueyrredón, Corrientes y José Evaristo Uriburu.
Sección 8.a — Belgrano y Alberti, Rioja y Venezuela.
Sección 9.a — Rivadavia 3190, Corrientes 3601, Lavalle 3100, Bartolomé Mitre 4099, Corrientes 4001.
Sección 10a. — Agrelo y Castro, San Juan 3602, Independencia y Colombres, Victoria 3702, Carlos Calvo y Muñiz, Formosa y Doblas Constitución 3801 Pavón Núm. 4399.
Sección 11a. — Avellaneda y Olamendi Corrientes 4656 Rawson 893.
Sección 12.a — Directorio 551.
Sección 13.a — Avenida Gaona 1200, Rivadavia 5415, Méndez de Andés 1400.
Sección 14.a — Carlos Calvo y Defensa, Brasil y Bolívar, Brasil y Piedras, San Juan y Chacabuco.
Sección 15.a — Florida 820, Libertad y Juncal, Leandro N. Alem 1202.
Sección 16.a — Bernardo de Irigoyen 1358, Salta 1099, Brasil 1162, Salta 2002.
Sección 17.a — Santa Fe y Rodríguez Peña, Charcas 1391, Paraguay 1501.
Sección 18.a — Cevallos y Pavón, Entre Ríos y Humberto I.
Sección 19.a — Paraguay y Laprida, Azcuénaga y Arenales, Córdoba y Anchorena, Las Heras 2002, Pueyrredón 1095, Beruti Núm. 2802.
Sección 20.a — Estados Unidos y Saavedra, San Juan y Rioja, Independencia y 24 de Noviembre, Cochabamba 2626.
Sección 21a. — Santa Fe 3460, Córdoba y Almagro, Sadi Carnot y Honduras.
Sección 23.a — Charcas y Oro, Malabia y Cerviño, Paraguay 4680.
Sección 24.a — Necochea 1283, Pinzón 599, Ministro Brin 924, Gaboto 1399.
Sección 25.a — Serrano y Aguirre, Canning 600, Canning y Gorriti, Rivera 877 y Serrano 1524.
Sección 26a. — Patricios 400, Patricios y Martín García, Olavarría 1062 y Montes de Oca y Brandsen.
Sección 27a.: Triunvirato 575, Cánnin Núm. 77.
Sección 28.a — Matheu 1615, Cevallos 1799, Avenida Alcorta 1974.
Sección 29.a — Avenida San Martín 1701, Avda. Forest y Jorge Newbery.
Sección 30a. — Patricios 1600, California 1888.
Sección 31.a — Cabildo 1001, Rivera y Arguibel, Santa Fe 5100, Federico Lacroze y Amenábar, Bompland 610.
Sección 32.a — Santa Magdalena y Río Cuarto, Montes de Oca 1800, Vieytes 1900.
Sección 33.a — Cabildo 2171, Monroe y Cuba, Echeverría 1401.
Sección 34a. — Garay y Loria, Brasil y Rioja.
Sección 35.a — Cabildo 3947.
Sección 36a.: Avenida Sáenz 889, Zaraza 900, Castro Barros 1997.
Sección 37.a — Triunvirato y Heredia, Bebedero 4201, Congreso 3085.
Sección 38.a — Rivadavia 6234 y 7008, Directorio y Camacuá, Varela 902, Méndez de Andés 2099.
Sección 39a. — Colodrero y Nahuel Huapi, Triunvirato 4369.
Sección 40.a — Rivadavia 8705, Avellaneda 3831, Juan Bautista Alberdi 3499 y 4101.
Sección 42.a — Chicago y Jachal, Villa Lugano.
Sección 43.: Bacacay 3199, Corro 323.
Sección 44.a — Rivadavia y Pola.
Sección 45a.: Cuenca 3082, Avda. San Martín 3562, Morán 4631.

PEBECO

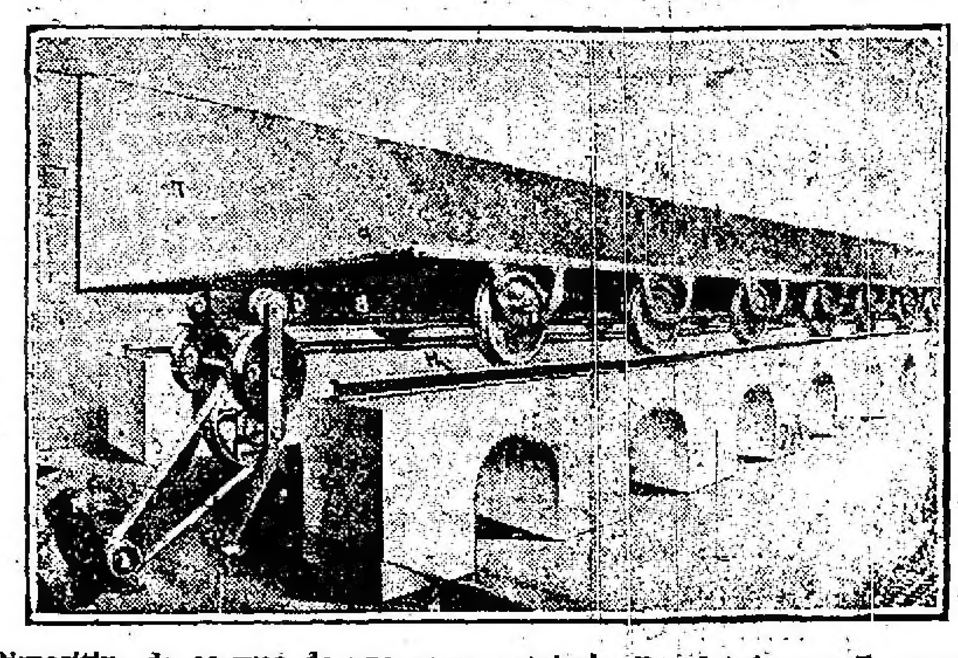
PASTA DENTIFRICA

¿Tendrán pronto los parisinos una vereda rotatoria permanente?

por PABLO MEYAN

Publicamos la nota siguiente, tomada de la revista francesa "La Science et la Vie", tanto por el interés que reviste desde el punto de vista técnico, como por la utilidad que podría tener en el caso de una posible aplicación entre nosotros.

Hace poco tiempo que nuestras autoridades edilicias se hallan preocupadas por el problema de la descongestión del tráfico, y que necesariamente tiene que ser solucionado en una u otra forma. Y no cabe duda que esto de las aceras rotativas, es una de las más realizables de todas las soluciones que se han propuesto a tan arduo problema, tanto más arduo cuanto más tiempo transcurre, y que afecta a todas las grandes ciudades, que, como la nuestra, constituyen el asiento de una crecida población y de intensas actividades.



Dispositivo de acarreo de una acera rotatoria. P., plataforma; T., pared unida a la plataforma, para evitar a los pasajeros el contacto con los muros del túnel; R., rueda; H., riel; B., banda artcora; G., ruedecillas de arranque; C., correa; M., motor eléctrico.

He aquí lo que nos rejuvenece en más de 20 años. Fué, en efecto, en 1900 cuando la exposición Universal que se efectuaba a la vez en el "Champ de Mars" y sobre la Explanada de los Inválidos, que se pensó en unir esas dos puntos por una vereda rotatoria, sobre la cual los visitantes pudieran circular cómodamente y sin parada desde la apertura hasta la clausura de la exposición; es decir, durante cerca de 15 horas consecutivas. Esta vereda, o, más bien, esta plataforma movible había sido hecha a cielo abierto, a la altura de un primer piso, desde el Colegio Militar hasta los Inválidos, y puede decirse que en esa época tuvo un



Una estación de embarque.

gran éxito e hizo mucho ruido en los dos sentidos de la palabra; pues si hemos de creer en nuestros recuerdos, al mismo tiempo que alegraba a todos los que de ella se sirvieron, fué maldecida por los ribereños, obligados durante 6 largos meses a soportar el ruido incesante de las plataformas en movimiento y de los numerosos motores que la hacían funcionar.

Se componía de dos plataformas, dispuestas paralelamente, desplazándose la una a 3 km. 700 por hora y la otra a 7 km. 400. La primera vereda rotatoria parisién fué efímera. El problema de la circulación en 1900 era mucho menos complicado que hoy; los medios de transporte y de locomoción eran aún suficientes para evitar la congestión de las grandes arterias de la capital.

Los tiempos han cambiado. Vinieron los tranvías; el automóvil, poco a poco ha relegado el caballo en el número de los artículos de lujo; los primeros autobús aparecieron; el Metropolitano y el Norte-Sud aparecieron, y sin embargo todas esas novedades con las que las industrias nos ha dotado tan maravillosamente, no bastan aun para hacer fácil y práctica la circulación. Los ediles parisienses se entusiasmaron y han vuelto a poner sobre el tapete esa cuestión de la vereda rotatoria, de la cual recordamos su primera aparición en Francia. Un programa de principio ha sido elaborado y abierto un concurso.

Hay que creer que el problema había atraído desde tiempo atrás la atención de los ingenieros y de los inventores, porque en seguida 38 respuestas llegaron al Concejo Municipal, trayendo todas proyectos más o menos estudiados, más o menos prácticos, entre los cuales, después de un primer examen, 13 fueron retenidos, los unos por las apariencias de una ejecución muy realizable, los otros, a causa de los caracteres de originalidad que vale la pena experimentar.

Nos encontramos hoy en presencia de tres soluciones bien distintas. La primera emplea el principio ya utilizado en 1900, el de las plataformas paralelas de velocidades diferentes, y de más en más rápidas. La segunda preconiza un procedimiento del todo diferente. Consta de una sola plataforma movible, sobre la cual el viajero es llevado con ayuda del dispositivo especial que lo toma, por así decirlo, en reposo, y lo lleva a puntos determinados o estaciones, acelerando progresivamente la rapidez propia, a la de 12 km., que es la de la plataforma ininterrumpida, que puede abordarse sin dificultad, como lo explicaremos más adelante detalladamente.

En el tercer procedimiento es el conjunto del sistema que está animado de una velocidad variable, siendo su marcha muy lenta al llegar a las estaciones, donde el modo de embarcarse sobre la vereda rotativa es entonces el mismo que el adoptado en el sistema de plataformas paralelas.

Veamos ahora en qué consiste exactamente una vereda rotatoria de plataformas paralelas animadas de velocidades diferentes. Este sistema comprende tres plataformas acopladas desplazándose a lo largo de un dique fijo continuado, de velocidades que son respectivamente de 5, 10, 15 kms. por hora. El viajero que se encuentra sobre el dique fijo y quiere pasar de este a la plataforma de velocidad máxima debe marchar en el sentido del desplazamiento y con la velocidad de la primera plataforma que se le presenta, es decir, la de velocidad de 5 kms. Cuando alcanza esta velocidad sube sobre la plataforma y en caso de necesidad puede sostenerse de un punto de apoyo constituído por l cabeza esférica de una de las columnitas colocadas de dos en dos metros, verticalmente sobre el borde de cada plataforma. Para pasar de la plataforma de velocidad de 5 kilómetros a la de 10 y de la de 10 a la de velocidad 15, el viajero repetirá la misma maniobra. Para desembarcar, si así podemos decirlo, para volver de la plataforma de velocidad 15 al dique fijo, el viajero pasará sucesivamente de la plataforma 15 a la de 10 y de la de 10 a la de 5 y de esta última plataforma al dique fijo. El procedimiento del pase de una plataforma a la otra de velocidad menor consiste en marchar sobre la primera plataforma considerada en sentido inverso del movimiento de las plataformas y a no pasar sobre la plataforma vecina de velocidad más lenta sino en el momento en que su marcha en sentido contrario haya alcanzado relativamete la velocidad de la plataforma inferior. Después de experiencias hechas ha quedado reconocido que son suficientes 3 o 4 pasos para que un viajero aumente a disminuya los grados de velocidad que necesita. El acceso de la plataforma de gran velocidad y la vuelta al dique fijo pueden hacerse sin grandes dificultades.

El dique fijo tiene una anchura de 1 m. 462, está recubierta en un largo de 0m012 por la plataforma de pequeña velocidad, un cuero semi rígido corta todo el largo del dique fijo y cierra el juego existente entre el dique y la plataforma de acceso. La plataforma de pequeña velocidad (15 km. por hora) tiene una anchura de 0m800; está recubierta sobre una anchura de 0.025 por la plataforma de mediana velocidad que tiene también un ancho de 0m800 y está también recubierta en una anchura 0m025 por la plataforma de gran velocidad, cuyo ancho es de 1m950. Un juego de 0m050 se deja entre el borde exterior de la gran plataforma y el muro fijo del túnel. La anchura total del túnel, comprendiendo el conjunto del dique fijo y de las tres plataformas es de 5m. La cuestión del cambio de la velocidad ha sido motivo de inquietud para los autores del programa de concurso.

Para el público acostumbrado a las escaleras mecánicas que tienen ciertas estaciones del metropolitano el ascenso a estas plataformas es sencillo.

El segundo sistema tiene una sola plataforma movible de gran velocidad sobre la cual aparatos de embarcación o desembarco toman o dejan al viajero. La originalidad de este sistema reside sobre todo en el dispositivo que se ha bautizado con el nombre de arrancador o emplazamiento fijo. Consiste éste en llevar al viajero por medio de un suelo movedizo donde la velocidad aumenta progresivamente de 1 k. 500 por hora, hasta el momento en que abandona el suelo fijo, a 15 k. en el momento en que se encuentra al costado de la vereda rotativa.

El dispositivo imaginado por M. Halter se compone de una serie de cadenas de galle sin fin llevadas por dos ruedas dentadas montadas sobre ejes transversales entre sí de0m.60. Una de esas ruedas es solidaria del eje sobre el cual se halla montada; la otra, llevada por un eje paralelo da vueltas locas sobre éste. Estas cadenas tienen un ancho de 12 milímetros solamente; se encuentran dispuestas al tresbolillo, al lado de las unas de las otras y paralelamente entre ellas sobre toda la anchura del descanso, es decir, que sobre un mismo eje transversal se encuentran sucesivamente un pignon loco al lado de un pignon solidario del eje. Diez ejes sucesivos constituyen el piso movible, que mide 6 metros en su conjunto.

Esos ejes son accionados por un motor eléctrico que para este objeto se pone en una de las extremidades de engranajes cuyas dimensiones, variando de un eje al otro, permiten aumentar progresivamente la velocidad de cada uno de estos ejes. Así que la velocidad de las cadenas del primer elemento, siendo de 1 k. 500, pasan a tres k. de la segunda, a 4 k. 500 de la tercera y así sucesivamente hasta 15 k. de la segunda, a razón de 1 k. 500 de aumento por elemento. El viajero que sube sobre ese piso es así llevado en el espacio de 6 m. a una velocidad igual a la de la vereda rotatoria.

Durante ocho metros todavía el descanso de embarcación continúa desarrollándose a la misma altura para dar al viajero el tiempo de pasar sobre la vereda. A fin de evitar que el viajero llevado por los pies pierda el equilibrio el inventor ha provisto dos dispositivos ingeniosos donde la originalidad es más moral que mecánica. El piso de embarcación está situado en un túnel de acceso donde los muros están pintados de manera que representan un paisaje inclinado como lo muestra nuestro grabado.

Debido a esta perspectiva el viajero, aunque se encuentra en un plano horizontal, tiene la sensación visual de ascender una pendiente y por un movimiento reflejo lleva el alto del cuerpo hacia adelante, lo que contribuye a mantenerlo en equilibrio.

Pero esta precaución no sería suficiente y para completarla hay un punto de apoyo situado al alcance de la mano del viajero. El muro mismo del túnel tiene tableros movibles correspondiendo a todos elementos del piso de embarcación; estos tableros, cuya superficie es ondulante, se desenvuelven con una velocidad igual a la de las cadenas, es decir, a 30 ks. al principio, y a 15 ks. al fin.

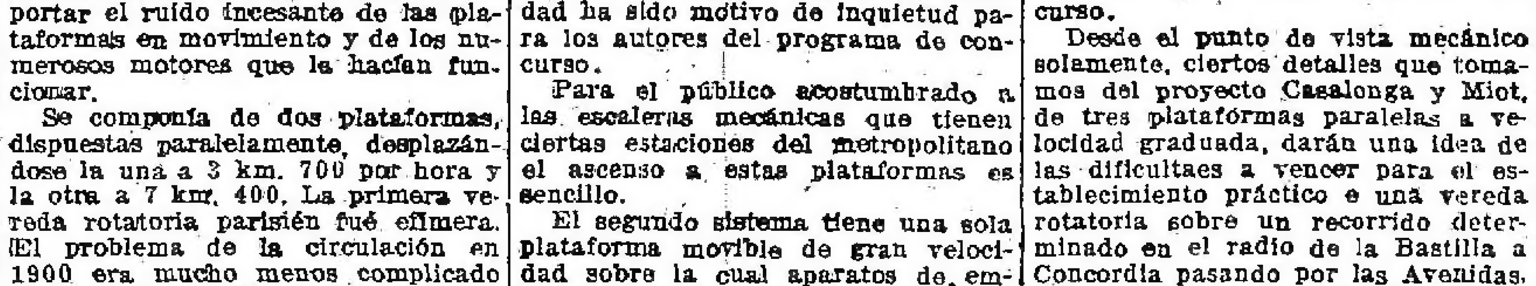
De este modo, el viajero sólo tiene que apoyar la mano sobre estos tableros para encontrar un punto de apoyo que está situado a la misma altura que él y que no pudiendo ser tomado a mano llena evita correr el peligro de ser pellizcado y herido por ellos.

La maniombra de desembarco se opera naturalmente de la manera inversa: pasaje de vereda giratoria sobre un descanso de desembaco donde las cadenas se desenvuelven con la misma velocidad primero para ir disminuyendo después hasta 0 en el dique fijo. Este sistema necesita estaciones; pero fuera del espacio ocupado por éste la anchura del túnel se halla reducida, la vereda sólo precisa una plataforma movible donde la disposición y el modo de arranque puede ser cualquiera.

El tercer sistema, en fin, se compone de coches cerrados como los del Metropolitano pasa a débil velocidad delante de los diques fijos de las estaciones acelerando su velocidad al salir de ella para volver a disminuirla en la estación siguiente.

Esos coches son arrastrados por una rosca a paso variable situado entre las vías y debajo de ellas. Según como sean las espirales de la red de esta rosca más o menos cerca, es decir, si su paso es más o menos grande, el coche recorre durante el mismo tiempo un trayecto más o menos largo. En este sistema, la velocidad en dique es de 4 km. 800, la máxime entre las estaciones, de 38 km. 600, lo que da una velocidad comercial de 20 km. 500 superior a la exigida por el reglamento del concurso.

Desde el punto de vista mecánico solamente, ciertos detalles que tomamos del proyecto Casalonga y Miot, de tres plataformas paralelas a velocidad graduada, darán una idea de las dificultaes a vencer para el establecimiento práctico e una vereda rotatoria sobre un recorrido determinado en el radio de la Bastilla a Concordia pasando por las Avenidas, la Magdalena y la calle Royale, la plataforma se compone de una serie ininterrumpida de vagonetas acopladas una a otras reposando por intermedio de ruedas sobre una vía constituída por rieles de acero.



Deformación de la acera al tomar un a pendiente. — P. P., planchas de las plataformas; J., juntura de dos vagonetas; B. B., bandas tractoras; A., eje en torno del cual gira p., la pequeña plataforma que recubre la solución de continuidad entre dos vagonetas; R., banda de cubierta.

Estas ruedas están sostenidas por una chapa fijada a lo largo de la vagoneta que permite suprimir los ejes y dejar así libre paso a la banda tractora que arrastra el conjunto de los elementos que constituyen la plataforma. Estos elementos están unidos entre sí, en forma que puedan prestarse a todas las deformaciones del tren, siguiendo las curvas o el perfil de la vía.

La banda tractora, solidaria de las vagonetas está formada de elementos metálicos sucesivos e independientes teniendo cada uno más o menos el mismo largo que el "chassis" de la vagoneta que la sostiene. Esta banda tiene la forma de una T invertida cuyas dos ramas horizontales son tomadas entre dos pares de ruedecillas, siendo la una motora y la otra loca.

Estas son las que constituyen el dispositivo de arranque, siendo motoras las ruedecillas inferiores y las superiores atraídas por un resorte graduable equilibrando la presión ejercida por las ruedecillas motoras sobre la banda tractora, que se encuentra así llevada del mismo modo que una hoja metálica es llevada por los dos rodillos de un laminador. El efecto de esta presión no tiene ninguna repercusión sobre la posición de la plataforma debido a los rieles sobre los cuales corre y, por otra parte se encuentra automáticamente graduada en proporción al peso de los pasajeros a transportar.

Puede así darse a la adherencia un valor superior al esfuerzo que tracción máxima y evitar por lo tanto todo patinaje.

El dispositivo de arranque se compone, pues, para cada estación, de un conjunto de cuatro ruedecillas opuestas dos a dos en planos verticales. Las ruedecillas motoras son movidas por un esfuerzo producido por una fuente de energía eléctrica y transmitida por intermedio de una rueda y de un "pignon", por una rueda de cadena o por una correa unida a un motor eléctrico. La rueda a cadena está encajada sobre un árbol soportado por una chapa que se asienta sobre un cuadro en forma de herradura, abrazando exteriormente el armazón sobre tres lados solamente. El cuadro puede girar alrededor de un eje, esta disposición permite graduar la presión ejercida por el resorte sobre las ruedecillas, presión cuyo objeto es la adherencia. La flexibilidad del resorte está determinada por la rotación de un diente movido por una rosca sin fin accionada a mano o por medio de motor eléctrico a distancia. Este dispositivo permite frenar en caso de accidente, como asimismo el espaciamiento de los motores, cuyo número puede ser reducido y vueltos a traer a una estación cada 300 m., lo que disminuye en grandes proporciones la principal causa del ruido que se le critica a las veredas rotatorias. La banda de gran velocidad consta de dos tractores, cada 200 m.; las bandas de pequeñas y medianas velocidad, sólo tienen una, las ruedecillas son exactamente las mismas para las bandas de mediana y pequeña velocidad girando los motores de esta última, a media velocidad del de la otra banda.



Corte en ancho de la plaza de la Opera

tilíneas de este hierro prolongan el contorno aparente del piso de la vagoneta anterior; listones del mismo espesor que los de este piso están ajustados por sus extremidades en el hueco del hierro y se apoyan sobre bloques de madera reposados sobre la rama inferior siendo tal el espesor del conjunto que la superficie de los listones así ajustado está exactamente a nivel con el piso de la vagoneta.

Este hierro así revestido de listones constituye una especie de postigo, un piso auxiliar un puente levadizo en cualquier forma empujado por la vagoneta anterior sobre la que le sigue. Está sobre el plano horizontal enteramente unido a la vagoneta anterior y sigue los desplazamientos en el plano horizontal deslizándose sobre los largueros de la vagoneta posterior sobre las cuales reposan libremente.

Cuando la vagoneta anterior toma una pendiente el piso fijo de esta vagoneta hace con el de la vagoneta anterior un ángulo función del valor de la pendiente.

El piso auxiliar queda aplicado sobre los largueros de la vagoneta posterior girando en torno de la visagra que la une a la anterior y prolonga el piso de la posterior apartándose por deslizamiento en una proporción muy pequeña.

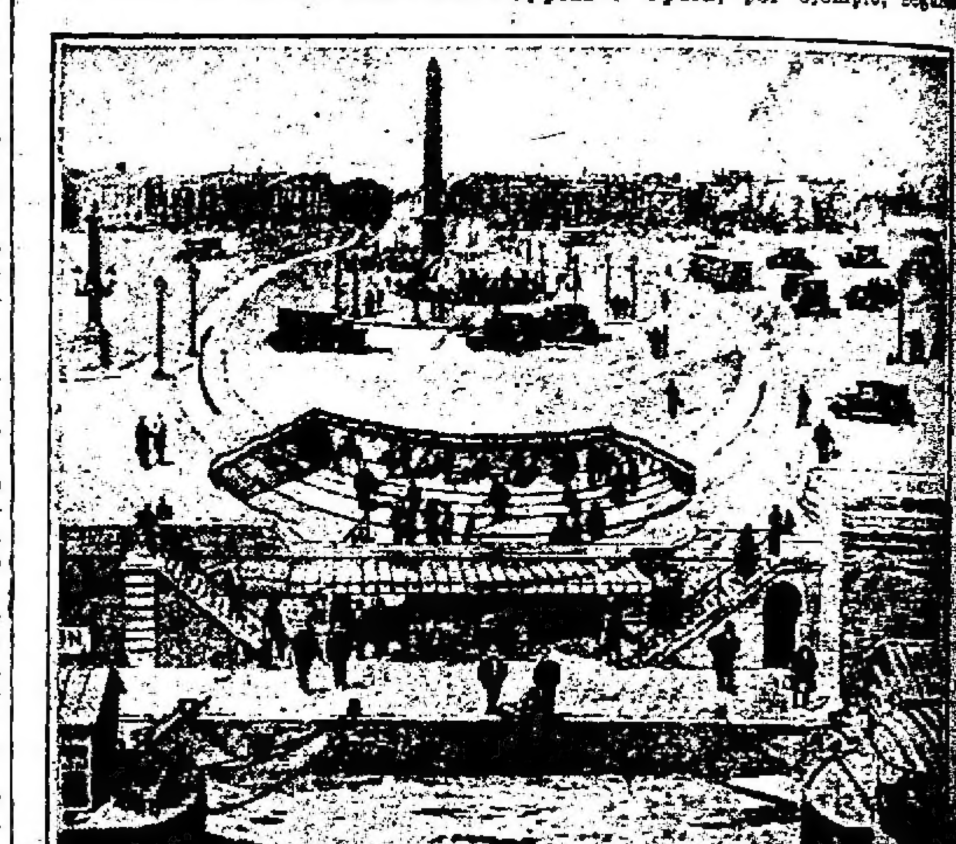
Así se realiza la continuidad de la superficie ofrecida a los pasajeros cualesquiera que sean las deformaciones que puede sufrir tanto en el plano horizontal como en el vertical.

El sistema de transporte por plataformas movibles constituyendo necesariamente un circulo cerrado consta de dos túneles de 5 metros unidos o no.

En el proyecto Casalonga y Miot relativos al trazado. Concorde — Madeleine — Bastille el acceso a los túneles tiene lugar por comunicaciones establecidas en los extremos de cada una de las aceras de los Boulevares, unidas así al dique fijo por una escalera de 3 metros 50 de alto. En el túnel sobre el muro del dique fijo 30 metros antes del eje de la calle exterior correspondiente, está escrito el nombre de esta calle o plaza: Opera, por ejemplo, seguido de la mención: Preparaos a bajar, y, diez metros más adelante, el nombre es aún repetido, seguido de la mención: Bajad.

Rojas de 25 bugías encuadran cada inscripción, señalando así de una manera suficientemente neta el punto de parada a los viajeros deseosos de abandona la plataforma de gran velocidad y llegar al anden fijo, el que pueden en efecto bajar sin apresurarse en seis o siete segundos.

Ensayos de esos diversos sistemas van a tener lugar en propiedades de los constructores mismos y a cielo abierto, con el fin de que el jurado pueda darse cuenta de su valor práctico.



Perspectiva de la plaza de la Concordia

A fin de asegurar la continuidad perfecta del suelo de la plataforma que constituye el conjunto de vagonetas unidas entre sí por un enganche, el piso de estas vagonetas, cuyo largo es de 3 metros, ocupa toda la longitud. Se extiende solamente sobre 2.80 m., y los listones de madera están colocados de un modo particular para limitarse a un contorno en forma de arco, teniendo su centro sobre el eje de la chapa de la vagoneta posterior.

Sobre los nudos de la visagra está montada por medio de broches un hierro en U dispuesto de canto y parcialmente arqueado para adaptarse al arco de referencia. Las partes rec-

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676: $ 1.000.000.000

SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1923

Circulación			$	976.010.575,—
Fondos de reserva	seguros	$ 242.680,344		
	artículo 4o.	„ 37.285.512,609		
	general	„ 63.751.358,548	$	101.279.551,501
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorros			„	223.765.925,—
Se paga por renta anual sobre la circulación			„	58.431.409,—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales, para empleados nacionales con más de 10 años de servicios; para edificación y para colonización, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS

ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o|o anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado b).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones.

No necesita la intervención de corredores

AGENCIA La Epoca

en MAR DEL PLATA - calle Independ[illegible] 2217

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

SE APLAUDIO EN EL ODEON UNA OBRA DE CUREL

Al repertorio de la compañía Xirgu se ha incorporado en "Los sabios no ven" de F. de Curel, versión de Eduardo Marquina una producción de mérito indiscutible, tanto literario como dramático.

Es François de Curel uno de los autores franceses del momento cuya obra dramática se señala por la solidez de su construcción dramática, así como por la trascendencia de los problemas que plantea y resuelve en ella. De Curel es autor que afronta las situaciones dificultosas, que él mismo crea magistralmente en sus trabajos. No rehuye la solución que él mismo se plante, sino que la resuelve al final del último acto con habilidad y argumentos tales, que pocas veces dejan de convencer al espectador.

Sin embargo hay casos en que ese convencimiento no se produce de manera amplia y decisiva, y entonces cabe la discusión entre los que aceptan y los que no, las teorías del talentoso autor.

Y precisamente, ha sido la obra que nos diera a conocer anoche la distinguida actriz española una de las de Curel que más se prestan abiertamente a la discusión.

Plantea este autor en "Los sabios no ven" el caso de una joven culta, Hortensia, enamorada simultáneamente de un hombre de ciencia y de un rústico hombre de campo. El sabio la ama, no puede haber duda al respecto, pero su amor no tiene las manifestaciones primitivas, diremos, de la pasión, como el del hombre de escasa cultura. El sabio ama científicamente, el hombre sin cultura, en cambio, ama intuitiva y por eso apasionadamente. La mujer, entonces, puesta a decidirse por uno de los dos amores que se le rinden acepta el que juzga más natural, más sincero, más del corazón, el del hombre rústico. Ella ha entrevisto su verdadera felicidad al lado de este hombre humilde pero que la ha convencido con sus palabras aunque torpes, sinceramente apasionadas; en cambio ha descubierto un fondo de gran frialdad en las manifestaciones amorosas del sabio que también la pretendía.

La decisión de Hortensia, no ha sido seguramente la que era dable esperar. Porque tratándose de una mujer de cultura y talento pudo advertir detrás de la lógica frialdad de su profesor un amor que tal vez presentara mayores perspectivas a perdurar a través del tiempo, que el desbordante y apasionado que en sus primeras manifestaciones le demuestra su otro enamorado.

Es muy natural que un hombre de ciencia y que ha dedicado sus mejores años al estudio de la psiquis humana haya aprendido a dominar sus impulsos primitivos, que una de las ventajas de la ciencia filosófica es esa precisamente, pero no por eso habrá perdido la aptitud para amar. La habrá metodizado tal vez, pero no anulado. Y esto lo debió comprender Hortensia. Como también pudo advertir en la libre y primitiva pasión de su pretendiente ciego, que en su fogosidad no había más que el natural llamado de instinto que muy bien podría serenarse una vez satisfecho y hasta enfriarse tal vez.

En fin, los de los tres personajes capitales de la obra de de Curel son modos de amar, y por eso no puede suponer ninguno de ellos la regla infalible por la que se llegará a poder saber cómo obraría otro personaje puesto en situación idéntica a la de cualquiera de los de "Los sabios no ven".

En amor todos son excepciones. Y la predilección de Hortensia por el rústico no es más que una excepción entre las mujeres que puestas a elegir entre el sabio y el patán, hubieran inclinado su corazón por el sabio, simplemente por considerar que, ser la esposa de un hombre de ciencia, es "algo más honroso" que serlo de un labrador inculto, aunque sepa amar con toda la fuerza de sus impulsos primitivos. "Los sabios no ven" es obra que convence por su desarrollo escénico y la forma en que ha sido dialogada, que resulta interesante. Hay en ese diálogo conceptos hermosos y frases de un hombre que piensa.

El público numeroso que asistió a este estreno aplaudió con calor la obra y sus intérpretes, entre los que debe señalarse a la Sra. Xirgu, que en su rol de Hortensia logró imprimirle mucha vida y realidad. La Pacheco, López Silva y Fernández de Córdoba, también se desempeñaron con toda eficacia.

LA PAWLOVA EN LONDRES



La fotografía representa a la Pawlo va preparándose para salir a escena. La artista trabaja actualmente en el Covent Garden, de Londres.

Domenech en el Avenida

Juan Domenech es un autor conocido ya por nuestro público, bien por sus andanzas de teatro en teatro, bien por sus interpretaciones que se comen toda la gama del sentimiento (?).

Sólo en esta temporada ha actuado en varios teatros y ahora se apresta a debutar en el Avenida, donde en este momento están en auge la revista rasimiesca, para presentar este año como todos, la tan gastada versión de "Don Juan Tenorio" que nos lega el genio de Zorrilla. Mas, claro está que con una pieza como esta no se sostiene una temporada, y, ha resuelto, para que el público se acostumbre ir a su teatro, hacer una pieza folletinesca de gran espectáculo, titulada "Napoleón" que muestra aspectos distintos de la vida de este militar.

El elenco que ha formado Domenech para su nueva temporada es bastante homogéneo, contándose como primera actriz Carmen Jacque y como primer actor Rafael Barden, que ha aquilatado sus méritos en su actuación en varios escenarios.

La temporada a desarrollar será corta, pues comenzará el jueves 25 y terminará el 11 de noviembre.

Próximo estreno

Una nueva fecha, el 25 del corriente, ha sido fijada por la empresa del Buenos Aires para dar a conocer la revista de Bayón Herrera y el maestro Coll, "La vuelta al pago o la Argentina en punta", obra que ya fué anunciada desde el día en que la compañía Alippi hiciera su presentación en ese teatro de vuelta de su jira por España.

En el Smart

En este concurrido teatro, en el que aun sigue imperando en dos secciones "El casamiento de Chichilo", así como "Los angelitos" y "Cuando un padre va de farra", en las otras dos, tocan a su término los ensayos de la pieza de Maroni y Giudici "Los hombres la hicieron mala", que será estrenada el lunes en función en honor y beneficio de Morganti.

La velada de hoy en el Nuevo

BENEFICIO Y ESTRENO

Un triple atractivo ofrecerá la función de esta noche en el Nuevo.

El gran Zacconi hará su impresionante creación de "Macbeth", de Shakespeare, en velada en honor y beneficio de Inés Cristina, la primera actriz de la compañía del famoso intérprete, que tan destacada actuación ha tenido en su desempeño al lado de su esposo.

La compañía ha preparado la obra con verdadero interés, habiendo suspendido su función de anoche, con el fin de aprovechar ese tiempo en finiquitar algunos detalles de los cinco actos y doce cuadros de que consta la tragedia del genio inglés.

Nunca como en la presente ocasión habrá tenido en esta temporada que ponerse a prueba la eficacia del conjunto de Zacconi, pues es "Macbeth", una obra que requiere un reparto nutrido, teniendo cada uno de los personajes que en él figuran, una intervención casi siempre destacada.

La división de los cuadros, es la siguiente:

Atto I. Quadro 1.o, Un campo presso Forres. La Tenda del Re Duncano. Atto I. Quadro 2.o, La Landa delle Streghe. Atto I, Quadro 3.o, Forres. Sala nel Palazzo del Re. Atto Atto I. Quadro 4.o, Inverness. Sala Terrena nel Castello di Macbeth. Atto II, Quadro 1.o, La stessa. Atto III. Quadro 1.o, Forres. Una sala nel Palazzo Reale. Atto III. Quadro 2.o, Forres, Frateria innauzi al Palazzo. Atto III, Quatro 3.o, Forres. Sala del Convito nella Regia. Atto IV, Quadro 1.o, La Caverna dello Streghe. Atto IV. Quadro 2.o, Una sala nel Castello di Macduffo. Atto IV. Quadro 3.o, Inghilterra. La spianata innauzi al Palazzo. Atto V. Quadro 1.o, Dunsinana. Una sala nel Castello. Atto V. Quadro 2.o, Dunsinana. La Pianura innanzi al Castello.

El reparto se ha hecho así:

Macbeth, Ermete Zacconi; Lady Macbeth, Inés Cristina; Macduffo, Renzo Ricci; Banco, Giulio Gemmó; Duncano, re di Scozia, Cesare Murra; Malcolmo y Donalbano (suoi figli): Guido Gatti y Paola Acconci; Lady Macduffo, Mary Valente; Un custode, Cesare Zoppetti; Lenox, Fernando Ficgni; Ross, Luigi Valducci; Mentezio (gentiluomini scozzesi), Egidio Masciari; Ango, Mario Maresca; Catnesso, Emilio Valente; Fleanzio, figlio di Banco, Donatella Gemmo; Sivardo, Conte di Nortumberland, Vincenzo Crotti; Seyton, ufficiale agli ordini di Banco, Cesare Murra; I figli di Macduffo: Ernes Zacconi y Peppino Zacconi; Un médico scozzese, Cesare Zoppeti; Un soldato, Mario Maresca; Un vecchio gentiluomo, Vincenzo Crotti; Primo sicario, Fernando Fucigna; Secondo sicario, Cesare Moltini; Terzo sicario, Alberico Monguzzi; Un messaggero, Giuseppe Vivoli; Prima strega, Egidio Masciari; Seconda strega, Emilio Valente; Terza strega, Alberico Monguzzi; Una dama, Dina Vitta; Dame al seguito di Lady Macbeth, signori, Cavalieri, Ufficiali, Soldati, Fanti. Lo spettro di Banco.

Acchiardi en jira

Continúa desenvolviéndose con favorable fortuna al parecer, la jira que emprendiera por el interior hace ya buen tiempo, el conjunto nacional de comedias que encabeza Pablo Acchiardi, el excelente actor que nuestro público ha aplaudido en algunas de sus mejores interpretaciones.

Ahora la compañía se dirige a Jujuy, lo que nos hace pensar que más que jira artística, sea esto de Acchiardi y los suyos, una expedición con fines científicos o comerciales, pues suponemos que por aquellas regiones antes que pensar en conquistar el sustento cotidiano interpretando "La mala sed", por ejemplo, habría de dar mayor rendimiento si el elenco se dedicara a hacer el tráfico de ganado y mercancías con Bolivia.

Esperamos que para el año próximo Acchiardi se declare cansado de viajar por regiones tan remotas y quede incorporado a algunos de los elencos que deben actuar en nuestra ciudad, ya que los actores de sus condiciones no abundan ciertamente.

La Quiroga en Córdoba

El debut de la compañía Quiroga en el Rivera Indarte de Córdoba, ha constituido un verdadero acontecimiento social y teatral para esa ciudad.

Ante una sala brillantemente concurrida el elenco nombrado dió a conocer el drama histórico de Groussac "La divisa punzó", que obtuvo una acogida calurosa.

En esta función de debut, el "bordereaux" que se hizo marcó una de las cifras más elevadas de las que se recuerdan haberse hecho en el teatro nombrado.

Otro elenco veraniego

A este paso, la temporada teatral de verano va a resultar muy poco menos activa que la de invierno, lo que vendría a destruir de golpe las perspectivas forjadas por el cronista, sobre un posible y reparador descanso en los meses estivales.

Y es que de un solo teatro, del Smart, ya han surgido dos conjuntos veraniegos que cooperarán con todo calor el ídem del trimestre canicular.

Al elenco formado por Tomás Simari y que deberá ocupar el escenario nombrado a partir del 1o. de diciembre, deberá agregarse el que acaba de constituirse con elementos de ese mismo teatro y que encabezan la característica Antonia Volpe y el actor Pedro Otegui.

Este nuevo conjunto ocupará el teatro Belisario Roldán.

"La vejez de Don Juan"

Esta es la obra que nuestro primer bufo tiene en ensayo, y casi en condiciones de ser llevada a escena. Trátase de una comedia en tres actos original del infortunado Isaac Morales y Pablo Buero, que será estrenada en el Argentino el miércoles 24 del corriente ya que para ese día habrá quedado en óptimas condiciones de ensayo.

Hasta entonces ha de seguir el cartel de Parra siendo defendido por la comedia de Trongé y Mones Ruiz "Tom Smith", que gracias a la labor de los intrpretes y en especial de la de Parra y la D'Alessi consigue interesar al público del Argentino.

Procederes criticables

Un nuevo caso en que se ha puesto de relieve la falta de escrúpulos de ciertas direcciones artísticas, ha sido denunciado por un autor.

Una obra del denunciante, que fuera aceptada y puesta en ensayo, fué retirada del turno de estreno porque al primer actor de la compañía se le ocurrió que tenía en aquella poco papel para su personal lucimiento. El autor entonces cargó con su trabajo y aceptó las normas que se le dieron en el mismo teatro para que lo modificara.

Efectuada la modificación volvió a ver a los directores que tan bien le habían aconsejado y les presentó de nuevo la obra. Fué aceptada una vez más y puesta en ensayo de inmediato. Pero he aquí que cuando ya el autor esperaba verla finalmente en escena, vuelve a recibir la desagradable nueva de que su obra no gustaba aun al primer actor y que no se estrenaría.

La decepción del Benavente en ciernes no podría ser más justa por cierto.

Cargó de nuevo con su producción, y con ella y la indignación correspondiente se dirigió hacia una entidad de autores donde presentó su queja formal y solicitó de paso el castigo de los culpables. Estos en cambio, habrán quedado como de costumbre alegres y confiados.

"El salvaje de enfrente", se estrenará hoy en el teatro Apólo

Los elementos que encabeza César Ratti, van a modificar desde hoy el cartel de su teatro, el Apolo, estrenando la pieza en tres cuadros de Eleodoro Peralta, cuyo título va en el encabezamiento de estas líneas.

La obra a estrenarse ha sido ensayada con cuidado de manera que no ha de ser por flojedad en su interpretación, el que no llegara a gustar, lo que no se espera ni por un momento.

"El salvaje de enfrente" irá con el reparto que sigue:

Julio, César Ratti; Amalia, Emma Bernal; Laura, Victoria Corsini; Clarita, Celia Cordero; Lolita, Nora Nogales; Misia Claudia, Elvira Cellmenti; Misia Dolores, Natalia Fontán; Paulina, Mecha Caus; Una Anciana, Nora Nogales; Orquídeo, Pepe Ratti; El Mayor, Ignacio Corsini; Fabián, Domingo Mania; Agente Sarmiento, Eduardo Genovese; El Taita, Miguel Di Carlo; Ricardo, Raúl Gurruchaga; Armando, Rafael Molina; Diego, Waldino Palmieri; Jaime, Guillermo Bouzón.

Cinematografía

Milton Sills nos dice el por qué fuma en pipa

Un amigo mío, negociante de éxito probado, me confesó en una ocasión que uno de los pocos fracasos en su vida le ocurió una vez que trató de fumar en pipa. A pesar de sus esfuerzos no pudo conseguir que el tabaco ardiera parejo ni que estuviera encendido más de dos minutos en cada fumada, porque al parar se le apagaba. El humo le quemaba la lengua y se la ponía áspera; el tufo de madera no le parecía agradable. Varias veces trató de fumar en pipa, por consejo de su médico, a causa de que la gran cantidad de puros que consumía le hacían daño; pero a los pocos días se veía compelido a deshechar, muy disgustado, sus costosas pipas.

"Me parece que no soy fumador de pipa", me dijo.

Me parece que no lo es; y creo que ello se debe a que es un modelo de comerciante americano, que lleva la característica vida de negocios a las volandas, pues lo hace todo al máximo de rapidez, sin emplear tiempo en las contemplaciones del espíritu, deportes al raso ni el dulce ocio que proporciona una poltrona.

Así, pues, no pertenece al gremio de los fumadores de pipa; nunca emplea el tiempo suficiente para poner con cuidado la carga de tabaco a fin de que arda parejo. No será paciente con su pipa durante los primeros días de prueba, hasta que el palo de rosal está maduro y empiece a tener aquella suavidad de nuez que tanto complace al fumador de pipa.

Amo mi pipa porque soy de temperamento diametralmente opuesto al de mi amigo, llevo también una vida activa, pero necesito y aprovecho frecuentes períodos de reposo, por lo general al aire libre. Soy un filósofo de esa calaña, y una vez enseña, y una vez enseñó la materia en la Universidad de Chicago. Mostradme un filósofo y yo os diré: he ahí un fumador de pipa.

Dadme los bosques del norte, una canoa y mi pipa y me veréis feliz; con mi pipa nunca me siento solo, ni molesto, ni enervado. Cuando actúo ante la cámara cinematográfica en un episodio altamente emocionante, pongo en ella toda mi alma, y al terminar me siento mental y físicamente agotado; entonces, arrellenándome en una poltrona con mi pipa y aspirando grandes bocanadas de humo, retorno a la normalidad.

Yo aconsejaría a los hombres casados que fuesen fumadores de pipa; porque en cierto modo ello contribuye a que se tomen las cosas con más calma y criterio más sereno. Las minucias no deben contarse; así es que las pequeñas molestias inherentes a todo hogar, no perturban a un hombre ocupado con su pipa; y aún cuando riegue el tabaco por el suelo, recordad, ¡oh damas!, que las hojas de sabor celestial matan la polilla y los microbios.

El match Firpo - Dempsey

Aun cuando por la inmensa curiosidad que había en nuestro público por conocer todos los detalles reales de la célebre pelea Firpo-Demsey, se descontaba el triunfo de esta película, su éxito ha sido superado hasta la más halagüeña perspectiva.

El espacioso Politeama parecía reducido para contener a la inmensa concurrencia que durante las cinco secciones de ayer llenaba totalmente la espaciosa sala. Han desfilado por este teatro, no sólo maestros, "sportmen" y aficionados, sino también conocidos personajes de la política, de la banca y del comercio, demostrando cómo la actuación de Firpo ha interesado con igual intensidad a todas nuestras clases sociales. La impresión que el film va dejando en todos los ánimos, es excelente y halagadora para nuestro campeón. Reconociéndose en Dempsey un pegador incomparable; se admite también que en esta oportunidad sólo la casualidad ha permitido que conserve su título, después de haber sido arrojado a través de las cuerdas. Muy superior, en interés, emoción y movimiento a todas las peleas que el film nos haya dado a conocer, tiene esta película una nitidez poco común en producciones de su género, contribuyendo el "relantisseur" a hacer más apreciable cada movimiento, de modo que pueda asegurarse que la pelea, vista a través del film, es aún superior en algunos conceptos a la misma realidad.

Hoy tendrán lugar otras cinco sec-

(Continúa en la pág. 16).

DEDIQUE ATENCION A LA PAGINA 16 DE ESTA MISMA EDICION

Son los espectáculos recomendados de los CINES Y TEATROS

Cervantes

"Lagaspugna" es uno de esos pretendidos cuadros de costumbres con ribetes de sátira, que se usaron hace algunos años, pero en el cual el ingenio no brilla precisamente.

Las aventuras de un provinciano ex alcalde que sus amigotes sacan diputado en la farmacia del pueblo, he ahí toda la traba y enredo de tres largos actos, salvados sólo por el esfuerzo de los intérpretes, especialmente de Maglieri, en cuyo honor fué la "serata" y que es uno de los buenos elementos de la "troupe".

Hoy en función vespertina "Les Marionet" y por la noche se pondrá en escena nuevamente "Lagaspugna".

Lo que se dice

Que Domenech ha tenido una entrevista con Saly Krieger, en la que habría quedado resuelto que este autor de "El sublime derecho" le entregará dentro de breves días una producción del corte de la nombrada, aunque con escenas un poco más acentuadas y efectistas.

—Que Domenech haría esa obra ofrecida en su próxima temporada del Avenida.

—Que a una entidad de autores nacionales ha sido presentada una denuncia en contra de la dirección de una compañía de género chico, por informalidad y falta de cumplimiento a cierto compromiso de estreno.

—Que existe la probabilidad de que esa entidad obligue a la empresa aludida a pagar una indemnización equitativa al autor perjudicado.

—Que pocas compañías de las que han hecho su temporada en la capital habrán realizado beneficios tan respetables como la de Arata en su actuación de Rosario y Córdoba.

—Que si a la era del sainete con cabaret y morfinómanos, siguiera la era de las obras folletinescas y efectistas, el maltrecho teatro nacional se habría malogrado por mucho tiempo.

—Que a cierta compañía de obras de espectáculos parece quedarle un poco holgado el escenario que ha decidido ocupar recientemente.

—Que ha sorprendido sinceramente al público de Montevideo la forma brillante en que presenta sus espectáculos la compañía brasileña Abigail Maio, que ha de ser nuestra huésped próximamente.

Arce - Gorgé

Con la misma fortuna con que iniciara esta temporada, el elenco español Arce-Gorgé sigue desarrollándola. Las obras hasta ahora estrenadas, más bien dicho reprisadas, son un éxito de público y de interpretación; actualmente el fuerte del cartel es "El gato montés", la deliciosa opereta de costumbres andaluzas, que a pesar de haber sido representada repetidas veces mantiene vívido el interés desde el principio hasta el final.

"La reina de las praderas", es una opereta que iba a ser estrenada la semana pasada, pero que no se hizo porque el "suceso" siempre creciente de las ya en el cartel no lo permitía. Ahora el estreno se anuncia para el lunes y probablemente no se estrenará, puesto que el público no lleva miras de abandonar "La montaña", "Los cadetes de la reina" y "El gato montés".

"La danza de las libélulas", la delicada opereta del maestro Lehar, subirá a escena en cuanto los ensayos y las obras en cartel así lo permitan.

En el Variedades

La compañía que actúa en el teatro de la calle Constitución, bajo la dirección del primer actor Pulido, sigue atrayendo un numeroso público debiéndose, en gran parte este éxito, a la continua variabilidad del cartel, así hoy estrena la fantasía de A. Puso y J. Rosales, musicada por Soutullo y Vert, titulada "La caída de la tarde" o "El aviador perdido" que en otros escenarios ha obtenido un rotundo éxito.

Integran el cartel "Las hijas del Placer" y "El sanatorio del amor", obras estas también de éxito, que mantienen el interés de los espectáculos allí ofrecidos.

Para cuando aflojan las obras que se están haciendo, se estrenará "Fi-Fi", en la que confía mucho Pulido.

Reposición

En la velada de hoy, la compañía de Margarita Xirgú repondrá en el cartel del Odeón la comedia en cuatro actos de A. N. Piñero, "La casa en orden", en cuya interpretación ya se hizo aplaudir vez pasada esta compañía, cuando ocupaba el San Martín.

LOS TEATROS LONDINENSES



Miss Binnie Hale y Mrs. Thaddeus T. Hopper, que representan los papeles principales en la opereta "Katinka", que constituye, actualmente, el mayor éxito del teatro Shaftesbury, de Londres.

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES — Compañía dramática italiana del teatro Argentino de Roma, dirigida por Darío Nicodemi.—Hoy, a las 16.30: Le Marionette. A las 21: Largaspugna.

ODEON — Compañía de dramas y comedias de Margarita Xirgú. — Hoy, a las 16.45: Los Sabios no Ven. A las 21.15: La Casa en Orden.

POLITEAMA — Mañana a las 10, concierto extraordinario popularísimo de la orquesta filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal.

NUEVO — Corrientes 1530. — Compañía dramática de Ermete Zacconi. —Hoy, a las 21: a beneficio de la primera actriz Inés Cristina, estreno: Macbeth.

OPERA — Corrientes 860. — Compañía española de Ignacio León. — Hoy, a las 17 y a las 23: Nuevo Mundo. A las 18 y 23: Las Burladoras del Amor. A las 20.45: El Caballero de la Rosa.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448.—Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: La Carta de Inocencia, Tom Smith o El Gaucho Galense.

VICTORIA — San José y Victoria.—Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: La Petipieza, Hoy Canta Bustinarreta.

NACIONAL — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director-empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: La Estancia Nueva. A las 22.15: El Chucco Pintos.

LICEO — Rivadavia y Paraná. —Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 17.30: Hombres de Honor. A las 21.15: El Reverso. La Cena de las Burlas.

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi.— Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Chau! París... A las 22: Así Las Estoy Pagando.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18.20 y a las 22, estreno: El Salvaje de Enfrente. A las 21 y a las 23: Alí-Babá y los 40 Ladrones.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 17.30: La Campana de Alarma. A las 21.15: Aprovechate Gaviota, El Sublime Derecho.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Simari-Franco. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: El Casamiento de Chichilo. A las 22.15: Los Angelitos o El Gringo Simonetti.

MAIPO — Esmeralda 443.—Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18 y a las 23.15: ¡Ingrata! A las 21: Al Hipódromo Argentino. A las 22.15: Ku-Klux-Klan.

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18 y a las 22: La Bailarina del Moulin Rouge. A las 21 y a las 23: ¡Pasen a Ver el Fenómeno!

AVENIDA — Compañía Buenos Aires. —Hoy, a las 17: Las Corsarias. A las 18, a las 21 y a las 23.30: El Ejército del Amor. A las 22.15: Remate del Batacián.

MAYO — Compañía española de operetas y zarzuelas Pablo Gorgé.—Hoy a las 18: La Montería. A las 21: Los Cadetes de la Reina. A las 22.15: El Gato Montés.

BA-TA-CLAN—25 de Mayo 464.—Compañía nacional de comedias, revistas, sainetes y poochades de Pedro Gialdroni. — Hoy: Sección variedades, La princesa está triste.

PABLO PODESTA — Rioja 2045. — Compañía Puértolas-Sassone. —Hoy, a las 18 y 23: Más Fuerte que el Sufrir; a las 21: La Mala Siembra; a las 22: La Casa Misteriosa.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 180. — —Compañía Esther Da Silva-Bisso-Mingrone. — Hoy, a las 18 y a las 22: Faca, Taitas y Milonga; a las 21: Las Sacrificadas; a las 23: El Seminarista.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 452-60. — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las 18: Sección vermout. Noche: Cambio total del programa.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 16: gran matinée familiar. A las 21: Gran éxito de la troupe El Pájaro de Fuego, Elssballet y Cía., notable troupe de bailarines patinadores sobre hielo, Delfy, humorista del piano y toda la compañía.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 15, selecta matinée. Noche, a las 21, con toda la compañía y los animales amaestrados.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860. — Hoy, a las 18.20 y 23.40: éxito de la compañía de bailes cantos y original Jazz-band, El repique de media noche; a las 17.40 y 21.50: El groom No. 13; a las 16 y 21: Las aventuras de Tom Mix y El terremoto en el Japón.

—Mañana, noche: brillante reunión social y El rey de la velocidad; entre acto clásico y nuevos números por la eximia bailarina Mlle. Davis.

PALACE THEATRE — Corrientes 757.—Ultimas funciones de Mlle. Rose Amy.—Hoy, a las 16.10: La rosa de Broadway; a las 17.20 y 22: El groom No. 13; a las 18.15 y 23: El repique de media noche, La catástrofe de Japón y actuación de Mlle. Rose Amy.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. —Hoy: Por la puerta de servicio, Peligro, La mujer de amalfi, El terremoto del Japón, Amor de soldado.

REAL CINE — Esmeralda 425-429. — Hoy, a las 17.20 y 23.20: La mujer del circo; a las 18.20 y 22.25: Por la defensa y Sección cómica.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.— Hoy, tarde y noche: El dominó negro, Al norte de Río Grande, La rosa de Broadway.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — Hoy: Gran éxito de la célebre estrella de Broadway, Eileen Hamilton y el famoso Yara Indian Jazz-band. Ultimas funciones; actuando a las 18.30 y 23.20.— A las 17.30 y 22.20: El terremoto en el Japón; a las 16.30 y 21.20: El circo; a las 17.30 y 23: El relato del borracho; a las 18.30 y 22: Arenas candentes.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy: gran éxito de Dina Kaminska, Aurorita Peris y Rubens. — Estreno: Un ladrón extraño.

SOLEIL — Corrientes 3150. — Hoy: a las 18.15 y 23: Petit Margarita, Los Williams, Mario Pardo: Mi caballo Pinto y Arenas candentes.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: a las 16 y 21: Reverendo Karadura; a las 22: Pilotos de tierra firme; a las 18 y 23: La rosa de Broadway; El terremoto del Japón.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921. — Hoy: El circo volante, La ley olvidada, En su propio terreno y sección cómica.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165.— —Hoy, a las 16 y 20.45: Cómicas; a las 16.20 y 21.30: El rostro perseguidor; a las 17.20 y 23.20: Año bisiesto; a las 18.30 y 22.20: Vera Amassar y Pecadora o santa.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — Hoy, en cine continuado desde las 11: El enamorado imperfecto, El circo, La vida en Londres, La ley olvidada.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. — Hoy, a las 16.30, 17.30 y 22: El circo; a las 18.30 y 23: El relato del borracho.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. Hoy, a las 16.20 y 21: Sacrificio inútil; a las 17.20 y 23: Film Revista No. 200, Lord Algy y su mujer; a las 18.20 y 22: El curandero.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: La brecha en el muro, Por la defensa. Noche: Reverendo Karadura.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: Los amores de un príncipe, Su marido casual, La víctima del hijo preferido, La mansión del silencio, El repórter.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046-52. —Hoy: Por la puerta de servicio, Un divorcio fracasado, Venganza cumplida.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: Ver y creer, A fuerza de energía, Especialista en corazones.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 18.30 y 23.15: La mano del amo; a las 17.30 y 22.20: Amor latino; a las 16.30 y 21.30: Camino derecho.

MIGNON PALACE — Juramento 2433.— Hoy: Empeñados, El genial entrometido, El gran trágico.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. —Hoy: La mano del amo, La fábrica de besos, Sacrificio de un padre.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1039. — Hoy: El lobo solitario, El triunfo de Victorio, La fragua de los héroes.

CINE COLON DE FLORES — Nazca 423. Diariamente estrenos. Variado y selecto programa cinematográfico.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — El Labrador sale todas las noches a las 9 de la Dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. — Pasaje ida y vuelta, $ 5.

TEATRO APOLO
HOY
ESTRENO — a las 18.20 y a las 22 — ESTRENO
EL SALVAJE DE ENFRENTE
Pieza cómica en 3 cuadros de Eleodoro Peralta.
JULIO: CESAR RATTI

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

C. H. Argentina, octubre 22: 50.675 a 100.90.
Id 7a. serie, octubre 22: 1000 a 95.
Id 9a. serie, octubre 22: 106.000 a pesos 94.50.
Id 10a. serie, octubre 22: 23.000 a pesos 94.60.
Id octubre 23: 50.000 a 94.70.
Id 11a. serie, octubre 22: 18.000 a pesos 96.20.
Id 12a. serie, octubre 22: 28.500 a pesos 96.
Id 13a. serie, al contado: 5000 a pesos 94.20.
Id octubre 22: 37.000 a 94.20.
Id 14a. serie, octubre 22: 19.700 a pesos 94.30.
Id 15a. serie, octubre 22: 5000 a pesos 96.20.
Id 16a. serie, octubre 22: 3000 a pesos 96.30.
Id 17a. serie, octubre 22: 104.000 a pesos 94.30.
Id 18a. serie, octubre 22: 70.000 a pesos 94.30.
Emp. 1911, octubre 22: 74.000 a pesos 77.20.
Prince of B. A, octubre 23: 10.000 a 76 60.
Crédito 1912, octubre 22: 117.000 a pesos 96.20.
Id 1907, octubre 22: 10.000 a 98.
Id 1905, al contado: 10.000 a 87.20.
Santa Fe (hiy 1974), octubre 22: 1500 a 78.50.
Deuda Municipal 7 o|o, al contado: 3000 a 100.20.
Mendoza, octubre 22: 10.000 a 89.
Banco Italo Sud Americano, octubre 22: 200 a 106.
Banco Español, octubre 22: 1770 a pesos 80.
Id noviembre 30: 800 a 81.
Banco Francés, al contado: 150 a pesos 42.40.
Id noviembre 20: 100 a 42.80.
Comodoro Rivadavia, octubre 22: 85 a pesos 86.

MERCADO DE CAMBIOS

PRECIOS OFICIALES

Unica rueda

	$ oro	$ m|n.
Libras	38 13|16	14.0536
Francos	12.26	0.1854
Belgas	14.20	0.1601
Suizos	4.03 1|2	0.5564
Florines	1.86 1|2	1.2186
Liras	16.28	0.1403
Pesetas	5.43 1|2	0.4182
Dólares	136.90	3.1114
Reis	39.200	0.2922
Montevideo	6 3|4	2.2719

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Unica rueda

Trigo, entrega en noviembre, 100 toneladas a 12.33; entrega en febrero, 100 toneladas a 11.27.
Maíz, entrega en noviembre, 100 toneladas a 9.60, 500 a 9.57, 100 a 9.58.
Lino, entrega en noviembre, 100 toneladas a 23.40; entrega en diciembre, 200 toneladas a 20.95, 400 a 20.90, entrega en enero, 100 toneladas a pesos 18.97.

Precios de ajuste

Trigo, [illegible] 12.30; noviembre, 12.50; diciembre, 11.65; enero, 11.30; febrero, 11.25.
Maíz, disponible, 9.55; noviembre, 9.60; diciembre, 9.40.
Lino, disponible, 23.40; noviembre 23.35; diciembre, 20.90; enero, 18.30; febrero, 18.50.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Lana nueva y cruza fina y mediana: 600 kilos a 21; 1500 a 19.
Lana fina: 3000 kilos a 18.
Mediana y gruesa: 2000 kilos a 15.
Cruza mediana: 500 a 15.
Cruza gruesa: 500 a 12, 500 a 10.
Barriga: 100 a 8.
Lana vieja, cruza gruesa: 500 a pesos 9.50.
Segunda esquila, cruza fina: 2000 kilos a 15.50.
Mediana: 1000 kilos a 11.
De Santa Cruz, prima y cruza fina: 14.000 a 21.
Pieles lanares, estación consumo: 500 kilos a 1.35; 600 a 1.27; 1000 a 1.25; 1000 a 1.20; 400 a 1.15; 200 a 1.10; 200 a 1.
Desecho: 500 a 1.15; 700 a 1.07; 1500 a 1.05; 500 a 1; 600 a 0.95; 300 a 0.90; 500 a 0.80.
De Entre Ríos: 800 a 1.60.
Corto y pelado, consumo: 300 a pesos 0.70; 800 a 0.65.
Borregos: 300 a 0.80; 200 a 0.70.
Cueros vacunos: 300 a 12.10, 150 a 11.70, 200 a 11.60, 200 a 11.50, 300 a 11.40, 350 a 11.30, 150 a 11.20, 200 a 11; 150 a 10.50; 100 a 10.
Chaqueños: 300 cueros a 5.30.
Becerros: 600 a 9.50; 400 a 0.40; 300 a 9.30; 100 a 9.
Nonatos: 500 a 6.50; 300 a 6.40; 10 a 6.30; 150 a 6.
Potros: 1000 a 7.20; 230 a 7; 150 a 6.50; 100 a 6; 50 a 5.
Salados: 50 a 7.80.
Cerdas: 200 kilos a 18; 500 a 17.80; 800 a 17.50; 1000 a 17.20; 1200 a pesos 17; 600 a 16.50; 300 a 16; 20 0a pesos 15.
Corderitos: 20 a 7.30; 50 a 7.70; 150 a 7.50; 50 a 7.
Nutria: 100 a 22; 20 a 12; 100 a 15; 30 a 13.
Liebres: 200 a 0.55; 400 a 0 50; 200 a 0.40; 300 a 0.36; 100 a 0.20.

Lana entrada	57.733 kilos
Salida	10.500 "
Entrada total	1.322.381 "
Existencia	10.500 "

BOLSA DE CEREALES

	Entrada total:	Precios Mínimo	Precios Máximo
Trigo	10.772	9.50	12.70
Triguillo	73	7.—	9.—
Maíz	27.112	6.—	9.25
Lino	2.548	22.—	24.—
Nabo	814	13.—	16.—
Avena	6.023	8.—	9.—
Centeno	500	6.70	7.80
Alfalfa	167	5.—	6.40
Harina	2.648	—	—
Maní	1.504	16.—	16.50
Girasol	200	10.—	11.—
Patatas	8.030	0.30	1.10
Porotos	80	3.—	3.50
Pasto—Alfalfa:			
Fardos grandes	772	30.—	72.—
" chicos	8.331	24.—	48.—

VENTAS DE HOY

Trigo candeal: 25 bolsas en Sola a pesos 15.50. 208 a 12.50, A. Vélaz y Cía.

Trigo varias clases: 618 bolsas en Once a 12.70 $, A. Bellini y Cía.; 200 en Dep. a 12.60, Bracchi Hnos.; 180 en Once a 12.30, Perlender y Cía.; 62 a 12.30, A. Iriart; 687 a 12, L. J. Alvarez y Cía.; 355 en Sola a 12 A. Vélaz y Cía.; 612 en Once a 12 J. L. Alvarez y Cía.; 164 en Dep. dársena a 12 Martelli y Ca.; 380 en Sola a 11.90, a llegar, F. Kehr; 1105 en dársena a llegar a 12.10, Pedro Volpacchio; 70 en Once a 11.70, J. Andreu y Cía.; 776 a 11.60, L. J. Alvarez y Cía.; 123 en Bs. Aires a 11.60, Gnecco y Bloch; 87 en Sola a 11.60, A. Vélaz y Cía.; 26 en Once a 11.20, A. Bellini y Cía.; 207 a 11.20, Perlender y Cía.; 135 a 9.50, A. Iriart.

Maíz amarillo: 854 bolsas en Once a pesos 9.25, B. y Larguía; 125 a 9.10, De Lellis y Fages; 231 a 9.10, I. y E. Pillitz; 600 en Bs. Aires a 8.85, T. P. y H. Ojea; 100 en Sola a 8.80, 605 a 8.70, P. y A. Lanusse; 136 a 8.70, P. y A. Lanusse; 450 a 8.40, Perlender y Cía.; 2777 a 8.40, Benvenuto Hnos.; 310 a 8.30, Perlender y Cía.; 185 a 8.30, Rodríguez y Goñi; 390 en Bs. Aires a 8.40, T. P. y H. Ojea; 165 en Sola a 8.25, Devoto Ltda.; 620 a 8.20, E. Puccio; 511 a 8.10, Méndez Hnos. y Cía.; 219 a 8.10, J. S. Prescott y Cía.; 306 a 8.10, S. y Bercetche; 237 a 8.10, 145 a 8, P. y A. Lanusse; 73 a 8.10 Perlender y Cía.; 149 a S. Carelli y Cía.; 350 a 8 S. Elissalt; 246 a S, Saint Frères; 90 a 8, P. y A. Lanusse; 721 a 7.80 L. y Etchegaray; 721 a 7.80, 176 a 7.80 367 a 7.80, P. y A. Lanusse; 126 a 7.90, Rodríguez y Goñi; 650 a 7.80 Palacios Hnos.; 500 en Once a 7.70, Juan Lalor; 262 en Sola a 7.50, Crizmar y Cía.; 695 a 7.20 (inf.) A. Rinaldi.

Maíz morocho: 35 bolsas en Sola a 6 $, inferior, L. y Etchegaray.

Avena: 250 bolsas en Sola a 9 $. Dorignac y Cía.; 356 a 8.70, A. Candau y Cía.; 690 a 8.60, 710 a 8.60 Bellocq e Hita; 160 a 8.60 P. y A. Lanusse; 665 a 8.50, Pedro Volpacchio; 480 en Once a 8.50, Lutjohann y Cía.; 127 en Sola a 8.40, 128 a 8.40, A. Vélaz y Cía.; 203 en Bs. Aires a 8.40 Yraizos Hnos.; 123 en Sola a 8.30, Palacios Hnos.; 550 a 8.30, Penning y Cía.; 20 en Once a 8.30, Perlender y Cía.; 215 en Dep. a 8.20 P. Volpacchio; 567 en Sola a 8.20, P. y A. Lanusse; 245 a 8.10, Rodríguez y Goñi; 146 en Bs. Aires a 8, Gnecco y Bloch.

Cebada: 128 bolsas en Sola a 7.90 $, P. y A. Lanusse; 320 a 7.80, A. Rinaldi; 18 a 7.80, Palacios Hnos.

Lino: 120 bolsas en Bs. Aires a 24 $, Coop. de Hacendados; 50 en Once a 23.70, S. Elissalt; 64 a 23.60, Dorignac y Cía.; 187 a 23.50, J. Andreu y Cía.; 487 a 22.50, 66 a 22.50, G. y B. Rossi; 204 en Bs. Aires a 22 Yraizos Hnos.

Lino para semilla: 200 bolsas en Dep. a 27 $, Fontan y Demarco.

Nabo: 271 bolsas en Bs. Aires a pesos 16, R. Baffico; 20 en Sola a 14.80, Perlender y Cía.; 33 a 12, Perlender y Cía.; 18 en Bs. Aires a 10, Yraizos Hnos.

Maní: 293 bolsas en Once a 16.50 $, 322 a 16.50, Benvenuto Hnos.; 118 a 16.30, H. Guarrochena.

Alpiste: 26 bolsas en Bs. Aires a 20 $, Yraizos Hnos.

Triguillo: 253 bolsas en Once a 9 $, Dorignac y Cía.; 18 a 8. A. Bellini y Cía.; 569 a 5.50, J. A. Tajan y Cía.

ENTRADAS GENERALES

Once: 5570 bolsas trigo, 44 triguillo, 2400 maíz, 2030 lino, 684 nabo, 119 avena, 200 cebadilla, 137 alfalfa, 80 porotos, 1877 maní.
Sola: 1466 bolsas trigo, 500 harina, 492 lino, 130 nabo, 4857 maíz, 4239 avena, 99 cebada, 200 girasol.
Palermo: 295 bolsas trigo, 26 lino.
Retiro: 1858 bolsas harina 516 maní.
Brian: 168 bolsas trigo, 15.923 maíz, 590 avena.
Puente Alsina: 955 bolsas maíz, 500 centeno.
Colegiales: 2460 bolsas trigo.
Buenos Aires: 513 bolsas trigo, 29 triguillo, 290 harina, 540 maíz, 788 maní.
Riachuelo: 2698 bolsas maíz.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Entraron hoy en este mercado 8030 bolsas de patatas.
Precios de venta: Patata según clase y estado de $ 0.30 a 1.10 los 10 kilos.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 455 fardos grandes de pasto y 1.653 id chicos; en Sola, 34 id grandes y 1.650 id chicos; en Bs. Aires: 100 id grandes; en F. Lacroze: 191 id chicos; en Colegiales: 1.321 id chicos; en Palermo: 183 id grandes. Totales: 772 fardos grandes y 8351 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de 8 29 a 71 los 1000 kilos; id chicos, de 30 a 60: id mezcla, fardos grandes de 24 a 48.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados hoy en este mercado por chatas y carros 350.000 kilos de frutas y 660.000 kilos de verduras en general y 8 vagones del F.C.C. de B.A. con 43.800 ilos que sumados a los anteriores nos arroja un total de 703.800 ilos de verduras.
Las operaciones realizadas en el transcurso de la semana fueron desarrolladas en un ambiente semejante al de la anterior; nada hay que agregar a lo ya dicho en los informes de días anteriores, por mantenerse los precios uniformes y sin haberse producido cambios que merezcan reseñarse.
En la mañana de hoy los distintos lotes de verduras y hortalizas encontraron plaza sostenida para la colocación de estos productos, por los que se pagaron precios firmes.
Legumbres frescas y secas: Con cotizaciones en general firmes se sigue efectuando la colocación de estas legumbrosas, en las que no se produjo cambio digno de reseñarse.
Para frutas, con plaza animada y precios firmes continuó la colocación de estos artículos.
Damos a continuación los precios que rigen para legumbres frescas:
Zapallitos, el canasto, de $ 10 a 12; tomates, de 25 a 28; chou de Bruxelles, 10 kilos de 8 a 10; chauchas de 10 a 12; ajíes, canasto, de 25 a 30; arvejas, 10 kilos, de 7 a 8; habas de 2 a 3; alcauciles la docena, de 0.30 a 0.45.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Como consecuencia del conflicto planteado por los frigoríficos por la ley de precio mínimo, la situación del mercado para la venta de novillos ha sido sumamente desastrosa, pues solo pudo colocarse uno que otro lote a precios muy bajos y adquiridos por los invernadores o abastecedores locales.
Las haciendas de consumo también sufrieron en parte las consecuencias de la baja, la que puede estimarse en unos 1: $ por cabeza para todas las categorías, pero los precios pueden conceptuarse como satisfactorios.
La entrada de hoy en este mercado fué de 5.172 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: 1618 novillos, 2.236 vacas, 1.296 terneros y 22 bueyes.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Saladero Atalaya, 284; Sansinena, 42; La Blanca, 540; Armour, 250; Swift 937; Wilson 193.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos gordos especiales para frigorífico, de $ 80 a 90; id generales, para consumo, de 50 a 75.
Bueyes gordos para frig. a 95 $; id generales, para consumo, a 50.
Novillos gordos, para consumo, de $ 87 a 118; id generales de 46 a 80.
Novillitos excepcionales, para consumo, a 81 $; id gordos y espec. de 50 a 73; id generales, de 22 a 50.
Vacas excepcionales, para consumo, a 110 $; especiales, de 80 a 95; gordas, de 60 a 75; generales de 34 a 53.
Vaquillonas gordas y especiales, para consumo, de $ 56 a 75; generales, de 20 a 50.
Terneros especiales para consumo de 50 a 60 $; gordas, de 37 a 46; generales, de 10 a 32.
Mamones gordos y especiales para consumo, de 28 a 38 $; id generales, de 8 a 20.

VENTAS DE HOY

ACCAME, BELLINI y Cía.—
8 vaquillonas de Mercedes a 26 $; 5 id a 35; 7 vacas a 45; 4 id a 25; 26 bueyes de Pergamino a 50; 12 vacas a 28; 22 novillos a 70; 20 vacas a 76.
ARZENO y Hnos. F. B.—
9 novillos de Córdoba a 90 $; 20 id 78; 3 novillitos a 64; 34 novillos de Bolívar a 115.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
5 vacas de Bmé. Mitre a 85 $; 9 id a 80; 6 id a 75; 2 id de Villegas a 60; 10 vaquillonas de Bmé. Mitre a 70; 19 id de Belgrano a 60; 13 id de Pehuajó a 60; 15 id a 48; 20 id a 40; 6 novillitos de Belgrano a 73; 2 id de Bmé. Mitre a 61; 6 id a 42; 2 id a 25; 7 id de Pampa Central a 60; 3 toros de Belgrano a 90; 25 terneros de Tandil a 38; 15 id de Bmé. Mitre a 35; 3 id a 25; 24 id a 30.
BERISTANY y LARGUIA—
20 vaquillonas de Villegas a 42 $.
BUNGE y BORN Ltda.—
21 vacas de General Pinto a 95 $; 24 vaquillonas a 75.
BAYONA JUAN—
11 vaquillonas de Bmé. Mitre a 34 $; 4 mamones a 35; 26 terneros a 31.
BENVENUTO Hnos.—
23 novillos de Santa Fe a 96 $; 15 id a 92.
CHAPAR y Cía.—
15 vacas de T. Lauquen a 84 $; 10 vaquillonas a 70; 8 id a 64; 11 id a 75; 10 vacas de Belgrano a 110; 7 id a 90; 5 id a 75.
COLOMER LUIS M.—
9 novillos de V. Sauze a 80 $; 14 novillitos a 81.
CORDOBA e HIJOS PEDRO—
14 novillitos de Magdalena a 62 $; 81 vacas de Chascomús a 55.
CORPORACION ANDES—
18 vacas de Guaminí a 75; 17 id a 70; 47 vaquillonas a 65.
CASH, COLVILL, JONES y Cía.—
2 toritos de Bolívar a 60; 3 novillitos a 65; 8 terneros a 47; 41 id a 41; 8 vacas a 38; 2 mamones a 38; 10 novillitos a 30.
CRESPO y RODRIGUEZ—
3 novillos de Bolívar a 110 $; 9 torunos a 75; 9 a 63; 2 torunos de Santa Fe a 28; 8 vaquillonas de Saladillo a 28; 6 novillitos a 32; 14 terneros de Arenales a 27; 22 novillitos a 25; 6 terneros a 15; 3 novillitos de Santa Fe a 50; 8 terneros a 33; 2 id de Chivilcoy a 32; 6 novillitos a 50; 8 vaquillonas a 52.
DE LOS SANTOS Sy Cía. J. C.—
4 novillos de Azul a 78 $; 13 novillitos a 60; 3 vaquillonas a 53; 2 terneros a 40; 5 id a 38; 2 id a 25.
DEVOTO y Cía. Ltda. TOMAS—
10 vaquillonas de Las Flores a 47 $; 9 id de Villegas a 68; 24 terneros de Córdoba a 36; 2 vaquillonas de Las Flores a 35; 5 terneros de Córdoba a 35; 20 id a 27; 13 vaquillonas de Villegas a 58; 11 id a 48; 18 novillos de Córdoba a 25; 5 id a 80.
ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
89 vacas de Santa Fe a 95 $.
ETCHART PEDRO—
6 vaquillonas de San Antonio a 55 $; 13 terneros a 40; 6 vaquillonas a 36; 7 id a 31; 6 terneros a 29; 9 mamones a 25.
ESTRUGAMOU JUAN—
19 vacas de Chacabuco a 70 $; 17 vaquillonas a 60; 22 terneros a 40; 2 id de Suipacha a 60.
ESTREME Hnos.—
14 vaquillonas de Córdoba a 60 $.
FERRARI MUÑOZ y Cía.—
16 terneros de Córdoba a 38 $; 20 id a 29.
GIBSON Hnos.—
11 terneros de Pehuajó a 48, 20 id a 35, 38 id a 33, 24 id a 30, 22 id a 28, 8 id a pesos 12.
GIOJA y Cía.—
13 vacas de Lobos a 78, 8 id a 65, 16 vaquillonas a 42, 7 novillitos a 46, 10 vacas a 48, 23 vaquillonas de S. A. de Areco a 42, 2 vacas a 48, 12 terneros a 11, 20 novillitos de Junín a 49, 13 vacas a 92.
GOÑI IGNACIO hijo—
8 terneros de Pellegrini a 42, 7 vacas a 63, 6 terneros a 34, 5 id a 35.
GARCIA M. A.—
3 novillos de Roberts a 80, 14 vaquillonas a 52, 9 terneros a 2.8
IRIARTE ZALBA ANTONIO—
2 bueyes de Santa Fe a 95, 2 vacas a 55, 6 novillitos a 45, 9 terneros a 28, 10 vaquillonas a 42, 2 id a 30.
LORINI GUIDO—
2 vacas de Santa Fe a 90, 18 novillos a 91, 8 vacas a 74, 2 id a 59, 7 vaquillonas a 55, 5 id a 51, 7 id a 39, 7 terneros a 30, 10 id a 26 5 id a 25, 3 novillitos a pesos 50.
LIZARRALDE Hnos.—
15 novillos de 9 de Julio a 90.
LALOR JUAN—
9 novillos de Suipacha a 66, 2 vacas a 67, 6 novillos a 76, 5 vacas a 92, 2 terneros a 8, 2 vacas a 55, 9 novillos de Coronel Paz a 96, 7 id a 80, 3 toritos a 41, 3 toros a 85, 2 id a 50, 6 novillos de General Viamonte a 86, 11 id a 99, 10 id de General Villegas a 99, 10 id a 91, 10 id a 87, 10 id a 91, 10 id de Las Flores a 90, 10 id de Gral. Pinto a 81.50, 10 novillitos a 75, 10 id a 74, 10 id a 73.50, 14 novillos de General Paz a 73.50, 6 novillitos a 48, 2 terneros a 25, 3 vacas a 56, 12 id de 9 de Julio a 75, 2 toros a 61, 2 toritos a 30, 1 vaquillonas de Carlos Casares a 75, 12 id a 77, 16 vacas a 83, 14 vaquillonas de Chascomús a 58.50, 9 id a 48.50, 4 novillos a 85, 4 vacas de General Paz a 54, 7 id a 66, 4 novillos de Monte a 51, 20 novillitos a 43, 20 vaquillonas a 35, 2 vacas a 45, 2 id a 49, 11 vaquillonas a 20, 3 novillos a 59, 10 vaquillonas a 41, 19 id a 30, 4 terneros a 8.50, 13 id de Santa Fe a 36.50, 10 id a 35, 6 id a 38.50, 15 id a 40.0, 55 vacas de Lincoln a 110. 5 id a 88, 6 id a 95.
MIHURA y Cía.—
23 terneros de Entre Ríos a 35, 17 id a pesos 33.
MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
4 novillitos de Belgrano a 45, 74 mamones a 8.
MURRE y Cía. RAUL—
16 vacas de Santa Fe a 83, 14 novillos a 75, 30 vaquillonas a 67, 19 id a 64, 10 id a 63, 13 id a 55, 7 vacas a 66, 24 novillitos a 60, 2 vacas a 40.
NIVEYRO y RAGNO—
164 novillos de Luján a 86.
PALACIOS Hnos.—
20 novillos de G. Guido a 90, 18 vacas de Lamadrid a 75, 28 id a 65.
PUIGGROS y Cía.—
10 vacas de Santa Fe a 58, 20 vaquillonas a 50, 12 id a 40, 9 id a 35, 12 terneros a 20.
PETERSEN y GUTIERREZ—
11 vacas de Córdoba a 70, 6 id a 65, 23 novillitos a 70, 10 id a 49, 4 terneros a 49.
PUCCIO EVELIO—
5 novillos de 9 de Julio a 90, 5 novillitos a 55.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
18 novillos de Lincoln a 118, 70 terneros de C. Tejedor a 15.
PALAU y Cía. JAIME A.—
42 novillos de Mercedes a 85.
PRYOR e Hijo—
15 novillos de Entre Ríos a 82, 30 id a 80, 8 torunos a 80, 40 vacas de L. N. Alem a 80, 3 vaquillonas de La Plata a 78, 3 vacas a 57, 5 mamoens a 15.
RUIZ y Cía. E. D.—
99 novillos de Echeverría a 68, 19 mamones a 35, 4 vacas a 80, 4 terneros a 35, 12 vacas a 64, 7 id a 55.
SALABERRY y BERCETCHE—
8 terneros de Santa Fe a 28, 14 id a 27 50, 7 novillitos a 27, 5 id a 35, 10 terneros a 27, 9 id de Azul a 21, 3 id a 26.50, 2 vaquillonas a 42.50, 13 terneros a 24, 12 id a 30.50, 15 novillos a 27.50, 19 terneros a 25.50, 12 vacas a 61.50, 13 vaquillonas a 55.50, 4 vacas de General Paz a 53, 8 vaquillonas a pesos 63.50, 8 id a 44, 4 vacas a 82, 5 terneros de Cañuelas a 21, 16 id a 9.50, 14 id a 30.50, 13 id de Lincoln a 2, 3 id a 30, 14 id a 8. 14 id a 7.50, 15 id a 14.50, 12 id a 26, 7 id a 36, 4 vaquillonas de Marcos Paz a 31, 3 id a 30, 8 terneros a 18, 12 id a 15, 7 vaquillonas a 41, 13 novillitos a 8., 17 vacas de Monte a 75, 18 id a 67, 11 id a 70, 3 id de Matanza a 54, 5 id a 56.50, 6 novillitos a 45, 2 vacas a 87.50, 9 id a 51.50, 3 id a 20, 3 terneros a 16, 3 id a 32, 5 id a 28.50, 2 vacas a 75, 4 terneros de Pergamino a 19, 2 toritos a 23, 4 id a 5, 8 id a 28.50, 7 id a 35, 7 id a 22.50, 2 vaquillonas a 25, 2 novillitos a 33.50, 7 id a 48.50, 16 id a 69, 16 vaquillonas a 48, 2 vacas a 42, 9 vaquillonas a 34, 10 id a 29, 3 terneros a 29, 6 vacas a 27, 2 novillos a 25, 4 toros a 120, 5 novillos a 67, 2 novillitos a 73, 3 id de Luján a 37, 16 novillos a 70, 14 id a 70, 18 id a 73, 17 id a 79.50, 16 id a 84, 15 id a 82, 10 id de Olavarría a 93, 9 id a 94.
SANTAMARINA e Hijos—
7 vacas de Lamadrid a 86, 8 id a 83, 9 id a 78, 9 id a 80, 11 id a 86.
SEGUI Hnos. y Cía.—
3 vacas de Entre Ríos a 6,5 24 novillos a 60, 12 vaquillonas a 52, 5 torunos de 25 de Mayo a 72.
TALBOT y LAMBRANO—
53 vaquillonas de Córdoba a 52, 23 id a 45, 2 id a 65.
UNZUE, ALZAGA y Cía.—
39 vacas de Rojas a 78.
VELAZ y Cía. ANGEL—
3 vacas de Pampa a 89, 8 id a 89, 6 id a 75, 3 novillitos a 65, 14 id de Córdoba a 77, 6 id a 61.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Octubre	Nov'bre	Dic'bre	Enero	Feb'ro
TRIGO	Apertura	—	12.26 v.	11.85 c.	—	11.14 c.
	1a. Rueda	—	12.25	—	—	—
	Intermedio	—	12.25|23	11.90|85	—	11.18 15
LINO	Apertura	—	23.66 c.	21.80 h.	—	—
	1a. Rueda	—	23.80|65	21.92 57	19.60|50	18.70|60
	Intermedio	—	23.50|45	21.48|45	19.33|50	18.55|50
MAIZ	Apertura	—	9.70 c.	9.60 v.	—	—
	Intermedio	—	9.75|70	—	—	—
	1a. Rueda	—	9.65|60	9.60|55	9.60|55	—

TARDE del día de ayer

		Octubre	Nov'bre	Dic'bre	Enero	Febrero
Trigo	Reapertura	12.65 v.	—	11.90 c.	—	—
	2a. Rueda	—	—	—	—	—
	Clausura	12.65|60	12.34|32	12.11|92	—	11.24|22
Lino	Reapertura	24 v.	24 c.	22.14 h.	—	18.91 c.
	2a. Rueda	—	24.24|15	22.15	—	—
	Clausura	24.28|90	24.23|95	22.03|22	19.70|65	18.92|90
Maíz	Reapertura	9.96 v.	9.74	9.64 c.	—	—
	2a. Rueda	—	—	—	—	—
	Clausura	9.95|80	9.70|75	9.67|63	9.65|62	—

AJUSTE

	Disponible	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero
Trigo	12.40	12.40	12.30	12.—	—	11.25
Lino	24.15	24.15	24.15	22.15	19.75	18.95
Maíz	9.85	9.85	9.75	9.65	9.65	—
Avena	8.60	8.60	8.60	—	—	—

ENTRADAS . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 10.772 bolsas trigo, 2.521 lino, 27.082 maíz, 6.023 avena.
PIZARRA . . . . Precios oficiales: trigo barletta Brasil 12.40; id pan, 12; id B. Blanca, 11.90; avena (dársena), 8.35; lino (4 o|o), 23.50; maíz amarillo, 9.45.
MERCADO ONCE . . . . Precios extremos del día: trigo pan, 12.70 y 11.35; maíz amarillo, 8.50 y 7; id colorado, 8.60 y 8.40; lino, 23; avena amarilla, 9 y 7.90.
EXTERIOR | Trigo . . . . Liverpool, 0.05 baja diciembre; Winnipeg, 0.06 suba diciembre; Chicago, 0.03 suba diciembre.
| Lino . . . . Hull, 0.34 suba enero-febrero; Duluth, sin cambio.
| Maíz . . . . Liverpool, sin cambio; Chicago, 0.01 suba diciembre.
NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo — Los negocios sobre este grano se han desenvuelto, esta mañana, dentro de un ambiente relativamente encalmado, habiéndose operado con prudencia solamente para fecha noviembre. No obstante que las noticias del exterior no acusaban alteraciones apreciables por lo que se refiere al precio del trigo, nuestro mercado se ha mantenido tranquilo durante los tres períodos de la mañana, con suave descenso de precios. La suba que después del primer período venía de Winnipeg, no provocó modificación alguna en el tono que señalamos. A las 12 clausuró encalmado, pero sostenido.

Lino — No ha tenido eco en nuestro ambiente la apreciable suba que venía de Europa, en apertura de hoy. Los negocios sobre el oleaginoso han estado animados, pero su precio ha sufrido un descenso de relativa consideración, cosa que no es de extrañar si se tiene en cuenta las fluctuaciones a que está sujeto el lino, aun dentro de un mismo período. Sin embargo, su valor es bueno y no creemos que el oleaginoso experimente bajas más apreciabls. A las 12 cerró el mercado animado, pero en baja.

Maíz — La posición de este grano no ha variado. Sin cambio apreciable de precios en el exterior, los negocios en el nuestro tampoco han alterado el tono que les caracterizara durante la tarde de ayer. Sólo se han registrado negocios para noviembre a 9.75 (máximo), o sea el precio que la demanda ofrecía en clausura de ayer. Véase en el cuadro la posición de precios a último momento.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva para trigo, 10 x 47, 0.32 1|2; lino, 10 x 50, 0.35; id maíz, 9 x 48, 0.31; primer uso, para trigo molino, 0.23; id primer uso, tipo exportación, 0.21 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.16; id usada, inferior, para carbón, 0.8 1|2.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

La entrada del día fué de 5.329 animales, habiéndose vendido durante la mañana 5.637 cabezas, adquiridas en la siguiente forma:
Compañía Sansinena 319, La Blanca 588, Armour 319, Wilson 1.300 Swift 4.241, Müller 543, y 1.327 para los abastecedores locales.
Los precios corrientes, fueron los siguientes:
Capones especiales para matadero, a X 22; id id frigorífico, de 13.30 a 20.50; ovejas id. matadero, de 15 y 30 a 18; id general id, de 10 a 14.50; borregos especiales, para frigorífico, 15; id general id, de 13 y 50 a 14; id id, matadero, de 7.50 a 10; corderos especiales, para frigorífico, de 15.20 a 18.50; id general, id, de 12 a 14.50; id id, matadero, de 9.20 a 11.

Ventas de hoy:

ARANCET Y Cía., P.—
1 1cord. mat., de Lecuder, a pesos 10; 85 id, mat., id, a 16.40; 14 id, de Pegasano, a 18.50; 111 id, a pesos 13.50.
ALVAREZ Y SPERONI—
40 cap. frig., de Urdinarrain, a $ 11.50; 34 ov. mat., id, a 10.50; 55 cord. frig., id, a 12.20; 21 id mat., id, a 8.50.
CUCULLU F.—
46 cord. frig., de Suipacha, a pesos 11.50.
CROARE SALVADOR—
62 cord. frig., de Monte, a pesos 13.50; 27 id ma., id, a 13.50; 27 id, mat., id, a 9; 34 ov. id, a 16.
DE LELLIS y FAGES Hnos.—
14 ov. mat., de Chacabuco, a pesos 18; 14 id, a 10; 52 cord. id, a 9; 25 id, a 11.50; 254 ov. id, de Marín, a 18; 25 id, a 13; 24 id, a 10; 66 borr. id, de Zuviría, a 10; 34 cap. id, a 20.50; 68 ov. id, a 18; 137 id, a 12.
DEVOTO Y Cía., Ltda.—
50 ov. mat., de Saladillo, a $ 10; 82 id, de C. Suárez, a 13.30; 199 id, de Entre Ríos, a 11.50; 80 cord, para frigorífico, de La Chispa, a 14.50; 17 borr. id, a 14; 13 id, mat., de Matanza, a 7.50.
ELORDI Y Cía., J.—
22 borr. frig., de Marré, a $ 15; 22 ov. mat., id, a 14.30; 52 cap. frigorífico, id, a 17.20.
FIORITO Hnos., y ZAMBRIZZI—
32 cord. frig., de Ordoque, a pesos 11.80; 59 id mat., id, a 8.20.
LANUSSE P. y A.—
23 cap. frig., de Alvear, a $ 18.60; 27 ov. mat., id, a 13; 16 cord. frig., a 12.20; 67 ov. mat., de Chacabuco, a 14.50; 33 id, a 10.50; 10 cord. frigorífico, id, a 12.20; 12 id mat., id, a 8.50.
LALOR JUAN—
70 ov. mat., de Rivas, a X 17; 100 cord. id, a 10; 21 ov. id, de E. Ríos, a 12.50; 42 cap. frig., de 15 50; 46 borr. id, a 13.50; 30 cord. mat. id, a 10; 177 id, de San Vicente, a 8.30; 23 cap. frig., de Rivas, a a 14; 2 2borr. mat., id, a 10; 70 cord. id, a 9.20.
LISARRALDE Hnos.—
78 cord, fig., de Ranquelet, a pesos 12.30; 64 id, mat., id, a 9.50.
MARTINEZ DE HOZ HNOS.—
15 cap. ffrig., de Irazusta, a pesos 20; 64 ov. mat., id, a 16; 56 cord. frig., id, a 14.50.
OJAN Y LABIANO—
59 cap. frig., de Belgrano, a pesos 13.30; 82 ov. mat., id, a 18.20; 96 cord. id, a 8.60; 62 id frig., de Monte, a 13.50; 27 id mat., id, a 9; 34 ov. id, a 16; 130 cord. id, de Las Heras, a 8.10; 10 id, a 9.84.
PAREDES E.—
12 ov. mat., de Tres Lomas, a pesos 15.30; 73 cord. frig., id, a 15 y 20; 33 id mat., id. a 9.50.
BRYAR e Hijo—
121 cap. frig., de Belgrano, a pesos 19.50; 29 ov. mat., id, a 17.
PATRON COSTA Y PERO —
15 cord. frig., de Mercedes, a pesos 11; 44 id, mat., id, a 9.30.
PEGASANO Y ROCATAGLIATA—
75 cord. mat., de Santa Fe, a pesos 7.70; 64 ov. id, a 9.30; 27 id, a 5.50; 44 borr. id, a 9.
SALABERRY Y BERCETCHE—
50 cap. para frigorífico, de Las Garras, a $ 19.10; 30 cord. id id, a 11; 93 id id, de Vega, a 14; 45 id, de Larroque, a 11; 144 id, para matadero, id, a 9.50.
SANTAMARINA e Hijos—
60 ov. mat., de T. Lauquén, a pesos 15.50.
THOMPSON Y Cía., E. A.—
254 cap. mat., de Juárez, a $ 22.
VELAZ Y YYCía., A.—
19 cord, para frigorífico, de Suipacha, a $ 11.70; 16 id mat., id, a 9.50; 14 cap. frig., id, a 20.40.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

Terminó la semana de operaciones con plaza firme, para la venta de todas las clases de cerdos.
La entrada del día fué de 426 cerdos.
Las compras del día por los frigoríficos durante la mañana, fueron las siguientes:
El Switf 205 cerdos.
Los precios variaron para cerdos flacos y generales a $ 0.30; cerdos de media gordura, entre X 0.47 a 0.50; capones especiales de frigorífico, entre 0.50 a 0.54; id consumo, entre 0.57 y 0.60 el kilo.

Ventas de hoy

PEGASANO, ROCCATAGLIATA Y Compañía—
42 cerdos, de Carlos Casares, a pesos 0.54.
SARASOLA Y MARTIERENA—
19 cerdos, de Lamadrid, a $ 0.57.
TARLOSCHI ENRIQUE—
73 cerdos, de Bolívar, a $ 0.48; 23 id, de Córdoba, a $ 10; 20 id, a 0.30; 31 lecones, id, a $ 7; 5 id, a 8.50.
MONTANARO DANIEL—
70 cerdos, de Tres Lomas, a pesos 0.49; 70 id, a 0.48.
PERRONE VICENTE—
38 cerdos, de Pehuajó, a X 0.47; 16 id, a $ 10.
BASCURAN FELIPE—
17 cerdos, de Chajarí, a $ 0.50.
ESTRUGAMON JUAN—
35 cerdos, de Salto, a $ 0.55.
RIPOLL JUAN J.—
20 cerdos, de Ranchos, a $ 0.50; 35 id, de Bolívar, a 0.57; 17 id, a 0.53; 43 id, de Córdoba, a 0.53.
PRAYAR e Hijo—
15 cerdos, de Leandro N. Alem, a X 0.54.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
75 cerdos, de Bolívar, a $ 0.56; 35 id, a 0.48; 52 id, de 9 de Julio, a 0.55 1|2; 7 id, de Belgrano, a 0.55; 5 id, a 0.53; 3 id, a 0.50; 4 id, de Colón, a 0.50.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del dia

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 5.172 animales: novillos, 1.618; vacas, 2.236; terneros, 1.296; bueyes, 22.
Compra total de los frigoríficos: 2.217 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef	(Sin operaciones)				
" excepcionales (Chilled-beef)	"				
" especiales de frigorífico (Chilled-beef)	"				
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	"				
" cuarterones, gordos, de frigorífico	"				
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	De $	0.15	a	0.16	Sostenida
" " " " " de más de 400 libras	"	0.12	a	0.14	Encalmada
Vacas mestizas, nuevas y gordas	"	0.13	"	0.14	"
" generales, gordas	"	0.11	"	0.13	Sostenida
" viejas	"	0.09	"	0.10	"
Terneros especiales	"	0.17	"	0.29	"
" mamones	"	0.20	"	0.25	"
Toros y torunos para conserva	"	0.09	"	0.11	"

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 5.329 animales.
Compra total de los frigoríficos: 4.010. Consumo total: 1.327 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $	0.30	a	0.32	Sostenida
" livianos, gordos, de frigorífico	"	0.33	"	0.35	Firme
Ovejas livianas, gordas y especiales	"	0.23	"	0.25	"
" pesadas, con lana	"	0.20	"	0.22	"
Corderos especiales, de frigorífico	"	0.41	"	0.43	"
" generales " "	"	0.38	"	0.40	"
" " " matadero	"	0.20	"	11.— c/u.	"
Borregos " " frigorífico	"	0.35	"	0.37	"
" gordos, consumo	"	0.31	"	0.33	"
" generales, de matadero	"	—	"	—	

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 426 animales.
Compra total de los frigoríficos: 205 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Cerdos mestizos ecepcionales		—		—	
" " especiales de más de 140 kilos					
" " " " 120 a 130 "	De $	0.59	a	0.60	Firme
" " " " 100 a 110 "	"	0.56	"	0.58	"
Capones frigorífico " " 80 a 95 "	"	0.53	"	0.55	"
" de media gordura, según clase	"	0.50	"	0.52	"
" para invernada, según clase	"	0.30	"	0.48	"

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1822
Entrada	57.723	71.722
Salida	10.500	135.857
Entrada desde el 1o. de julio	1.529.981	5.707.940
Existencia total	647.309	3.709.033

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos				Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	De $	19.—	a	—	Firme
" " regular a inferior	"	10.—	"	—	"
" mediana, buena a superior					
" " regular a inferior	"	15.—	"	—	"
" fina, buena a superior	"	10.—	"	21.—	"
" " regular a inferior					
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior	"	18.—	"	—	"
" " regular a inferior					

ULCERAS — ECZEMAS
LLAGAS — QUEMADURAS
TODA AFECCION DE LA PIEL
CURAN POR REBELDES QUE SEAN
TRATADAS CON LA
POMADA DE SUERO NORMAL "ISA"
CERTIFICADOS A SATISFACCION
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
PRODUCTOS "ISA"

COMPAGNIE D'ASSURANSE
GENERALES CONTRA L'INCENDIE
(De París)
SEGUROS CONTRA INCENDIOS
FUNDADA EN EL AÑO 1819
Siniestros pagados desde su fundación
Francos 440.000.000
Condiciones excepcionales para edificios
Agentes generales:
PORTALIS y Cía. Ltda.
Rivadavia 666 y A. de Mayo 633
Buenos Aires

"La Inmobiliaria"
Primera Compañía Argentina
DE SEGUROS GENERALES
Fundada en 1893
Garantías reales $ 17.181.407.61
Siniestros pagados hasta 30 de Junio de 1923 $ 31.320.046.69
BANQUERO:
Banco de Italia y Río de la Plata
235 - Calle San Martín - 235
(Edificio propio)

BANCO COMERCIAL DEL AZUL
INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
FUNDADO EN 1889
Casa Matriz: AZUL (F. C. S.)
SUCURSALES: BUENOS AIRES, BARTOLOME MITRE 409, - CACHARI (F. C. S.) - CORONEL DORREGO (F. C. S.) - CORONEL PRINGLES (F. C. S.)
Capital autorizado: $ 10.000,000 m|n — Capital suscripto: $ 5,000,000 m|n
Capital realizado y reservas: $ 4,649,102,93 m|n
Fondo de jubilaciones del personal: 247,466,37 m|n
DIRECTORIO
Presidente . . . . . . Dr. Juan Francisco Arechavala
Vicepresidente . . . . . . Dr. Angel L. Sojo
Secretario . . . . . . Sr. Casto Sáenz Valiente
Vocal . . . . . . Dr. Gregorio Aráoz Alfaro
" . . . . . . Sr. Juan Francisco Boubée
" . . . . . . Sr. Alfredo Fortabat
" . . . . . . Sr. Alejandro E. Leloir
" . . . . . . Dr. José Heriberto Martínez
" . . . . . . Sr. Agustín Vidal
Síndico titular . . . . . . Sr. Pedro Pourtalé
" suplente . . . . . . Sr. Antonio N. Torres Cladera
Recibe depósitos en Cuenta Corriente, Caja de Ahorros, Alcancías, Plazo Fijo con Letra y Libreta, descuentos de Letras y Pagarés Comerciales.
Emite Giros y Cartas de Crédito sobre todas las plazas de la República y del Extranjero.
Efectua todo genero de operaciones bancarias
EDUARDO C. GOWLAND
(Gerente General)
Agosto de 1923.

FOOTBALL — PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX — ESGRIMA
PELOTA — REMO

Mañana se disputará la carrera ciclista del Club Deportivo América

Inscripciones - Recorrido - Premios

Siempre que no persista la lluvia y la parte de camino de tierra entre Morón y Luján no quede en malas condiciones, mañana se disputará la carrera ciclista Congreso-Luján-Villa Luro, que con todo empeño ha organizado el club deportivo América.

La prueba será patrocinada y fiscalizada por la Federación Ciclista Argentina. Por su parte, el club organizador no ha omitido esfuerzo alguno en bien del éxito del concurso.

Desde su primer anuncio, la realización de estas pruebas han atraído la atención de la mayor parte de los aficionados ciclistas, habiéndose inscripto para participar en las mismas los más destacados corredores con que contamos actualmente, en la segunda y tercera categorías, en que se divide la carrera de mañana.

Estarán representadas en las pruebas, además del Club Deportivo América, las siguientes instituciones: Club Ciclista Nacional, Cicles Club Argentino, Club Ciclista Universal, Club Ciclista Internacional, Club Ciclista Federal, Club Ciclista Platense y Club Ciclista Buenos Aires.

Las carreras serán largadas a las 6.30 y 6.35 horas, respectivamente, con cualquier número de presentes, en la plaza del Congreso, debiendo los competidores marchar a una velocidad moderada y tras un auto y un sidecards hasta Villa Luro, donde se darán la señal de partida definitiva.

El recorrido que deberán cumplir los competidores es, pues, el siguiente: Plaza del Congreso-Morón-Moreno-Puente Márquez-Morón-Villa Luro (Rivadavia al 9600), lo que comprende una distancia aproximada de 65 kilómetros.

Los aficionados inscriptos para tomar parte en las pruebas, son los siguientes:

Segunda categoría: Miguel Garriga, Antonio Villanueva y Atilio Marchetti, del Club Ciclista Nacional; Andrés San Martín, José López y Francisco Esteve, del Club Deportivo América; David Parga y Roberto Graglia, del Club Ciclista Federal; Adolfo Valverde, del Club Ciclista Buenos Aires, y Pedro Fava, del Club Ciclista Platense.

Tercera categoría: Atilio Rovetta, Antonio Basmayi, Esteban Ferrioli, José Gaddi, Ricardo Sassi, Pascual Giancarle y José Sesana, del Cicles Club Argentino; Roberto Mercuriale, Giordano Gatti, Andrés González, Gerónimo López y Domingo Minardi, del Club Ciclista Nacional; Alberto Sessárego, Luis Marenzi y José Lopreto, del Club Ciclista Universal; Juan Salatino y José Resco, del Club Ciclista Internacional; Valentín Pereyra y Francisco Richiardi, del Club Ciclista Buenos Aires; Severino Santini, del Club Deportivo América; José Ligueri, del Club Ciclista Platense, y Adolfo Suarrstzman, del Club Ciclista Federal.

La nómina de los premios a adjudicarse a los vencedores, es la siguiente:

Medalla de oro, al 1o.; reloj enchapado en oro, donado por la casa Piccardo y Cía., al 2o.; medalla de vermeil, al 3o., y de plata al 4o., de la segunda categoría, y en la tercera categoría: medalla de oro, al 1o.; medalla de vermeil, "Caras y Caretas", al 2o.; medalla de vermeil, al 3o., y de plata, al 4o. Estas últimas, y las que constituyen los primeros premios, con el cuño de la institución organizadora.

La comisión que tendrá a su cargo la controlación de las pruebas estará así constituida:

Jueces de largada y llegada: Raimundo Rovere y Oddino y Daniel A. Veneroso; jueces de largada en Villa Luro: Mariano de la Fuente, para la segunda categoría, y Cayetano Taddía, para la tercera; cronografistas: Humberto Valusio y Emilio Bollón; controles fijos: en Morón, Armando Fonseca; en Merlo, Juan B. Orso; en Moreno, Francisco Miranda y Silvio Innocenti, y en la intersección de los caminos a Bella Vista y a Morón, Alberto P. Mieybegué y José Bollón.

Se recomienda a los competidores se encuentren en el lugar de partida con media hora de anticipación, a fin de no demorar aquélla.

Ayer fueron sepultados los restos del profesor Juan Rossi, dando margen a la exteriorización de un profundo sentimiento

La honda pena que embargaba al crecido número de personas que acompañaron los restos del profesor Juan Rossi a la última morada, fué testimonio elocuente de las profundas amistades y simpatías de que el extinto había sabido rodearse en vida. Y más que la concurrencia de sus amigos y sus discípulos, conmovió a todos el noble y bello gesto de muchos padres y algunas madres, que desafiando las inclemencias del tiempo, concurriera a tributar un último homenaje que había contribuído con tanto amor a la educación de sus pequeños.

La casa mortuoria, que había sido lugar de peregrinación desde el momento en que fuera conocido el deceso d Rossi, a la hora de iniciarse la marcha resultaba incapaz de contener el número de personas que habíanse congregado allí para acompañar los restos de Rossi hasta su lugar de descanso. A las quince se inició la marcha, bajo la lluvia que arreciaba en esos momentos y con larguísima cortejo.

En el cementerio del Oeste esperaban la llegada de los restos de Rossi, un furte núcleo de niños y niñas, sus alumnos y numerosos amigos.

El féretro fué colocado en el peristilo del cementerio, al abrigo de la lluvia. El general Francisco Medina, que fuera jefe del 5o. de infantería, donde Rossi reveló sus excepcionales condiciones de profesor de educación física, pronunció un sentido discurso, despidiendo al viejo amigo. El general Medina elogió los altos dotes del extinto poniendo de relieve la gran obra educadora realizada, deteniendo su atención en el Club K. D. T., donde se perfiló y robusteció su gran carácter y su enorme capacidad profesional.

Finalizó su discurso, que la concurrencia escuchó emocionada, con estos párrafos:

El 5o. de infantería lo contó en sus filas en una época de singular labor y vive en la tradición honrosa de ese cuerpo la memoria de Rossi, no sólo como la de un gran maestro, sino como la de excelente camarada, como la de un gran espíritu que poseía el don de saber alentar a los otros por los efluvios poderosos, constantes y entusiastas del suyo, selecto e infatigable.

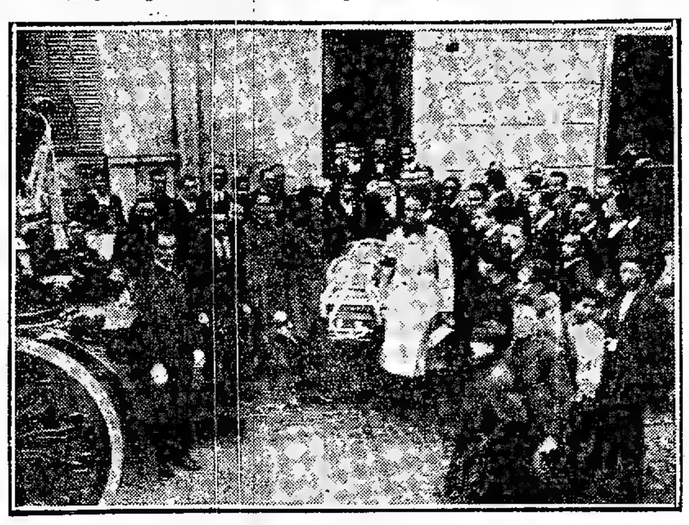
Es en mérito de tales antecedentes que yo vengo aquí, asumiendo la representación oficiosa de ese cuerpo al que tuve el honor de pertenecer en esas horas recordadas a dar el último adiós al buen camarada y al buen argentino que se va.

Hizo uso de la palabra a continuación el profesor Arsenio Thamier, director de Plazas y Ejercicios Físicos, que elogió la obra que este había realizado, realzando sus prendas personales que lo presentaban como un amigo leal y un camarada excelente.

Refiriéndose a la obra realizada por Juan Rossi, en la educación de los niños, dijo lo siguiente:

"Conocía profundamente el alma de los niños; dirigía a estos con el corazón sensible a las caricias que prodigaba. El maestro Rossi realizaba en forma práctica el más alto ideal dentro de los métodos conocidos en la educación física y que consiste: en educar con alegría, en hacer aceptar la disciplina ordenada y metódica sin producir rebeldías."

Nosotros, los que fuimos sus compañeros en el difícil arte de educar, lo admiramos siempre, reconociendo sus méritos superiores, y respetamos su obra, sintetizada en la organización efectiva que supo imprimirle con singular acierto a su simpático club K D T, modelo de organización deportiva bajo múltiples aspectos y donde todos los que tuvieron la oportunidad de recibir sus inspiraciones han de recordarlo con cariño y respeto".



El momento de sacar el féretro de la casa mortuoria

El profesor Francisco Nigro, uno de los más grandes amigos de Rossi, habló poco después, en nombre de los camaradas del extinto. El profesor Nigro recordó la vida del hombre bueno y activo y elogió grandemente la obra patriótica y humana realizada.

Luego habló el señor Adolfo Orma, hijo, en nombre de los ex cadetes, un numeroso grupo de los cuales se hallaba presente, rodeando el féretro del maestro y amigo desaparecido.

El señor Augusto De Muro, en nombre de los compañeros de la sección deportes de "La Nación", pronunció un sentido discurso, en que puso de relieve las altas dotes morales del extinto, finalizando con las siguientes palabras:

"Los cronistas de sports de "La Nación", que fuimos sus amigos, tenemos también una inmensa tristeza. Es que un afecto íntimo se pierde en el misterio y un amigo, como pocos, ha desaparecido inesperadamente, sin el consuelo de poderle llevar hasta su lecho las palabras más íntimas, como una exteriorización de afectos perdurables. Al despedirlo adquirimos un compromiso: el de trabajar por la custodia permanente de la gran obra dejada en pleno desarrollo, que exige la constancia y la misma orientación, ya que es imposible el mismo esfuerzo".

Cerró la serie de discursos el niño Julio Seeber, en nombre de los pequeños discípulos de K. D. T., con las siguientes palabras:

"Ha muerto nuestro grande y querido Rossi, produciendo entre nosotros un sentimiento de sorpresa y de profunda emoción, porque él era para nosotros el compañero, el amigo y el maestro que supo darnos los consejos de un padre y que nos preparó sanos de cuerpo y de espíritu para la lucha, inculcándonos la bondad y la energía.

Fué amigo de los pobres y de los ricos y así nos enseñó a considerar a todos como iguales, despertando y arraigando los sentimientos de la patria y del hogar.

Compañeros del Club K. D. T.: que el recuerdo de Rossi quede imperecedero en nuestra memoria, porque su personalidad irremplazable no debe morir".

Bajo una lluvia persistente e intensa, el féretro fué transportado hasta la bóveda en que descansan los restos del extinto.

Boxeo

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Premios para un torneo

Para el Torneo Atlético que realizará este Club el día 28 del corriente, en el stadium del mismo, se han recibido hasta la fecha, entre otros premios, los siguientes: Ministerio de Marina, medalla de oro; Cámara de Diputados, plaqueta; Dirección de la Provincia, dos brazales de honor; Dirección Tiro y Gimnasia, medalla de oro y diploma; C. Novella e Hijo, copa; Cía. Nacional de Tabacos, copa; U. Bignoli Lmtda., copa; diario LA EPOCA, medalla; P. Gaspar, medalla; Onagoity Co., reloj de oro; Picardo y Cía., pluma fuente, de oro; Barbera y Mattozi, estatua; A. Mazzafero, retrato al óleo; A. Giaccardo, alfiler de corbata; Breyer Hnos., guitarra fina.

Aparte de estos premios y los establecido por el Club, se espera recibir otros premios prometidos por instituciones oficiales y particulares. Las inscripciones se siguen recibiendo en la secretaría, Iriarte 2056, cerrándose definitivamente las mismas el día 22 del corriente a las 21 horas.

UNION BOXING CLUB

Realizará hoy un festival

En el local de Unión Boxing Club, Cabildo 4001, se realizará esta noche un festival de boxeo, organizado por la comisión directiva del mismo, de acuerdo con el programa siguiente:

Matches a 5 rounds de 2minutos: Diego Santos v. Antonio Arcuri, Hugo Piaggi v. Ricardo Páez, Eugenio de Castro v. Roberto Cappa, Orlando Guessi v. Antonio Conde y Carlos de la Barga v. José Lagomarsino; matches a 3 rounds de 2 minutos, con guantes de 4 onzas, entre el peso pluma Eduardo Paliza, del club organizador y José Folguera, libre.

La asociación filantrópica "La Argentina", festejará esta noche su 33o. aniversario

Como lo anunciamos en ediciones anteriores, la Sociedad Filantrópica "La Argentina", celebrará esta noche su 33o. aniversario que se cumplió el 17 del mes que corre, habiéndonos ocupado en aquella oportunidad, de la obra importante que realiza esta institución, la primera en su género, que se fundó en el país.

La fiesta que se llevará a cabo esta noche a las 21 horas, en su local de la calle Rodríguez Peña 361, promete revestir gran lucimiento. Para ella ha sido preparado el programa que a continuación transcribimos:

Primera parte. — 1. Herold. Zampa-Sinfonía, piano a 4 manos. Señora Florencia S. de Rivas y señorita Graciela F. Rivas; 2. Denza. Non t'amo più. Verdi. Ernani. (Canto), barítono señor Antonio Tagliacozzo; 3. Acto poético, por el prodigioso niño César Manuel Bertolotti; 4. Alvarez. Ojos negros (canción española). Ponce. Estrellita (canción mejicana) (canto), soprano señorita Fernanda Meschini; 5. Monólogos. Enredos de familia. El meritorio, señor Baldomero Vicente.

Segunda parte — 1. Albéniz. Puerta de tierra (bolero). Faleni. Momento musical, (piano), señorita Graciela F. Rivas; 2. Tosti. Ideale. Polito. Sombras (estilo). (canto), barítono señor Arturo Martini; 3. De Beriot. Noveno concierto, violín, por el notable niño Renzo Gavatelli; 4. Verdi. Aída (ritorna vincitor). Bettinelli. Bacio vivo. (canto), soprano señorita Fernanda Meschini; 5. Acto poético, por el niño César Manuel Bertolotti.

La parte de piano, a cargo de la señora Florencia S. de Rivas. Terminado este programa, se iniciará un gran baile familiar. En el intervalo, se sortearán los premios de la rifa, consistente en varios objetos donados a beneficio de la caja social.

Campeonato Nacional de Espada de Combate

Se disputó ayer la última serie

En la sala de armas del Jockey Club, continuó disputándose ayer, bajo el patrocinio de la Federación Argentina de Esgrima, el campeonato nacional de espada de combate.

Como en los días anteriores, presenció los asaltos una concurrencia muy numerosa, que aplaudió con entusiasmo a los vencedores de los mismos.

Correspondió disputarse ayer la tercera serie, siendo el resultado de la misma el siguiente:

L. Luchetti venció a S. Amadeo Videla, por 2 estocadas contra 1, a C. Pons Lezica por 2 a 0 y a J. Piñero Pearson por 2 a 0; J. Pons Lezica venció a F. Bollini por 2 a 0, a S. Amadeo Videa por 2 a 1 y a J. Piñero Pearson jor 2 a 1; S. Amadeo Videla venció a F. Bollini por 2 a 0 y a J. Piñero Pearson en igual forma; F. Bollini venció a J. Piñero Pearson por 2 a 0.

La clasificación final fué la que damos a continuación: 1o. L. Luchetti, con 4 asaltos realizados, 3 ganados, 1 perdido y 3 estocadas en contra; 2o. C. Pons Lezica, con 4 asaltos realizados, 3 ganados, 1 perdido y 4 estocadas en contra; 3o., S. Amadeo Videla, con 4 asaltos realizados, 2 ganados, 2 perdidos y 4 estocadas en contra; 4o. F. Bollini, con 4 asaltos realizados, 1 ganado, 3 perdidos y 6 estocadas en contra, y 5o. J. Piñero Pearson, con 4 asaltos realizados, 4 perdidos y 8 estocadas en contra.

La posición de los esgrimistas que tomaron parte en la serie preliminar y las tres series de este campeonato, y que se han clasificado para intervenir en la final es la siguiente:

	A.	G.	P.	E.
R. Larraz	5	4	1	6
J. Llobet Cullen	5	3	2	5
C. de U. y Anchorena	5	2	3	6
C. Guerrico	5	2	3	8
P. Nazar Anchorena	7	5	2	4
L. Giustini	7	5	2	7
H. Casco	7	4	3	8
J. Peron	7	4	3	8
L. Luchetti	4	3	3	3
C. Pons Lezica	4	3	3	4
S. Amadeo Videla	4	2	2	4
F. Bollini	4	1	1	6

La A. significa los asaltos realizados, la G. los ganados, la P. los perdidos, y la E. las estocadas recibidas.

En la reunión de ayer actuó el jurado siguiente: presidente, D. O. Viñas; jurados: J. C. Madariaga Peña, N. Pereyra, R. Reissig y S. López.

En la misma sala de armas se disputarán el lunes próximo a las 18 horas, los asaltos finales de este campeonato.

Mañana se jugará un partido internacional universitario

Argentinos v. Uruguayos

En el amplio campo de deportes que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, se jugará mañana a las 14.30 horas, un partido internacional universitario entre argentinos y uruguayos.

Asistirá a presenciar el partido el presidente de la República, Dr. Marcelo T. de Alvear y algunos miembros del Poder Ejecutivo.

El partido dada la calidad de los jugadores que integran ambos cuadros, promete ser muy reñido e interesante y los aficionados que concurran no verán defraudadas sus esperanzas de ver un buen encuentro.

Los cuadros formarán de la siguiente manera:

Argentinos: Magistretti; Mattioli y Tettamanti; Arlandini, Vigliola y Valli; Obarrio, Rodríguez, Carreras, Echeverría y González.

Uruguayos: Morini; Nicola y Nogues; De Agustini, Naguil y Cardeillac; Bastos, Heguy, Buffoni, Landeira y Pérez.

Suplentes: García, Moreno y R. De Agustini.

Asociación Amateurs de Football

PARTIDOS OFICIALES PARA MAÑANA

Primera división

Independiente v. D. de Belgrano
S. L. de Almagro v. Est. Porteño
G. y E. de La Plata v. Racing
Sp. Almagro v. Vélez Sársfield
Quilmes v. Lanús
Atlanta v. F. C. Oeste
Estudiantes v. River Plate
Tigre v. Banfield
Arg. del Sur v. Sp. Buenos Aires

Atletismo

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Concurso interno

Se realizaron anoche en el local central de esta institución, los encuentros finales del Concurso Interno de Box, con el siguiente resultado:

Categoría pluma: Carlos A. Mailhe vencedor de Angel Montegovi, por no presentarse este último; Abel Wilkinson venció a Carlos A. Mailhe, por puntos, habiéndose realizado un round de desempate.

Peso liviano: Martín Vergara, ganador de Antonio Zorita, por abandono.

Peso mediano: Manuel Goñi, declarado vencedor de Angel E. Daneri, por no presentarse; J. B. Rosso, declarado vencedor de Manuel Goñi por puntos.

Obteniendo el resultado final:

Categoría mosca: 1.o José Stern; categoría gallo: 1.o Abel Wilkinson; categoría pluma: 1.o Abel Wilkinson, 2.o Carlos A. Mailhe; peso liviano: 1.o Martín Vergara, 2.o Antonio Zorita; peso mediano: J. B. Rosso.

Actuaron como miembros del jurado los señores Víctor F. Irurzun, doctor José Llauró, Juan B. Otaegui, Juan M. Borras; referées: señores Emilio Calvera, Juan Lozano Casanovas.

CLUB DEPORTIVO BANCO MUNICIPAL

Torneo atlético interno

En el stadium de la Asociación Deportiva del Comercio se realizará hoy a las 14 y 30 horas el torneo atlético interno anual.

Los numerosos premios a disputarse entre los cuales figura una valiosa y artística copa trofeo donada por el señor Sylla Monsegur director del Banco, y el entusiasmo que reina entre los competidores prometen una buena jornada deportiva.

Ayer se disputó el match final del campeonato universitario de basket-ball

Derecho venció a Medicina

Se disputó ayer en la cancha del Club Universitario de Buenos Aires el partido final por el campeonato universitario de basket-ball entre los equipos representativos de las Facultades de Medicina y Derecho.

Después de reñida lucha se adjudicó el triunfo el equipo de la Facultad de Derecho por 25 puntos contra 23 de sus contrarios.

Los equipos estaban así formados:

Derecho: D. Pettigrew y C. O'Farrel; C. Vázquez, C. Silva y G. Laraze.

Medicina: J. y R. Dellepiane Rawson; W. O'Farrell, F. Torino y J. C. Rodríguez Quiroga.

Lawn tennis

CLUB ATLETICO SAN ISIDRO

Torneo a la americana

Las inscripciones para el torneo a la americana doble mixto abierto que se realizará en las canchas del Club Atlético San Isidro, durante los días 27 y 28 del corriente, se recibirán hasta el 25 por teléfono en Rivadavia 0244 (U. T.) y personalmente en lo de Kgnith Dorning y Co., Sarmiento 541.

Football

CLUB ATLETICO L. J. ROSSO Y CIA.

Campeonato interno

Mañana se iniciará en la cancha den Club San Telmo, calles Garay y Azopardo, el campeonato interno de football de este club, por disputa de 12 brazales de Honor donados por el gobernador de la provincia señor José Luis Cantilo.

El programa de partidos para mañana es el siguiente: a las 8 horas, equipos A. v. F; a las 10, equipos B. v. D.

Este campeonato continuará disputándose durante los días 28 del corriente, 4 y 11 de noviembre próximo.

VI CAMPEONATO SUDAMERICANO

Se iniciará el 28

Se ha resuelto que el Campeonato Sudamericano de Football dé comienzo el 28 del corriente, en Montevideo.

El fixture preparado por la Asociación Uruguaya es el siguiente, en el orden:

Paraguayos v. Argentinos
Paraguayos v. Uruguayos
Paraguayos v. Brasileños
Argentinos v. Brasileños
Uruguayos v. Brasileños
Uruguayos v. Argentinos

En forma oficiosa, se sabe que el scracht uruguayo estará constituido en la forma siguiente:

Casella (Belgrano); Sasasi (Bella Vista) y Uriarte (Lito); Amdrade (Bella Vista), Vidal (Belgrano) y Ghierra (Universal); Somma (Nacional), Cea (Lito), Héctor Scarone (Nacional), Petrone (Charley) y Pérez (Wanderers).

Suplentes: Mazzali (Nacional), Tomassini (Liverpool), Singone (Lito), Rodríguez (Universal), Echegoyen (Liverpool) y Urdinarrán (Nacional).

Asociación Argentina de Football

ENCUENTROS PARA MAÑANA

Primera división

El Porvenir v. Huracán
Alvear v. Boca Juniors
All Boys v. Boca Alumni
Urquiza v. Sportivo Barracas
Temperley v. Argentinos Juniors
Palermo v. Progresista
Del Plata v. Sportivo Dock Sur
Platense v. Argentinos de Quilmes

Motociclismo

MOTO CLUB ARGENTINO

Con el objeto de estrechar vínculos deportivos, esta institución realizará en unión con el Círculo Automovilístico Argentino, su décima excursión anual por el premio Mototurismo 1923, a la ciudad de Luján, el próximo domingo 28 del corriente.

El punto de reunión para los socios de ambas instituciones será la plaza del Congreso, a las 7.30 horas siendo la salida a las 8 horas; sirviéndose el almuerzo a las 12 horas en el hotel "La Paz".

Actuarán como capitanes de ruta para la clasificación de los puntos, los señores Pedro Vacario y Héctor Corona. Los puntos se consideran dobles.

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Asamblea general ordinaria

La C. D. de este club convoca a los asociados a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el 30 del corriente, a las 21 horas, en el local social Moreno 2895, para tratar la siguiente orden del día:

1. Aprobación de la memoria de la memoria y balance correspondiente al período 1922|23; 2. Nombramiento de la comisión escrutadora; 3. Elección de diez miembros de la comisión directiva, 4 suplentes y 3 revisores de cuentas; 4. Asuntos varios; 5. Elección de dos socios para que firmen el acta conjuntamente con el presidente y el secretario.

Festival de boxeo en Avellaneda

Se disputará el match Quintana v Carro

En el Avellaneda Park se realizará bañana a las 21 horas, un festival de boxeo, con el objeto de arbitrar fondos para mejorar los equipos de la Policía de Avellaneda, el que promete alcanzar gran éxito.

En el programa preparado figuran varios encuentros preliminares entre aficionados y dos de profesionales.

El primero será a ocho rounds de 3 minutos cada uno, con guantes de cuatro onzas, entre Salvador Rocca, chileno y N. Chavarri, argentino.

Por último se disputará un match a 10 rounds, de 3 minutos cada uno, con guantes de 4 onzas, entre los profesionales Francisco Carro, argentino y Miguel Quintana, uruguayo, ambos de la categoría peso mediano.

Regatas universitarias en La Plata

Se disputarán mañana

Frente al Club de Regatas La Plata, en Río Santiago se disputarán mañana las regatas universitarias, organizadas por una comisión formada por el doctor Juan E. Machado, ingeniero Edgar Latorre Lelong, Armando George, Arístides Baglieto, Manuel Pereyra, Felipe R. Palacios, Francisco Amot, J. Ernesto Costa, Teodoro Santos Rosa, Juan Morosi Cosme Lastiri Iturralde, Antonio Fernández, F. C. Costa, Roberto Escobal, Luis Polli y Adolfo Gascón.

Tomarán partes en estas regatas tripulaciones formadas por alumnos de las distintas Facultades dependientes de la Universidad de La Plata y del Colegio Nacional y particulares de enseñanza secundaria.

Esta noche se medirán J. G. Fernández y A. Mazzoni

En el local del Club Policial de Cultura Física, calle Rincón 33, se realizará esta noche, a las 21 horas, un festival de boxeo cuyo número principal del programa es el match a 10 rounds de 3 minutos cada uno con guantes de 4 onzas, entre los profesionales Julio C. Fernández, uruguayo, campeón del Río de la Plata, y Alberto Mazzoni, argentino.

Dada la buena escuela y conocimientos de las artimañas del ring de ambos adversarios, el encuentro de esta noche promete ser muy interesante.

Antes del encuentro entre Mazzoni y Fernández, se realizarán los siguientes matches a 5 rounds de 2 minutos cada uno con guantes de 4 onzas.

Angel Hurtado (Boxing Honor y Sport) v. Juan Siriesi (Club Firpo).

José Ramos (campeón de la Provincia de Buenos Aires) v. Juan José Gil (campeón de los arsenales de guerra).

Luis Rayo Club Policial) v. Antonio Leyne (libre).

José Speranza (Club Policial) v. Manuel Ruiz.

Ernesto Miraglia v. José Vallejos.

Antonio Martínez v. Miguel Angel Lozano.

Varias

CLUB ATLETICO SPORTIVO

La comisión directiva del C. A. Sportivo Bernal, conmemorando su primer aniversario de fundación ha resuelto realizar una función teatral en su honor y beneficio el viernes 26 del corriente mes, en el teatro "Pablo Podestá" Rioja 2045 poniendo en escena las obras "El hombre que sonríe", "El Seminarista" y "Los Ojos Verdes".

Además para atractivo de los socios, se ha resuelto comenzar los trabajos para instalar un ring, comprar los elementos anexos y abrir un registro para los que quieran participar, los cuales esarán bajo la dirección del aficionado Juan Sirley.

EDICTO

Por disposición del señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil de la Capital de la República, Doctor Don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Doña JULIA RAIMBERT DE CASTRO ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, Octubre 16|923. — Floro Conde.

18|945. — Novbre. 18.

SANTIAGO A. FERRO

JUDICIAL. — EN LA BOCA DEL Riachuelo. Calle Garibaldi números 2038 y 2044, entre Daniel Cerri y California. **El domingo 4 de noviembre de 1923**, a las 15 y 30 (3.30), en la misma. Base, $ 17.169.70 m|n. Tres casillas de madera y cinc, de altos y bajos, compuestas de 15 habitaciones, 7 cocinas, 2 cuartos de baño, obras sanitarias. El terreno mide 10m83c. de frente al Oeste por 34m64c. de fondo.

OTRA EN BELGRANO. CALLE Migueletes No. 2237, entre Mendoza y Olazábal, a 5 cuadras de la estación C. A., línea Retiro-Tigre. **El domingo 4 de noviembre**, a las 17 (5), en la misma, Base, pesos 20.000 m|n. Linda casa de bajos. Está desocupada. Frente imitación piedra, zaguán de mosaico y azulejos floreados; vestíbulo con vidrios ingleses. Sala, 3 dormitorios, comedor, cocina con azulejos, baño, pileta, lavatorio, instalaciones de luz, 2 patios. Puede visitarse. Por orden del señor juez en lo civil doctor Marcos A. Figueroa. Secretaría, doctor Luis Quirno Costa. Juicios sucesorios de don José Picardo y doña María Chiozza de Picardo. Seña y a cuenta de precio, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos al martillero, calle Perú No. 318. — Santiago A. Ferro. — Luis Quirno Costa.

18|944. v. nov. 3.

EN LA CANCHA DEL ARGENTINO LAWN TENNIS CLUB

De "Páginas de Columba". — Trae un suplemento gratis para los pobres



Julieta Ezcurra y Carlos Dumas, ganadores de los finales individuales del campeonat o argentino

Señorita María Teresa Obarrio

Señor Arturo Hortal



CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

LA REUNION DE MAÑANA

Comentarios, aprontes y pronósticos

Se efectuará mañana en el hipódromo Argentino una interesante reunión de carreras. El programa es lo suficientemente completo como para que los numerosos aficionados que concurran a este circo puedan hacer sus apuestas con entusiasmo.

La prueba destinada a las potrancas reune un lote bastante respetable entre las que harán su debut buena parte de ellas. En la carrera de potrillos, todos tienen su pedigree por igual, sin destacarse mayormente uno de otro.

En cuanto a las pruebas ordinarias el programa ofrece las condiciones necesarias al más exigente jugador.

PERFORMANCES Y APRONTES COMPLETOS DE LOS COMPETIDORES DE LA REUNION DE MAÑANA

PRIMERA CARRERA

Distancia 1.800 metros

LOS TOLDOS — Con 52 kilos fué segundo de Coronel Calaza 55 en 1'42" 2|5 los 1.600 metros y luego con 52 fué segundo de Goinghorme 53 en 2'5" 2|5 los 2.000 metros.

Con Vecino aprontó en 50". Anda bien.

NOBLE — Debutó siendo con 45 kilos, segundo de Palmerstown 51 en 1'44" 3|5 los 1.700 metros y luego con 51 fué segundo de Arancedo 57 en 2'6" 1|5 los 2.000 metros.

Puede ganar.

SIEMPRE—Fué cuarto de Belfhegor, Coronel Calaza y Sensitivo en 1'54" 4|5 los 1.800 metros y luego fué tercero de Goinghorme, segundos Los Toldos en 2'5" 2|5 los 2.000 metros.

Con Arcuri marcó 44". Puede ganar.

TERRON—Fué tercero de Coronel Calaza, segundo Los Toldos en 1'42" 2|5 los 1.600 metros y luego fué cuarto de Gringforme, Los Toldos y Siempre en 2'5" 2|5 los 2.000 metros.

Con Ardouin marcó 45". Anda bien.

SENSITIVO — Fué no placé de Goinghome en 2'5" 2|5 los 2.000 metros y luego con 46 kilos fué no placé de Doria 51 en 2'5" la misma distancia.

Anda regular.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1.600 metros

CARMEN — Fué no placé de Miss Clara en 2'7" 1|5 los 2.000 metros y luego fué cuarta de Dinazarda, Beaune y Charlatana en 1'52" 2|5 los 1.800 metros.

No corre.

ESCOBILLA—Fué segunda de Opción en 1'33" 4|5 los 1.500 metros y luego fué no placé de Mi Comadre en 1'45" 3|5 los 1.700 metros.

Anda bien.

ROYAL LOVE—Es debutante.

Anda regular.

MONNA LISA—Es debutante.

Anda bien.

CALABRIA—Debutó siendo tercera de Olla, segundo Outragense en 1' 3|5 los 1.000 metros y luego fué segunda de Habilita en 1'7" 2|5 los 1.100 metros.

Les gusta mucho.

TITA—Fué cuarta de Mi Pegotá, Charlatua y Meneguina en 1'40" 3|5 los 1.600 metros y luego fué no placé de Olla en 1' 3|5 los 1.000 metros.

Puede correr bien.

VERDUNOISE—Debutó siendo segunda de Meneguina en 1'40" 1|2 los 1.600 metros y luego fué cuarta de Elisa, Avichucha y La Garra en 1'40" 3|5 la misma distancia.

Puede ganar.

LA GARRA—Debutó siendo tercera de [illegible], segunda Habilita en 1'37" los [illegible] metros y luego fué tercera de El[illegible], segunda Avichucha en 1'40" 3|5 los [illegible] metros.

Tiene buena carrera.

CALLECITA — Fué tercera de Dima, segunda Aceituna en 1'35" 3|5 los 1.500 metros y luego fué segunda de Mi Comadre en 1'46" 3|5 los 1.700 metros.

Anda bien.

QUINOLA—Es debutante.

Puede andar cerca.

TERCERA CARRERA

Distancia 1.800 metros

OBEISSANT — Fué cuarto de Roybet, Sapajou y Destino en 1'32" 4|5 los 1.500 metros y luego fué no placé de Murmullo en 1'33" 2|5 la misma distancia.

Anda bien.

HABLATIN — Fué no placé de Movedizo en 1'46" 4|5 los 1.700 metros y luego fué no placé de Luisillo en 1'45" la misma distancia.

Anda regular.

REBENQUE—Fué no placé de Movedizo en 1'46" 4|5 los 1.700 metros y luego fué cuarto de Repórter, Your Star y Polvorín en 1'32" 1|5 los 1.500 metros.

Puede ganar.

POLVORIN—Fué tercero de Repórter, segundo Your Star en 1'32" 1|5 los 1.500 metros y luego fué tercero de Luisillo, segundo Riddle en 1'45" los 1.700 metros.

Anda bien.

MICRON — Debutó siendo segundo de Destino en 1'47" los 1.700 metros y luego fué tercero de Trebolar, segundo Rebenque en 1'55" 3|5 los 1.800 metros.

Puede ganar.

OBELISCO—Es debutante.

Tiene grandes aprontes.

MALA ENTRAÑA—Debutó siendo no placé de Polibio en 1'52" 1|5 los 1.800 metros y luego fue no placé de Repórter en 1'32" 1|5 los 1.500 metros.

Anda regular.

CHELFORO—Fué no placé de Movedizo en 1'46" 4|5 los 1.700 metros y luego fué tercero de Polibio, segundo Mormón en 1'52" 1|5 los 1.800 metros.

Puede ganar.

ESPINAR — Es debutante.

Anda regular.

RIDDLE—Debutó siendo no placé de Polibio en 1'52" 1|5 los 1.800 metros y luego fué segundo de Luisillo en 1'45" los 1.700 metros.

No corre.

FRONTON—Debutó siendo no placé de Repórter en 1'32" 1|5 los 1.500 metros y luego fué no placé de Manet en 1'5" 1|5 los 1.100 metros.

Es difícil.

PRETENDER—Fué no placé de Polibio en 1'52" 1|5 los 1.800 metros y luego fué no placé de Repórter en 1'32" 1|5 los 1.500 metros.

Es difícil.

EL OBRERO—Fué no placé de Repórter en 1'32" 1|5 los 1.500 metros y luego fué segundo de Manet en 1'5" 1|5 los 1.100 metros.

Puede ganar.

TAPIAL—Es debutante.

Anda bien.

BAYEFOOT—Debutó siendo no placé de Sandokan en 1'33" 3|5 los 1.500 metros y luego fué no placé de Soucí en 1'7" 3|5 los 1.100 metros.

Anda regular.

VENECIANO—Fué no placé de Movedizo en 1'46" 4|5 los 1.700 metros y luego fué cuarto de Luisillo, Riddle y Polvorín en 1'45" la misma distancia.

Puede andar cerca.

CUARTA CARRERA

Distancia 1.600 metros

PRESTAMO—Con 52 kilos fué tercero de Doria 51, segundo Pucará 54 en 2'5" los 2.000 metros y luego con 47 fué no placé de Menard 56 en 1'51" 1|5 los 1.800 metros.

Con E. Ruiz y a la par de Overall marcó 50" 3|5.

CEPILLO—Con 51 kilos fué no placé de Radamanto 44 en 58" 2|5 los 1.000 metros y luego con 44 fué no placé de Dantesca 48 en 1'37" 2|5 los 1.600 metros.

Con Acosta marcó 44".

LUCRO—Corrió una vez siendo con 47 kilos tercero de Menard 56, segundo Arancedo 56 en 1'51" 1|5 los 1.800 metros.

Con Grassi y a la par de Ivy marcó 44.

BEMBO—Con 53 kilos fué cuarto y último de Integral 49, Entrevero XII 51 y Telilla 53 en 2'7" 2|5 los 2.000 metros y luego con 46 fué no placé de Solís 51 en 1'36" 4|5 los 1.600 metros.

Con Vecino marcó 49".

CARTAGINES—Con 45 kilos fué segundo de Teladí 54 en 1'39" 4|5 los 1.600 metros y luego con 54 fué segundo de Dragador 54 en 1'38" 4|5 la misma distancia.

Ayer, a la par de Pacú, aprontó en 1'1" 1|5. Tiene buena carrera.

TUN TUN—Con 47 kilos fué no placé de Menard 56 en 2'19" 3|5 los 2.200 metros y luego con 48 fué cuarto de Menard 56, Arancedo 56 y Lucro 47 en 1'51" 1|5 los 1.800 metros.

No corre.

CORONEL CALAZA—Ganó, segundo Los Toldos, tercero Terrón en 1'42" 2|5 los 1.600 metros y luego con 50 kilos fué cuarto de Integral 54, Menard 56 y Préstamo 49 en 1'39" 3|5 la misma distancia.

Con Benvenutti y a la par de Calabria marcó 52" 2|5.

BELFHEGOR—Ganó, segundo Coronel Calaza, tercero Sensitivo en 1'54" 4|5 los 1.800 metros y luego con 47 fué no placé de Menard 56 en 1'51" 1|5 la misma distancia.

Marcó 44" 2|5.

GOINGHOME — Ganó, segundo Los Toldos, tercero Siempre en 2'5" 2|5 los 2.000 metros y luego con 48 fué cuarto de Doria 51, Pucará 54 y Préstamo 52 en 2'5" la misma distancia.

Ayer aprontó en 1'. Anda muy bien.

SAPHIR—Con 50 kilos fué no placé de Sufra! 53 en 1'40" 4|5 los 1.600 metros y luego con 51 fué no placé de Llanero 57 en 1'38" la misma distancia.

Anda bien.

OURO PRETO—Con 57 kilos fué no placé de Arancedo 57 en 2'6" 1|5 los 2.000 metros y luego con 53 fué no placé de Sufra! 53 en 1'40" 1|5 los 1.600 metros.

A la par de El Obrero marcó 49" 1|5.

QUINTA CARRERA

Distancia 2.200 metros

SOLIS — Con 47 kilos fué cuarto de Teladí 58, Rosa Roja 48, Miseltoe 48 en 1'37" 4|5 los 1.600 metros y luego ganó con 51, segundo Bright Eyes 47, tercero Pacú 55 en 1'36" 4|5 la misma distancia.

No corre.

POLIBIO—Ganó el clásico Río Uruguay, siendo segundo y último Rol de Trelle en 2'18" 3|5 los 2.200 metros y luego ganó con 47 kilos, segundo Woodman 58, tercero Jaipur 50 en 2'17" 1|5 la misma distancia.

Con E. Ruiz y a la par de Surí marcó 50" 2|5. Es el favorito.

BARBIJO—Ganó con 57 kilos, segundo Roybet 54, tercero Prince Igor 54 en 1'38" 1|2 los 1.600 metros y luego en el Gran Premio Nacional fué no placé de Sisley en 2'38" 2|5 los 2.500 metros.

Con Arcuri aprontó en 51" 3|5. Puede ganar.

MURMULLO—En el clásico Coronel M. E. Martínez fué tercero de Ranquelero, segundo Ordenanza en 2'3" los 2.000 metros y luego en el Gran Premio Nacional fué no placé de Sisley en 2'38" 2|5 los 2.500 metros.

Con Pelletier y a la par de Mazepa aprontó en 44".

LUISILLO—Fué cuarto de Polibio, Mormon y Chelforó en 1'52" 1|5 los 1.800 metros y luego ganó, segundo Riddle, tercero Polvorín en 1'45" los 1.700 metros.

Con E. Ruiz y a la par de Arquilé marcó 49" 4|5.

MASON—Debutó siendo no placé de Riquisimo en 59" 2|5 los 1.000 metros y luego fué no placé de Murmullo en 1'33" 2|5 los 1.500 metros.

No corre.

REINA—Ganó, segundo Pitiless, tercero Samphire en 1'46" los 1.200 metros y luego fué segunda de Mi Comadre en 1'32" 3|5 los 1.500 metros.

Con Acosta aprontó en 52".

RIDDLE. — Con Leguisamo aprontó en 51" 1|5.

SEXTA CARRERA

Distancia 2.800 metros

MAMELUKE—En el clásico Chacabuco con 60 kilos fué no placé de Don Padilla 60 en 3'9" 4|5 los 3.000 metros y luego ganó con 59 el E. U. del Brasil, segundo Tangage 60, tercero Poully 59 en 1'37" 2|5 los 1.600 metros.

Con Pelletier aprontó en 1'3" 4|5. Es buen candidato.

BUEN OJO—No corre desde junio del año pasado.

No corre.

DON PADILLA—En el clásico Pueyrredón con 58 kilos fué segundo de Stayer II 58 en 4'14" 1|5 los 4.000 metros y luego ganó el Gran Premio de Honor, segundo Stayer II, tercero Desahuciado en 3'45" 4|5 los 3.500 metros.

Con Leguisamo marcó 1'3" 2|5. Anda muy bien.

CALLEJERO—Ganó con 53 kilos, segundo Felino 49, tercero Jaipur 50 en 2'17" 2|5 los 2.200 metros y luego ganó con 57, segundo Trotol 60, tercero Jaipur 51 en 2'38" 2|5 los 2.500 metros.

Con F. Arcuri aprontó en 1'4" 3|5. Anda bien.

TROTOL—Ganó con 56 kilos el clásico Salvador J. Boucau, segundo Arancedo 52, tercero Famoso 51 en 3'14" 1|5 los 3.000 metros y luego con 60 fué segundo de Callejero 57 en 2'38" 2|5 los 2.500 metros.

Con S. Ruiz y a la par de Aguileño, aprontó en 1'3" 2|5. Anda mucho.

AGUILEÑO—Ganó con 54 kilos, segundo Para hoy 55, tercera Salinera 40 en 3'4" los 2.800 metros y luego en el Gran Premio de Honor fué cuarto y último de Don Padilla, Stayer II y Desahuciado en 3'45" 4|5 los 3.500 metros.

No corre.

SEPTIMA CARRERA

Distancia: 1.600 metros

TANGAGE. — En el clásico E. U. del Brasil con 60 kilos fué segundo de Mameluke 59 en 1'37" 2|5 los 1600 metros y luego ganó con 54, segundo Maneador 45, tercero Dantesca 51 en 1'37" 1|2 la misma distancia.

Con J. Vecino aprontó en 43". Es el favorito

HIPPODROME. — Con 60 kilos fué no placé de Felino 48 en 2'38" los 2500 metros y luego con 59 fué cuarto de Callejero 57, Trotol 60 y Jaipur 51 en 2'38" 2|5 la misma distancia.

Anda bien.

MISTICO. — Ganó con 53 kilos, segundo Aguileño 47, tercero Pashá 51 en 1'37" y dos quintos los 1600 metros y luego con 58 fué no placé de Aguileño 46 en 1'36" 4|5 la misma distancia.

Con Grassi marcó 44" 3|5.

SOLIS — Ver la quinta carrera.

Con Torterolo y a la par de Mala Entraña marcó 44" 3|5.

NOESPIO — Estaba actuando con éxito en el hipódromo de La Plata.

Con Acosta aprontó en 50" 2|5.

DANTESCA — Con 53 kilos fué no placé de Solís 61 en 1'36" 4|5 los 1600 metros y luego con 51 fué tercera de Tangage 64, segundo Maneador 45, en 1'37" 1|2 la misma distancia.

Con Canal aprontó bien.

SOR BELEN — Ganó con 47 kilos, segundo Pacú 54, tercera Coronadora 57 en 1'42" 3|5 los 1600 metros y luego con 49 fué no placé de Teladí 58 en 1'37" 4|5 la misma distancia.

Con Leguisamo marcó 43" 2|5. Anda

SOLITARIA. — Ganó con 57 kilos, segunda Burguesa 57, tercera Tacna 54 en 1'39" los 1600 metros y luego ganó con 47, segundo Charles Jacque 50, tercero Cantador 46 en 1'37" la misma distancia.

muy bien.

OCTAVA CARRERA

Distancia: 2.500 metros

HIPPODROME. — Ver la séptima carrera.

No corre.

ARANCEDO. — No placé con 49 kilos de Callejero 53 en 2'17" 3|5 los 2200 metros y luego con 56 fué segundo de Felino 66 en 1'51" 1|5 los 1800 metros.

Con J. di Tomassi y a la par de Obelisco marcó 50" 1|5.

AGUILEÑO. — Ver la sexta carrera.

A la par de Trotol aprontó en 1'3" 2|5.

FELINO. — Con 49 kilos fué segundo de Callejero 55 en 2'17" 3|5 los 2200 metros y luego ganó con 60, segunda Isla 52, tercero Famoso 49 en 2'36" 4|5 los 2500 metros.

Con Leguisamo aprontó en 1'2" 1|5.

FAMOSO. — Con 52 kilos fué cuarto de Felino 48, Arancedo 51 y Jaipur 52 en 2'38" los 2500 metros y luego con 49 fué tercero de Felino 50, segunda Isla 52 en 2'36" 4|5 la misma distancia.

Anda regular.

PUCARA — Con 54 kilos fué segundo de Menard 56 en 2'19" 3|5 los 2200 metros y luego con 51 fué segundo de Doria 51 en 2'5" los 2000 metros.

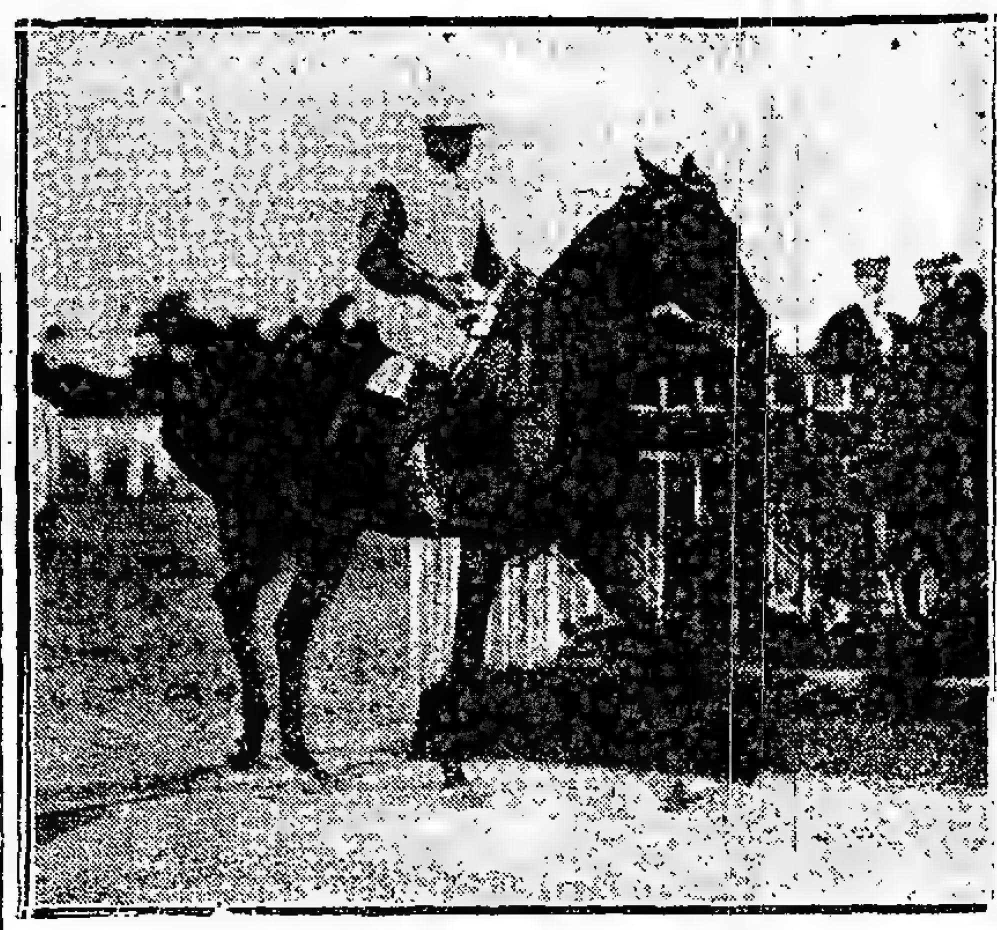
A la par de Tapial aprontó en 51" 3|5.

FROMENTIN. — Con 45 kilos fué tercero de Lepanto 50, segundo Atención 52 en 2'40" los 2500 metros y luego con 50 fué no placé de Famoso 56 en 2'4" 1|2 los 2000 metros.

Con M. Acosta aprontó en 50" 3|5.

LOS DEL CLASICO AYACUCHO

MAMELUKE



Nuestro favorito del clásico Ayacucho



Don Padilla, el ganador de la Copa es el más serio enemigo de Mameluke

Las carreras de productos perdedores

POTRANCAS

Escobilla—

Anda bastante bien. La hija de Your Majesty en esta oportunidad puede estar en los puestos de preferencia.

Con E. Orduna y a la par de Merry Star, marcó 45".

Royal Love—

Debutante, por Diamond Jubilee y Rosaline, del stud Gran Muñeca, al cuidado de Rosendo Aquino.

Tiene una corrida de 1'35" 4|5 en los 1500 metros.

Monna Lisa—

Debutante, por Your Majesty y La Ñatita, del stud Alvear F. de, al cuidado de V. Fernández. Tiene ensayos regulares.

Con J. Bastías, aprontó suave.

Calabria—

El miércoles se le dió corrida de ensayo en la distancia de esta carrera y la hija de Saint Wolf se desempeñó bastante bien.

Es seria candidata.

Con R. Uelletier y a la par de Coronel Calaza, aprontó en 52" 1|2.. Será la favorita de LA EPOCA.

Tita—

Hace tiempo no corre. La hija de Volta puede producir una performance discreta.

Con J. Vecino, marcó 49" 3|5.

Verdunoise—

Reaparece en brillantes condiciones. La hija de Verdun puede estar en los primeros puestos.

Con J. Canal, aprontó en 41" 4|5.

La Garra—

Con el reposo que se le ha dado ha mejorado mucho. La hija de Verdun merece gran confianza a su entraîneur.

Con R. A. Carabajal trabajó bien, pero salió aflojando.

Callecita—

De acuerdo con la última performance, esta hija de Tullibardine es, acaso, la más indicada de todo el grupo.

Con J. Garrido, aprontó en 43" 2|5.

Quinola—

Debutante por Klingsor y Fable, del stud Blue Boat, al cuidado de Juan Slater.

Anda regular.

Ayer, con J. Di Tomassi, y a la par de Pet, marcó 41" 3|5.

POTRILLOS

Obeissant—

Ha realizado algunos progresos este hijo de Sin Rumbo. Les merece bastante confianza.

Con J. Ardouin, y a la par de Ordenanza, marcó 51".

Hablantín—

No creemos mayormente en su chance.

Siempre es candidato a producir una buena carrera. En privado se desempeña como para poder ganar.

Con J. Vecino, ayer aprontó en el tiempo de 1' 1".

Micrón—

Ha tenido un breve reposo y reaparecerá en óptimas condiciones.

El hijo de Verdun, que tiene una corrida de 1'55" 2|5, puede estar en los primeros puestos.

Con J. Garrido y a la par de Grisette, marcó 51".

Obelisco—

Debutante, por Fripón y Old England, del stud Círculo de Armas, al cuidado de Naciano Moreno.

Tiene una corrida bastante recomendable.

Con E. Ruiz, dominó fácilmente a Arancedo en 50" 1|2.

Mala Entraña—

No ha realizado progresos dignos de mayor mención.

Puede correr bien.

A la par de Solís, aprontó en 43" y 4|5.

Chelforó—

Es uno de los candidatos más autorizados. Tiene performances excelentes.

Con J. Leguizamo, pasó 1.000 metros en 1' 7".

Epinar—

Debutante por Your Majesty y Espina, del stud Chevalier R., al cuidado de Vicente Fernández. No anda gran cosa.

Con J. Bastías, trabajó regular.

Frontón—

No creemos mayormente en sus medios.

Pretender—

Este hijo de Perrier no realiza progresos dignos de mención.

El Obrero—

A pesar de la distancia, es un candidato de primer orden. El hijo de Fisherman anda muchísimo.

Con Acosta, a la par de Ouro Preto, marcó 50" 1|2.

Tapial—

Debutante, por Aventura, del stud El Titanic, al cuidado de Fco. Hernández.

Tiene una corrida de 1'55" 3|5.

Con Vecino y a la par de Pucará, marcó 51".

Barefoot—

Anda regular pero nos parece algo difícil que pueda ganar esta carrera.

Aprontó en 45" 1|5.

Veneciano—

Puede producir una excelente carrera. Sus aprontes no son malos.

Con F. Arcuri, marcó 45".

Los Toldos es el candidato de la prueba inicial. Noble y Siempre son enemigos

Reducida en número de anotados, no tiene mayor interés la prueba inicial.

Los más indicados a poder obtener su primer triunfo son Los Toldos que en su última presentación fué segundo; Noble, que reaparece muy bien preparado y Siempre.

La elección entre estos tres, presenta sus dificultades, y por otra parte el posible estado de la pista puede ser un entorpecimiento.

Nuestras preferencias van a estar por Los Toldos, que esta mañana con J. Vecino aprontó en 50" los 800 metros.

Cartaginés tiene un compromiso favorable. Cepillo, Goinghone y Ouro Preto pueden correr bien

En el premio Brincador a correrse en una milla, nos vamos a decidir por Cartaginés. El hijo de Larrea no corre desde que fué segundo de Dragador, y reaparece al cuidado de Santiago Gómez, en brillante forma. Nuestro favorito aprontó ayer a la par de Pacú, empleando 1'1" 2|5.

Pueden citarse como sus más serios contrarios a Goringhome que anda corriendo mucho y que ayer aprontó en 1" los mil metros, Cepillo, que raparece con una corrida excelente y Saphir, si fuera capaz de repetir sus ejercicios.

En caso que la pista estuviera en *muy malas condiciones*, Ouro Preto resultaría un serio competidor.

En el clásica Eduardo Casey, Polibio, Barbijo y Luisillo darán ocasión a un interesante encuentro

De acuerdo con nuestros informes de toda la semana, Polibio cumplirá su compromiso y a pesor de los kilos que dispensa, ha de ser seguramente difícil arrebatarle el premio.

El hijo de Fisherman, que posiblemente será dirigido por J. di Tomassi, esta mañana, dirigido por E. Ruiz y a la par de Surí, cubrió 800 metros en 50 2|15.

Barbijo es otro de los candidatos probables a este premio, al no haber sufrido mayormente en su serie de carreras disputadas.

Piloteado por Arcuri, hoy aprontó en 50" 2|5. Luisillo, que recién termina de obtener su primer victoria inspira a su caballeriza mucha confianza en esta prueba.

Dirigido por E. Ruiz y a la par de Argrile, aprontó en 49" 4|5.

El encuentro de Mameluke, Don Padilla, Callejero y Trotol promete ser interesante

Dotada de una prima de importancia la carrera clásica de caballos viejos y con la concurrencia de los campeones más sobresalientes en el momento, puede decirse que será un encuentro *muy atrayente.*

Las opiniones están muy divididas, pues mientras unos sostienen a la pareja formada por Don Padilla - Callejero, otros aseguran la superioridad indiscutible de Mameluke, no faltando quien suponga a Trotol, el probable ganador.

Al informar sobre el ejercicio preparatorio de Mameluke en la distancia total de la carrera, decíamos que el hijo de *Mojinete* había finalizado con pocos bríos, pero posiblemente pudo haber sido consecuencia de que recién era traído de la milla a 2800 metros.

El entraîneur Bentancur tiene verdadera confianza porque su crack luce un estado insuperable.

Dirigido por R. Pelletier, cubrió esta mañana 1000 metros en 1'3" 4|5.

La pareja del entraîneur Rodríguez aprontaron por separado con sus respectivos jockeys y más fogueados para actuar en una distancia muerta, son fundadas las esperanzas de su ecurie al suponer que a ellos les corresponderá la victoria.

Trotol, que con la monta de S. Ruiz y a la par de Aguileño aprontó en 1'3" 2|5, tiene probabilidades de producir una gran carrera.

Tangage será nuestro favorito en el handicap de la milla. — Solitaria es su más seria enemiga

En pista normal, el representante del stud Alvear F. llevaría de nuevo grandes probabilidades, pero si la pista llega a empeorar, su chance aumenta considerablemente y difícilmente sus contrarios conseguirán vencerlo.

El hijo de Larrea, que ha recuperado la forma de sus buenos tiempos, dirigido por J. Vecino, aprontó hoy en 42".

Solís, que termina de ganar en 1'36" 4|5 y Solitaria que reaparece muy bien preparado, pueden llegar a ser serios adversarios de nuestro favorito.

En la carrera del desquite el estado de la pista perjudica la chance del favorito Felino, en ese caso Aguileño deberá ser el ganador

Todas las probabilidades en los 2500 metros del premio Citoyen estaban de Felino, que ganó su última carrera en 2' 36" 4|5 y que contaba un ejercicio de 2'38" 2|5.

El hijo de Sandal, esta mañana, dirigido por Leguisamo, aprontó en 1'2" 1|5, pero el estado de la pista es considerado por su caballeriza muy perjudicial.

En ese caso, la chance de Aguileño aumenta considerablemente.

El representante del stud Abrojo, a la par de Trotol, cubrió 1000 metros en 1'3" 2|5, marcando 43" los 700 finales.

Pucará, que se incorporaba en estas pruebas, en pista normal, sería un gran competidor.

Caballos recomendados

1a. carrera:	Los Toldos-Noble
2a. ,,	Calabria-Callecita
3a. ,,	Obelisco-Micron
4a. ,,	Cartaginés-Goinghome
5a. ,,	Polibio-Barbijo
6a. ,,	Mameluke-Don Padilla
7a. ,,	Tangage-Solitaria
8a. ,,	Aguileño Felino

Hemos oído decir

—Que Los Toldos tiene una excelente oportunidad para ganar su primera carrera.

—Que Noble reaparece muy bien preparado.

—Que al jockey Ardouin le merece bastante confianza Terrón.

—Que entre las potrancas no ganadoras, a Calabria se le presenta una oportunidad de ganar entre las insignificantes contrarias.

—Que La Garra merece mucha confianza a Carabajal y mucho más si la cancha se encuentra anormal.

—Que Callecita anda admirablemente.

—Que entre los potrillos no ganadores, Obelisco, que hace su debut, tiene grandes probabilidades.

—Que el hijo de Fripon esta ma-

Competidores y montas

PREMIO TAPIAL

Distancia, 1800 metros

1a. carrera — A las 13.30

1	Los Toldos	4|55	J. Vecino (a
2	Noble	4|55	J. Garrido (
3	Siempre	4|55	F. Arcuri.
4	Terrón	4|55	G. Ardouin.
5	Sensitivo	4|55	Di Tomassi

PREMIO NARCOTICO

Distancia, 1600 metros

2a. carrera — A las 14

1	Carmen	3|55	no corre
2	Escobilla	3|55	E. Orduna.
3	Royal Love	3|55	F. Arcuri
4	Monna Lisa	3|55	J. Leguisam
5	Calabria	3|55	R. Pelletier.
6	Tita	3|55	J. Vecino (a
7	Verdunoise	3|55	J. Canal.
8	La Garra	3|55	Carabaj. (d).
9	Callecita	3|55	J. Garrido (
10	Quinola	3|55	J. de Tomasi

PREMIO LYE

Distancia, 1800 metros

3a. carrera — A las 14.30

1	Obéissant	3|55	G. Ardouin.
2	Hablantín	3|55	Carabajaal
3	Rebenque	3|55	R. Peña (ap.
4	Polvorín	3|55	S. U. Mora
5	Micrón	3|55	J. Garrido (
6	Obelisco	3|55	E. Ruiz
7	Mala Entraña	3|55	R. Pelletier
8	Chelforó	3|55	I. Leguisamo
9	Espinar	3|55	J. Bastías
10	Riddle	3|55	No corre.
11	Frontón	3|55	T. N. Ferná
12	Pretender	3|55	G. Benvenut
13	El Obrero	3|55	M. Acosta.
14	Tapial	3|55	J. Vecino (a
15	Barefort	3|55	A. Grassi.
16	Veneciano	3|55	F. Arcuri

PREMIO BRINCADOR

Distancia, 1600 metros

4a. carrera — A las 15

1	Préstamo	4|55	E. Ruiz
2	Cepillo	4|55	M. Acosta.
3	Lucro	4|55	A. Grassi,
4	Bembo	4|55	J. Vecino (a
5	Cartaginés	4|55	J. Garrido (
6	Tum Tum	4|52	no corre
7	Cnel. Calaza	4|52	R. Pelletier.
8	Belfhegor	4|52	X. X.
9	Goinghome	4|52	E. Orduna.
10	Saphir	4|52	F. Arcuri.
11	Ouro Preto	4|52	S. Caro (ap.)

PREMIO EDUARDO CASEY

Distancia, 2200 metros

5a. carrera — A las 15.30

1	Solís	3|60	No corre.
2	Polibio	3|59	J. De Tomassi
3	Barbijo	3|55	F. Arcuri.
4	Murmullo	3|52	R. Pelletier.
5	Luisillo	3|50	E. Ruiz
6	Masón	3|50	No corre.
7	Reina	3|48	M. Acosta.
8	Riddle	3|48	J. Leguisam(

PREMIO AYACUCHO

Distancia, 2800 metros

6a. carrera — A las 16

1	Mameluke	4|60	R. Pelletier.
2	Buen Ojo	4|60	no corre
3	(Don Padilla	4|60	J. Leguisam
4	(Callejero	4|58	F. Arcuri.
5	Trotol	4|58	S. Ruiz.
6	Aguileño	4|58	No corre.

PREMIO BUEN OJO

Distancia, 1600 metros

7a. carrera — A las 16.30

1	Tangage	6|60	J. Vecino (a
2	Hippodrome	4|57	E. Lema
3	Místico	4|55	(d.) A. Gra
4	Solís	3|52	D. Torterolo
5	Noespío	6|51	M. Acosta.
6	Dantesca	4|51	J. Canal
7	Sor Belén	5|51	J. Garrido (
8	Solitaria	4|48	I. Leguisamo

PREMIO CITOYEN

Distancia, 2500 metros

8a. carrera — A las 17

1	Hippodrome	4|59	no corre
2	Arancedo	4|52	E. Lema
3	Aguileño	4|57	J. Garrido
4	Felino	4|53	I. Leguisamo
5	Famoso	4|51	F. Arcuri.
6	Pucará	4|47	J. Canal.
7	Fromentín	4|46	M. Acosta.

Pronósticos de la prensa para la reunón de mañana en Palermo

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	MES DE OCTUBRE Gan.	Plac.	N. c.	Gan.	Plac.	N. c.
LA EPOCA	Los Toldos	Calabria	Obelisco	Cartaginés	Polibio	Mameluke	Tangage	Aguileño	155	66	26	7	5	1
La Unión	Los Toldos	Calabria	Micron	Cartaginés	Barbijo	Callejero	Tangage	Felino	129	77	43	7	6	0
El Tiempo (Córdoba)	Los Toldos	Calabria	Micrón	Cartaginés	Barbijo	Callejero	Tangage	Felino	128	76	44	7	6	0
Sport (La Plata)	Los Toldos	Calabria	Micron	Cartaginés	Barbijo	Callejero	Tangage	Felino	126	78	44	7	6	0
El Diario	Los Toldos	Callecita	El Obrero	Préstamo	Barbijo	Mameluqe	Tangage	Aguileño	124	81	35	6	4	0
Tit Bits	Los Toldos	Callecita	El Obrero	Goinghome	Barbijo	Mameluke	Tangage	Aguileño	122	80	41	6	2	1
País Libre	Los Toldos	Calabria	Chelforó	Goinghome	Luisillo	Mameluke	Tangage	Felino	107	80	58	5	5	0
Le Journal Français	Los Toldos	Verdunoise	Chelforó	Goinghome	Barbijo	Stud Americ	Tangage	Aguileño	106	75	47	3	4	1
Le Courrier de La Plata	Los Toldos	Calabria	Polvorín	Coronel Cal	Luisillo	Stud Améri	Tangage	Aguileño	105	72	50	3	6	1
La Voz Argentina	Los Toldos	Calabria	Polvorín	Saphir	Luisillo	Don Padilla	Místico	Felino	104	57	45	6	3	2
Revista Sportiva	Noble	La Garra	Hablantín	Ouro Preto	Riddle	Trotol	Solitaria	Arancedo	103	79	52	3	1	4
O'Ballila	Los Toldos	Calabria	Polvorín	Saphir	Luisillo	Don Padilla	Místico	Felino	103	58	65	6	3	2
Guarino	Los Toldos	Verdunoise	Chelforó	Goinghome	Polibio	St. Américo	Tangage	Aguileño	101	77	53	3	6	2
El Argentino (La Plata)	Los Toldos	Calabria	Chelforó	Bembo	Barbijo	St. Américo	Tangage	Aguileño	99	67	47	5	2	1
Giornale d'Italia	Noble	Callecita	El Obrero	Cartaginés	Luisillo	Mameluke	Sor Belén	Arancedo	96	81	57	4	3	0
Il Roma	Los Toldos	Verdunoise	Chelforó	Cartaginés	Polibio	St. Américo	Tangage	Aguileño	96	78	47	4	5	0
Azzamaan	Los Toldos	La Garra	Chelforó	Cartaginés	Polibio	St. Américo	Tangage	Aguileño	96	78	64	8	2	1
La Patria degli Italiani	Sensitivo	La Garra	Micron	Bembo	Barbijo	Trotol	Solitaria	St. Condal	95	68	56	6	2	2
Italia del Popolo	Los Toldos	La Garra	Micron	Cartaginés	Polibio	St. Américo	Tangage	Aguileño	92	71	55	9	4	0
La Tarde (La Plata)	Noble	La Garra	Obelisco	Préstamo	Barbijo	Trotol	Solitaria	Felino	92	60	60	3	1	4
El Heraldo (Belgrano)	Los Toldos	Verdunoise	Chelforó	Cartaginés	Polibio	St. Américo	Tangage	Aguileño	89	82	37	3	5	0
Fray Mocho	Siempre	Callecita	Micron	Préstamo	Luisillo	Trotol	Místico	Felino	87	68	53	3	3	4
La Gaceta de España	Noble	Callecita	Micron	Préstamo	Barbijo	Trotol	Dantesca	Felino	87	57	55	4	2	3
El Diario Español	Noble	La Garra	Micron	Saphir	Luisillo	Trotol	Dantesca	St. Condal	86	77	62	4	6	2
La Palabra (San Martín)	Noble	Monna Lisa	Hablantín	Cartaginés	Luisillo	Trotol	Dantesca	Arancedo	85	74	59	2	1	3
Caras y Caretas	Noble	St. Condal	Obelsant	Cartaginés	Barbijo	Don Padilla	Solitaria	Arancedo	82	70	58	2	2	4
Buenos Aires Herald	Noble	Royal Lowe	Rebenque	Préstamo	Luisillo	Don Padilla	Solitaria	Arancedo	78	60	69	7	1	2
Palermo	Noble	Callecita	Obelisco	Cartaginés	Polibio	St. Apronte	Tangage	Aguileño	49	37	13	6	5	1
El Telégrafo	Los Toldos	Callecita	Micron	Cartaginés	Polibio	Don Padilla	Tangage	Aguileño	6	2	1	6	2	1

REAL DE SAN CARLOS

MAÑANA DOMINGO - EXCURSION FAMILIAR a las 10 de la MAÑANA de Dársena Sud sale el vapor a doble hélice

"Labrador"

PASAJE IDA Y VUELTA $ 5

TODAS LAS NOCHES (Domingos exceptuado) el vapor sale a las 9 de la noche.

Nuevas disposiciones sobre documentos necesarios para viajar

ARGENTINOS:
Libreta de enrolamiento con retrato, si no deben acompañar cédula de identidad. Naturalizados, además certificado de buena conducta.

ARGENTINAS (MUJERES)
Cédula de identidad y certificado de buena conducta.

EXTRANJEROS (Hombres y Mujeres) residentes en la Argentina:
Pasaporte el cónsul del país de origen, certificado de buena conducta y cédula de identidad.

MENORES (Argentinos y Extranjeros) residentes en la Argentina:
Documentación especial.

URUGUAYOS:
Cédula de identidad uruguaya.

EXTRANJEROS RESIDENTES EN EL URUGUAY:
Cedula de identidad uruguaya, certificado de residencia de no menor de dos años expedido por la policía de Montevideo.

CARRERAS DE CABALLOS

ñana dominó fácilmente a Arancedo.

—Que Micrón reaparece con una corrida de 1' 55" los 1.800 metros.

—Que Rebenque, si la pista se pone en mal estado, es un gran candidato.

—Que con El Obrero llevan grandes pretenciones.

—Que Chelforó está bastante descarnado.

—Que Cartaginés reaparece preparado como para obtener una fácil victoria.

—Que Goinghome ha producido ayer un gran apronte.

—Que Ouro Preto cuenta con ejercicios bastante recomendables.

—Que Cepillo reaparece muy bien preparado.

—Que Polibio, que siempre fué competidor de esta carrera, como lo anunciáramos nosotros, mantiene su soberbio estado.

—Que Luisillo producirá una gran carrera.

—Que el entraineur Bentancur tiene plena confianza en el triunfo de Mameluke.

—Que si la pista está anormal el hijo de Mojinete será imbatible.

—Que Don Padilla y Callejero han de correr admirablemente.

—En el ganador de la Copa de Oro, según su ecurie, difícilmente lo pueden vencer.

—Que en el handicap de la milla Tangage tiene otro compromiso favorable.

—Que Solitaria reaparece con grandes ejercicios.

—Que en la carrera del desquite Felino se destaca, pero que si la pista se pone pesada Aguileño no encontrará resistencia para imponerse.

Cartaginés tiene un compromiso favorable para pasado mañana

El nuevo pupilo del stud La Capital se encuentra en óptimas condiciones de training, y como pasado mañana intervendrá en el premio Brincador, carrera muy favorable para él — no sería difícil que obtuviera la victoria.

Dirigido por J. Garrido, Cartaginés cubrió hoy 1.000 metros, aparejado a Pacú, marcando 1'1" 2|5 sin haber sido mayormente exigido.

Cumpliendo su compromiso Polibio, ¿quiénes disputarán el clásico Eduardo Casey?

La noticia de la posible presencia del hijo de Fisherman en esta carrera ha de modificar seguramente la nómina de concurrentes a este premio. Solís no cumplirá su compromiso; Barbijo rehusará con toda seguridad ese encuentro y quedarán entonces en condiciones de competir con el favorito, Luisillo y Reina. De estos dos, el indicado a producir una gran carrera es el potrillo del stud don Alfonso.

A nueve kilos de diferencia, el hijo de Botafogo puede luchar con ventajas y ante el reducido número de concurrentes, este encuentro viene a ser un aliciente.

Manet el veloz hijo de Flores

Después de la fácil victoria que obtuvo en su última presentación este ligero pupilo del stud El Faro, ha continuado en el buen estado que se le conoce.

Manet, dirigido por el peón, hizo esta mañana 700 metros sin haber sido exigido a fondo.

Habilla y Charlatana fueron trabajadas en la partida

Vienen conduciéndose satisfactoriamente en privado estas dos potrancas, ganadora la una y perdedora la otra.

Charlatana con J. Bastías y Habilla, cubieron hoy 700 metros en buen estilo.

La Patria disputará el premio Selección

Ha seguido en buenas condiciones esta hija de Dusty Miller, después de su fracaso en el Nacional.

Dirigida por R. Pelletier, La Patria cubrió hoy 700 metros en 44" 2|5.

Casino Pigall
MAIPU 340 U. T. 7149 Avda.
EL CABARET MAS DIVERTIDO
Espléndida música. Insuperables artistas en sus divertidos números de varietés y numerosas bailarinas profesionales
Diariamente secciones:
APERITIF TANGO — SOIRES
Y SELECT TANGO
Orquestas típica criolla y americana
SERVICIO ESPECIAL
SALONES RESERVADOS

Stayer II fué trabajado en 2500 metros

El tordillo del stud 19 de Abril, que reaparecerá en el Gran Premio Internacional, está hermosísimo y en aquella importante prueba, seguramente ocupará uno de los puestos de preferencia.

Dirigido por I. Leguisamo, el hijo de Enero, cubrió esta mañana 2500 metros en 2'49", sin haber sido mayormente exigido.

Grue reaparecerá en el premio Selección

La representante del stud Ignorana, que no se condujo mal en el Gran Premio Nacional, reaparecerá en el clásico Selección, donde no sería difícil que se rehabilitara plenamente.

Grue dirigida por Leguisamo fué ensayada al freno en la partida.

Juventas reaparecerá en el premio Internacional

La hija de Botafogo, que se desempeñó bastante bien en el Gran Premio Nacional, será preparada especialmente para que reaparezca en la carrera internacional, donde puede volver a conducirse bien.

Dirigida por el peón, Juventas cubrió esta mañana 700 metros a voluntad.

Noria, la nueva pupila del entraineur R. E. Rodríguez, reaparecerá en el clásico Selección

El entraineur R. E. Rodríguez, se está esmerando todo lo posible, para que su nueva pupila Noria, pueda reaparecer en el clásico Selección, en condiciones de ganar.

Noria, dirigida por J. Canal y a la par de Menard, cubrió hoy a voluntad 2000 metros en 2'14", sin ser exigida.

Buen Papel, el buen hijo de Craganour

Ha seguido en el excelente estado que se le conoce, este representante del stud Don Alfonso después de su notable performance del Gran Premio Nacional.

Dirigido por D. Torterolo y a la par de Montaraz, cubrió esta mañana 700 metros en 44' al freno.

El entraineur Gabriel Torterolo, hará entrega de los caballos del stud Villanueva a su cuidado, a fin de mes

Como ya lo hemos anticipado, los caballos del stud Villanueva B. serán entrenados en lo sucesivo por N. Moreno.

El entraineur Gabriel Torterolo hará entrega de ellos a fin de mes.

Woodman está listo para adjudicarse cualquier carrera

El hijo de Sans Atout, que produjo una formidable carrera ultimamente, al haber finalizado segundo de Polibio en 2'17" 1|5 los 2200 metros, ha seguido en buenas condiciones y por consiguiente se encuentra listo para adjudicarse cualquier prueba.

Dirigido por el peón, Woodman, cubrió esta mañana 1000 metros a voluntad en 1'6" 1|2.

Mercedina no tardará en adjudicarse su segunda victoria

Dado lo mucho que anda corriendo en privado y el alto grado de preparación que luce, creemos que cuando vuelva a correr podrá obtener su ssegunda victoria.

Mercedina, con L. Torterolo y Valdera con S. U. Morales, cubrieron esta mañana 600 metros en 37".

Piolita fué ensayada en 1500 metros

Hará su rentree en breve esta compañera de techo de Integral, que en privado viene desempeñándose muy satisfactoriamente.

Con el jockey Leguisamo, Piolita cubrió esta mañana 1500 metros con muy buen resultado.

Rey de Roma viene siendo ejercitado con regularidad

El hijo de Saint Wolf, que pertenece a la categoría de perdedores, no tardará en abandonarla, si responde a sus buenos ejercicios privados en su próxima presentación.

Rey de Roma, dirigido por R. V. Lanatti, cubrió hoy 700 metros en buen estilo.

"EL MATCH HIPICO ANGLO - YANKEE"

La afición de los norteamericanos por las cosas sensacionales y su disposición para invertir grandes sumas en negocios incautos ha tenido hoy una nueva oportunidad de ventilarse y sus formidables organizaciones telegráficas han hecho al mundo partícipe de la sensación. Empresarios dispuestos a arriesgar sus pesos en empresas que llevan a una pérdida ruinosa o a una ganancia considerable y rápida han presentado al público el espectáculo que lo entusiasmen y sea bien pagado. Apenas acallados los ecos de un encuentro pugilístico que en nuestro país ha sido seguido con ansiedad, no llega de nuevo la repercusión de una de esas empresas, esta vez el encuentro de dos caballos de carrera, el mejor producto de una buena generación, el americano, y una figura destacada de las pistas inglesas, si bien no su crack indiscutido, el otro.

Papyrus, el ganador del Derby inglés, ha cruzado el Atlántico para medirse en la pista de Belncont Park en Nueva York, con Zev, el crack yankee. Del valor sportivo de la prueba no podemos tener una impresión tan optimista como la de los espectadores y organizadores del "match"; vistos a la distancia y con serenidad, las performances de uno y otro, los colocan en plano muy inferior al de posibles "campeones del mundo". Ni uno ni otro se han destacado netamente en sus respectivos países, ni pertenecen tampoco a generaciones sobresalientes: Papyrus ha sido vencido últimamente en el St. Leyer, que no es su única derrota, y la foja de Zev, ganador de 13 de las 21 carreras corridas, no es de las que hacen fama mundial. Con los debidos respetos por el "turf" inglés y por el norteamericano, creemos que si Rico estuviera sano y en forma sería un respetable tercero en discordia y que ni Papyrus ni Zev habrían sido cracks de nuestras pistas en tiempos de Botafogo y Old Man.

Papyrus, hijo de Tracery, ha corrido el año pasado 8 carreras, ganando seis, siendo tercero en una y no placé en el Champagne Stakes.

Sus triunfos los obtuvo en carreras sin mayor importancia, siendo los principales el Rous Memorial Stakes (para productos de dos años) y el Prendergast, cada una con premios equivalentes a unos 12.000 pesos; ganó en total 3.800 libras esterlinas o 45.000 pesos, lo que no es por cierto, una suma fabulosa. En 1923 ha corrido 4 veces, ganando el Derby de Epsom, la carrera más importante de las pistas inglesas, con 10.500 libras esterlinas de premio, después de reaparecer sin figurar en los Dos Mil Guineas, y fué vencido por descalificación de la ganadora Concertina en el Duke of York; hace un mes fué segundo de Tranquil en el St. Leger. Ganó este año 12.000 libras. Su haber de las dos campañas es de unos 170.000 pesos; de la comparación con lo ganado en dos años por nuestros buenos potrillos puede juzgarse su mérito relativo, no debiendo olvidarse que los cracks ingleses ganan más que los nuestros.

Zev, hijo de The Finn, ha corrido también en dos temporadas. En 1922 disputó 12 carreras, de las que ganó 5, tres pruebas ordinarias de productos, el Gran Unión Hotel Stakes y el Albany Handicap; ganó 25.000 dólares, algo más de 50.000 pesos.

En 1923 ha corrido nueve veces, ganando ocho y llegando no placé en el Preakness Stakes, su única derrota de esta temporada; ganó una carrera ordinaria, los handicaps clásicos Paumonok y Rainbow y dos clásicos Derby de Kentucky, con más de 50.000 dólares de premio, Urthers, Belmont y Queens County; ha ganado este año 150.000 dólares, siendo su haber total 175.000, unos 400.000 pesos.

De las condiciones del encuentro surgía una ventaja considerable para Zev: corre en su tierra y llega descansado a la carrera, y su jockey conoce la pista del match como a su casa; Papyrus, en cambio, ha tenido que cruzar el Atlántico a pocos días de una carrera bravísima que perdió, llega a la carrera a pocos días de desembarcar y sin el descanso suficiente después de su campaña inglesa, y su jockey, Donoghue, un "as" en Inglaterra, no conocía la pista de hoy como su rival. Pero para los turfistas el resultado no es lo importante en esta ocasión; y del bluff colosal no quedará recuerdo durable seguramente más que en las arcas de los promotores, si no perdura la impresión de desencanto de quienes han hecho la propaganda cuando se convenzan de que no ha habido hoy un match desportivo sino un mero negocio de particulares.

La información telegráfica que va a continuación contiene las que suponemos serán las últimas noticias del "affaire", que completaremos con el orden de llegada en la próxima edición.

La carrera de Papyrus y Zev

LONDRES, octubre 20. (U. Press) — El interés por el match entre Papyrus y Zev, aumenta en forma inimaginable. En 24 horas el match internacional se ha vuelto el tema de todas las conversaciones.

Ahora el encuentro es considerado como uno de los acontecimientos más memorables de la historia del turf, y de hora en hora son editados boletines sobre el estado de ambos competidores, las declaraciones que hacen sus respectivos propietarios, cuidadores y jockeys, las apuestas que se hacen y hasta los más insignificantes detalles relacionados con la carrera.

NUEVA YORK, octubre 20. (United Press). — Se sabe con seguridad que el potrillo Zev correrá contra Papyrus en el match internacional de esta tarde.

El entrenador Hildreth declara que Zev está listo para la carrera, mientras que Jarvis demuestra un gran optimismo con respecto a la performance que espera de Papyrus.

El tiempo es fresco, siendo probable que la pista se encuentre pesada en el momento de la carrera, pues actualmnte llueve en forma intermitente.

El Cubano no recupera su buen estado

Este crack uruguayo, que no ha respondido en Palermo a su brillante campaña de Maroñas, viene siendo trabajado con regularidad, a fin de ver si se le puede hacer recuperar su buen estado.

Dirigido por I. Silveyra, cubrió esta mañana al freno 700 metros.

Sandokán se viene alistando para reaparecer

El hijo de Flores, que en tan buen estilo se impuso al obtener su primera victoria, se encuentra en buenas condiciones de training y está casi listo para reaparecer.

Con J. Canal, Sandokan cubrió hoy 700 metros en gran estilo.

Le Rappel disputará en breve algún handicap

El representante del stud El Turf, qeu al hacer su "rentree" se impuso fácilmente, disputará en breve alguna prueba handicap, donde seguramente obtendrá una nueva victoria.

Le Rappel, dirigido por el peón, cubrió hoy al freno 800 metros en 51".

Integral fué ejercitado en 2200 metros

El hijo de Verdún que ha sido beneficiado con un breve reposo, reaparecerá en un handicap de fondo, para cuyas carreras viene siendo preparado especialmente.

Integral dirigido por Leguisamo, apuntó esta mañana en 2200 metros, marcando 2'12" 1|5, a voluntad.

Las ventas de ayer

En la venta de los productos del haras Miryam, realizada ayer por los martilleros Adolfo Bullrich y Cía., se obtuvo el siguiente resultado:

Porletemps, por Le Temps o Fisherman y Blue Bell, en 17.000 pesos; comprador, Naciano Moreno.

Pecador, por Fisherman y Pecadora, en 15.000 pesos; comprador, stud Las Armas.

Prince Charming, por Fisherman y Hipona, en 11.000 pesos; comprador, Juan Casella.

Platáefimaho, por Fisherman y Amelia, en 10.000 pesos; comprador, stud Esmeralda (Montevideo).

Parada Real, por Le Temps y Espada Real, en 10.000 pesos; comprador, stud Los Cosacos.

Parnell, por Le Temps y Lusitania, en 10.000 pesos; comprador, Naciano Moreno.

Pasabola, por Fisherman y Emilunga, en 13.000 pesos; comprador, stud Cintillo.

Punta Gorda, por Fisherman y Arcilla, en 9.500 pesos; comprador, stud Guayabos.

Paul, por Le Temps y Lonco Milá, en 9.000 pesos; comprador, stud Piedras Blancas (Montevideo).

Patrick, por Fisherman y Diane Royale, en 9.000 pesos; comprador, Ernesto Bouquet.

Panglin, por Le Temps e Irish Bell, en 8.500 pesos; comprador, H. Gandulfo de la Serna.

Pedrito, por Le Temps e Irish Be en 8.500 pesos; comprador, stud La Clave (Rosario).

Prudencio, por Le Temps e Inés Sol, en 7.500 pesos; comprador, Nicolás Berazategui.

Patagón, por Fisherman y Camacho, en 7.500 pesos; comprador, Nicolás Berazategui.

Pasaje, por Fisherman y Frede, en 7.200 pesos; comprador, Carmelo Sosa.

Puntero, por Le Temps y Ludueña, en 7.000 pesos; comprador, Agustín Jáuregui.

Punch, pir Le Temps e Ivotina, en 7.000 pesos; comprador, stud 14 de Septiembre.

Palcador, por Le Temps e Italianita, en 6.700 pesos; comprador, stud Piedras Blancas (Montevideo).

Pompadour, por Le Temps y Fortunata, en 5.500 pesos; comprador, stud La Aurora.

Pavón, por Le Temps y Flor, en 5.000 pesos; comprador, G. Corlich.

Paterkin, por Le Temps y Boya, en 5.000 pesos; comprador, Joaquín Arbilla.

Parragana, por Barragán y Renee, en 5.500 pesos; comprador, stud Algarrobo.

Pobre Gato, por Fisherman y Kandy, en 4.000 pesos; comprador, Segundo Peña.

Pintabién, por Le Temps y Good Times, en 4.000 pesos; comprador, Juan Etchechourry (en comisión).

Pretty Fly, por Le Temps y Yelow Fly, en 4.000 pesos; comprador, stud Prosperidad.

Petra, por Fisherman y Morisma, en 4.500 pesos; comprador, stud San Gayetano.

Perpetua, por Fisherman y Aguaviva, en 4.000 pesos; comprador, stud Los Cosacos.

Priscilla, por Fisherman y Fridoline, en 4.000 pesos; comprador, M. Rodríguez (en comisión).

Prince d'Or, por Fisherman y Nuit d'Or, en 3.400 pesos; comprador, stud La Neisita.

Pura Sol, por Fisherman y Doña Sol, en 3.200 pesos; comprador, Pedro Guilli.

Pavía, por San Marcos y Bibuya, en 3.000 pesos; comprador, J. Pérez.

Peria Negra, por Fisherman y Primerose, en 2.500 pesos; comprador, Enrique Bouquet.

El Sucesor, por Jovial XII o Moltor II y Timidez, en 2.100 pesos; comprador, José Mauver (en comisión).

Parrullo, por Fisherman y Altanera, en 2.000 pesos; comprador, Heddo Sormani.

Total: 234.000 pesos.

Casto posee grandes ligerezas

El pupilo del entraineur N. Berazategui, en cuanto dispute una carrera de la recta, estará ganando, dadas las velocidades que posée.

Casto produjo esta mañana un buen ejercicio en 1.000 metros, dirigido por A. Quinteros.

Prince Igor está siendo beneficiado con un reposo

Como este precioso hijo de Perrier no se ha desempeñado como era de esperarse en sus últimas presentaciones, su caballeriza ha decidido someterlo a un breve reposo.

Prince Igor, dirigido por A. Grassi, cubrió esta mañana 700 metros al freno.

Tiépolo se viene colocando en buenas condiciones

El crack del stud Gandulfo de la Serna, que se ha puesto hermosísimo con el prolongado reposo que se le ha dado, ya viene recuperando su buena forma.

Tiépolo dirigido por M. Acosta, cubrió esta mañana 800 metros en 58" al freno.

Elisa ha continuado en buenas condiciones

La hija de Saint Wolf, que fracasó en forma que no se esperaba en su última presentación, continúa desempeñándose bien en privado.

Con J. Garrido, Elisa cubrió esta mañana 700 metros en 45", al freno.

Charminguina está lista para hacer su rentrée

La pupila del entraineur Bartolomé Cardinali ya está en condiciones de disputar cualquier carrera con éxito.

Dirigida por J. Canal, Charminguina cubrió esta mañana 700 metros en gran estilo.

Fandor no tardará en hacer su debut

Este hijo de Verdun viene desempeñándose admirablemente en privado, por lo que no tardará en hacer su debut.

Patricia fué corrida en 1500

En cuanto vuelva a correr esta tres años, mejorará notablemente la performance de su debut.

Patricia, con la monta de G. Ardouin, cubrió esta mañana 1.500 metros en gran estilo.

Marquise disputará el clásico Selección

La hija de Le Samaritain, luce un alto grado de preparación en el clásico selección donde reaparecerá, producirá a no dudarlo una gran carrera.

El peón la ejercitó esta mañana en 700 metros con inmejorable resultado.

Para Rosario

Han sido vendidos en 7.500 y 7.200 pesos, respectivamente, y para correr en el Hipódromo Independencia, los caballos Pedrito y otro que irá a cargo del entraineur C. Sosa, serán embarcados el lunes próximo.

Hipódromo de La Plata

Nuestros favoritos serán lo siguientes:

1a. carrera: **UPA GUAPO - Sisal**
2a. „ **LA BASTILLA - Avichucha**
3a. „ **ABU - Torreón**
4a. „ **FIRPO - Atajo**
5a. „ **CHARLES JACQUE - Lanzafuego**
6a. „ **DEMOCRATICA - Pesterer**
7a. „ **MAGNIFICO - Amochol**

Hipódromo de San Martín

Competidores y montas para la reunión de mañana:

1a. carrera — a las 8.45
Distancia, 2.000 metros

1 Honorio II 56, J. Martínez
2 Probo 56, M. Góngora
3 Movimiento 55, V. Trujillo
4 Fighter 55, X. X.
5 Tesón 55, L. Lauría
6 El Conde 54, A. Aguilera
7 Pichueta 54, F. García
8 Juglar 52, J. M. Pena
9 Porvenir 51, M. de Lara
10 Brayo 50, C. Ferrari
11 Punó 48, E. Cabrera
12 Mala Sombra 46, P. Ibarra

2a. carrera — a las 9.15
Distancia, 1.400 metros

1 Legislador 58, X. X.
2 Irónico 58, E. Cabrera
3 Petit Gris 58, P. Doufour
4 Perybebuy 58, X. X.
5 Little King 58, S. Greme
6 Gentle Annie 56, A. Cabrera
7 Batelera 56, D. Wadia
8 Entusiasmo 55, P. de la Cruz
9 Tarik 55, X. X.
10 Juez de Alzada 55, M. de Lara
11 Puerto Rico 55, P. Ibarra
12 Resero 55, R. Argiro
13 Carnital 55, A. Torres
14 Furlador 55, J. M. Pena
15 Pic Pic 54, C. Ferrari
16 Dondevas 53, R. García
17 Acidera 53, X. X.
18 Torreja 53, M. Gongora
19 Catálogo 52, E. Caballero
20 Quitador 51, A. Lallana

3a. carrera — a las 9.45
Distancia, 1.000 metros

1 Marmitón 56, J. Raggio
2 Pródigo 56, M. A. Motta
3 Oyente 56, X. X.
4 Mitó 56, P. de la Cruz
5 Firestone 56, A. Rossi
6 Manchego 56, J. Buchmann
7 Don David G. 56, M. Góngora
8 Lista de Poncho 50, X. X.
9 Chidan 54, X. X.
10 Bay Bay 54, no corre
11 Nogalina 54, F. Oubiña
12 Palantelen 52, X. X.
13 Oeste 52, A. Aguilera
14 Icato 52, A. Cabrera
15 Tiburón 52, J. M. Pena
16 Facultad 50, A. Lallana
17 Petit Puopee 50, A. Oubiña
18 Marinara 50, J. Arlandini
19 Chispita 50, C. Ferrari
20 La Mía 50, X. X.
21 Luz Eléctrica 50, D. Wadia
22 Jalapa 50, P. Ibarra
23 Olivo Blanch 50, M. Reparaz
24 Copadera 50, L. Castiglioni
25 Cara Atada 50, J. Pierri

4a. carrera — a las 10.15
Distancia, 1000 metros

1 Jedo 62, A. Torres
2 Red Wolf 54, R. Argiro
3 Bagatelle 49, J. Vera
4 Fogueo 47, J. Raggio
5 Falernum 47, D. Wadia
6 Jocoff 45, X. X.
7 Pita III 45, E. Caballero
8 Toto 45, S. Greme
9 Sársfield 44, no corre
10 Tichólo 44, J. Pierri
11 Chanilao 43, P. Ibarra
12 Gorgorito 43, A. Cabrera

5a. carrera — a las 10.45
Distancia, 1.300 metros

1 Malberry 56, A. Lallana
2 Sisa 55, J. Raggio
3 Rienda 55, M. Reparaz
4 Clarisa 54, P. Ferrari
5 Lengua Larga 54, L. Barcena
6 Odesa II 53, L. Lhuiller
7 Lilf 53, E. Cabrera
8 Linda Tipie 52, F. García
9 Cadenilla 51, J. Pierri
10 La Martina 50, X. X.
11 La Nota 49, no corre
12 Chispita 43, C. Ferrari
13 Polvorosa 43, P. Ibarra

6a. carrera — a las 11.15
Distancia, 2.300 metros

1 Tell El Kebir 55, R. Liceri
2 Pollo 54, J. Raggio
3 Cylleval 54, X. X.
4 Chimborazo 52, A. Torres
5 Marbak 50, M. Reparaz
6 Yuyo Moro 45, N. Olmos
7 Peregrino 47, P. Ibarra
8 El Mismo 46, A. Aguilera
9 Poolvis 45, D. Wadia
10 Microbio II 45, X. X.
11 Heligoland 44, A. García
12 Loucky Boy 40, E. Caballero

7a. carrera — a las 11.45
Distancia, 1.500 metros

1 Fidalgo 55, L. Lhuiller
2 Bofetón 53, V. Trujillo
3 Lon Emilio 53, X. X.
4 Epsom 52, A. Argiro
5 Toto 51, S. Greme
6 Marzo 51, P. Lencetti
7 Sello 50, R. Sánchez
8 Tícholo 50, J. Pierri
9 Mister Dick 50, J. Arlandini
10 Valgris 50, M. de Lara
11 Fogueo 50, J. Raggio
12 Spécula 50, F. Alarcón
13 Perybebuy 50, A. Lallana
14 Panoli 50, X. X.
15 Susie 49, M. Reparaz
16 Lady Valle 48, A. Torres

Hipódromo Mar del Plata

PROGRAMA OFICIAL CON MONTAS Y PRONOSTICOS PARA LA REUNION DE HOY

PRIMERA CARRERA
400 mts. — A las 13.30

1 Quién Diría, 57, Belmonte
2 Siempre 57, Amelotti
3 Iguazú 57, Quijano
4 Silencio 57, Juárez
5 Colecta 57, Segadé
6 Gallileto 57, Lapistoy
7 Gripe 57, Cavana
8 Polvorín 57, Sormani
9 Llegador 57, Camarieri

SEGUNDA CARRERA
400 metros — A las 14

1 Farruco 63, Quijano
2 Don 60, Camarieri
3 Mal Principio 60, Juárez
4 Dolly 58, Ocampo
5 Carpetero 57, Amelotti z
6 Argentino 57, no corre
7 Socialista 57, Lapistoy
8 El Bonito 57, Martín

TERCERA CARRERA
1000 metros — A las 14.30

1 (Ras 63, no corre
2 (Quichua 63, Quijano
3 Mal Mai 57, Juárez
4 Tritón 57, no corre
5 Para Vino 54, Ocampo
6 Aancafilú 54, Segadé
7 Zodiac 54, Sormani
8 Jaca 52, Martín

CUARTA CARRERA
800 metros — A las 15

1 Criopi 61, no corre
2 Peringote 61, Quijano
3 Tritonia 55, Belmonte
4 Bajo Hondo 50, no corre
5 Chela 50, Segadé
6 Valdemar 50, Martín.

QUINTA CARRERA
4800 metros — A las 15.30
Para todo caballo de trote en sulky

1 Ruso, de la raza
2 Franco, de la raza
3 Pecador . . . 100 metros atrás
4 Morocha . . . 100 „ „
5 Tero . . . 100 „ „
6 Ladiado . . . 100 „ „
7 Satanás II . . 200 „ „
8 Salinera . . . 300 „ „
9 Lila . . . 300 „ „
10 Mosquita . . 300 „ „
11 Fiducia . . . 600 „ „

PRONOSTICOS
1a. GALILEO - Ignazú
2a. DON - Farruco
3a. QUICHUA - Jaca
4a. TRITONIA - Peringote
5a. FIDUCIA - Salinera

SORPRESAS
1a. Llegador; 2a. Dolly; 3a. Zodiac; 4a. Chela; 5a. Tero.

Hipódromo de Temperley

LA REUNION DE MAÑANA

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se efectuará mañana en el hipódromo de Temperley.

El programa que ha confeccionado esa institución es de primer orden, como para que puedan presenciar los aficionados finales reñidos.

1a. carrera, distancia 1300 metros
1 Ardagh 60 kilos, G. Quinteros.
2 Alferetz 59, F. Pérez.
3 Petite Follie 59, P. Nievas.
4 Mederic 56, A. Polola.
5 Banquero 55, F. Andreoni.
6 Antuco 54, J. Andrade.
7 Caupolican 52, M. Mesa.
8 Little Doly 52, F. Villafañe.
9 Spice 51, X. X.
10 Jorge Ferro 50, J. Lapistoy.
11 Mago 40, X. X.
12 Constantino 48, R. Aguilar.
13 Tina II 48, R. Picón.
14 Grandero II 50, O. Solari.
15 Marchanta 48, G. García.
16 Rodemensis 50, D. Fernández.

2a. carrera, distancia 1300 metros
1 En sign 56 kilos, G. Quinteros.
2 Almagro 56, F. Villafañe.
3 Maxwell 56, R. Martínez.
4 Pimentón 56, S. Pintado.
5 Hernán Cortés 56, N. Olmos.
6 Pretty Red 56, X. X.
7 Adán 56, X. X.
8 The Boy 56, J. Andrade.
9 Artic 56, F. Pérez.
10 L'Origan 56, J. Farías.
11 Tabernero 56, F. Andreoni.

3a. carrera, distancia 1100 metros
1 Demontre 57 kilos, F. Villafañe.
2 Taxímetro 57, G. Quinteros.
3 The Sagamore 57, D. Solari.
4 Guaso 57, X. X.
5 El Radical 57, J. San Martín.
6 Cañón 57, F. Pérez.
7 Moscatel 57, M. Arambell.
8 Chapino 57, R. Martínez.
9 Plumazo 57, X. X.
10 Cayó Niere 55, S. Pintado.
11 Dicancheuse 55, J. Andrade.
12 La Hueya 55, M. Vázquez.
13 Peggie 55, X. X.
14 Fleur du Mal 55, X. X.
15 Ambato 54, J. Martínez.
16 Wilsones 54, M. Mesa.

4a. carrera, distancia 1800 metros
1 Gaditano 57 kilos, J. Andrade.
2 Trumpeter 56, D. Fernández.
3 Gorostiaga 55, F. Andreoni.
4 Febrero 55, S. Pintado.
5 Caretudo 55, A. Bierchubail.
7 Jaleo 53, F. Pérez.
8 Oberdán 53, M. Larrosa.
8 La Trilla 53, J. Farías.
10 Diónea 53, F. Villafañe.
11 Gravity 53, D. Solari.

5a. carrera, distancia 1000 metros
1 Griseta 56 kilos, N. Olmos.
2 Filosofía 56, J. Andrade.
3 Sensation 56, F. Oubiña.
4 Half a Chance 56, M. Mesa.
5 Glicenia 56, F. Andreoni.
6 Peggie 56, X. X.
7 Hierbabuena 56, F. Pérez.
8 Fleur du Mal 56, X. X.
9 Perfecta 56, D. Pescader.
10 Crucera 56, F. Villafañe.
11 Dimancheuse 56, S. Pintado.
12 Garona 56, dudosa.
13 Ma Gosse 56, L. Schinca.
14 La Gaviota 56, D. Nápoli.
15 Morisqueta 56, M. Arambell.

6a. carrera, distancia 1800 metros
1 Nipón 56 kilos, L. Schinca.
2 Fogueador 56, G. Quinteros.
3 Coimo 56, N. Vivas.
4 Relgue 56, M. Arambell.
5 Matador 56, D. Solari.
6 Silbatillo 56, X. X.
7 Gay Do 56, F. Pérez.
8 Lansing 56, M. Vázquez.
9 Petit Cheri 56, N. Vivas.
10 Princelet 56, S. Pintado.
11 Day by Day 56, X. X.
12 Pipiolita 54, F. Villafañe.
13 Salemor 53, X. X.
14 Pradier 53, J. Andrade.

7a. carrera, distancia 1200 metros
1 Abuelita 63 kilos, F. Andreoni.
2 Compinche 56, M. Arambell.
3 Jocoli 53, X. X.
4 El Indio 50, X. X.
5 Chorro 50, J. Martínez.
6 Bósforo 49, S. Pintado.
7 Mascotón 48, R. Duarte.
8 Rey Monje 48, G. Quinteros.
9 Cuzquita 48, D. Nápoli.
10 El Malacate 48, O. Solari.
11 Jill 48, D. Pescader.
12 Maori 48, J. Andrade.
13 Radina 48, R. Rivero.
14 Quickness 48, X. X.
15 Aníbal II 49, P. Nievas.

Aperitivo Santa Coloma
TONICO-DIGESTIVO
E. M. DE SANTA COLOMA — CHACABUCO 319.

PIDA
QUILMES BOCK
exquisita cerveza


ADOLFO BULLRICH y Cía.

Haras "Once de Abril"—

10 potrillos y 5 potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Chili II y Peligroso, incluso hermanos y medio hermanos de Arancedo Bernadotte, y otros, se rematarán

EL LUNES 22 DE OCTUBRE, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición — Comisión al comprador. — ADOLFO BULLRICH Y Cía.

18|920 v. oct. 21

Del haras "El Carmen"—

La producción de 1921; 6 potrillos y 16 potrancas de carrera, hijos de Druid y Aventurero, incluso hermanos y medio hermanos de Strike, Abea, El Tano, Espumante, Acrata, Ateo, Antuca, Habano y otros, se rematarán

EL LUNES 22 de OCTUBRE, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. — Comisión al comprador. — ADOLFO BULLRICH Y Cía.

18|921 v. oct. 21

Del haras "La Elvira"—

La producción de 1921; 10 potrillos y potrancas de carrera, hijos de Ascabeador y Contran, incluso hermanos y medio hermanos de Ontal, Peón y otros, se rematarán.

El martes 23 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Se exhiben en el stud "Suipacha", Olazábal 1428, esq. Migueletes. Comisión al comprador. — **Adolfo Bullrich y Cía.**

18|927 v. oct. 23

Del haras "Los Robles"—

5 potrillos y 1 potranca de carrera, nacidos en 1921, hijos de López Jordán y Melroso II, se rematarán

El lunes 22 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión al comprador. Catálogos en nuestra casa. — **Adolfo Bullrich y Cía.**

18|928 v. oct. 21

Del haras "Trujui"—

14 potrillos y potrancas, nacidos en 1921, hijos de Cad, Duc d'Albe, Hexágon y Aventurero, en yeguas por ovación, Arcadic, Val d'Or, Galepino, Le Samaritain, Polar Star, etc., se rematarán.

El martes 23 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión al comprador, — **Adolfo Bullrich y Cía.**

18|929 v. oct. 23

MARITIMAS

TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA

Se distribuirá:

Hoy de Norte América y Brasil, en el Vauban, con fechas hasta el 22 de septiembre.

Hoy de Europa y Brasil, en el Avon, con fechas hasta el 1.o de octubre.

Hoy, de Europa y Brasil, en el Formosa, con fechas hasta el 1.o de octubre.

El 23 de Europa y Brasil, en el Córdoba, con fechas hasta el 30 de septiembre.

—El 22, de Europa y Canarias, en el Infanta Isabel de Borbón, con fechas hasta el 7 de octubre.

El 23, de Europa y Brasil, en el Belvedere, con fechas hasta el 28 de septiembre.

—El 25, de Europa y Brasil, en el Catalina, con fechas hasta el 29 de septiembre.

—El 25, de Europa y Brasil, en el Galicia, con fechas hasta el 3 de octubre.

—El 26, de Europa y Brasil, en el Orania, con fechas hasta el 8 de octubre.

—El 27, de Europa y Brasil, en el Palermo, con fechas hasta el 7 de octubre.

El 28, de Norte América y Brasil, en el Vestris, con fechas hasta el 8 de octubre.

El 28, de Europa y Brasil, en el Highland Laddie, con fecha hasta el 8 de octubre.

El 28, de Europa y Brasil, en el Antonio Delfino, con fechas hasta el 10 de octubre.

El 29 de Europa y Brasil, en el Argentina, con fechas hasta el 5 de octubre.

El 30, de Europa y Brasil, en el Formosa, con fechas hasta el 10 de octubre.

El 30, de Europa y Brasil, en el Desna, con fechas hasta el 11 de octubre.

El 30, de Europa y Brasil, en el Mosella, con fechas hasta el 10 de octubre.

El 31, de Norte América y Brasil, en el Southern Cross, con fechas hasta el 13 de octubre.

Se despachará:

Mañana, a las 13, en el Ceylan, para Brasil y Europa con alcance hasta las 19.

El 23, a las 19, en el Nágara, para Gran Bretaña. Sin alcance.

—El 25, a las 13, en el Western World, para Brasil, Japón, Centro y Norte América, con alcance hasta las 19.

—El 25, a las 13, en el Avon, para Brasil, Madeira, Australia, Sud Africa, Nueva Zelandia y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 26, a las 13, en el Vauban, para Brasil, Japón, Centro y Norte América, con alcance hasta las 19.

—El 26, a las 7, en el Deseado, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 26, a las 13, en el Francesca, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 27, a las 8, en el Highland Glen, para Gran Bretañá, sin alcance.

—El 27, a las 8, en el Principe di Udine, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 10.30.

—El 27, a las 13, en el Herschel, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 31, a las 13, en el Gotha, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 10, de noviembre, a las 13, en La Coruña, para Europa, sin alcance.

—El 9, a las 13, en el Orania, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 14.45.

—El 2, a las 8, en el Infanta Isabel de Borbón, para Canarias y Europa, con alcance en el puerto hasta las 9.45.

ARRIBO DE BUQUES A LA RADA EXTERIOR

En las últimas 24 horas han llegado a la rada exterior del puerto los siguientes buques de ultramar:

Vapor inglés Orient City, de Cardiff, con carbón, a Acosta y Cía.

Vapor inglés Vauban, de Nueva York, con pasajeros y carga, a Lamport and Holt.

Vapor inglés Vianda, de Cardiff, en lastre, a Muller.

MAREA Y VIENTO

El semáforo del Riachuelo señaló hoy en el canal Sud del Puerto, las siguientes variaciones en el nivel de las aguas:

A las 6:	22 pies	4 pulgadas	
A " 7:	21 "	8	"
A " 8:	21 "	4	"
A " 9:	21 "	0	"
A " 10:	20 "	8	"
A " 11:	20 "	4	"

Canal Norte: 4 pies y 4 pulgadas más.
Dirección del viento: Sud.

MOVIMIENTO DEL PUERTO DE LA CAPITAL

Entradas:

Vapor inglés Vauban, de Nueva York, en la dársena Norte, con pasajeros y carga general.

Salidas:

Vapor inglés Fayle, del puerto Nuevo, para Génova, con carga.

CAMBIOS DE FONDEADEROS

El vapor francés Sierentz, pasará hoy, del dock Sud, a la dársena Sur.

[illegible] noruego Sanfraar, del dique 1, [illegible] dique 3 hoy.

La chata nacional Universal, de la dársena Norte, fué trasladado hoy al dock Sud II.

VAPORES ESPERADOS

Hoy: inglés Avon, por la noche, de Southampton, con 594 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; francés Formose, probablemente por la tarde, de Hamburgo y escalas, con 426 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; holandés Delfland, de Hamburgo, con carga general, en el dique 3.

VAPORES A SALIR

Hoy: francés Plata, a las 16 de la dársena Norte, para Génova y escalas, con pasajeros y carga; inglés Baxtergate, del dique A, para Amberes, con carga; español Arantzazú Mendi, del dique A, para Rotterdam, con carga; japonés Yayoi Marú, del Riachuelo, para Rosario, a cargar.

NAVEGACION FLUVIAL

Vapores a salir hoy:

Para Montevideo, el Ciudad de Montevideo, a las 22.

Para el Real de San Carlos, el Labrador, a las 21.

Vapores esperados mañana:

Del Real de San Carlos, el Lagrador.

De Montevideo, el Ciudad de Buenos Aires.

De Asunción y escalas, el Guarany.

Vapores a salir mañana:

Para Asunción y escalas, el Berna, a las 10.

Para el Salto y escalas, el Wáshington, a las 11.

Para el Real de San Carlos, el Labrador, a las 10 y a las 21.

Para Montevideo, el General Artigas, a las 22.

PUERTO DE LA PLATA

Entradas:

Vapor inglés Nágara, de Buenos Aires, a completar su cargamento.

A salir mañana:

Vapor francés Ceylán, para El Havre, con carga, correo y algunos pasajeros.

A salir el 23:

Vapor británico Nágara, para Londres, con productos y correspondencia.

A salir el 26:

Vapor inglés Deseado, para Liverpool, con pasajeros, carga y correo.

LINEAS DE LA COSTA SUD

Movimientos de vapores

—Argentino. Salió de ésta para Comodoro Rivadavia el 16 de octubre.

—Americano. Saldrá de ésta para San Antonio Oeste el día 23 de octubre.

—Asturiano. Salió de Buenos Aires para Punta Arenas el 1t de octubre. Hizo escala en C. Rivadavia, octubre 20.

P. Madryn, octubre 18.

—Atlántico, en Comodoro Rivadavia.

—Buenos Aires, saldrá para Río Gallegos y escalas el 22 de octubre.

—Comodoro Rivadavia. Salió de Puerto Madryn para Punta Arenas el 12 de octubre. Zarpó de Río Gallegos, octubre 18.

—José Menéndez ne Buenos Aires. Saldrá para Puntas Arenas y escalas, el 30 de octubre.

—Presidente Quintana. Salió de Camarones el 12 de octubre. Hizo escala en Comodoro Rivadavia el 14 de octubre.

SITUACION ACTUAL DE LOS PAQUETES CORREOS, RELACIONADOS CON NUESTRO PUERTO

Almanzora, salió de Southampton para ésta el 12 d eoctubre. Zarpó de Lisboa octubre 15.

Alsina, en Marsella. Saldrá para ésta hoy.

American Legion, saldrá de Nueva York, para Buenos Aires el 27 de octubre.

Andes, en Southampton.

Antonio Delfino, salió de Lisboa para ésta, el 10 de octubre.

Araguaya salió de Southampton para Buenos Aires, octubre 19.

Arlanza, en viaje de ésta para Southampton, hizo escala en Pernambuco, octubre 20.

ampton, hizo escala en Pernambuco, octubre 19.

Argentina, procedente de Trieste, salió de Las Palmas para ésta, el 13 de octubre.

Atlanta salió de Río de Janeiro para Trieste el 22 de septiembre. Zarpó de Las Palmas, octubre 2.

Aurigny, salió de La Rochelle Pallice para ésta el 10 de octubre. Zarpó de Lisboa octubre 15.

Avon, zarpó de Santos para ésta, el 17 de octubre. Llegará aquí esta noche.

Baden, salió de Buenos Aires para Hamburgo, el 18 de octubre.

Balmes, salió de ésta para Barcelona el 27 de septiembzre. Zarpó de Santos octubre 3.

Bayern, en Hamburgo.

Belvedere, en viaje de Trieste zarpó de Santos, octubre 19.

Cap Norte, en Hamburgo.

Cap Polonio, salió de ésta para Hamburgo el 11 de octubre.

Catalina procedente de Barcelona, hizo escala en Santos, octubre 20.

Césare Battistá salió de ésta para Génova el 1.o de octubre. Pasó de Janeiro el 6.

Ceylan saldrá de La Plata para El Havre octubre 20.

Córdoba, salió de Marsella para ésta el 30 de septiembre. Hizo escala en Río de Janeiro, octubre 19.

Crefeld, en Bremen.

Darro, zarpó de Río de Janeiro para Liverpool ,el 17 de octubre.

Demerara, saldrá de Liverpool para ésta hoy.

ta el 20 de octubre.

Deseado saldrá de La Plata para Liverpool octubre 26.

Desirade, en Hamburgo.

Desna, salió de Liverpool para el Plata, octubre. Zarpó de Lisboa el 11.

Duca d'Aosta, salió de ésta para Génova octubre 6. Zarpó de Río de Janeiro el 13.

Duca degli Abruzzi, saldrá de ésta para Génova, el 2 de noviembre.

Eubée, salió de La Plata para Hamburgo el 20 de septiembre. Zarpó de Dakar el 11 de octubre.

Europa sali óde Génpva para ésta, octubre 15.

España salió de ésta para Hamburgo el 4 de octubre.

Flandria, salió de Lisboa para Amsterdam, el 17 de octubre.

Francesca, saldrá de ésta para Trieste, el 26 de octubre.

Formose, salió de Río de Janeiro para ésta, el 16 de octubre.

Galicia, salió de Hamburgo para ésta el 28 de septiembre. Zarpó de Vigo octubre 3.

Garibaldi salió de ésta para Génova octubre 16.

Giulio Césare, salió de Génova, para ésta, octubre 18.

Gelria, sali óde ésta para Amsterdam, octubre 19.

General Belgrano, salió de Buenos Aires, para Hamburgo, octubre 19.

General San Martín salió de ésta para Hamburgo el 9. Zarpó de Río de Janeiro octubre 14.

Gotha, saldrá de ésta para Bremen, el 31 de octubre.

Groix, salió de La Plata para Hamburgo el 5 de octubre. Zarpó d eRío de Janeiro el 12.

Highland Glen saldrá de La Plata para Londres octubre 27.

Highland Laddie, salió de Vigo para ésta el 8 de octubre.

Highland Loch, salió de Londres para Buenos Aires el 18 de octubre.

Highland Piper, salió de La Plata para Londres el 30 de septiembre. Zarpó de Las Palmas, octubre 15.

Highland Pride ,en Londres.

Highland Rover salió de La Plata para Londres el 14 de octubre.

Infanta Isabel de Borbón, procedente de Barcelona, para Buenos Aires, pasó el Ecuador el 14 octubre.

Indiana salió de est apara Génova el 26 de eptiembre. Zarpó de Río Janeiro octubre 2.

Koeln, salió de La Coruña para ésta, el 17 de octubre.

La Coruña saldrá de ésta para Hamburgo el 1.o de noviembre.

Lutetia, salió de ésta para Burdeos, el 17 de octubre.

Meduana, salió de La Plata para Hamburgo octubre 15.

Massilia saldrá de Burdeos para Buenos Aires, hoy.

Mendoza salió de ésta para Marsella el 10.

Mosella salió de Burdeos para ésta el 6. Zarpó de Lisboa el 10.

Nápoli, salió de Río para Génova el 26 de septiembre. Zarpó de Dakar octubre 7.

Orania, en viaje para ésta, salió de Bahía, octubre 19, procedente de Amsterdam.

Oriana, en Valparaíso.

Oropesa, salió de Lisboa para Montevideo y Valparaíso el 17 de octubre.

Ouessant salió de Dakar para ésta el 27 de septiembre. Hizo escala en El Havre octubre 6.

Palermo salió de Génova para ésta el 8.

Pan América salió de ésta para Nueva York el 10 de octubre.

Pincio, saldrá de Génova para Buenos Aires el 29 de octubre.

Plata salió de Buenos Aires para Génova y Marsella, octubre 20.

Principe di Udine, saldrá de ésta para Génova, el 27 de octubre.

Principessa Mafalda, salió de ésta para Génova, el 18 de octubre.

Reina Victoria Eugenia salió de Cádiz para Barcelona, octubre 18.

Re d'Italia zarpó de Río de Janeiro para Géneva el 2 4de septiembre. Pasó Las Palmas, octubre 6.

Regina d'Italia salió de Génova para ésta el 9 de octubre.

Re Vittorio, saldrá de Génova, para ésta el 24 de octubre.

Sierra Nevada en viaje de ésta para Bremen, pasó Pernambuco octubre 14.

Sofía salió de Trieste para ésta el 9.

Southern Cross salió de Nueva York para ésta octubre 13.

Taormina, salió de ésta para Génova el 13 de octubre.

Teutonia salió de étsa para Hamburgo el 27 de septiembre. Zarpó de Vigo octubre 18.

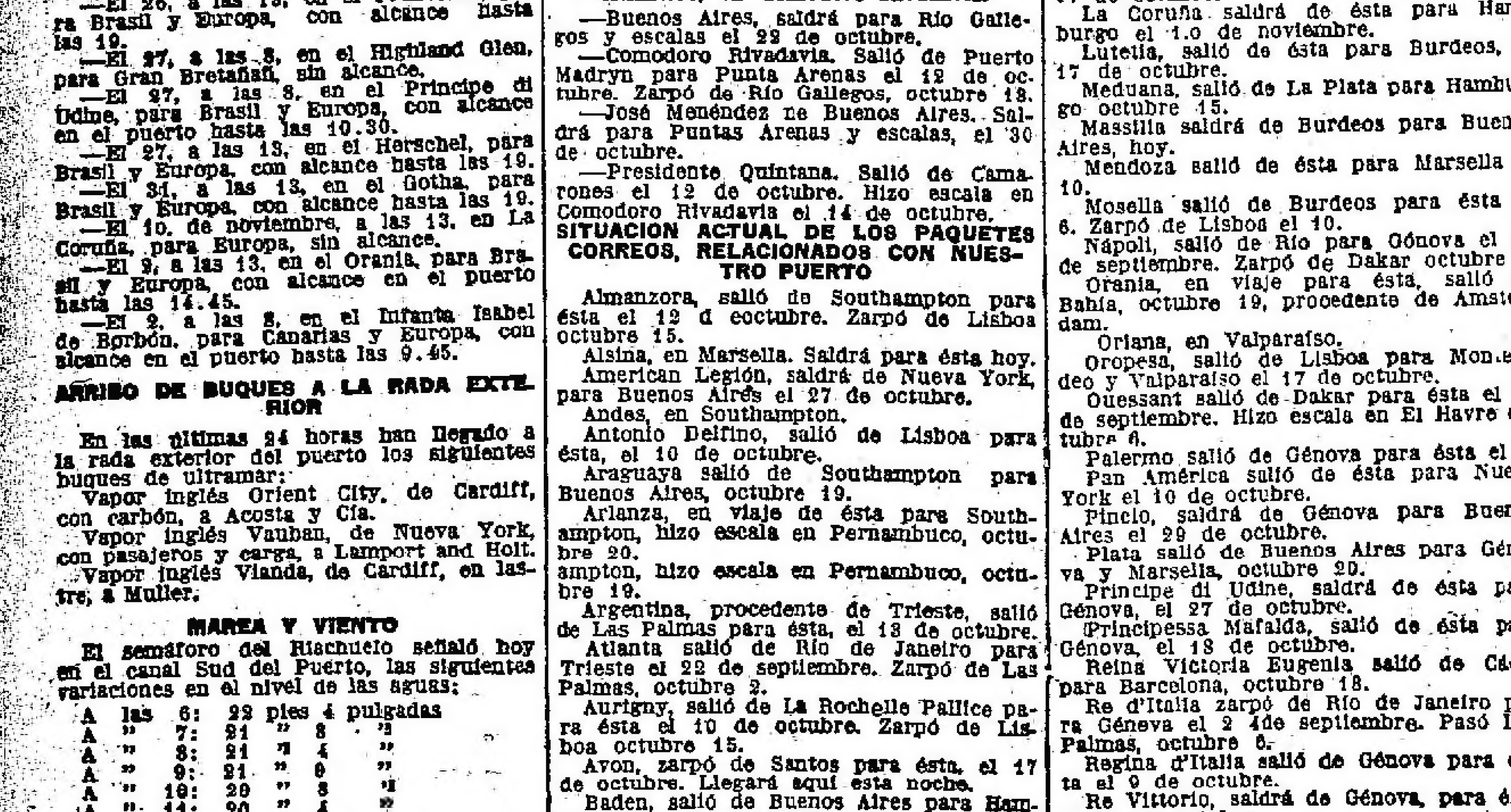
Tomaso di Savoia, en Génova.

Vandryck en Nueva York.

Vestris, salió de Nueva York, para ésta, octubre 6.

Vigo, salió de La Coruña para Buenos Aires, octubre 17.

Vauban, en Buenos Aires, saldrá para Nueva York, octubre 26.



BASES

Se establecen dos categorías:

1a. Para los alumnos de ambos sexos matriculados en las escuelas primarias, superiores y secundarias, oficiales o particulares, de todo el territorio de la República.

2a. Libre para todos aquellos que no están comprendidos en la categoría anterior, a excepción de los calígrafos titulares, que quedan fuera de concurso.

Los trabajos deberán practicarse en planas pautadas especiales, de caligrafía inglesa o bastardilla, o bien de redondilla o gótica, a elección del concursante, comprendiendo letras mayúsculas y minúsculas del alfabeto castellano, con las cuales se formarán palabras que designen nombres propios de ciudades, montes, ríos, lagos, etc., de la República Argentina.

El jurado

que clasificará los trabajos y dictaminará para discernir los premios, está formado por dos calígrafos titulares y un técnico designado por las autoridades escolares.

En la clasificación de trabajos para la adjudicación de los premios, el jurado tendrá "muy en cuenta" la edad y grado que cursan los escolares.

También se controlará la identidad de los concursantes.

El concurso se clausurará el día 12 de noviembre de 1923

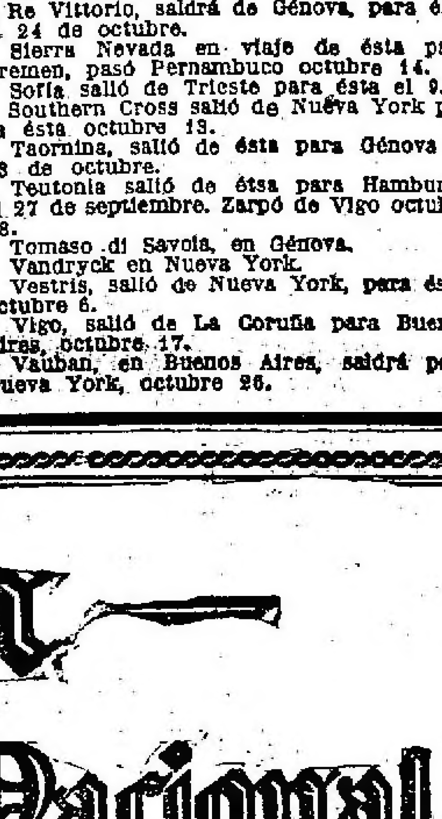
debiendo enviarse los trabajos hasta un día antes, y con esta dirección: CONCURSO DE CALIGRAFIA DE "LA EPOCA", AVENIDA DE MAYO No. 769 — BUENOS AIRES.—(Los que residan en la capital podrán entregarlos personalmente).

Para pago de la impresión, papel, etcétera, se ha fijado en 20 centavos el precio de cada pliego pautado, el que podrá ser retirado o pedido por correspondencia a

Concurso de caligrafía de LA EPOCA, Avenida de Mayo 769, Buenos Aires

A los pedidos del interior, acompañar 5 centavos en estampillas para el franqueo.

Las personas que se suscriban a un año de LA EPOCA o renueven la suscripción por el mismo plazo, tendrán gratis diez pliegos pautados para participar en este concurso.



Los premios

1a. CATEGORIA (Escolares)

Un primer premio: lapicera de oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 50 libras esterlinas.

Dos segundos: lapicera de oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 20 libras esterlinas cada uno.

Cuatro terceros: bicicleta, medalla de plata 800 y 7 libras esterlinas cada uno.

Ocho cuartos: triciclo, medalla de plata y 4 libras esterlinas cada uno.

Dieciseis quintos: máquina fotográfica Kodak, medalla de plata y 3 libras esterlinas cada uno.

Veinte sextos: equipo escolar completo, medalla de plata y 2 libras esterlinas cada uno.

Veinte y nueve séptimos: pelota football, medalla de plata y 1 libra esterlina cada uno.

2a. CATEGORIA (Libre)

Un primer premio: lapicera de oro oro 18 k., medalla de oro 18 k. y 50 libras esterlinas.

Dos segundos: lapicera de oro 18 k., medalla de plata 800 y 10 libras esterlinas cada uno.

Cuatro terceros: lapicera de plata 800, medalla de plata y 6 libras esterlinas cada uno.

Ocho cuartos: máquina fotográfica kodak, medalla de plata y 4 libras esterlinas cada uno.

Quince quintos: tintero artístico, medalla de plata y 2 libras esterlinas cada uno.

NOTA.—Dado que la labor del jurado ha de resultar ardua y extensa, y a fin de poder verificar una calificacion consciente de los trabajos, se recomienda encarecidamente remitirlos a la mayor brevedad posible.

RESOLUCION. — El Hon. Consejo Nacional de Educación, por resolución de fecha 8 de agosto, nota No. 3647, adhiriéndose auspiciosamente a la iniciativa de LA EPOCA, ha designado al inspector técnico de la Capital, señor José María Plá, para que integre el jurado que ha de dictaminar en el concurso.

NOTA.— Los pedidos del interior podrán hacerse también directamente a nuestros agentes y corresponsales.

—La importante casa introductora Kirschbaum y Cía., ha donado gentilmente para este concurso: dos hermosas bicicletas "Naumann", y una excelente máquina escritorio, para bordar y coser, también de la acreditada marca "Naumann".

FERROCARRIL DEL SUD

Mar del Plata

SEMANA DE PRIMAVERA

27 DE OCTUBRE - 4 DE NOVIEMBRE

GOLF - CASINO BRISTOL - AUTOMOVILISMO - CONCURSO DE PESCA - KERMESSE, Etc.

Desde el día 26 de Octubre hasta el 3 de Noviembre próximo, se emitirá en la estación P. Constitución y en la Oficina de Informes, calle Cangallo No. 568 Buenos Aires, boletos especiales de primera clase para viajar de P. Constitución a Mar del Plata y vuelta, válidos para regresar hasta el día 4 de Noviembre inclusive. Estos boletos serán válidos para viajar por los trenes ordinarios y también por los especiales que se indican más abajo y se expenderán al precio de:

$ 25.00 m/n.

TRENES ESPECIALES — IDA

Octubre VIERNES 26.—(Expreso nocturno) P. Constitución, sale 22.00 M. del Plata Norte llega 7.15 —M. del Plata Sud llega 7.30.

Octubre SABADO 27.—(Rápido diurno) P. Constitución sale 12.40.—M. del Plata Norte llega 18.52.—M. del Plata Sud llega 19.05.

Octubre MIERCOLES 31.—(Expreso nocturno) P. Constitución sale 22.00.—M. del Plata Norte llega 7.15.—M. del Plata Sud llega 7.30.

REGRESO.— Octubre LUNES 29 — (Rápido diurno) M. del Plata Sud sale 7.40.—M. del Plata Norte sale 7.53.—P. Constitución llega 14.00

Noviembre DOMINGO 4.—(Expreso nocturno) M. del Plata Sud sale 22.40.—M. del Plata Norte sale 22.55.—P. Constitución llega 8.15.

P. Constitción, octubre 9 de 1923. LA ADMINISTRACION.

REMATES

Bravo Barros & Cía.

EN EL CENTRO DE FLORES. — Judicial. Varela 260, entre Juan B. Alberdi y José Bonifacio. Una linda casa, muy cómoda, para vivir o para renta. Adoquinado y tranvía eléctrico al frente, a dos cuadras de la avenida Rivadavia y del subterráneo, a tres de la Plaza y del Banco de la Nación y a cuatro de la estación del F. C. O., con servicio de trenes eléctricos. Juez Dr. Marcos A. Figueroa, a cargo del despacho del ex juez Dr. Seeber, secretario Dr. Juan B. Molina (h.). Testamentaria Manuela Iturrioz de Urcola. Base, pesos 18.666.67. Produce $ 2.700 al año, de renta.

El domingo 21 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. Terreno: 10m82 (12v50) por 47m39 (54v73) en el N., teniendo en el Sud a los 38m10 (44v) un martillo a favor de 3m03 (3v50) por 9m04 (10v44); contrafrente, 13m68 (15v80).

Jardín al frente, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño instalado, pieza sirvientes, cocina con económica e intermediario para agua caliente, pieza de mucama, lavadero, gallinero y galería. Perfectamente tenida. Alquilada en $ 225 mensuales con contrato hasta el 11 de diciembre de 1925.

Nota: **El lunes 22 de octubre**, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín, se realizará, en remate por orden judicial y cuenta de la misma testamentaria, la mitad indivisa del solar No. 2001 de la ciudad de Necochea, que mide 25 metros por 50. Base de la mitad indivisa, $ 633.33. 8 o|o a cuenta de precio, Comisión, 2 o|o, Informes, 351, San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.

18|901 v. Oct. 21.

TERRENOS AL SUD DE CABALLITO. — Judicial. Dos lotes. Lobos entre Emilio Mitre y Hortiguera, A una cuadra del parque Chacabuco y de la Avda. Directorio, a tres de Pedro Goyena y a siete de Rivadavia y del subterráneo, rodeados de tranvías a todas direcciones. Muy lindo barrio, de edificación nueva. Para casas de familia son inmejorables. Adoquinado pago. Juez Dr. Figueroa, a cargo del despacho del ex juez Dr. Seeber, secretario Dr. Caputo. Testamentaría de doña Paulina Grand de Bel.

El domingo 21 de octubre, a las 16 (4 p. m.), en los mismos terrenos. Lote No. 5: Al lado del número 1131, 8 m 50 frente al S. por 40m45 en el O., 39m89 en el E. y 8m52 en el contrafrente; superficie 241 m. c. 82 (455 v. c. 79). Base, pesos 4.67 por cada 75 dec. cuadrados o sea la v. c. Lote No. 43: Entre los Nos. 1138 y 1150, 8m50 por 23m90 en el O., 24m45 en el E. y 8m52 en el contrafrente; superficie, 205 m. c. 72 (274 v. c. 31). Base, $ 6.67 por cada 75 dec. cuadrados, o sea la v. c. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.

18|867 v. 20 oct.

JUDICIAL — PETIT HOTEL, ARENALES 2161, entre J. E. Uriburu y Junín. A una cuadra de Santa Fe y a tres de Callao. Moderno, de altos, muy cómodo. Listo para ocuparlo inmediatamente. Ubicación inmejorable. Juez doctor Marcos A. Figueroa, secretario doctor Juan C. Delheye. Testamentaría de don Nicanor José Miguens. Base, $ 50.072.29. Llave en mano.

El martes 23 de octubre, a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall, 351 San Martín 361.

7m70 (9 varas) por 26m84 (31 varas). Planta principal: vestíbulo, sala, comedor, toilette, cocina con económica e intermediario para agua caliente, despensa y carbonera; y al fondo, tres habitaciones, baño para sirvientes y patio. Pisos altos: cinco habitaciones, dos cuartos de baño (uno instalado) y jardín de invierno. Construcción: frente imitación piedra, cielorrasos de yeso, pisos de pinotea y mosaico, buena carpintería, muros empapelados, celosías, instalación de luz eléctrica y obras sanitarias. Desocupado. Hay cuidador. Vísitese. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—Bravo Barros y Cía.

18|887 v. 23 oct.

Rufino de Elizalde y Cía.

JUDICIAL — CASA EN SAN ANDRÉS (F. C. C. A.), calle Ayacucho esquina Crujía, a tres cuadras de la estación y en un barrio bien edificado. Tiene dos piezas de material, cocina y w. c. Su terreno mide 18 m. 90 (21 v 82) de frente al S. O. sobre la calle Ayacucho; 37 m 50 (43 v 32) de frente a Crujía; 37 m 50 (43 v 30) en el costado E. y 18 m.20 (21 v) en el costado N. O. Superficie, 695 metros cuadrados con 62 (927 v. c. 54). Base, $ 5.564.96, incluida una hipoteca de $ 3.750 del Banco El Hogar Argentino, reducida a $ 1.538,16.

El domingo 21 de octubre, a las 14 horas, en la misma.

Venta ordenada por el señor juez doctor Marcos A. Figueroa, secretaría J. B. Molina (hijo), en el juicio Pedro Mazzoni, insanía. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o, Sarmiento, 337.— Rufino de Elizalde y Cía.

18|878 v. oct. 21.

M. A. Bugallo Acosta

FLORIDA 248 U. T. 6737, Avenida

JUDICIAL.—CONFECCIONES Y ARTICULOS varios.—En el local calle Cabildo 4041, remataré los artículos que a continuación se expresan: 155 pantalones de gambrona para hombre, 75 camisas bombasí para hombre, 69 calzoncillos para hombre, 13 camisas varias calidades, 37 camisetas de lana y algodón, 6 docenas de medias de algodón y otras.

El sábado 20 de octubre, a las 17 horas. Orden del señor juez doctor Marcos A. Figueroa, juicio Guerchenstein de Vaisburd contra José Vaisburd, por alimentos y litis expensas, que tramita por la secretaría del doctor J. F. Oderigo.—Buenos Aires, octubre de 1923.

18|922 v. oct. 20

JUDICIAL. — EN EL TIGRE. Terreno esquina, ideal para chalet, sobre la avenida Liniers, asfaltada. Calle Liniers esquina Avellaneda, pueblo de Tigre, partido de Las Conchas, provincia de Buenos Aires, y el que mide 19m95 c de frente al N. O. sobre la calle Liniers, 41m56c al N. E. sobre la calle Avellaneda, 58m2c al S. O. lindando con José N. Sagastume, 8m66c al S. E. lindando con Jaime Barton y otro. Esta última línea forma un martillo a favor de Jaime Barton. Superficie total, 993m31c cuadrados. Orden del señor juez en lo civil doctor Marcos A. Figueroa, secretaría del doctor Alberto Steffens Soler, en los autos caratulados "Noceti y Martín contra Romero don Enrique (hoy su sucesión) por cobro de afirmado".

Base retasada, $ 7.50 m|n. el metro cuadrado. **El sábado 3 de noviembre, a las 15.30 horas**, sobre el mismo. Seña, 8 o|o y 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Informes al martillero, Florida 248 (segundo piso), U. T. 6737 avenida o en el Palacio de Justicia, secretaría del autorizante. — Buenos Aires, octubre de 1923. — A. Steffens Soler, secretario.

18|923 v. nov. 3

Ricardo Castiglioni

JUDICIAL. — EL REMOLCADOR Progress II, matrícula No. 5312. Casco de hierro. A vapor. Máquina de alta y baja de 102 H. P. efectivos de fuerza. Mide 19 m. de eslora, 4 m. 22 de manga y 2 m. 15 de puntal. Tonelaje de registro neto, 19 toneladas 85. Tiene tanques. Base de venta, $ 18.000 m|n.

El domingo 21 de octubre a las 10 de la mañana en el mismo que se halla anclado en la Vuelta de Rocha (Boca), frente a la calle Alvarado, donde puede desde ya ser revisado. Venta ordenada por el señor juez federal doctor M. B. de Anchorena, en el juicio caratulado Bher Carlos Alfredo c. Sociedad Arena y Knudsen, cobro ejecutivo de pesos que tramita ante la secretaría de don J. M. Suárez Caviglia. Seña 10 o|o. Comisión 4 o|o. Mayores informes en secretaría o en mi escritorio Reconquista 331, U. T. 3409 Avenida. — R. Castiglioni. — J. M. Suárez Caviglia.

18|898 v. octubre 21.

PIETRANERA & Cía.

JUDICIAL.—CASA CALLE SARANDÍ (hoy Juan C. Gómez) número 75, entre Caseros y Patagones. Venta ordenada por el señor juez doctor Figueroa, secretaría doctor Cúneo, en la sucesión Taffurelli de Bosticca María Magdalena. Tasación, 8.834.20 pesos. Base, 2|3 partes, 5.889.46 pesos.

El domingo 4 de noviembre, a las 16. Mide 8m66 de frente por 16m45 de fondo. Total, 142m46. Edificio de una pieza de material, otras dos de madera, cocina, etc. Seña a cuenta de precio, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Avenida de Mayo 634. — Pietranera y Cía.

18|942 v. nov. 3

Peralta Martínez y Serna

EN LANUS. — JUDICIAL. — DOS lotes en un block. Calle Liniers esq. Defensa y Liniers esq. Santo Domingo. A 3 y 4 cuadras de la estación. Orden del señor juez doctor Abelenda, secretaría del doctor Paz (hijo), Juicio: Augusto Lanus y otros contra Amalia Isabel Rodríguez de Ochoa. Base, $ 3.474.88, o sea los 2|3 de la tasación.

El domingo 21 de octubre, a las 10.30, en los mismos. Detalle: Son los lotes número 35 de la manzana HH, y número 1 de la manzana KK. El primero forma esquina a las calles Liniers y Defensa, y mide 11m72 frente al sud por 29m20 de fondo. Superficie, 342.12 m. c. El segundo da frente a Liniers y Santo Domingo y mide 11m91 frente al oeste por 25m98 de fondo. Superficie, 309.42 m. c. El comprador deberá entregar 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, 320 San Martín 326.

Peralta Martínez y Serna.
P. A. S.: Carlos G. Marín
Secretario

18|894 v. oc. 20

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 Y 263 BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio, y se hacen por cuenta del deudor con sujeción a la ley N. 10676.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará en efectivo, al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL MARTES 30 DE OCTUBRE, EN SU LOCAL a horas 14.30. Casa calle Paroissien Nros. 2122|30 entre Cuba y Arcos. Mide: 17 m. 32 de frente por 23 m. 971 de fondo, con lo poco más o menos que resulte entre muros. Consta de sala, vestíbulo, 2 habitaciones, segundo vestíbulo, en altos una pieza de servicio y dependencias. Además, tiene entrada para carros. No. Ho. 3295. 6 o|o. Base, $ 7.000. Hipoteca, $ 7.000. Deuda, $ 5.723.
LA EPOCA, Inic. octubre 15.

EL MARTES 30 DE OCTUBRE, EN SU LOCAL, a horas 14.30. Finca calle [illegible] Nros. 115|21 entre Frías y Velazco formando esquina también a esta última, mide: 12 m. 20 de frente al S., 30 m. 10 de fondo, en el costado Oeste, 25 metros en el Este y 10 m. 90 en contrafrente. Dividida en dos por un tabique de hierro, con la siguiente distribución: finca No. 115, local de negocio, dos piezas, galpón y zaguán con el No. 117. Finca No. 119, zaguán, local de negocio: No. 121, dos piezas y galpón. Dependencias. No. Ho. 8516. Serie, 6 o|o. Base, $ 22.500. Hipoteca, $ 22.000. Deuda actual, $ 17.989.
LA EPOCA, Inic. 15.10|923.

LA PLATA

TRES CASAS EN LA CIUDAD DE LA PLATA, ubicadas en la calle 10 esquina 59, en su sucursal La Plata, el día 23 de octubre, a **horas 14**, en tres lotes, a saber:

Lote A.: Casa calle 10 No. 1289, superficie, 270 m. c.; consta de 6 habitaciones y dependencias. Base, $ 6.500. Hipoteca, $ 4.600. Deuda ctual, $ 3.808:191.

Lote B.: Casa calle 10 No. 1295, esquina calle 59, superficie, 815.25 m. c.; consta de 12 habitaciones y dependencias. Base, $ 17.700. Hipoteca, $ 13.600. Deuda actual, $ 11.259:001.

Lote C.: Casa calle 59 sinúmero (al lado de la casa lote B.) entre las calles 10 y 11, superficie 594.75 m. c., consta de dos habitaciones, cochera y dependencias. Base, $ 4.100. Hipoteca, $ 2.800. Deuda actual, $ 2.319:029.

Nota: Las deudas por construcciones de obras sanitarias que reconocen las propiedades, son a cargo del comprador desde la fecha de la aprobación del remate. No. Ho. 1911|12317. Serie, 6 o|o. División.
LA EPOCA, Inic. 4|10|923.

TRES CASAS EN SARANDI, PARTIDO DE Avellaneda, prov. de Buenos Aires, ubicadas en la Avda. Gral. Mitre Nos. 2853|57|61|63; en su local, calle 25 de Mayo números 245|63 (Capital Federal), el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14.30, edificadas en terreno que mide: 34m64 de frente al E., por 60m62 de fondo, la primer casa contiene 2 habitaciones, la segunda 6 habitacines y la tercera 3 salones, dependencias en todas. — No. Ho. 5607|33870, serie 9a. Base, $ 19.400. Hipoteca, pesos 15.000. Deuda actual, $ 14.501:815.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

CASA-QUINTA EN EL PARTIDO DE MOrón, distante unas 3 cuadras de la estación Ituzaingó (F. C. O.), ubicada en la calle Caracas s|número, entre Rivadavia y Valparaíso; en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14.30; edificada en terreno de 1.724.03 m. c., conteniendo ocho habitaciones y demás dependencias.—No. Ho. 2140|14271, serie 6 o|o. Base, $ 9.100. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 7.539:620.
LA EPOCA, Inic. 13|10|923.

PEHUAJO

CAMPO UBICADO EN EL PARTIDO DE Carlos Pellegrini, cuartel 2, prov. de Buenos Aires, en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **24 DE OCTUBRE**, a horas 14.30; distante unas 30 cuadras al N. de Quenomá (F. C. P.) y a 4 leguas al SO. de Tres Lomas (F. C. O.), con superficie de 891 hectáreas, 8.453 m. c., lindando; al NE., S. A. Graciarena; al N. Leonor J. Graciarena; al SE., Pedro y J. M. Moreno, y al SO., Emilio E. Daneri. — No. Ho. 214|33959, serie 7a. Base, $ 146.660. Hipoteca, pesos 131.000. Deuda actual, $ 125.951:087.
LA EPOCA, Inic. 5|10|923.

TUCUMAN

FINCA DENOMINADA "UNQUILLAL" UBIcada en el primer distrito del departamento de Trancas, prov. de Tucumán; el día **DOMINGO 21 DE OCTUBRE**, a horas 10, en la estación Trancas (F. C. C. N. A.), distante de dicha estación unos ocho kilómetros y sobre la margen occidental del río Salí. Dividida en 38 lotes, de acuerdo con el plano de división, a saber:

Lote 1: Superficie. 11 hs. 9.360 m. c. Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 1.300. Deuda actual. $ 1.076:228.

Lote 2: Sup. 13 hs. 5.730 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 3: Sup. 13 hs. 6.530 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lotes 4|5: Sup. 23 hs. 2.368 m. c. Base, $ 3.050. Hipoteca, $ 1.600. Deuda actual, $ 1.324.588.

Lote 6: Sup. 8 hs. 8.500 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 7: Sup. 9 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lotes 8|9: Sup. 14 hs. Base, $ 3.250. Hipoteca, $ 1.700. Deuda actual, 1.407:375 pesos.

Lote 10: Sup. 14 hs. 7.360 m. c. Base, $ 5.650. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.483:603.

Lote 11: Sup. 74 hs. 4.971 m. c. Base, $ 4.000. Hipoteca, $ 2.100. Deuda actual, $ 1.738:522.

Lote 12: Sup. 25 hs. 3.837 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 13: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 14: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 15: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 16: Sup. 24 hs. 1.520 m. c. Base, $ 1.950, Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 17: Sup. 26 hs. 1.502 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 18: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lote 19: Sup. 25 hs. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Lotes 20|21: Sup. 41 hs. 7.500 m. c. Base, $ 3.050. Hipoteca, $ 1.600. Deuda actual. $ 1.324.588.

Lote 22: Sup. 14 hs. 4.185 m. c. Base, $ 2.500. Hipoteca, $ 1.300. Deuda actual, $ 1.076:228.

Lote 23: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 24: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 25: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 26: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 27: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 28: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 29: Sup. 18 hs. 4.495 m. c. Base, $ 3.400. Hipoteca, $ 1.800. Deuda actual, $ 1.490.161.

Lote 30: Sup. 15 hs. 1.610 m. c. Base, $ 2.650. Hipoteca, $ 1.400. Deuda actual, $ 1.159:014.

Lote 31: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual $ 993:441.

Lote 32: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 33: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 34: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200 Deuda actual, $ 993:441.

Lote 35: Sup. 12 hs. 5.000 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 36: Sup. 14 hs. 2.208 m. c. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.200. Deuda actual, $ 993:441.

Lote 37: Sup. 34 hs. 1.612 m. c. Base, $ 3.400. Hipoteca, $ 1.800. Deuda actual, $ 1.490.161.

Lote 38: Sup. 17 hs. 3.715 m. c. Base, $ 1.950. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 827:868.

Límites generales: al N., Elvira E. de Villalba, Francisco Iturre y Ponsiel; al S., con el Dr. Manuel Paz y otros; al E., con el río Salí, y al O., con el río Seco o Acequiones. — Nota: Se hace constar que la supervcie de los lotes 8 y 9, según plano de división, es de 19 hectáreas. — No. Ho. 50110049, serie 6 o|o. División.
LA EPOCA, Inic. octubre 3 de 1923.

MENDOZA

TERRENO CON LAS CONSTRUCCIONES que contenga, en la ciudad de Mendoza, ubicado en la calle Patricias Mendocinas sin número, entre Pedro Molina y Colón; en su sucursal Mendoza, el día **2 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; designado como lote No. 1 de la división, con superficie de 1.007.51 m. c., lindando, al N., [illegible] Rose; al S., lote 2 de la división; al E., calle P. Mendocinas, y al O., M. P. de Cortez. — No. Ho. 581|17173, serie 6 o|o. Base, $ 4.800. Hipoteca, $ 3.900. Deuda actual, $ [illegible].
LA EPOCA, Inic. 15.10|923.

TERRENO CON LAS CONSTRUCCIONES que contenga, en la ciudad de Mendoza, ubicado en la calle Patricias Mendocinas sin número, entre Pedro Molina y Colón; en su sucursal Mendoza, el día **2 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; designado como lote No. 2 de la división, con superficie de 1.007.51 m. c., lindando; al N., con el lote 1 de la división; al S., lote 3; al E., calle P. Mendocinas, y al O., M. T. de Cortez. — No. Ho. 1811|40075, serie 6 o|o. Base, $ 5.060. Hipoteca, pesos 4.100. Deuda actual, $ 3.478:996.
LA EPOCA, Inic. 15.10|923.

PROPIEDAD RURAL UBICADA EN EL DEpartamento de San Carlos, distrito La Consulta; en su sucursal Mendoza, el día **2 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; distante como a 18 kmts. de la estación Tunuyán (F. C. P.), con superficie de 85 hectáreas, [illegible] m. c., conteniendo viña, huerta y casa para contratista, tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión y riega por el canal Consulta, derivado del río Tunuyán, limites: al N., Ramón Calderón B.; al S., Alberto Salvo y Héctor Mackern; al E., Antonio Pimentel en parte y en otra con Julio Bamaceda, y al O., calle Eugenio Bustos de por medio, con menores Barraquero. — No. Ho. 631|18515, serie 6 o|o. Base, pesos 233.700. Hipoteca, $ 140.000. Deuda actual, $ 119.925:161.
LA EPOCA, Inic. 15.10|923.

PROPIEDAD RURAL UBICADA EN EL DEpartamento San Rafael, distrito Cuadro Nacional; en su sucursal Mendoza, el día **2 DE NOVIEMBRE**, a horas 10, distante como 3 kmts. más o menos de la estación Cuadro Nacional (F. C. P.), con superficie de 16 hectáreas, 2.542.97 m. c., conteniendo viña, alfalfares, casas para contratistas y otros cultivos, tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión por el canal Pávez, límites, al N., E. Quiroga, hoy Ramón Arias; al S., Doroteo Sosa, hoy Manuel López y A. Gasparini; al E., Dr. Juan E. Serú, y al O., calle Corsini. — No. Ho. 1538|32139, serie 5a. Base, $ 33.300. Hipoteca, $ 22.000. Deuda actual, $ 20.[illegible].
LA EPOCA, Inic. 15.10|923.

CASA EN EL DEPARTAMENTO DE GODOY Cruz, ubicada en la calle Centenario número 124; en su sucursal Mendoza, el día **6 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; edificada en terreno de 1.348.71 m. c., según título y de 1.340 m. c., según mensura, consta de 4 habitaciones y demás dependencias. — No. Ho. 1917|43339, serie 12a. Base, $ 7.100. Hipoteca, $ 5.900. Deuda actual, $ 4.895:409.
LA EPOCA, Inic. 18|10|923.

CASA EN EL DEPARTAMENTO DE GODOY Cruz, ubicada en la calle Centenario sin número, entre las de Rivadavia y Maure; en su sucursal Mendoza, el día **6 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; edificada en terreno de 627 m. c., dentro de los siguientes linderos; al N., Antonio Postre Suvirez; al S., Aurelio Sosa; al E., calle Centenario, y al O., con la línea del ferrocarril Trasandino. Consta de 6 habitaciones y demás dependencias. — No. Ho. 1918|43390, serie 12a. Base, $ 5.450. Hipoteca, $ 4.600. Deuda actual, $ 4.[illegible].
LA EPOCA, Inic. 18|10|923.

PROPIEDAD RURAL UBICADA EN EL DEpartamento de San Rafael, en su sucursal Mendoza, el día **2 DE NOVIEMBRE**, a horas 10; con superficie de 37 hectáreas 7400 m. c., conteniendo viña y terreno rastrojo e inculto; tiene derecho definitivo de agua por el canal [illegible]. Límites: al N., calle pública de la Virgen, frente a Nicolás Suárez, hoy Mimo Martínez y Manuel Funes; al S., Aurora Suárez de Vallejo, hoy Moisés Arenas, testamentaría Ramos y Roque Basiías; al E., calle pública, frente a Rodolfo Iselin, y al O., Baltasar Fernández, hoy Enrique Buisson. — No. Ho. 347|31272, serie L. Base, $ 24.600. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, pesos 11.431:844.
LA EPOCA, Inic. 18|10|923.

NEUQUEN

LOTE AGRICOLA DESIGNADO CON EL No. 71 del ejido de la capital del Neuquén Territorio Nacional del mismo nombre; en su sucursal Neuquén, el día **23 de octubre** a horas 14; con superficie según títulos de 20 hectáreas, 58 áreas y según plano de mensura de 17 hectáreas, 5.745 m. c., por lo que se entiende que la superficie es con lo poco más o menos que resulte dentro de los siguientes linderos: al N., con la chacra No. 72, al E., con la 75; al S., con la chacra 149, al O., con la 74; todos por rumbos calles en medio y por el S. O., con el Río Limay. No. Ho. 11|17767. Serie 6 o|o. Base $ 3.250. Hipoteca, $ 2.500. Deuda actual, $ 2.118:260.
LA EPOCA, Inic. 4|10|923.

RIO CUARTO

FRACCION DE CAMPO UBICADA EN EL lugar denominado "[illegible]" y a la margen sud del arroyo "La Lagunilla", pedanía y departamento Río Cuarto, provincia de Córdoba, en su local, calle 25 de Mayo Nos. 245|63 (Capital Federal), el día **30 DE OCTUBRE**, a horas 14.30; distante 15 cuadras al norte de la estación Holmberg (F. C. P.), con superficie de 454 hectáreas, 3.544 m. c., lindando: al N., señores Amezaga y Amuchástegui, hoy Guillermo A. Pahet; al S., calle en medio con los sucesores de Carmen Rodríguez de Quiñones, Severo Orlando y otros; al E., sucesores de Bernardo Lacase, y al O., herederos que fueron de Heraclio Román, hoy Ignacio Garaycabal y Dr. Angel Sosa. — No. Ho. 65|37657, serie 9a. Base, $ 53.338. Hipoteca, $ 45.000. Deuda actual, pesos 13.805:444.
LA EPOCA, Inic. 11|10.923.

SAN LUIS

DOS FRACCIONES DE CAMPO UNIDAS ubicadas en el paraje denominado "Colonia Santa Virginia", partido del Tala, Departamento La Capital, en su sucursal San Luis, el día **31 DE OCTUBRE**, a horas 14; designadas como lotes 1 y 2, con superficie la primera, de 1.277 hectáreas, y la segunda de 1.000 hectáreas, lo que hace una superficie total de 2.277 hectáreas, lindando: al N., C. Joffre y A. J. y J. Marconetto; al S., lote No. 8 del plano de división y campo de Chischaca de R. Belzunce, hoy V. Benaldo; al E., lotes 1, 2, 3, y al O., lote 4 de otro plano, propiedad de G. Paez. Base de venta, $ 28.500 m|nacional. El comprador abonará el 20 o|o del precio, al contado, en efectivo, y el 80 o|o restante en hipoteca, con garantía de la misma propiedad, con interés del 6 o|o y amortización acumulativa del 1 o|o, pagaderos por semestres adelantados.—[illegible] en No. Ho. 25|20334, serie 1a.
LA EPOCA, Inic. 13 10 923.

Convocatorias

MALTERIA Y CERVECERIA DE LOS ANDES (Sociedad Anónima) — Convocatoria: De conformidad a lo dispuesto en el artículo 14 de los estatutos se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Segunda Asamblea General Ordinaria que se efectuará el día 29 de octubre próximo, a las 16 horas, en el local de la calle Cangallo 667, a los efectos de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. Consideración de la Memoria del Directorio, Inventario, Balance, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Informe del síndico correspondientes al segundo ejercicio vencido el 30 de junio de 1923.

2o. Elección de un director suplente.

3o. Fijación de la remuneración al síndico.

4o. Elección de síndico y síndico suplente por el período de un año, pudiendo ser reelectos los salientes.

5o. Designación de dos accionistas para firmar el acta de esta Asamblea.

De conformidad con el artículo 19 de los Estatutos, los señores accionistas deberán depositar en la Caja de la Sociedad sus acciones con tres días, por lo menos, de anticipación y recibirán en cambio un certificado de depósito que les servirá de boleto de entrada.— Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — El Directorio.

18|396 v. 29 oct.

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
DE
ALEJ. N. BARÉS
U.T.3726 Av.
BUENOS AIRES
686-Bmé. MITRE-686

LICITACIONES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública para el día 30 de octubre, a las 15 y 15, para la ejecución de las obras de construcción de un puente sobre el arroyo Chazón, en el camino de Passo a Ucacha, F. C. C. Argentino, provincia de Córdoba.

Datos en el Juzgado Federal de Córdoba y en la secretaría de la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Dirección General, octubre 1o. de 1923.

18|823 v. oct. 30

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública, para el día 9 de noviembre próximo a las 15.45, para la ejecución de las obras de reparación en el camino de Herrera a Lugones, F. C. C. Argentino, provincia de Santiago del Estero.

Datos en el Juzgado Federal de Santiago del Estero y en la secretaría de la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575.

18|853 v. nov. 9

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Por disposición del Directorio se llama a licitación pública para la adquisición de uniformes de verano para el personal de servicio de esta institución, de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que los interesados podrán consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles de 13 a 15 horas.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, y serán abiertas el 13 de noviembre próximo a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 10 de octubre de 1923. — A. J. Bosisio, prosecretario.

18|893 v. oc. 20

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública hasta las 15 horas del día 22 de octubre próximo, para contratar la impresión de las planillas, formularios, registros, etc., necesarios a las escuelas de esta dependencia, durante el curso escolar de 1924. Datos, en Dirección Administrativa (Rodríguez Peña Núm. 935). — El Secretario General.

18|777 v. 22 oct.

Ministerio de Hacienda DE LA Nación Argentina

Buenos Aires, septiembre 25 de 1923. 803 - V.

Siendo necesario adquirir las substancias que han de componer la fórmula oficial para desnaturalizar alcoholes, atento a lo informado precedentemente por la Oficina Química Nacional de la Capital y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 32, 25 y 36 de la Ley de Contabilidad,

SE RESUELVE:

1o. — Llámase a licitación por el término de treinta días, a contar de la fecha de la presente, para la provisión de:

300.000 litros de metileno que deberá contener como mínimo 20 o|o de acetona (propanona) y el 25 o|o como máximo, densidad de 0.830 a 0.840, debiendo destilar de 85 por ciento, hasta la temperatura de 75° rá de 89° Tralles.

50.000 litros de benzol de las siguientes propiedades: Solubilidad en el agua: Mezclados y agitados 10 centímetros cúbicos de benzol con otros 10 de agua en un tubo o cilindro graduado en décima de centímetros cúbicos, la capa superior deberá tener al cabo de cinco minutos un espesor de 9.5 centímetros cúbicos por lo menos. **Punto de ebullición:** 100 centímetros cúbicos de benzol, se vierten en el alambique de cobre de cuello corto y de 180 a 200 centímetros cúbicos de capacidad. Se coloca el alambique en una plancha de amianto con una abertura circular de 30 centímetros de diámetro, sobre el alambique se coloca un tubo de ebullición de doce milímetros de diámetro y de 160 de largo, y provisto de una bola.

Este tubo comunica por medio de otro lateral que se encuentra a un centímetro encima de la bola, con un refrigerador Liebig, cuya envoltura para el agua debe tener por lo menos 400 milímetros de largo.

Por la abertura superior del tubo de ebullición se introduce un termómetro oficialmente aprobado que indique temperaturas entre cero y [illegible] grados; de tal suerte que el recipiente de mercurio venga a quedar precisamente en el centro de la mencionada bola.

La destilación se verificará de manera que en un minuto se obtenga 5 centímetros cúbicos de líquido condensado, el cual se recoge en un tubo de vidrio dividido en centímetros cúbicos. A una temperatura de 77° no debe obtenerse más de un centímetro cúbico y hasta 100° se deben obtener 90 centímetros cúbicos por lo menos. Si la presión barométrica durante la destilación no es de 760 milímetros, se deberá calcular 22 milímetros por cada grado de diferencia.

Conducta respecto al ácido sulfúrico: Mezclando y agitando perfectamente durante cinco minutos en un tubo con tapón, cico centímetros cúbicos de benzol con cinco de ácido sulfúrico puro y concentrado, y dejando después la mezcla en reposo, al cabo de dos minutos o cuando se empiecen a formar capas, la inferior no deberá tener un color más obscuro que el de una solución de un gramo de bicromato potásico en un litro de ácido sulfúrico con 50 o|o de hidrato potásico. Para comparación de los colores se deben medir cada vez 5 centímetros cúbicos de esta solución cromatada en un tubo con tapón y recubierto de una capa de benzol puro.

75.000 litros de nafta de destilación destructiva (Cracking) que deberá destilar por lo menos 80 o|o antes de 150° y el punto final de la destilación (end poit) no excederá de 220° C; no deberá haber sufrido tratamiento químico alguno. Cada propuesta deberá acompañarse de una muestra de un litro.

75.000 litro de Hidrocarbono. — Responderá a los caracteres del producto así designado comercialmente; no contendrá agua ni substancia en suspensión en cantidad mayor de 1 o|o. Cada propuesta deberá acompañarse de ua muestra de un litro.

2o. — El contrato de compra se ajustará a las estipulaciones siguientes:

a) Los vendedores entregarán los productos a la Administración General de Impuestos Internos libre de todo gasto en su depósitos de desnaturalización de estañones de hierro reforzado de capacidad mínima de 200 litros y máxima de 800.

b) Los vendedores se comprometerán a entregar los productos en dos partidas: una de la mitad de las substancias adquiridas a los sesenta días de aceptada la propuesta, y la otra a los seis meses.

c) Los vendedores deberán depositar en Tesorería General, a los cinco días de aceptada la propuesta, el 5 o|o del importe total de la venta, como garantía del fiel cumplimiento del contrato, presentando al Ministerio de Hacienda el comprobante respectivo. Dicha suma les será devuelta proporcionalmente a la partidas de substancias que entreguen a la Administración General de Impuestos Internos, siempre que la Oficina Química Nacional de la Capital certifique que las condiciones de dichas substancias son las estipuladas en el contrato.

d) En caso que las substancias de referencia no llenen las condiciones convenidas, los vendedores perderán en beneficio del Fisco el importe de dicha fianza, quedando a sus órdenes el producto rechazado, salvo que se negara a un nuevo acuerdo a su respecto.

3o. El Poder Ejecutivo se reserva el derecho de aceptar las propuestas parcial o totalmente.

4o. Las propuestas se abrirán en el Ministerio de Hacienda el día 26 de octubre próximo a las 15 horas, ante los interesados que concurran.

5o. Publíquese, comuníquese, etc. — **Herrera Vegas.** 18|849 v. 26 oct.

FERROCARRILES DEL ESTADO

"Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

2 de Noviembre. — Pliegos Nros. 13 y 25.

5 de Noviembre. — Pliegos Nros. 28 y 37.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre 9 y 11 horas, en la Superintendencia General de Almacenes, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas los días señalados, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración."

18-718-v. Nov. 2.

"Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

13 de noviembre. Pliegos 31 y 33.

15 de noviembre. Pliegos 39 y 41.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre las horas 9 y 11 en la Superintendencia General de Almacenes, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas los días señalados a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|760 v. Nov. 23.

LICITACION POSTERGADA

Llámase a licitación pública para el día 2 de noviembre a las 14 horas, indefectiblemente para la provisión de 100 columnas hidrantes y 100 mangas de cuero.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en las bases de licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre las 9 y 11 horas en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas el día señalado, en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Administración.

18|770 v. nov 2

Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en las fechas indicadas a continuación:

19 de noviembre. Pliegos números 32 y 36.

La forma de presentación de los documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en los pliegos correspondientes que obran en poder del Departamento de Suministros (Paseo Colón 533) que podrán ser retirados por los interesados todos los días hábiles entre las 9 horas y 12, previo pago de los precios fijados al pie de cada uno de los mismos.

Las propuestas serán abiertas los días señalados a las 15 horas en el Departamento de Suministros en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|776 v. nov. 19

LICITACION POSTERGADA

Llámase a licitación pública para la provisión de los materiales destinados al consumo del año 1924 y en la fecha indicada a continuación:

17 de Noviembre. — Pliego No. 8.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas, se indican en los pliegos correspondientes, que los interesados pueden retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas el día señalado, a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|848 v. Nov. 17.

Llámase a licitación pública para el día 29 de octubre de 1923, a las 14.20 horas, para la provisión de vigas de quebracho colorado o lapacho y tablones de quebracho colorado. Expediente O. C. 4207|23. La presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en las bases de Licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, en presencia de los interesados que concurran en el acto de la apertura. —La Administración.

18|884 v. 29 oct.

Llámase a licitación pública para el día 30 de octubre de 1923, a las 14.20 horas, para la provisión de vidrios, caja de hierro, canastos para carbón, arcos de cabo para vía libre, harina No. 3, aluminio en polvo, acero dulce, bulones, bujías, faroles, condensadores, carburadores, tornillos de platino, reguladores para bombas de aire, relojes para sereno, acero para herramientas, bronce duro, mechas de algodón, cadenas para automóviles, varios y anteojos para soldadura autógena. Expediente O. C. 1786|23.

La forma de presentación de documentos y demás datos relativos a las propuestas se indican en las bases de licitación que los interesados podrán retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas, en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas en día y hora señalada en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|883 v. 29 oct.

Llámase a licitación para el día 9 de noviembre de 1923, a las 15 horas para la fabricación y entrega de 40 vagones plataformas y 15 vagones cubiertos de trocha ancha (1676 m|m.) para la línea de San Antonio a Patagones, en un todo de acuerdo a las bases preparadas al efecto, que corren agregadas al expediente O. C. 3002|23 y que los interesados podrán retirar todos los días hábiles, entre las 9 y 11 horas en el Departamentamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas, el día y hora señalada en presencia de los interesados que concurran al acto. — La Administración.

18|934 v. noviembre 9.

Llámase a licitación para el día 9 de noviembre de 1923, a las 15 horas, para la fabricación y entrega de cuatro locomotoras trocha media (1435 m|m.) para servicio de tren balasto para la línea Federal a Curuzú-Cuatiá, en un todo de acuerdo a las bases preparadas al efecto que corren agregadas al expediente C. C. 3001|923 y que los interesados podrán retirar todos los días hábiles entre las 9 y 11 horas en el Departamento de Suministros, calle Paseo Colón 533, donde las propuestas serán abiertas el día y hora señalada en presencia de los interesados que concurran al acto.

LA ADMINISTRACION.

18|933 v. Nov. 9.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

MINISTERIO DE GOBIERNO

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde la fecha, la provisión de los materiales necesarios para la confección de formularios y libros con destinos a las oficinas de Capital y campaña del Telégrafo de la Provincia, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones que está a disposición de los interesados en el Ministerio de Gobierno, Taller de Impresiones Oficiales y Administración del Telégrafo.

Las propuestas deberán presentarse el 29 del corriente a las 15 horas, en la Dirección del Taller de Impresiones Oficiales y serán abiertas en esa oportunidad por el Director de la mencionada repartición, con la presencia del escribano mayor de Gobierno y demás concurrentes al acto. No se dará curso a ninguna propuesta que no se ajuste en un todo al pliego de bases y condiciones referido. — Faustino J. Legon, Oficial Mayor. — La Plata, octubre 10 de 1923.

18|888 v. oc. 24.

MINISTERIO DE GOBIERNO

Aviso de licitación

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde el 11 del corriente, la provisión de materiales y útiles de escritorio con destino al Telégrafo de la Provincia para el año 1924, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones que está a disposición de los interesados en el Ministerio de Gobierno, Administración de la Provincia.

Las propuestas deberán presentarse en el despacho del suscripto el día 30 del corriente a las 15 horas y serán abiertas en esa oportunidad, con la presencia del escribano mayor de Gobierno y demás concurrentes al acto. No se dará curso a ninguna propuesta que no esté en un todo de acuerdo con el referido pliego de bases y condiciones. — Faustino J. Legón, oficial mayor. — La Plata, octubre 10 de 1923.

18|890 v. oc. 24.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Licitación

Llámase a licitación pública por el término de quince días, para la ejecución de las obras de reparación y ampliación en la escuela No. 1 de Ayacucho.

Los planos y pliegos de bases y condiciones podrán solicitarse en la Secretaría de esta Dirección, calle 7 número 1175, La Plata, todos los días hábiles durante las horas de oficina.

Las propuestas se abrirán en el despacho del suscripto y en presencia de los interesados que concurran al acto, el día 29 del corriente, a las 14 horas. — La Plata, octubre 14 de 1923. — Antonio Restanio, director.

18|906 v. 28 oct.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Dirección de Puentes y Caminos

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de 8 días para la adquisición de tres trituradoras rotativas núm. 5, una trituradora núm. 3 y una desintegradora con destino a la fábrica de Sierra Chica. Los pliegos de bases y condiciones están a disposición de los interesados en esta Dirección, calle 7 núm. 1175, La Plata, todos los días hábiles durante las horas de oficina. Las propuestas se abrirán el día 24 del corriente, a las 15 horas, en el despacho del suscripto y en presencia de los interesados que concurran al acto.—La Plata, octubre 15 de 1923.—M. Rovere, director.

18|912 v. oct. 23

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

Dirección General

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de quince días:

a) Para la construcción de dos pozos semisurgentes en el Parque San Martín de esta ciudad.

b) Para la construcción de los mismos y propuestas referentes a la provisión de los materiales.

c) Para la provisión de los materiales.

d) Para la provisión de parte de los mismos.

Los pliegos de bases y condiciones estarán a disposición de los interesados en la Dirección de Saneamiento y Obras Sanitarias, calle 51 No. 1087 de esta ciudad, todos los días hábiles durante las horas de oficina.

Las propuestas se abrirán el día ocho de noviembre próximo a las quince horas en el despacho del señor director de Obras Sanitarias, en presencia de los interesados que deseen concurrir al acto. — La Plata, octubre 18 de 1923. — Firmado: Aníbal E. Giraldez, secretario general.

18|937 v. nov. 2

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

Dirección General

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de quince días, para proceder al rasqueteo del hierro en todas las superficies de los tanques elevados de las usinas de aguas corrientes de los parques San Martín, Saavedra y del Bosque de esta ciudad y aplicarle una mano de minio y dos de pintura al óleo, a base de albayalde.

Los pliegos de bases y condiciones estarán a disposición de los interesados en la Dirección de Saneamiento y Obras Sanitarias, calle 51 número 1087, todos los días hábiles durante las horas de oficina.

Las propuestas se abrirán el día nueve de noviembre a las quince horas, en el despacho del director de la Dirección citada y con la presencia de los interesados que deseen concurrir al acto. — La Plata, octubre 18 de 1923. — Fdo.: Aníbal E. Giraldez, secretario general.

18|935 v. nov. 2

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA

Dirección de Arquitectura y Construcción de Edificios

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de quince días para la construcción de pisos de mosaico granítico y revestimiento de azulejos en las salas No. 1 y 2 del edificio que ocupa el Hospital San Juan de Dios.

Los pliegos de bases y condiciones podrán solicitarse en la secretaría de esta Dirección, calle 7 No. 1175, La Plata, todos los días hábiles durante las horas de oficina.

Las propuestas se abrirán en el despacho del suscripto y en presencia de los interesados que concurran al acto, el día 3 del mes entrante, a las 14 horas. — La Plata, octubre 19 de 1923. — Firmado: Antonio Restanio, ingeniero director.

18|936 v. nov. 2

Intendencia Municipal de González Chaves

LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de veinte días contados desde la fecha, para la construcción del empedrado de treinta y cinco cuadras en este pueblo. La apertura de propuestas tendrá lugar en el despacho del señor Intendente, el día 22 del actual, a las catorce horas. El pliego de condiciones podrá consultarse en la secretaría de la Intendencia, todos los días hábiles. — González Chaves, octubre 10, de 1923. — El Secretario.

18|857 v. 20 oct.

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de surtidores

De acuerdo con lo resuelto en el Exp. No. 106685 D. 923, llámase a licitación para la provisión y colocación de 16 estanques con bombas, de 5.000 litros de capacidad. Tendrá lugar el día 22 del actual, a las 14 horas. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre 11 de 1923. — El secretario.

18|902. v. Oct. 22.

Licitación para la provisión de forrajes

Llámase a licitación pública verbal para la provisión de 200.000 kilogramos de pasto seco,100.000 kilogramos de maíz y 100.000 kilogramos de avena o cebada, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la Administración General de Limpieza o en la Oficina de Licitaciones. Avenida de Mayo 525, primer piso.

Las ofertas serán oídas el lunes 22 del corriente, a las 16 horas, en la Administración General de Limpieza, calle Santa Fe 1643, debiendo los interesados depositar previamente la suma de quinientos pesos moneda nacional en el Banco Municipal de Préstamos, a la orden del señor Intendente municipal.

18|926 v. oct. 20

Licitación para la provisión de útiles de dibujo

Llámase a licitación pública, que tendrá lugar el día 29 del corriente a las 15 horas, para la provisión de útiles de dibujo con destino a oficinas del Departamento de Obras Públicas, de acuerdo con el pliego de condiciones agregado al expediente No.67225 D-923, que se encuentra en la Oficina de Licitaciones, donde puede consultarse. — Buenos Aires, octubre 17 de 1923. — El secretario.

18|931 v. oct. 28

EDICTOS JUDICIALES

El señor Juez de 1a. Instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GERARDO ROSSI, ya sea como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 17 de 1923. — Fermín M. Alsina, secretario.

18|785 v. octubre 21.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo Civil, doctor Marcos A. Figueroa, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANTONIO FERRARIS, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, mayo 11 de 1923. — Luis Quirno Costa, secretario.

18.791 v. Oc 24.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE, ANTONIO, LUIS y MAXIMO PREMAZZI; RAQUEL NEGRI de PREMAZZI; MARIA PREMAZZI de NOSIGLIA y DOMINGO NOSIGLIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini, secretario.

18|802 v. octubre 25.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don SANTO o SANTOS DEPINE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 21 de 1923. — Doctor Juan Carlos Fox, secretario.

18|803 v. octubre 25.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FELIPE CACETTA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini secretario.

18|817 v. octubre 27.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MATILDE MAZOYER de ARRIAGA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 20 de 1923. — Doctor Dámaso E. Palacio, secretario.

18|816 v. octubre 27.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FERMIN GUTIERREZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 26 de 1923.—Doctor Ricardo Bollini, secretario.

18|824 v. 28 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CANDIDO NEWTON, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 22 de 1923. — Doctor Ricardo Bollini, secretario.

18|818 v. 28 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don VICENTE PETRIGNANI, ya sean com herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 28 de 1923.—Doctor Dámaso E. Palacio, secretario.

18|845 v. 10. nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE ROSENDE o ROSENDE GONZALEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 29 de 1923. — Dr. Dámaso E. Palacio, secretario.

18|841 v. 10. nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Marcos A. Figueroa, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por GENARO SISTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre seis de 1923. — Dr. Alberto C. Oderigo, secretario.

18|871 v. 4 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Marcos A. Figueroa, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por JUAN AUGUSTO o JUAN A. MALCOLM, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1923. — Alberto G. Oderico, secretario.

18|860 v. 3 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Martín Abelenda, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don EUSEBIO ANTONIO ALDOSORO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre tres de 1923. — Doctor Carlos G. Marín, secretario.

18|861 v. 3 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, a cargo del Dr. César A. Campos, se hace saber durante el término de cinco días, a contar desde la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso de don FAUSTO E. VIGLIONE, que se encuentra en secretaría la graduación de los créditos presentada por el síndico para que los acreedores puedan examinarla durante diez días.—Buenos Aires, octubre diez y seis de 1923.—Enrique A. Peña, secretario.

18|926 v. 22 oct

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, Dr. don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMMA VICTORINA GOUMAND DE LEROYER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1923.—B. del Castillo Quesada, secretario.

18|865 v. 4 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don SEBASTIAN SCHIAPPACCASSE o SCHIAPPACASSE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 5 de 1923. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario.

18|868 v. 5 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, Dr. don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña IGNACIA ALTUVE DE NOCHETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 2 de 1923.—Doctor Ricardo Bollini, secretario.

18|866 v. 4 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña VICENTA BERGALO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre tres de 1923.—Enrique A. Saguier, secretario.

18|880 v. 7 nov.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil, de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ERNESTINA EUGENIA AURORA; CELINA SOCORRO y SOFIA DOLORES MERCEDES MURO y CURRA, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 2 de 1923.

18|882 v. noviembre 8.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ANA LINARI DE SAPORITTI O SAPORITI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — B. del Castillo Quesada, secretario.

18|910 v. 14 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ALBERTO LUCILO ESPINOSA y doña JUANA HENDERSON DE ESPINOSA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — Dr. B. del Castillo Quesada, secretario.

18|909 v. 14 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Martín Abelenda, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don HERMENEGILDO JOSE ALBERTO ANCHONI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, agosto 17 de 1923. — Dr. Eduardo Rojas, secretario.

18|908 v. 14 nov.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don MARTIN JOSE BONEO y GERONIMA NOGUERA DE BONEO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado o secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 9 de 1923. Doctor B. del Castillo Quesada, secretario.

18|885 v. noviembre 8.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña EMILIA GARCIA de LYNCH ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 10 de 1923. — Dr. Juan Carlos Fox, secretario.

18|897 v. 10 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil Dr. Marcos A. Figueroa se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don HORACIO AMADEO REALE, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, octubre 15 de 1923.—Luis Quirno Costa, secretario.

18|918 v. 15 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUSTIN GHIRLANDA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, octubre 3 de 1923.—Dr. Ricardo Guruchet, secretario.

18|925 v. 16 nov.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Martín Abelenda, interinamente a cargo del juzgado del Dr. don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA MAGDALENA ABOY, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 15 de 1923. — Dr. Horacio H. Dobranich.

18|924 v. 16 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Marcos A. Figueroa, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don GERARDO GONZALEZ CHAVES o GERARDO GONZALEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta días deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, octubre 18 de 1923. — Juan Carlos Delbaye, secretario.

18|932 v. 177 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Marcos A. Figueroa, se llaman y emplazan a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANTONIO DENTE y Da. MARIA LEPRE DE DENTE, ya sean como herederos o acreedores, para que en el término de treinta das, deduzcan su acción en forma por ante S. S. y secretaría a cargo del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Buenos Aires, octubre 19 de 1923.—Dr. Augusto Rodríguez Larreta, secretario.

18|943 v. 18 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor César A. Campos, interinamente a cargo del juzgado del ex juez doctor Adolfo Casabal, se hace saber a los acreedores del concurso formado a don JUAN ANCHORDOQUI, por el término de ocho días, contados desde la primera publicación del presente, que se halla a disposición de los interesados en secretaría y por el término de quince días, el estado de graduación de créditos. — Buenos Aires, octubre diez y seis de 1923.—Dr. Héctor Olmedo Cortés, secretario.

18|941 v. 27 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN B. BIANCHI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, octubre cinco de 1923.—Enrique A. Saguier, secretario.

18|938 v. 18 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOAQUIN CASO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, octubre 18 de 1923.—Floro Condo, secretario.

18|939 v. 18 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don J. Isaac Arriola, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ANGEL LANZA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, octubre 16 de 1923.—Doctor Juan Carlos Fox, secretario.

18|940 v. 18 nov.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital, doctor Martín Abelenda, se cita, llama y emplaza una vez cada mes por el término de seis meses desde la primera publicación en el Boletín Judicial y LA EPOCA, a don ANGEL AMBROSIO VIGOLONGO LANDO, haciéndole saber a los efectos que hubiere lugar, que por la secretaría del que suscribe se ha iniciado juicio sobre presunción de su fallecimiento. — Buenos Aires, septiembre 17 de 1923. — Doctor José C. Miguens, secretario.

18|771 v. 20 oct.

BANCOS

BANCO EL HOGAR ARGENTINO. — Crédito real mutual. — Sociedad Anónima. — Fundado en septiembre de 1899. — Capital realizado, $ 49.364.000. Reservas, $ 10.704.569.05. Acuerda préstamos hipotecarios y para construcción, vende propiedades con facilidades de pago, recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros. Casa matriz: Avenida de Mayo 886, Buenos Aires. Sucursales en: Rosario de Santa Fe, Córdoba, Bahía Blanca y La Plata.

Enero de 1923. — A. Mellan, director-gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA. — Casa Matriz: Reconquista 200. — Buenos Aires.

Capital subscripto	100.000.000.—
Capital realizado	99.121.620.—
Fondo de reserva	50.000.000.—
Fondo de previsión	488.415.67
Depósitos	532.486.164.28

AGENCIAS EN LA CAPITAL

No. 1, Pueyrredón 185; No. 2, Almirante Brown 1201; No. 4, Cabildo 2027; No. 5, Santa Fe 2201; No. 6, Corrientes y Anchorena; No. 7, Entre Ríos 1145; No. 8, Rivadavia 6902; No. 9, Bernardo de Irigoyen 364; No. 10, Bernardo de Irigoyen 1809.

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Adolfo Alsina, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rosario de Santa Fe, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero.

SUCURSALES EN EL EXTERIOR

Amberes, Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Santiago, Sevilla, Valencia y Vigo.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

Abona:	m|legal.
Por depósitos en Cuenta Corriente	1 ½ %
Por depósitos a plazo fijo de 30 días	1 ½ %
Id. id id a 60 días	2 %
Id. id id a 90 días	3 %
Id. id id a 6 meses	4 %
Id. id id a mayor plazo	Convenc.
Por depósitos en Caja de Ahorros desde 10 $ m|n. hasta $ 20.000 m|n., después de 90 días	4 %

El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de sus operaciones.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA Fundado en 1862. — Buenos Aires — Bartolomé Mitre 399.

Londres, París, Amberes, Lisboa, Argentina, Brasil Chile Uruguay Paraguay y Colombia.

Agencias en Nueva York, Manchester y Bradford.

Agentes en todas partes del mundo. AFILIADO AL LLOYDS BANK LTD. CON MAS de 1600 SUCURSALES EN LA GRAN BRETAÑA Y CUYO CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA PASA DE £ 24.000.000

ABONA	Pesos	Oro
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses	3 ½ %	Sin interés
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses	3 "	"
Depósitos en Caja de Ahorros hasta pesos 10.000 curso legal, después de 60 días	3 "	"

Bueno Aires, febrero 10 de 1923. — El Gerente.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157. — Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, Chivilcoy. Agencia: calle Rivadavia 2377. U. T. 5410 (Avenida). C. T. 3529. (Central).

Capital autorizado	$ 20.000.000.—	o|s.
" realizado	" 14.000.000.—	"
Reservas	" 1.795.348.55	"

Se abona: Por depósitos en curso legal:

En Cuenta Corriente	1 %
En Caja de Ahorros, después de 60 días	4 %
A plazo fijo	Convenc.

Se cobra:

Por adelantos en Cuenta Corriente y descuentos de pagarés de comercio y letras	Convenc.

Dr. Fernández Castro

ANTEOJOS, OPERACIONES

OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández. DEFENSA 691 — Consultas: de 14 a 16

PROFESIONALES

Dr. Andrés Ferreyra (hijo)

ABOGADO

Atiende personalmente asuntos profesionales en la Capital Federal y Provincia de Buenos Aires

Estudio: LAVALLE 1312

U. Telefónica 3039 y 4240 (Libertad)

Dr. Hipólito Leys

Estudio: TUCUMAN 1381 - U. T. 3603 Lib.

Dr. Luis C. García

ABOGADO

Avenida de Mayo 769

U. Telef. 7370 (Avenida)

MEDICOS

SECRETAS - URINARIAS - PIEL

Dr. Sarraceni - Especialistas

Cura rápida de Uretritis—Gota Militar — Estrechez — Ulceras Debilidad — Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor alguno.

606 - 914 CORRIENTES 1777. 9 a 11 y de 14 a 20

Dr. N. PERCICH

DENTISTA

(DEL CIRCULO DE LA PRENSA)

Especialidad en dentaduras artificiales

362 - Bdo. de IRIGOYEN - 362

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto día y noche

Suipacha 471

Doctores NELSON

VIAS URINARIAS, PIEL Y AVARIOSIS

Dres. Dorrucci y Artola

CONSULTAS DE 14 a 18

Suipacha 588, 1.er piso

Dr. Enrique T. Susini

Especialista de la A. R. Ex asistente de las clínicas Najenv Wettuman de Viena De regreso de Europa ha abierto su consultorio: Nariz, garganta y oídos. Enfermedades de la voz y la palabra, cancer. CERRITO número 1148.

La Epoca — ÚNICA EDICION DE 16 PAGINAS — La Epoca
Buenos Aires, sábado 20 de octubre de 1923

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Espectáculos del Domingo

CERVANTES
CORDOBA 1199 — U. T. 41 Plaza 2224

Compañía dramática italiana del Teatro Argentina de Roma
Dirigida por el eminente comediógrafo
DARIO NICCODEMI

Largaspugna
Comedia en tres actos de Arnaldo Fraccaroli

A las 18:
I dotti di Villatriste
Comedia en tres actos de Santiago Rusiñol

A las 21:
Largaspugna
Comedia en tres actos de
A. Fraccaroli

ODEON
ESMERALDA 367—U. T. 33 Av., 2313

COMPAÑIA DRAMATICA DE
MARGARITA XIRGU

Matinée a las 2.45:
LA MUJER DESNUDA
Platea $ 3.—

Vermouth a las 5.30:
LA CASA EN ORDEN
Platea $ 4.—

Noche a las 21:
LOS SABIOS NO VEN
Platea $ 4.—

ARGENTINO
B. MITRE 1448 - U. T. 35 Libertad 1788

COMPAÑIA NACIONAL
FLORENCIO PARRAVICINI

Matinee a las 15 y noche a las 21:
15 y 16 Representación de la comedia en 3 actos, original de los señores Trongé y Mones Ruiz, titulada:
TOM-SMITH
o
El Gaucho Galense

El miércoles 24, estreno:
LA VEJEZ DE Dn. JUAN

VICTORIA
VICTORIA 1398 - U. T. 37 Riv. 5510

TEMPORADA DE 1923
Compañía Argentina de Comedias
ROBERTO CASAUX

Matinée a las 15 y noche a las 21:
Hoy canta Bustinarreta
Comedia en tres actos de los señores Parra e Insausti

José Mary Bustinarreta; CASAUX

LICEO
RIVADAVIA Y PARANA
U. T. 35 LIBERTAD 1611

COMPAÑIA ARGENTINA DE DRAMAS Y COMEDIAS
JOSE GOMEZ
Dirección: Federico Mertens

Matinée a las 15:
Las D'enfrente

Vermouth a las 17.45:
Así es, si le parece

Noche a las 21:
La Cena de las Burlas

SMART
CORRIENTES 1283 - U. T. 35 Lib. 4192

COMPAÑIA NACIONAL DE SAINETES, COMEDIAS Y REVISTAS
SIMARI — FRANCO

Matinée popular a las 14.45 (2.45):
¡Cuando un Padre va de farra!
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Platea con entrada (func. entera) $ 2.
Sección especial a las 17 (5):
Los Angelitos o El gringo Simonetti
Sección vermouth a las 18.15 (6.15):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Noche, primera seccoón a las 21 (9):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Segunda sección a las 22.15 (10.15)
Los Angelitos o El gringo Simonetti
Tercera sección a las 23.15 (11.15):
EL CASAMIENTO DE CHICHILO
Lunes 22. — Beneficio de Leopoldo Simari. Estreno: "Los hombres te hicieron mala".

MAYO
AVENIDA DE MAYO 1069
U. T. 37 Rivadavia 2680

Empresa F. DELGADO
Compañía Española de Operetas y Zarzuelas
"PABLO GORGE"

Matinée a las 15:
EL GATO MONTES

Sección vermouth especial a las 18:
LA MONTERIA

Noche a las 21:
Los Cadetes de la Reina

A las 22.15:
EL GATO MONTES

Próximo estreno:
La danza de las libélulas

PORTEÑO
CORRIENTES 846 - U. T. 37 Rivad. 2920

ENPRESA: GONZALEZ Y ALVAREZ
Compañía Nacional de Revistas, Sainetes y piezas de gran espectáculo
Dirección: MANUEL ROMERO

Matinée a las 15:
EL CASTO DON JOSE
LA BAILARINA DEL MOULIN ROUGE
¡PASEN A VER EL FENOMENO!

Vermouth a las 18:
LA BAILARINA DEL MOULIN ROUGE

Noche a las 21.15:
¡PASEN A VER EL FENOMENO!
LA BAILARINA DEL MOULIN ROUGE
¡PASEN A VER EL FENOMENO!

PARQUE JAPONES
Alem y Callao U. T. 44 Juncal 2170

Hoy sábado 21 de octubre
desde las 20.30 horas
Gran Función Extraordinaria

Mañana domingo, tarde y noche

ENTRADA
ADULTOS ..... $ 1.—
NIÑOS ..... $ 0.50

BA-TA-CLAN
25 DE MAYO 464 — U. T. 5777 Avenida

Empresa Careccio y Cía.
COMPAÑIA NACIONAL DE COMEDIAS, REVISTAS, SAINETES Y POCHADES
PEDRO GIALDRONI

Matinée a las 15:
NUMEROS DE VARIEDADES
LA MANCHA DE SUSANA
Gran éxito de la "SOLSONA"
EL CALOR DE LOS CALORES
(Estreno) Revista

Vermouth a las 18:
LA GRAN CHINA
Gran éxito de la "SOLSONA"

Noche a las 21:
NUMEROS DE VARIEDADES
¿QUE ME HAN VISTO LAS MUJERES?
Gran éxito de LA SOLSONA
EL CALOR DE LOS CALORES

ABDULLA CLUB
ROTISSERIE FRANÇAISE
Subsuelo Pasage Güemes
EL CABARET MAS CHIC DE LA CAPITAL
MARTES 30
GRANDES NOCHES DE MODA
Banquete inaugural de la semana de las "glycinas", a beneficio de las víctimas del desastre del Japón.
Grandiosos números de Variedades
Dos grandes orquestas: AMERICANA y TIPICA CRIOLLA, bajo la dirección del popular compositor:
Francisco Canaro
Todos los días de 18 a 20 horas
APERITIF DANSANT
OCTAVIO M. BORGIOLI, Director

MAIPU PIGALL'S
MAIPU 318|322 —
U. T. 2380 Rivadavia

El Cabaret más confortable y divertido de la Capital

Gran éxito de la notable orquesta "Yara Indian Jazz Band", del The Garden Cabaret de New York, Casino, Teatro Pheniz-Hig-Lif, Club, Centri Club y Palace Hotel de Río de Janeiro y del Royal de San Pablo.

Próximamente inauguración de los Palcos Grille, con su entrada independiente.

CINEMATOGRAFIA
(Continuación de la pág. 9)

ciones, y es fácil asegurar otros cinco llenos rebosantes, ya que ayer una gran parte del público debió aplazar su curiosidad, por haberse agotado una y otra vez la venta de localidades.

Un nuevo éxito de la Rialto

Con la bella producción de George Malford, "El curandero", el programa Rialto acaba de añadir un nuevo éxito a la ya larga serie que viene conquistando en la presente emporada. Película de un argumento original y profundamente emocionante, "El curandero", que tiene cierta analogía con otra producción que gustó inmensamente a nuestro público, "El hombre milagroso", presenta al popular galán Milton Sills en el rol de un joven pastor, dotado de la naturaleza de una maravillosa virtud para curar a los enfermos. El destino quiere que el amor una a este hombre con una joven engañada cuyas ilusiones se desvanecieron entre el pernicioso vivir de la ciudad. "El curandero" es un verdadero poema cinematográfico, vibrante de ternura, de fe y de amor a la naturaleza y a la vida.

La emoción en el film

Dall Hendrick, joven director que se inició bajo las órdenes del gran Griffith y que ha heredado las mejores cualidades de su maestro, cree que la emoción es el secreto del éxito de un film. Para conseguir una escena excepcional, Hendrick es capaz de todas las proezas y todos los sacrificios. Una de esas hazañas consistió en incendiar un bosque y deslizar desde una pequeña canoa por las aguas de un río a fin de evitar que el incendio se propagara a la otra orilla.

En medio de ese infierno, Hendrick daba las órdenes a los operadores y a los artistas, siendo él quien se arriesgó con valor más temerario entre las llamas para alentar a los intérpretes. Es así cómo consiguió obtener las escenas emocionantes de "Barreras de fuego", película que el programa Realstar estrenará mañana y en las que aparecen Lew Cody, Margeritte Courtot y Sheldon Lewis.

El "Coliseum" de Barcelona, uno de los mejores cinematógrafos del mundo

SE DEBE A LA INICIATIVA DE D. JOSE SOLA Y GUARDIOLA

Por los esfuerzos e iniciativa de este ilustre cinematografista español, España tendrá uno de los cines más suntuosos del mundo.

Sabemos muy bien el esfuerzo sobrehumano que en España representa el lograr llevar a cabo una empresa de esta índole y no podemos por menos que admirar al hombre que la realizó y desearle toda clase de éxitos.

El nuevo cine se inaugurará esta temporada. Es un edificio verdaderamente monumental de estilo renacimiento. Los planos fueron hechos por el conocido arquitecto don Francisco de P. Nebot. En el grandioso y espléndido salón de espectáculos podrán acomodarse tres mil personas. En la terraza se instalará el Gran Casino al estilo de los famosos "roof-garden" de Nueva York, desde donde se dominará todo el panorama de Barcelona. En la planta baja habrá un lujoso salón de te con entrada por la Rambla de Cataluña.

El local reunirá cuantas comodidades y garantías de seguridad pueda apetecer el público, pues además de ser absolutamente incombustible, cuenta con magníficos y potentes aparatos de calefacción y refrigeración. La cabina de los proyectores estará montada con un mecanismo especial que la aislará del resto del edificio, impidiendo en caso de incendio que éste se propague al salón de espectáculos.

El ilustre Director de "El Mundo Cinematográfico" ha bautizado al nuevo Palacio Cinematográfico con el nombre de "Coliseum", palabra que los antiguos empleaban para designas los anfiteatros y los lugares de espectáculos de extraordinarias dimensiones.

Y Coliseum será el cine más suntuoso de España y uno de los primeros del mundo.



William Farnum en una escena de "Las tres balas", una de sus mejores interpretaciones para la empresa Fox

Pearl White filmará en París

Reginald Ford, conocido como distribuidor en el extranjero de películas norteamericanas y cuyos intereses radican principalmente en Francia, firmó el mes pasado un contrato de producción con Pearl White que trabajará por cuenta de él como intérprete en cierto número de fotodramas y bajo la dirección de Edward José.

Las obras de producción se harán en el estudio Eclair, de París y comenzarán desde luego, según anuncia la prensa local. Tanto Pearl como José, hace tiempo que residen en la capital de Francia y parece que el capital destinado a la producción de las cintas de Pearl es casi exclusivamente francés.

La última película que Pearl interpretó antes de contratarse en un teatro parisiense, fué una serie para Pathé.

Calidad y cantidad

Indiscutiblemente la Buenos Aires Film ha dado una lección de energía digna de encomio, presentando, en menos de un año, cuatro producciones; esfuerzo que nadie había logrado realizar en nuestro medio. Cabe al señor Julio Irigoyen el honor de esa jornada.

Anuncia ahora la citada empresa el film "De nuestras pampas", cuyo argumento difiere de los anteriores estrenados por la Buenos Aires Film, como surge de su mismo título.

"De nuestras pampas" es el drama del campo en sus relaciones con la ciudad, mejor dicho, con lo mucho pervertido que en la ciudad vive. Psicologías de contrastes, las que en ella actúan, dan lugar a un drama interesante y bien construído. Como hemos dicho, su estreno tendrá lugar en breve.

"La muchacha de la tempestad"

Poggy O, Day y Francis y Jack Ford, son los protagonistas de esta película americana, llena de interés y muy emotiva.

Los tres intérpretes son bien conocidos de nuestro público, puesto que han cimentado su prestigio en muchas producciones dignas, especialmente Francis Ford, Jack, su hermano, es un galán excelente y Peggy O'Day figura entre las mejores artistas de su género.

"La muchacha de la tempestad" ofrece, pues, el atractivo de sus protagonistas, lo que, unido al asunto en sí asegura el éxito de la obra.

Trátase de una pobre criatura, castigada por la suerte y arrancada de la esclavitud en que vive por la generosidad de un anciano, de quien sin embargo la aparta un malvado que intenta perderla.

De criada de una modesta casa de pensión, Peggy pasa a ocupar el cartel de un teatro, y al cabo de los años es estrella famosa. El mal sujeto que la persigue no consigue hundirla porque como providencia suya están dos corazones que la adoran en distinta forma; el anciano que la protegiera, y un médico distinguido a quien Peggy conociera una noche en la calle, en los momentos más difíciles de su carrera. Llaman a Peggy la muchacha de la tempestad, porque no puede resistir a éstas y su espíritu sufre, durante ella transformaciones raras. Una noche de tormenta el mal sujeto ha querido hacerla víctima de una villanía y desde entonces Peggy se siente despreciable al punto de rehuir el amor del hombre que adora. Pero también en una noche de tempestad se aclara el misterio y se sabe que cuando el villano quería deshonrarla, su anciano protector la defendió castigando al mal sujeto y haciéndole huir.

Llega, pues, su felicidad y Peggy será desde entonces la criatura de siempre.

La cinematográfica Sud Americana estrenará esta producción, el lunes próximo. Corresponde a su programa Bijou.

Liga de la película nacional británica

Nos escriben de Londres:

Continúan las actividades de esta Liga, y ahora son miembros de ella casi todas las compañías productoras de películas de alguna importancia en el Reino Unido.

Debe recordarse qeu el objeto de la institución es mejorar las películas británicas en todo cuanto sea posible y su último fin es ganar supremacía para las películas británicas en el Reino Unido.



Dorothy Phillips, de 1 Primer Circuito

Nuevas producciones

La película británica sobresaliente del mes, es la titulada "Judío errante", la cual, se dice, es una de las mejores de la Stoll Film Co.

La obra está fundada en la tan conocida teatral que ha obtenido tanto éxito y Matheson Lang, que actuaba en la producción, ha tomado el principal papel en la película. El argumento trata de la historia de un judío, semialegórico, quien por un acto de blasfemia ha sido condenado a llevar una vida malhadada, pero sin morir, a través de los siglos.

Otra película de mérito es "La Señorita Doña Nadie", en la cual desempeña el papel principal Flora Le Breton. Esta película es de carácter burlesco y trata de la vida moderna.

W. W.

Espectáculos del Domingo

GRAND SPLENDID
SANTA FE 1860—U. T. 44 Juncal 0803

La sala más aristocrática y confortable de Sud América
DOMINGO 21 DE OCTUBRE
A las 14: Tres secciones adecuadas para los niños: Carlitos En Día de Pago Jaime de Paula, Amor y alegría, Cultura, Menudencias de un [illegible]
A las 15.20 y a las 21: estreno
El GROOM No. 13, por Douglas Mc. Lean
A las 16, (tarde únicamente): el maravilloso film
LA ROSA DE BROADWAY
por Mae Murray
A las 17 y 21.50: estreno Arte Especial
EL REPIQUE DE MEDIA NOCHE
por Charles Ray
y actuación del VARIETES, bailes, cantos y Jazz-Band por la exima bailarina DAVIS
A las 18.20 Sección Selecta, y a las 22: Estreno EL REY DE LA VELOCIDAD por Richard Talmadge, el rival de Douglas Fairbanks.
Por la Noche: Brillante Reunión Social en el entreacto clásico, cambio por completo del programa de la Compañía de bailes, nuevos debuts, dirigida por la eximia bailarina Mlle. DAVIS.
Martes de moda. Estreno: EL CANTO DE LA VIDA, film grandioso, por Grace Darmond y Gastón Glass, First Nat. Circuit.

PALACE THEATRE
CORRIENTES 757
Teléfono boletería: U. T. 33 Avenida 8328

DOMINGO, TARDE Y NOCHE
El cinematógrafo de moda
Pictea por la matinée hasta las 18.30 $ 2
A las 14: Todos Estrenos Cómicos.
A las 15 y a las 21:
EL GROOM No. 13
por Douglas Mc. Lean
A las 16:
LA ROSA DE BROADWAY
por Mae Murray
A las 17.10 y a las 22:
EL REPIQUE DE MEDIA NOCHE
por Charles Ray
A las 18.20 Sección Especial y a las 23: una comedia notable
EL REY DE LA VELOCIDAD
por Richard Talmadge
y actuación de Mlle. ROSE AMY
Martes 23: [illegible] superproducción Primer Circuito
EL CANTO DE LA VIDA
por la bella Grace Darmond

OPERA
CORRIENTES 860 — U. T. 37 Rivad. 1170

Compañía española de revistas de
IGNACIO LEON

Matinée, a las 14.45:
El Caballero de la Rosa
Las burladoras del amor

Especial, a las 17.15:
NUEVO MUNDO

Vermouth, a las 18:
Las burladoras del amor

Noche, a las 21:
El Caballero de la Rosa
NUEVO MUNDO
Las burladoras del amor

MARCONI
RIVADAVIA 2330 - U. T. 62 Mitre 2[illegible]

Empresa Arreud, Miguel Goa y Cía.
Compañía argentina
Blanca Podestá
Dirección artística
ALBERTO BALLERINI

Matinée a las 15 y noche a las 21
El Sublime Derecho
Platea $ 2.50

Vermouth a las 17.45:
Anfissa

MAIPO
ESMERALDA 448 —
U. T. 33 Avenida 1932

Empresa: H. CAIRO
GRAN COMPAÑIA ARGENTINA
MORGANTI—GUTIERREZ
Primera actriz CARMEN CASSNELL

Matinée a las 15 (3)
AL HIPODROMO ARGENTINO
¡INGRATA!
KU-KLUX-KLAN

Vermouth a las 18:
¡INGRATA!

Noche, a las 21:
AL HIPODROMO ARGENTINO
KU-KLUX-KLAN
¡INGRATA!

COMEDIA
C. PELLEGRINI 248 — U. T. 37 Riv. 3727

GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA DE FEERIES, REVISTAS, ZARZUELAS Y OPERETAS
Lamas-Ferrer
Empresa; REY y Cía.
DEBUT
Jueves 25 de Octubre
GRAN PRESENTACION ESCENICA

CASINO
Maipú 336. U. T. 33 Avenida 3500

Gran matinée familiar a las 15

GRNDIOSO EXITO
Gran espectáculo de arte por la notable compañía Rusa:
El Pàjaro de Fuego
Extraordinario éxito:
EISSBALLET Y C'RIA
Notable trouppe de patinadores sobre hielo.
DELFY
Humorista del piano y virtuoso del serrucho musical
y toda la notable Compañía de Variedades.
NOCHE, a las 21: EL MISMO PROGRAMA

BUENOS AIRES
CANGALLO 1053 — U. T. 37 Riv. 3077

Empresa: F. DELGADO
COMPAÑIA ARGENTINA DE COMEDIAS, SAINETES Y REVISTAS
Muiño-Alippi

Matinée a las 14.45:
SINFONIA POR LA ORQUESTA
Y ASI LAS ESTOY PAGANDO
¡CHAU, PARIS!

Especial a las 17:
¡CHAU, PARIS!

Vermouth a las 18:
¡CHAU, PARIS!

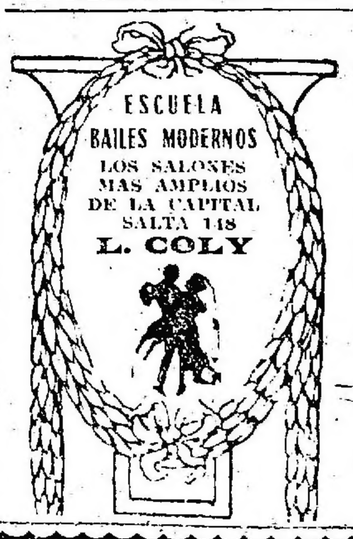
Noche a las 21.15:
¡CHAU, PARIS!
Y ASI LAS ESTOY PAGANDO
¡CHAU, PARIS!

CRYSTAL PALACE
CORRIENTES 1530 - U. T. 6533 Libertad

A las 14 horas: Programa General presenta a William S. Hart en
EL HOMBRE TIGRE
A las 14.30, a las 15.20 y a las 20.45: Sección Selecta, Cómicas para niños y
EL TERREMOTO EN EL JAPON
A las 17.10: reparto de juguetes a los niños
A las 18.10 y 21.30: Estreno Extra Splendid presenta a Henry B. Walthall, Mary Anderson y Lon Chaney en:
EL LOBO SOLITARIO
A las 17.10 y a las 22.20: estreno
EL TERREMOTO DEL JAPON
(actualidad)
LA LEY OLVIDADA
Interpretada por Milton Sills y Elso Ridgley
A las 18.10 y a las 22.20: Estreno Fox presenta a Henry Walthall y Ruth Clifford, en
EL RELATO DEL BORRACHO
y la última actualidad de interés titulada
EL TERREMOTO DEL JAPON

REAL CINE
ESMERALDA 425 —
U. T. 33 Avenida 5700.

Grandioso éxito:
RAMOUNT, en 35 partes,
Por la Defensa
Por la famosa actriz Ethel Clayton.
Gran estreno:
La preciosa comedia dramática PARAMOUNT
La deliciosa comedia Metro-Pictures
El rostro perseguidor
Por Best Lytell
La mujer del Circo
Por Gladys Walton
Carlitos en día de Pago
EXITO DE RISA



CIRCO FRANK BROWN
CARLOS PELLEGRINI y CORRIENTES
Unión Telefónica 6333 (Libertad)
Compañía Ecuestre y de Novedades
HOY SABADO y MAÑANA DOMINGO
4 SENSACIONALES FUNCIONES 4
:: Matinee, a las 15 — Noche, a las 21 ::
Todo genero de Diversiones.
EXITO de los ESTRENOS y de toda la Nueva Compañía
LOS AUTOMATAS PARLANTES
:: :: FAMILIA ROBINSON :: ::
en sus peripecias en Viaje en tournée.
TROUPE RAZZORES
célebres acrobatas y saltarines
EL ELEFANTE BOSCO
amaestrado a la palabra
Nuevas entradas cómicas por los PAYASOS Y TONIS, LOS PERROS SABIOS y toda la compañía
EL BURRITO LUCHADOR
y todos los Animalitos amaestrados
Función todas las noches a las 21
Jueves, Sabados, Domingos y Festivos
Matinées: a las 15
Próximamente: NUEVOS DEBUTS

Producción nacional-Se exhibe HOY sábado 20
BRISTOL PALACE, Independencia 3618.
TEATRO URQUIZA, Caseros 2830.
ESLAVA, Rioja 2031.
DEL PLATA, Avenida La Plata 754.

Mi Alazán Tostao

MAÑANA domingo 21
GENERAL MITRE, Baedo 987.
JUPITER, Rivadavia 8838.
ARMONIA I, Belgrano 3272.
TRIANON, Pueyrredón 336.

Próximamente "LA DAME DE CHEZ MAXIM"
La obra maestra del "vaudeville", llevada a la pantalla. -- MUNDIAL FILM